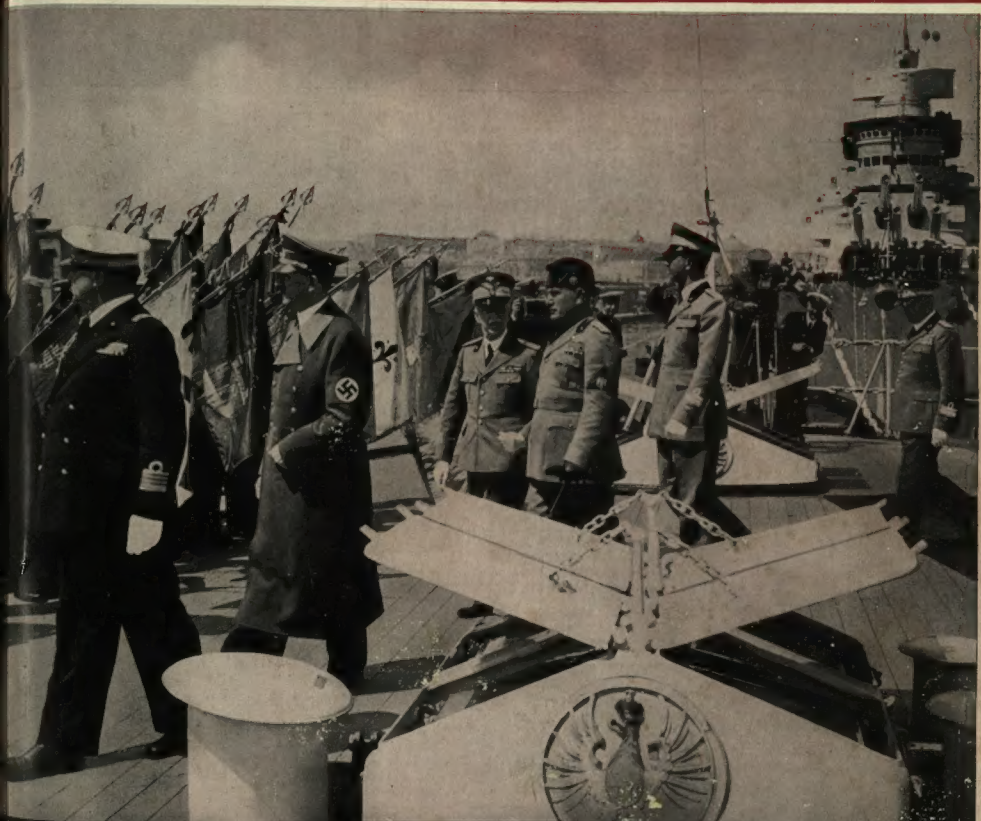


CELEBRAZIONI DI ROMA E FIRENZE ALLA PRESENZA DEL FÜHRER

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

anno LXV - N. 20

15 Maggio 1938 - XV



S. M. IL RE IMPERATORE, IL CAPO DEL TERZO REICH E IL DUCE SULLA "CAVOUR". - QUANDO IL SOVRANO È GIUNTO ASSIEME ALL'OSPITE SULLA BELLA NAVE AMMIRAGLIA IL DUCE ERA A BORDO A RICEVERLI. - ALLORA HA INCOMINCIATO A SVOLGERSI NEL GOLFO DI NAPOLI LA PIÙ FORMIDABILE PARATA NAVALE CHE UNA GRANDE POTENZA ABBAIA MAI ORGANIZZATO.

per tutti i motori



potenza

## CHAMPION

la candela migliore

ogni Domenica

Questo numero speciale costa L. 8. - Estero L. 10

(Variazioni di Biagio)



**Amare constatazioni**

Lloyd George: — E noi che credevamo che l'asse si fosse indebolito!  
Blum: — Purtroppo, si è invece ingrossato e rafforzato.

**Ascoltando i discorsi di Roma**

Stalin: — Si accenna a coloro che attentano alla civiltà, a chi si vuol alludere? Il capo della Cgepu? — Non a noi certamente, che la civiltà non ci riguarda.

(Variazioni di Biagio)



**Alto reportage diplomatico**

— Alto, alto! Parlo all'Oceano. Ho alcune magnifiche notizie sulle intenzioni Mussolini-Hitler.

**A Genova**

— Che cos'è?  
— I funerali di Tafel.



**Per un'ottima cura ricostituente primaverile si raccomanda l'uso costante dell'ALCHEBIOGENO**

Dott. Craverio  
Il rimedio più rapido e sicuro come RICOSTITUENTE - DIGESTIVO ANTINEVRASTENICO ANTIANEMICO  
Migliaia di certificati attestano la sua superiore efficacia. IN TUTTE LE FARMACIE



**PASTINE GLUTINATE** PER RIMEDI  
GLUTINATE (pastasine aromatizzate) 25-50 gr. conformi D. M. 17-6-1918 N. 19  
F. O. Fratelli BERTAGNI - BOLOGNA



**CANI D'OGNI RAZZA**  
per Difesa, Cuorella, Lusso, Caccia.

Importazione possibile senza difficoltà. Catalogo Italiano illustrato con listino prezzi Lire 8 (in francobolli italiani).  
A. SEYFARTH NACHF.  
Haid Hauptstr. 37 Germania  
Fondato nel 1908

**NOVITA**

MARCELLO BRION

**CATERINA CORNARO**

**REGINA DI CIPRO**

La vita di Caterina Cornaro si confonde con un momento importantissimo della lotta di Venezia per il dominio del mare. E Marcello Brion ha saputo trarre dalla cronaca del tempo una complessa vicenda che illumina tutta un'epoca, di contrastanti congiure e di delitti, espendendo con impareggiabile chiarezza; in modo da dimostrare che la storia non ha bisogno affatto di essere romanizzata per riuscire altamente romanzesca.

In-8° di pagine 258  
Rilegato in tela e oro

Lire Quindici  
Lire Venti

EDIZIONI TREVES - MILANO



**PINETA DI SORTENNA**

m. 1250 sul mare

**PRIMO SANATORIO ITALIANO**

Dott. A. SONZIO ZUBIANI

INAUGURATO NEL 1903

RECENTEMENTE RIMESSO A NUOVO

Casa di cura di Primo Ordine colle più moderne applicazioni della scienza, dell'igiene e del comfort. Oltre cento camere a mezzogiorno.

**MODICHE CONDIZIONI DI SOGGIORNO**

Direttore: Dott. EDOARDO TARANTOLA

COLLEGIO DI CONSULENZA DI SPECIALISTI

Indirizzo postale/fonotico: PINETA DI SORTENNA

**DIGESTIONE PERFETTA**

con la

**TINTURA D'ASSENZIO MANTOVANI**

ANTICO FARMACO  
D'ASSENZIO USATO  
DA TRE SECOLI

Produzione della  
FARMACIA  
G. MANTOVANI  
VENEZIA



**ESIGETE**

DAL VOSTRO FARMACISTA LE BOTTIGLIE ORIGINALI BREVETTATE

da gr. 50 a L. 4,50  
„ 100 a L. 7,40  
„ 375 a L. 14,25

AMARO TIPO BAR  
in bottiglie da un litro

**NOVITA**

INDRO MONTANELLI

**A MBESÀ**

ROMANZO - In-16° Lire Dieci

Indro Montanelli, uomo e scrittore d'azione, si ispira a « storie di uomini veri » sicché anche questo suo nuovo romanzo è un documento di commovente umanità; in esso lo spunto epico e la nota gaia si fondono in un racconto pieno di fascino, nel quale la verità ha le ombre e le penombre del romanzo ed il romanzo ha la luce della verità.

EDIZIONI  
TREVES  
MILANO

**VANZETTI TANTINI**



GIORGIO M. TREVLYAN

**STORIA D'INGHILTERRA**

In-4° grande di pagine 808 su carta di gran lusso, con una carta geografica a colori 25 cartine storico geografiche e 272 illustrazioni

Rilegato in mezza pelle e tela con impresse in oro

Lire Novanta

Lire Centove

Amica ed antagonista dell'Inghilterra non dovrà essere ignota agli Italiani capirne la mentalità, le tradizioni, le necessità politiche attraverso alla storia è un dovere all'Italiano nuovo, che gli occhi sempre aperti, non può assai facilmente sottrarsi.

EDIZIONI TREVES - MILANO



# 10 automobili gratis per voi



RIASSUNTO ESTRAZIONI  
n. 10 25 Aprile e 2 Maggio 1938 XVI

Una Automobile Fiat 500  
a coloro che avranno estratto una bottiglia di Vermut  
Bianco Gancia e Cassette di prodotti Gancia e Mirefiore.

N. 108.158 - 5.790 - 83.993 - 125.932

Una cassetta con 4 bottiglie Gancia e Mirefiore.

146	10791	37320	64324	62974	106091	122974	120241
147	10800	37329	64333	62983	106100	122983	120249
148	10809	37338	64342	62992	106109	122992	120258
149	10818	37347	64351	63001	106118	123001	120267
150	10827	37356	64360	63010	106127	123010	120276
151	10836	37365	64369	63019	106136	123019	120285
152	10845	37374	64378	63028	106145	123028	120294
153	10854	37383	64387	63037	106154	123037	120303
154	10863	37392	64396	63046	106163	123046	120312
155	10872	37401	64405	63055	106172	123055	120321
156	10881	37410	64414	63064	106181	123064	120330
157	10890	37419	64423	63073	106190	123073	120339
158	10899	37428	64432	63082	106199	123082	120348
159	10908	37437	64441	63091	106208	123091	120357
160	10917	37446	64450	63100	106217	123100	120366
161	10926	37455	64459	63109	106226	123109	120375
162	10935	37464	64468	63118	106235	123118	120384
163	10944	37473	64477	63127	106244	123127	120393
164	10953	37482	64486	63136	106253	123136	120402
165	10962	37491	64495	63145	106262	123145	120411
166	10971	37500	64504	63154	106271	123154	120420
167	10980	37509	64513	63163	106280	123163	120429
168	10989	37518	64522	63172	106289	123172	120438
169	10998	37527	64531	63181	106298	123181	120447
170	11007	37536	64540	63190	106307	123190	120456
171	11016	37545	64549	63199	106316	123199	120465
172	11025	37554	64558	63208	106325	123208	120474
173	11034	37563	64567	63217	106334	123217	120483
174	11043	37572	64576	63226	106343	123226	120492
175	11052	37581	64585	63235	106352	123235	120501
176	11061	37590	64594	63244	106361	123244	120510
177	11070	37599	64603	63253	106370	123253	120519
178	11079	37608	64612	63262	106379	123262	120528
179	11088	37617	64621	63271	106388	123271	120537
180	11097	37626	64630	63280	106397	123280	120546
181	11106	37635	64639	63289	106406	123289	120555
182	11115	37644	64648	63298	106415	123298	120564
183	11124	37653	64657	63307	106424	123307	120573
184	11133	37662	64666	63316	106433	123316	120582
185	11142	37671	64675	63325	106442	123325	120591
186	11151	37680	64684	63334	106451	123334	120600
187	11160	37689	64693	63343	106460	123343	120609
188	11169	37698	64702	63352	106469	123352	120618
189	11178	37707	64711	63361	106478	123361	120627
190	11187	37716	64720	63370	106487	123370	120636
191	11196	37725	64729	63379	106496	123379	120645
192	11205	37734	64738	63388	106505	123388	120654
193	11214	37743	64747	63397	106514	123397	120663
194	11223	37752	64756	63406	106523	123406	120672
195	11232	37761	64765	63415	106532	123415	120681
196	11241	37770	64774	63424	106541	123424	120690
197	11250	37779	64783	63433	106550	123433	120699
198	11259	37788	64792	63442	106559	123442	120708
199	11268	37797	64801	63451	106568	123451	120717
200	11277	37806	64810	63460	106577	123460	120726
201	11286	37815	64819	63469	106586	123469	120735
202	11295	37824	64828	63478	106595	123478	120744
203	11304	37833	64837	63487	106604	123487	120753
204	11313	37842	64846	63496	106613	123496	120762
205	11322	37851	64855	63505	106622	123505	120771
206	11331	37860	64864	63514	106631	123514	120780
207	11340	37869	64873	63523	106640	123523	120789
208	11349	37878	64882	63532	106649	123532	120798
209	11358	37887	64891	63541	106658	123541	120807
210	11367	37896	64900	63550	106667	123550	120816
211	11376	37905	64909	63559	106676	123559	120825
212	11385	37914	64918	63568	106685	123568	120834
213	11394	37923	64927	63577	106694	123577	120843
214	11403	37932	64936	63586	106703	123586	120852
215	11412	37941	64945	63595	106712	123595	120861
216	11421	37950	64954	63604	106721	123604	120870
217	11430	37959	64963	63613	106730	123613	120879
218	11439	37968	64972	63622	106739	123622	120888
219	11448	37977	64981	63631	106748	123631	120897
220	11457	37986	64990	63640	106757	123640	120906
221	11466	37995	65000	63649	106766	123649	120915
222	11475	38004	65009	63658	106775	123658	120924
223	11484	38013	65018	63667	106784	123667	120933
224	11493	38022	65027	63676	106793	123676	120942
225	11502	38031	65036	63685	106802	123685	120951
226	11511	38040	65045	63694	106811	123694	120960
227	11520	38049	65054	63703	106820	123703	120969
228	11529	38058	65063	63712	106829	123712	120978
229	11538	38067	65072	63721	106838	123721	120987
230	11547	38076	65081	63730	106847	123730	120996
231	11556	38085	65090	63739	106856	123739	121005
232	11565	38094	65099	63748	106865	123748	121014
233	11574	38103	65108	63757	106874	123757	121023
234	11583	38112	65117	63766	106883	123766	121032
235	11592	38121	65126	63775	106892	123775	121041
236	11601	38130	65135	63784	106901	123784	121050
237	11610	38139	65144	63793	106910	123793	121059
238	11619	38148	65153	63802	106919	123802	121068
239	11628	38157	65162	63811	106928	123811	121077
240	11637	38166	65171	63820	106937	123820	121086
241	11646	38175	65180	63829	106946	123829	121095
242	11655	38184	65189	63838	106955	123838	121104
243	11664	38193	65198	63847	106964	123847	121113
244	11673	38202	65207	63856	106973	123856	121122
245	11682	38211	65216	63865	106982	123865	121131
246	11691	38220	65225	63874	106991	123874	121140
247	11700	38229	65234	63883	107000	123883	121149
248	11709	38238	65243	63892	107009	123892	121158
249	11718	38247	65252	63901	107018	123901	121167
250	11727	38256	65261	63910	107027	123910	121176

Le altre 9 Automobili e 500 Cassette  
verranno estratte il 25 Aprile e il 25 Maggio.

Il bollettino delle estrazioni settimanali apparirà sul  
principale giornale, quello comitato di tutti le appa-  
rizioni che affermano la mobilità, presso i rivenditori e  
sul giornale via Cassette delle tappe di ogni lunedì.

Le 10 Automobili Fiat 500, messe in palio  
nella grande manifestazione di propaganda  
Bianco Gancia, stanno compiendo il giro  
d'Italia, alla ricerca del loro proprietario.

## Una di queste automobili può essere vostra!

Acquistate oggi stesso, a prezzo normale,  
una bottiglia di Vermut, Bianco Gancia con-  
trassegnata dal dischetto rosso numerato  
che vi dà diritto a concorrere all'estrazione  
di tutte le dieci Automobili e delle mille  
Cassette di prodotti Gancia e Mirefiore.

Se il vostro numero figura su questa pagina  
comunicatelo alla F.lli Gancia & C.ia - Canelli,  
conservate al riparo il dischetto che è va-  
lido anche per le prossime estrazioni.

Abbiate sempre in casa una bottiglia dello  
squisito Bianco Gancia che vi permetterà  
di offrire in ogni momento, ai vostri ospiti  
un aperitivo delizioso e a voi stessi, forse,  
la gioia di possedere una bella automobile.

# bianco Gancia

IL VERMUT DI QUALITÀ

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

## ABBONAMENTI:

Italia, Impero e Albania, e presso gli uffici postali a mezzo del "Servizio Internazionale Scambio Giornali", in Francia, Germania, Belgio, Svizzera, Ungheria, Cecoslovacchia, Romania, Olanda, Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia, Lituania, Lettonia, Anno L. 180 Semestre L. 95 Trimestre L. 48 Alivi Paesi

Anno L. 280 Semestre L. 145 Trimestre L. 75

Direzione e Redazione: (Telefoni 17.754 Amministrativa: Pubblicità: 17.755 - 16.851

S. A. F.lli Treves Editori

MILANO - Via Palermo 10 - MILANO

Per tutti gli articoli, fotografie e disegni pubblicati è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali

C/C Postale N. 3/16.000

Gli abbonamenti si ricevono presso la Casa Editrice S. A. FRATELLI TREVES EDITORI - MILANO - Via Palermo 10 - Galleria Vittorio Emanuele 66/68, presso le sue Agenzie e presso tutti i rivenditori di giornali e presso i principali librai. Concessione esclusiva per la distribuzione di rivenditori: MESSAGGERIE ITALIANE - BOLOGNA - Via Milano 11

Per i cambi d'indirizzo inviare una fascetta e una lira. Gli abbonamenti decorrono dal primo d'ogni mese.

## SOMMARIO

Della pagina 755 alla pagina 814

### L'IMPERIALE RASSEGNA NAVALE DI NAPOLI E LE TRAVOLGENTI CELEBRAZIONI DI ROMA E FIRENZE ALLA PRESENZA DEL FUHRER

ARTICOLI DI SPECTATOR - VIRGINIO GAYDA - GIULIO VALLI - GUIDO MILANESI - RAFFAELE CARRIERI - NICOLA MORABITO - ALISSANDRO ORSI - MICHELE VOCI - M. L. GIARTOSIO DE COURTEN - AMEDEO TOSTI - GIOVANNI BIADENE - GHERARDO GHERARDI.

MURA: *Aquasgronia* (romanzo). MILLY DANDOLO: *Libertà del male* (romanzo).

Nelle pagine pubblicitarie (da 1 a XXXII)

Diario della settimana - Note e indiscrezioni - Pagina dei giochi - Libri, critici e autori - Bottega d'allegria.

## DIARIO DELLA

8 Maggio - Napoli. Un'imponente Rievista navale ha luogo in onore del Fuhrer. Dal bordo della "Cavour" e S. M. il Re Imperatore, Hitler e il Duce assistono alla superba manovra alla quale partecipano trecento unità di guerra e trentamila uomini.

8 Maggio - Roma. Le rappresentanze dell'Esercito italiano nella Via dei Trionfi in una grandiosa massa di oltre 20.000 uomini davanti al Re Imperatore, al Fuhrer e al Duce.

Roma. Un grande saggio bandito e corsale, al quale partecipano migliaia di esecutori, ha luogo nella Piazza di Siena fantasmagorica illuminata. Vi assistono i Sovrani, Hitler e il Duce.

Roma. Le perdite accertate nella battaglia dell'Ebro dal 9 marzo al 30 aprile, sono le seguenti:

Caduti: ufficiali 67, legionari 3441; feriti: ufficiali 197, legionari 2219; dispersi: ufficiali nessuno, legionari 11; prigionieri: ufficiali nessuno, legionari 2. Totale complessivo perdite 3041.

Selsmanes. Il Gran Quartier Generale comunica:

«Nel settore costiero di Castellón, migrato la furiosa tempesta di pioggia, le nostre truppe hanno approfittato delle perdite subite ieri dal nemico ed hanno avanzato oggi su tutta la linea: esse hanno subito all'avanzamento perdite notevoli fra le quali è da citare un battaglione, che, rimasto isolato, è stato annientato.

«Nella zona di Morella le nostre truppe hanno assalito una posizione successiva, esse hanno occupato il paese di Cincorres e l'hanno superato di parecchi chilometri. Altre posizioni di grande importanza militare sono cadute nelle nostre mani ed il nemico ha abbandonato numerosi prigionieri».

1 Maggio - Roma. Al termine del grande pranzo di gala offerto dal Duce nella Sala Regia di Palazzo Venezia in onore del Fuhrer, il Duce pronuncia un brindisi in cui tra l'altro afferma:

«I nostri due popoli marciavano uniti con lealtà di propositi e con quella convinta fiducia provata dagli eventi di questi anni di pace e di intensi tra le due Nazioni».

Il Cancelliere del Reich tedesco risponde con un vibrante discorso nel quale, dopo aver esaltato le virtù millenarie del popolo italiano, dichiara:

«Ma incrollabile volontà ed è anche mio, testamento

politico al popolo tedesco che consideri inattuabile per sempre le frontiere delle Alpi eretta tra noi dalla natura. Sono certo che per Roma e per la Germania ne risulterà un avvenire glorioso e prospero».

Roma. Il Duce, Ministro delle Forze Armate, ha diramato all'Esercito il seguente ordine del giorno:

«I reparti che hanno partecipato alla grande rassegna di oggi si sono presentati ed hanno sfilato in modo perfetto, dando magnifica conferma di prestanza, disciplina, potenza. S. M. il Re Imperatore non ha negato di esprimere ai reparti stessi l'ammirata impressione manifestata dal Fuhrer e la sua Augusta Iode. Mussolini».

Bucarest. Muore l'ex presidente del Consiglio rumeno, Octaviano Goga.

8 Maggio - Roma. Il Fuhrer accompagnato dal Re Imperatore e ricevuto dal Duce e dal Principe di Piemonte, giunge a Fursura dove assiste a una prodigiosa esercitazione dell'Arma Azzurra.

Roma. Il Capo del Terzo Reich, dopo l'esercitazione aerea di Fursura, si reca col Sovrano e col Duce a Santa Marinella dove ha luogo una rapida manovra a fuoco svolta dall'Artiglieria e dalla Fanteria.

Roma. Un superbo spettacolo di gioventù e d'arte viene offerto all'Osip germanico dagli Allievi della Farnesina e da un complesso di esuli cantanti nello Stadio Olimpico del Foro Mussolini.

## SETTIMANA

Istanbul. Il Presidente del Consiglio turco Beyar e il ministro degli Esteri Rustu Asin partono per una visita ufficiale al Governo jugoslavo diretto a Belgrado.

9 Maggio - Roma. Ecco l'indirizzo che il Segretario del Partito ha consegnato oggi al Duce, a nome di tutte le Camicie Nere:

Duce, ricevo oggi il secondo annuale dell'Impero Fascista che il Vostro genio politico e militare di condottiero invitto ha restituito a Roma, maestri delle genti.

Le Camicie Nere della Rivoluzione militano in Voi, con animo sempre più vibrante di fede e di sicurezza. Il creatore di questa nuova Italia, che offre al mondo incomparabile esempio di unità politica e di potenza militare.

Il popolo italiano, al quale avete donato l'Impero, comprende per schietta intuizione, che la sua fortuna sono intimamente legate a Voi: sa che tutto vi deve, e vuole essere degno della vostra ardua missione nella costante pratica del dovere nell'entusiastico ardore dei suoi volontari, nelle assidue opere di pace, prestate da anni potenze e da spiriti indomabili.

In questo giorno sacro alla nuova storia d'Italia il popolo tutto, vi saluta alla voce e si stringe nella fervente dei ranghi, con l'immutato proposito di seguirvi sempre e dovunque, al servizio della Rivoluzione che inesorabilmente continua a vincere.

Del Palazzo del Littorio - 9 maggio XVI E. F.

Il Segretario del P. N. F. Achille Starace.

Firenze. Hitler, accompagnato dal Duce, viene accolto con entusiastiche dimostrazioni. Assiste a un'evocazione storica a Boboli e visita la principale opera d'arte della città.

10 Maggio - Roma. Al momento di lasciare il suolo italiano, dopo la trionfale visita a Firenze, il Fuhrer invia telegrammi di cordiale ringraziamento al Re Imperatore, al Duce, al Principe di Piemonte.

Ginevra. Lord Halifax, ministro degli Esteri inglese, illustra al Consiglio della Società delle Nazioni, l'impegno in seduta pubblica, l'accordo italo-britannico. Halifax si dichiara fiero di aver fatto il suo dovere, e di aver salvato gli interessi divergenti delle due Nazioni e molto significativamente e con una così incoraggiante per altre pacifiche ed un grande contributo alla pace generale.

## TUTTI I REQUISITI FUSI IN UNICA ARMONIA

OROLOGI  
**Junghans**



«L'Illustrazione Italiana» è stampata su carta fornita dalla S. A. Ufficio Vendita Patente - Milano

Partecipazioni Alfieri & Lacroix

**Treia**

**CREMA OSSIGENATA**

Darà al vostro viso la freschezza giovanile e lo splendore di un'epidermide sana.

Verifica le secrezioni sottocutanee, ammorbidezza ed smentita i tessuti, imbianca la pelle.

**RAGAZZONI - rep. 38**

**Calozziatore (pr. Bergamo)**

REDA ZAMBON & C. VICENZA

STAB. CHIMICO FARMACEUTICO



*Puro*  
*estratto carne*



**ARRIGONI**

TRIESTE

## NOTIZIE E INDISCREZIONI

## RADIO

I programmi della settimana radiofonica dal 15 al 21 meglio comprendono le seguenti trasmissioni degne di particolare rilievo:

## ATTUALITÀ

## CRONACHE E CONVERSAZIONI

**Domènica 15 Maggio, ore 14:** Il programma. Radiocronaca del Gran Premio di Troppi.

— Ore 14.45: Parleremo delle macchine.

— Ore 15.45: Fase centrale della corsa.

— Ore 17.45: Fase finale e classifica.

**Pallo Studio di San Rino di Milano:** Partita internazionale di calcio Italia-Reggio.

— Ore 16: 1 tempo.

— Ore 17: 1 tempo.

— Ore 20.25: Tutte le stazioni. Convez-

zione. **Lunedì 16 Maggio, ore 20.25:** Tutte le stazioni. Cronache del Regno.

**Martedì 17 Maggio, ore 20.25:** Tutte le stazioni. Convez-

zione. **Martedì 18 Maggio, ore 20.25:** Tutte le stazioni. Cronache del Regno.

**Mercoledì 19 Maggio, ore 20.25:** Tutte le stazioni. La lingua d'Italia: risposte ai quesiti degli ascoltatori.

**Venerdì 20 Maggio, ore 20.25:** Tutte le stazioni. Cronache del Regno.

**Sabato 21 Maggio, ore 17.55:** 1 e il programma. 1 dieci minuti dal lavoro.

— Ore 20.25: Tutte le stazioni. Cronache del turismo.

## LIRICA

## OPERE E MUSICHE TEATRALI

**Domènica 15 Maggio, ore 16:** Il programma. Dal Teatro Massimo di Palermo: *Bohème*, opera in 4 atti, musica di Giacomo Puccini. Direttore Giuseppe Baroni. Interpreti principali: Lago, Olivero.

— Ore 21: Il programma dal Teatro La Fenice di Venezia: *Debora e Jaco*, dramma in 3 atti di I. Pizzetti. Direttore Antonio Guarnieri.

**Martedì 17 Maggio, ore 21:** Il programma. Dal Teatro Vittorio Emanuele di Firenze: *Aida*, opera in 4 atti, musica di Giuseppe Verdi. Direttore maestro Victor De Salas. Interpreti principali: Baroni, Cigna, Gili, Pasco, Siganti, Tassinari.

**Mercoledì 18 Maggio, ore 21:** Il programma. Dal Teatro Massimo di Palermo: *Madama Butterfly*, commedia musicale in un atto, musica di Franco Alfano; *Notturno romantico*, un atto e due quadri, musica di R. Pich-Mangialicchi. Gli uccelli, suite di Ottavio Piccini. Direttore maestro Giuseppe Baroni.

**Sabato 21 Maggio, ore 21:** Il programma. Dal Teatro Vittorio Emanuele di Firenze: *L'Amorosa*, dalla commedia armonica di Grandi Vecchi; *L'osco del ciasta*, azione teatrale in due atti di F. B. Baylon; *Le Vergini serie* e *le Vergini folli*, dramma lirico del Secolo XII. Direttore maestro Fernando Previtali.

## CONCERTI

## SINFONICI E DA CAMERA

**Domènica 15 Maggio, ore 21:** Il programma. Concerto sinfonico diretto dal maestro Giuseppe Mulà.

**Lunedì 16 Maggio, ore 21:** Il programma. Trasmissione da Bonn, musica di Luca Luchetti.

— Ore 21.55: Il programma. Musica da concerto, pianista Anna Rita.

**Martedì 17 Maggio, ore 21:** Il programma. Concerto sinfonico diretto dal maestro Ermanno Colacicco.

**Martedì 18 Maggio, ore 20.55:** III programma. Musica da concerto.

— Ore 21.45: Il programma (exclusa Palermo). Concerto dell'organista Marika Cugli.

**Venerdì 20 Maggio, ore 20.55:** III programma. Concerto sinfonico diretto dal maestro Willy Ferrer.

— Ore 21: Il programma. Trasmissione da Norimberga. Musica antiche italiane e tedesche.

**Sabato 21 Maggio, ore 19.30:** III programma. Impressioni, orchestra da camera e coro.

— Ore 21: Il programma. Concerto sinfonico di musica wagneriana, diretto dal maestro Armando La Rosa Peroldi.

## FROSA

## RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE

**Lunedì 16 Maggio, ore 21:** Il programma. Il plenario dei sigilli, commedia in tre atti di Antonio Cecov.

— Ore 21.15: Il programma. Una signora tipo Ottocento, scena di I. Cabella Piaggio.

...il suo solo profumo...

Lavanda  
Linetti  
Lusso

ESSENZA TRIPLA

LINETTI - PROFUMI - S. A. - VENEZIA

**Martedì 17 Maggio, ore 20.55:** III programma. I giorni più belli, commedia in tre tempi di Giacomini Antonio Travetti.

**Martedì 18 Maggio, ore 21:** I programma. L'isola di Capri, commedia in tre tempi di Enrico Serra.

— Ore 21: Stagione di Palermo. La signorina Chimeri, tre atti giochi di Piero Manzoni.

— Ore 21.15: III programma. Bello scherzo, commedia in un atto di R. Bugno.

**Venerdì 20 Maggio, ore 21:** Il programma. L'ovattato, commedia in 4 atti di Arturo Rossini.

## VARIETÀ

## OPEREETTE, RIVISTE, CORI, BANDE

**Domènica 15 Maggio, ore 18.15:** I programma. Concerto bandistico.

— Ore 18: 15: Il programma. Selezione di canzoni, orchestra Letra.

— Ore 20.25: III programma. Concerto di musica brillante.

— Ore 21.15: III programma. Varietà fine Ottocento, rievocazione di Luciano Molinari.

**Lunedì 16 Maggio, ore 20.55:** III programma. Canzoni della Terra d'Italia.

— Ore 21: Il programma. Selezione di canzoni.

**Martedì 17 Maggio, ore 21.15:** Il programma. Chitarrista Ramon Montoya.

**Martedì 18 Maggio, ore 21:** Il programma. Musica di Virgilio Baraco.

— Ore 22.35: Il programma. Selezione di canzoni.

**Mercoledì 19 Maggio, ore 20.55:** III programma. Concerto del Corpo musicale della Aeronautica.

— Ore 31: I programma. Fiori di campo, opera in tre atti di Drovetti, musica di Corradino.

**Venerdì 20 Maggio, ore 22.15:** I programma. Concerto di musica da camera.

**Sabato 21 Maggio, ore 16: 1 e il programma.** Dal Teatro di Torino: Spettacolo di Varietà.

— Ore 20.55: III programma. Chi-è-là, opera in tre atti di Lombardo, musica di Raimondo.

NEL MONDO  
DIPLOMATICO

« In occasione delle manifestazioni in onore del Führer e Cancelliere del Reich a Bonn è stata nota prima fra i più numerosi rappresentanti del mondo diplomatico internazionale, il primo ministro d'Inghilterra del Giappone e il Ministro di Giustizia presso il Quirinale. Tra i personaggi che da Berlino hanno accompagnato il Führer nella sua visita in Italia c'era il nostro Ambasciatore, il Governatore del Reich S. E. Bernardo Attolli.

« Il Primo Ministro britannico Chamberlain, parlando ai Comuni degli accordi Italia-Inghilterra firmati il 16 maggio scorso, ha fatto un'ammirazione per la qualità e l'abilità di Lord Perth, Ambasciatore della Gran Bretagna a Roma. Il Premier britannico ha desiderato mettere in rilievo anche il contributo dato dal nostro Ambasciatore a Londra conte Dino Grandi.

« Il Duca ha ricevuto — presente il Ministro degli Esteri conte Galeazzo Ciano — l'Ambasciatore di Spagna a Roma S. E. Garcia Conde, il quale gli ha rimesso un messaggio personale del Generaleissimo Franco.

« Il Governo polacco ha destinato quale Ambasciatore presso S. M. il Re d'Italia e Imperatore d'Etiopia il generale Wieslaw Dlugoszewski, un ufficiale favorevole alle rappresentanze della Polonia risorta. All'inizio della guerra europea si arruolò volontario, come semplice soldato, nella Legione polacca, e partecipò attivamente a tutte le lotte per l'indipendenza nazionale. Nel 1918, dopo la proclamazione dell'indipendenza della Polonia, inviò in Russia con una speciale missione, veniva arrestato e imprigionato. Riuscì ad evadere ritornando a Varsavia, dove il maresciallo Pilsudski lo assunse, e fu presto di lui in qualità di primo aiutante di campo. Nominato generale gli venne affidato il comando della Divisione di cavalleria di Varsavia, che ha tenuto fino a poco tempo fa Valorissimo comandante è insignito di quasi 40 decorazioni al valore. Cultore appassionato dell'educazione militare, è autore di varie pubblicazioni di carattere storico e letterario in gran pregio. Il generale Wieslaw Dlugoszewski fu, da altre visite in Italia: una prima volta nel 1927, quando

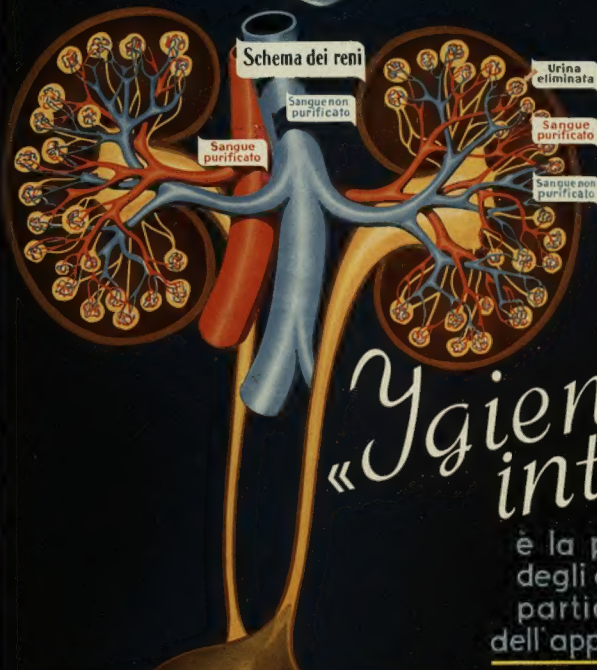
SMALTO BILITIDE  
per le unghie

Durevole, brillante, insospettabile. Approvato e usato — tutte le signore eleganti. In viali e si applica: Bismarck nella tina; Nocciuola, Rosa chiara, Rosa medio, Corallo chiaro, Corallo, rosso vivo, Rosso scuro, presso le migliori profumerie al prezzo di L. 5.

Si spedisce franco di porta su richiesta con vaglia postale allo Ono A. L. C. B. A. Rep. I. - Milano, Via C. Invernizzi N. 55

USATE SOLO SMALTO BILITIDE





*Ygiene  
interna*

è la purificazione  
degli organi interni  
particolarmente  
dell'apparato urinario

con le compresse di

**ELMITOLO**





# "Kodak" Retina

Un vero prodigio  
di rendimento e di sicurezza  
per la fotografia 35 mm

Presentiamo la nuova serie del RETINA II, il nuovo apparecchio di classe che Kodak offre ai cultori del piccolo formato; un brillante strumento del fotografo facile e sicuro; un piccolo grande apparecchio che permette tutte le prodezze fotografiche.

In casa e fuori, di giorno e di sera, in qualunque contingenza il KODAK RETINA II dà sempre - nella sorprendente qualità dei risultati - una prova smagliante delle sue illimitate possibilità; e perfino nella più difficoltosa fotografia notturna esso permette di ottenere risultati tali da destare meraviglia ai più consumati reporters.

Presso il vostro fornitore abituale o un qualunque buon negozio dell'articolo chiedete in visione il nuovo Retina II; esaminatene la sua grazia seducente, avvicinate l'occhio al suo prodigioso telemetro, preparatevi a premere sul suo piccolo infallibile scatto. Non potrete fare a meno di possedere il nuovo KODAK RETINA II.

## KODAK RETINA II

con obj. Ektar f. 3.5

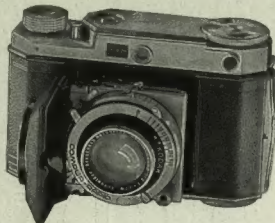
L. 1300.-

con obj. Xenon f. 2.8

L. 1500.-

con obj. Xenon f. 2

L. 1900.-



E ricordate che il Kodak Retina II Vi darà al 100/100 la misura della sua capacità se userete solamente **Kodak Panatomic** - la pellicola senza un atomo di grana - per tutte le fotografie, oppure **Kodak Super X** - rapida come il lampo - per la fotografia notturna o sportiva.

**KODAK S. A. - Via Vittor Pisani, 16 - MILANO**

Pinokki gli affibbiò un incarico presso il Pontefice ed una seconda volta nel dicembre scorso, quando fu posto a capo di una missione di legazione pontificia in Italia. Egli apparirebbe a quella aristocratica del ceto e del valore che in ogni tempo servi la patria e per la quale l'ambasciatore per l'Italia è una immutabile tradizione. A lui ed al suo predecessore Alfredo Wyss, che con la Roma tanti amici e tanti estimatori i giornali romani hanno inviato un cordiale e deferente saluto.

In occasione della festa nazionale polacca una messa solenne è stata celebrata dal Rettore del Collegio polacco a Roma, nella chiesa nazionale di S. Stanislao. L'Ambasciatore di Polonia presso il Quirinale e l'Incaricato d'Affari di Polonia presso la Santa Sede hanno ricevuto la colonia polacca residente a Roma rispettivamente a palazzo Cestani e a palazzo Trascari.

Le conversazioni Italo-francesi, che avevano subito una forzata interruzione dovuta alla visita di Hitler - prima perfettamente compresa nei circoli dirigenti francesi - sono state riprese fra il conte Ciano e l'Incaricato d'Affari Jules Biénot.

È stata accolta con particolare soddisfazione, tanto in Turchia che in Francia, l'adesione dell'Italia alla Convenzione marittima di Montreux. Si sottolinea, in proposito, che questo nuovo stato dell'Italia, e non dissimulando dell'adesione del Governo fascista al Trattato navale di Londra del 1930 conformemente all'accordo anglo-italiano, è destinato ad avere una grande benefica influenza sul processo di distensione europea che ha preso inizio dalla firma dell'accordo di Roma.

Viva commovente ha suscitato negli ambienti diplomatici la morte del Ministro d'Albania a Roma D'Albergo Vito, una delle vittime della disgrazia albanese di Fiume. Solenni onoranze vennero rese alla salma del compianto diplomatico a Brindisi, il cui feretro era stato accompagnato dal comm. Stromer, capo dell'Ufficio Albanese al nostro Ministero degli Esteri e dal dott. Gësi Shkalla, vice console di Albania a Bari. A D'Albergo il Ministro degli Esteri di Albania, il Ministro d'Italia a Tirana, il Ministro della Legazione e i M. Consoli a Tirana e a Durazzo con numerosi altri funzionari. Seguiranno imponenti le onoranze a Tirana con l'intervento di autorità e rappresentanza, tra cui il principe Hydr, nipote di Re Zog.

## NOTIZIARIO VATICANO

La Santa Sede ha elevato la Delegazione Apostolica presso il Governo Nazionale Spagnolo del Generale Franco in Navarra, promuovendo a Nunzio l'attuale Delegato Apostolico. Si ha da Burgo che il Consiglio dei Ministri ha approvato il decreto che riconosce la personalità giuridica alla Compagnia di Gesù e stabilisce la restituzione della custodia in possesso dello Stato, provenienti dalla espropriazione ordinata dalle Corti costituenti della Repubblica. Colui che il nota i Gendoli furono i primi ad essere prestati di mira dal Governo Repubblicano, e successivamente la Spagna, la persecuzione di cui furono per primi si può dire, se potessero parlare in esilio e portare con loro quanto più potessero specie con l'aiuto del Governo Italiano, dei grandi archivi e delle preziose librerie dell'Ordine.

Il Cardinale Giuseppe Pizzardo ha preso possesso del suo titolo di S. Maria in Via Lata con particolare solennità reverenziale e più rilevante dell'intervento di numerose e illustri personalità del mondo ecclesiastico, ecclesiastico e laico. S. E. Monsignor Morano, a nome del Capitolo lesse l'indirizzo di saluto ricordando le glorie della chiesa e i nomi illustri che la onorarono. Il Card. Pizzardo prese oc-



## La Motocicletta non è una buona scusa....

per apparire come un selvaggio. Perché non usare PERI FISSATORE che con una sola applicazione doma per diversi giorni la capigliatura più ribelle, restando sempre liscio e ordinato. Non lascio scaglie bianche. Evita la caduta dei capelli e la forfora. Nutre e stimola il cuoio capelluto



cazione della solenne circostanza per il trionfo il nuovo ufficio di Azione Cattolica voluto dal Santo Padre e da lui presieduto e invocando per esso la collaborazione di tutti i cattolici.

Fel che l'idea di promuovere la santificazione di Alessandro Manzoni venuta in testa ad un bravo sacerdote che ha scoperto come il capolavoro del grande Lombardo sia non più l'Inno a Sant'Antonio, ma il microcosmo della sua vita santa, è qua e là raccolta e cominciata, val la pena di fare un cenno brevissimo per illuminare coloro - e sono i più - che non sanno che cosa significhi il riconoscimento ufficiale della Santità da parte della Chiesa. Che la vita esemplare di Alessandro Manzoni sia edificante: che in tutte le pagine dei suoi scritti si trovi il profumo della bontà cristiana intesa nel senso più ordinato della carità; che egli possa edificarsi a modello eccezionale di virtù dove anche il più attento non l'hanno collocato le opere del suo ingegno; che sia convinzione di tutti, unanimemente e cristianamente parlando, che egli sia nella gloria del Paradiso, nessuno vuol mettere in dubbio: ma da questo si proclama Santità è un abito. La Santità che può essere presa in esame dalla Chiesa, e che si ha sempre quando indubbiamente è il segno di Dio nella persona Santa - signore Dei dei Me - si rivela in due modi o mentre il servo di Dio è in vita per la sua inimitabile condotta e nel edificare, stupisce, sbalordisce anche i contemporanei spesso incapaci il per il comprendere.

## CARAMELLE ITALIANE DI LUSSO



**MAISON COUDREUR & FIGLI GENOVA CORNICIANO**





*La Ducale*



*.....dolcezze languide,  
devozioni ardenti.....*

**Poema Ducale**  
un aristocratico profumo moderno,  
sintesi d'ogni tempo

# SUO FOTOCOPIATO

che in questi giorni furono ar-  
restate diverse persone per ven-  
dita di circa 500 mila cachets  
di Kalmine con bustine com-  
pletamente falsificate col nome  
di Brioschi ed identiche in tutto  
alle nostre e contenenti una  
miscela di nessuna efficacia,  
con gravissimo danno alla vec-  
chia reputazione del nostro  
prodotto e alla salute del con-  
sumatore.

Chiunque comprando Kalmine  
in qualunque posto trovasse il  
prodotto inefficace o avesse  
dubbi sulla genuinità del rimedio,  
è pregato di mandarci la  
bustina e possibilmente il ca-  
chet e sarà da noi indennizzato  
di qualunque spesa.

Ringraziamo fin d'ora.



**ACHILLE BRIOSCHI & C.  
MILANO**

la — non per nulla i Santi sono chiamati i pazzi di Dio —  
e subito portati a preannunciare Santi mentre vivono (vedi  
per stare al congiungimento dei Santi, come si dice in  
Cotugno, un Cabano) o per la sua morte eroica con-  
fermata nel concilio di Nicaea, come si dice in  
Sant'Andrea Bobola canonizzato il giorno di Pa-  
squa); oppure dopo la morte con l'istituzione individu-  
ale di miracoli operati per sua intercessione (Rosa Ter-  
resa del Bambino Gesù, completamente ignota in vita,  
che ancora morta fece cadere sulla terra una pioggia di rose  
— gratis — come essa aveva promesso). Ma come nel  
primo caso, non basta la testimonianza in vita senza la  
successiva conferma dei miracoli, così nel secondo caso  
la Chiesa, dall'unione dei miracoli, ritrae sempre all'in-  
dagine sulla santità della vita. Nel nostro grandissimo  
Mannini non si trova nessuna di santità, né per l'un  
caso, né per l'altro. Almeno allora non nessuno ne sentì  
parlare. Avvicinandosi Santo la Chiesa si troverebbe a  
dover proclamare Santi una moltitudine infinita di per-  
sone di tutte le classi sociali — madri, religiosi, vergi-  
ni, ecc. — che nell'esercizio nascosto di ogni virtù vivono  
entusiasticamente se stesse per il prossimo, sopprimen-  
do pena, dolore, rissuato, sempre con abnegazione, peso  
con letizia nella certezza di guadagnarsi altrettanti  
meriti per il Paradiso.

• Il Pontefice ha nominato protettore della Società  
Antichistica Italiana il Cardinale Tedeschini. Il prece-  
dente protettore era il Cardinale De Luca. Il nuovo  
nominato coincide con il cinquantesimo della  
fondazione della Società.

• Un priore di giugno partirà da Venezia per Roma  
a tutti spediti con una numerosa delegazione di Ve-  
neziani, religiosi e personalità civili, per rilevare le re-  
liquie di Sant'Andrea Bobola custodite sinora nella Chiesa  
romana del Gesù. La delegazione partirà con un treno  
speciale e recherà una ricca cassa di argento per ac-  
cogliervi il tesoro sacro alla Nazione Polacca.

## LETTERATURA

• Di Giulio Gonzaga, che fu stimato ai suo tempo  
la più bella donna d'Italia (e si narra che per questo  
sua fama una mano di pirati barbareschi sbarcò sul  
litorale pontino con l'intento di rapirla), si dice che fu  
a tempo a salvarsi con la fuga, ha descritto in vita  
Sera Nelli, noto studioso del nostro storia letteraria  
e civile. La figura di Giulia Gonzaga s'innalza molto su  
quella di altre gentildonne del Rinascimento. Vedova in  
ancor giovane età, vide spogliare un convento napoleo-  
nista, ma fu in relazione con i personaggi più importanti  
dell'epoca e specialmente con il cardinale de' Medici, come Vi-  
toriosa Colonna, avrebbe voluto opporre una sincera ri-  
forma della Chiesa di Roma alle urgenti minacce del  
Protestantismo. Alcuni di quegli amici suoi furono poi  
perseguitati come eretici, ed alla morte di lei, la morte  
sospettata di tendenza eretiche. Era il momento in cui  
Sera Nelli pensava di lasciare l'Italia, di fuggire, di  
introdurre in Italia la riforma protestante. Il suo  
Nelli ha quindi avuto campo di disegnare intorno alla  
vita della Gonzaga un'atmosfera di mistero, di  
di allora. Il progetto libro uscirà tra breve nella nostra  
collazione Treves. « Donna della Bibbia »

• Perché la guerra in Spagna dura tanto? Perché  
Madrid non è ancora stata presa dai nazionalisti? Come  
succede a Guadalupe? Qual è il segreto della grande  
popolarità di Franco? Che sente così i reattivi di Na-  
varra? Come il Terrore? Come si vive nella città spa-  
gnola? Come si battono le battaglie più interessanti?  
A queste ed a innumerevoli altre domande viene diretta-  
mente risposto nel volume *Trincee di Spagna* (Treves,  
Milano), scritto ed illustrato da Trincea (Costa).  
In questi giorni alla difesa della città di Reno Segala (Treves,  
Milano), scritto ed illustrato da Trincea (Costa).  
seguito per quasi un anno le operazioni sui fronti spa-  
gnoli, con un continuo contatto con la truppa, ha potuto in-  
cogliere, dal vastissimo spico quadro, gli elementi più  
vivi, più tipici, più umani.

Il pubblico ascoltando il libro con grande interesse,  
ha dimostrato che di Trincea di Spagna si sentiva ef-  
fettivamente il bisogno. Il libro illustra i tanti que-  
stioni e quei problemi che i giornali, limitati dagli  
avvenimenti, sfiorano senza risolvere; bene che ne è  
scorta la critica che ne ha riconosciuto l'eccezionale  
valore documentario. Di Trincea di Spagna sono pro-  
tagonisti uomini in carne ed ossa, con il loro fatisimo  
ma inconfondibile, il loro nome proprio, i loro auten-  
tici discorsi, la loro umanità: uomini che non si pos-  
sono disgiungere dalla ragione. Le loro avventure  
«... si alzano lo sguardo da Trincea di Spagna che ci  
si affaccia al cielo, e si affaccia alla parola scritta, alla  
prima pagina si sembra di sfiorare gli occhi da uno  
schermo di radiotelevisore, uno schermo sul quale sono  
e così anche si lontani nel tempo e nello spazio, ci ap-  
parentano nitidi e precisi come visioni perenni di un mondo  
unico e reale ».

• Appare in questi giorni, in edizione Treves, l'an-  
nunciata biografia di Caterina Corsaro dettata da Mar-  
cello Brion. L'affascinante Ragina di Cipro rivive nelle  
pagine di questo libro la magica avventura della sua  
vita. L'isola di Cipro che, per la sua posizione strategica,  
comandava il convitato marittimo del Mediterraneo  
Oriente, fu una donna tutta in se stessa, oggetto di di-  
sputa per gli Stati che si contendevano il dominio del  
mare; prima dei Crociati che vi fondano un regno fran-  
cese con la donazione del Lusignano, essa entrò più tardi  
nel dominio politico e commerciale di Venezia attraver-  
so al matrimonio che aveva posto Caterina Corsaro, A-  
gla di patrii veneziani, sul trono del regno di Cipro.  
Nel volume di Marcello Brion col pittoresco racconto  
della vicenda che portarono una bellissima ed ignara  
fanciulla della tranquilla casa paterna al trono e da  
questo ad una durata e perpetua origine, troviamo al-  
turali un lucido e magno quadro della politica estera della  
Serrenissima.

Il carattere della Ragina di Cipro è abilmente tratte-  
giato da uno storico che è insieme un letterato ed un  
psicologo abituato a penetrare i più reconditi segreti della  
psicologia umana. Ecco perché Caterina Corsaro ci ap-  
pare nell'opera di Marcello Brion viva e palpitante, co-  
me nel ritratto che il Tiziano ne ha lasciato, con la  
sua fiera bellezza, la sua vivida intelligenza, la sua ener-  
gia quasi virile.

• A Varese, nel salone degli Estensi, G. D. Leoni  
ha parlato di Costanzo Ranci scrittore premiato questo  
anno dalla Real Accademia d'Italia ed autore di *La  
Via del ritorno* (edizioni Treves) che, a ragione, un li-  
bro critico aveva definito « un'eccezione così benvenuta  
che non può venir ».

Dopo aver tratteggiato il quadro della letteratura del  
doppio, G. D. Leoni più addentellato a parlare del  
rinascimento spirituale italiano, nel quale si inserisce  
l'opera di Costanzo Ranci. Serenamente si apre la  
legione a Treves, Costanzo Ranci raccoglie al ritorno le  
parole mormorate di trincea e d'altro ed è nel  
mondo letterario alla garbata, facendosi subito ap-  
prezzare per la vivacità della stile e il fervore del  
pensiero.

Poi, sospinto dall'amore per la sua terra, ascolta e  
racconta le leggende romane, le storie, le storie, le storie  
ed appassionato, ma ancora vive e palpitanti. Dopo  
questi amari amari racconti, Ranci parla di un re-  
gno, nel quale pure mostruosi agguati di Manzoni,  
Tolstoj, Maupassant e Fogazzaro riescono ad imporre  
la propria personalità con la solidità delle sue costruzioni,  
con la schiettezza dei sentimenti, con la profonda umanità  
dei personaggi.

Con la via del ritorno lo scrittore si leva a difesa del  
sentimento religioso e del sentimento morale con i

## LA VERA PENNA A SERBATOIO TRASPARENTE



Basta uno sgar-  
do per control-  
lare la quantità di  
inchiostro ancora  
esistente nel capace  
serbatoio.

Kine EXAKTA

TORINO

Via Bucchian 2 bis



**F. FEDERICI  
NAZIONALSOCIALISMO**

1a-8° di pag. 170 con copertina a colori Lire Quindici  
Rilegato in piena tela e oro Lire Venti

quali si conquistano lentamente il vertice della vita. G. D.  
Leoni ha appoggiato il suo dire con la lettura di alcune  
pagine ed ha fermato con una ghiotta prima di-  
lazione: l'Isola Zingarelli del reame antire in morte di Ga-  
briele d'Annunzio. Oratore e romanziere sono stati co-  
lossalmente appiattiti dal pubblico.

• Si afferma e si intensifica l'attenzione degli stranieri  
verso la nostra produzione letteraria in genere e verso  
l'Italia Zingarelli in specie: Vecchia Austria di  
Italo Zingarelli uscito tra breve in lingua croata a cura  
di uno tra i principali editori di Zagabria. Ma stupisce  
che già con il cessato Impero austro-ungarico l'Impe-  
rino, per conoscere la loro storia, ad uno scrittore ita-  
liano: Italo Zingarelli è così autorevolmente conosciuto e  
col garbato espositore delle vicende e dei personaggi che  
presenta, un nessun libro verrebbe meglio del suo ed  
illuminare il lettore curioso di quel mondo antico a noi  
vicino nel tempo e così, a noi, nel mondo delle sue in-  
differenze esteriori, nella sua mentalità, nella sua ten-  
denza.

L'APPARECCHIO DI CLASSE A RIFLE-  
SSIONE DI PICCOLO FORMATO. OTTU-  
RATORE A TENDINA FINO A 1/1000 DI  
SECONDO - OBIETTIVO ULTRALUMINO-  
SO E INTERCAMBIABILE - AUTOSCOTTO

PROSPETTI GRATIS





FORNITORI DELLA  
REAL CASA D'ITALIA



FORNITORI DEI SACRI  
PALAZZI APOSTOLICI

*Alla fine  
del pranzo...*

..... con il dolce e con la frutta un  
bicchiere di Salento, vino liquoroso stra-  
vecchio tipicamente italiano, conclude con  
un'ultima nota di squisitezza l'armonia di  
una lista di vivande perfettamente studiata



Consumato Reale

Filletteria di uccello alla magriata

Melanchioni di pollo con tartufi

Piselli alla crema

Macedonia di frutta

# SALENTO

SOSTITUISCE IL PORTO BIANCO

VINI

Ruffino bianco 1032

Chianti Ruffino stravecchio 1025

Salento Ruffino 1023

## Consultate il vostro dentista!



Meglia di così non  
potrebbe andare....

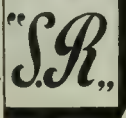
Questo vi dirà il vostro dentista, se avrete seguito il consiglio datovi di adoperare quotidianamente la **PASTA DENTIFRICIA GIBBS "S.R."**, a base di **Sodioricinoaleato**.

La **PASTA DENTIFRICIA "S.R."**, unica, ai pregi di un dentifricio perfetto, quello di essere efficacissima nella prevenzione delle affezioni della bocca in generale e della Gengivite e della Piorrea in particolare.

Gengive deboli ed inerti sono facile preda della Gengivite e della Piorrea e portano, fatalmente, alla perdita dei denti, anche se apparentemente sani e belli.

La **PASTA DENTIFRICIA "S.R."**, grazie alla sua base di **Sodioricinoaleato** stimola la resistenza dei tessuti e neutralizza gli effetti tossici, mantenendo così le gengive sane e forti.

Questa pasta, di sapore gradevolissimo, dona ai denti un scintillante biancore, senza lederne minimamente lo smalto.



**PASTA DENTIFRICIA GIBBS**  
AL  
**SODIORICINOALEATO**

Soc. An. Stabilimen. Italiani Gibbs - Milano

ORGANIZZAZIONI  
GIOVANILI

• Complimento del Duca per la Gioventù Italiana del Littorio al Segretario del Partito, ministro Sianesi.  
L'esaltazione della G.I.L. a Centocelle ha suscitato nel Futuro ed in tutti una profonda impressione.

Vi esprime il mio complimento. Fatele partecipi i nostri collaboratori e tutte le giovani Camicie Nere. Il III Campo Roma resterà a lungo nella memoria.

Mussolini

• Fogli di disposizioni  
1) Sono iscritti nella Gioventù Italiana del Littorio quali soci onorari: Stefano Versace, Reggio Calabria; Zote Nazionale per la Cellulosa e per la Carta, Roma; Pietro Cidonio, Roma; Ramolo Pini, Roma; Iulianetti, Bergamo; Antonino Giordano, Valsugana (Brescia); Casa di Risparmio di Ferrara; Gennaro Riccio, Napoli; Credito Fondiario Venetico, Verona; Banca Commerciale Italiana, Roma; Credito Italiano, Roma; Istituto Nazionale Fascista Previdenza « Umberto I »; Roma; Società Anonima Impianti Bontempi, Roma; Azienda Carboni Italcanti, Roma; Casa di Risparmio, Torino; Istituto Nazionale per i Camici con l'Esclero, Roma; Leopoldo Faroli, Roma; Umberto Gravano, Ancona.

2) Elenco di offerte di uniformi per la G.I.L. nelle province di Roma, Ancona, Aquila, Ascoli Piceno, Bari, Belluno, Benevento, Brindisi, Bologna, Calviastretta, Caltanissetta, Ferrara, Grosseto, Lecce, Livorno, Messina, Novara, Padova, Ragusa, Pesaro, Perugia, Ravenna, Torino, Udine, Venezia.

Con il prolungamento d'orario nelle 450 sezioni post-scolastiche dell'Urbio, il Comandante Federale della G.I.L. ha intensificato l'attività opera di assistenza a favore dei Balilla e Piccole Italiane meno abbienti frequentanti le 80 scuole elementari dell'Urbio e dell'Ago Romano. Alle 14.000 razioni di refezione calda, è stata aggiunta una seconda distribuzione pomeridiana di colazione fredda — marmellata, formaggi, cioccolato, latte e pane — per un complesso di oltre 15.000 razioni giornaliere.

• Il Consiglio dei Ministri ha approvato uno schema di provvedimento legislativo che istituisce una Commissione autonoma per la cinematografia scolastica presso l'Istituto Nazionale L.D.C.E. con finalità politiche, educative, didattiche, scientifiche ed artistiche. Il nuovo Ente, costituito da un Consiglio di amministrazione e da un tecnico, si varrà di un contributo statale di due milioni da parte dello Stato, di un altro di quattro milioni da provenienze varie, e di altri quattro milioni dei contributi delle Casse scolastiche scuole medie, opere universitarie, di Enti e di privati. La Banca Nazionale del Lavoro ha già dichiarato di essere disposta a versare una volta tanto un milione di lire.

• Per disposizione del Ministro dell'Istruzione Nazionale, saranno tenute, per richiamare l'attenzione dei giovani sui problemi odierni della geografia, entro il prossimo mese di maggio, alcune tre conferenze sui seguenti argomenti, in ogni istituto:

1) La posizione dell'Italia nel Mediterraneo; 2) l'Impero Italiano dell'Africa Orientale; 3) problemi geografici relativi all'attività economica.

Inoltre verranno anche svolte alcune esercitazioni riservate soltanto agli alunni dell'ultima classe dei licei classici e scientifici, degli istituti magistrali, tecnici e commerciali e delle scuole tecniche e commerciali, in riguardo alle conferenze.

a) Il tema dovrà essere svolto in classe e scelto dagli alunni fra gli argomenti che costituiscono oggetto delle conferenze;

b) gli alunni saranno concessi per lo svolgimento del tema due ore.

Con tali esercitazioni i giovani prenderanno parte alla gara per la aggiudicazione di dieci premi di lire 100 ciascuno, messi a disposizione dalla Reale Società Geografica Italiana.

• La Federazione Commercianti ha bandito un concorso fra i laureandi iscritti alla Facoltà di Scienze Economiche e Commerciali per la migliore dissertazione di laurea che tratti del perfezionamento tecnico-economico delle esportazioni di prodotti tessili attraverso le aziende specializzate di commercio. Al riconoscimento primi di ciascuna facoltà sarà dato un attestato e un premio di L. 500 e fra questi saranno scelti due lavori ai quali verranno assegnati altri due premi, uno di L. 2000 e il secondo di L. 1000.

• Alle scuole serali di Brighenti (Macerata) si sono iniziati dei corsi di italiano destinati a figli di italiani e anche a stranieri. I corsi, completamente gratuiti, sono diretti dal prof. Vincenzo Calvaresi.

• E' uscita in questi giorni, in bella e artistica veste tipografica, un'edizione speciale della rivista "Pirelli" dedicata agli studenti di massa praticanti dal G.C. P.F. ordinata dal Comando Federale della G.I.L., per l'annunzio sportivo dei giovani Fascisti e delle Giovani Fasciste, ad esso allegata.

• L'incontro di calcio fra la rappresentativa giuliodadica di Germania e d'Italia sarà disputato a Venezia allo Stadio Partecipato il 19 maggio, cioè nel giorno di chiusura del Littoriali dello Sport dell'Anno XVI.



Una crema non deve otturare i pori poiché ciò fa invecchiare e avvianza la pelle. La Kaloderma Bianzia è stata creata sulle più recenti nozioni scientifiche e perciò, mentre protegge la pelle dalle dannose influenze esterne, le permette di respirare liberamente dando così al vostro viso uno splendore giovanile e delicato.

tubo L. 3.60, 7.25



Prima di ricorrevi togliete dal viso ogni traccia di polvere e di crema, e applicate poi la Kaloderma Attiva. Questa crema completa la deficiente nutrizione delle cellule, mantenendo la pelle soda ed elastica. Il suo uso continuato fa scomparire anche le piccole rughe incipienti.

tubo L. 4.20, 7.75

**Cosmesi**  
**KALODERMA**

UNA NUOVA VIA PER UNA  
MAGGIORE BELLEZZA

RICCARDO WAGNER  
**TRISTANO E ISOTTA**

144° di corso 166 con capolinea di A. Turci  
Linee Miro

SOLIZIONI TREVIS - MILANO



## MUSICA

[illegible]

\* Gli introiti della Stagione lirica al Teatro alla Scala sono stati di L. 1.813.745.000, con la media quindi di L. 71.889 per recita, e con un incremento di L. 1.316.522 sugli introiti dell'Anno XV. Il concorso del pubblico è stato rilevantissimo. Oltre 291.200 presenze complessive a pagamento, con una media di 20122 presenze per recita su 1693 posti a sedere disponibili (calcolate 4 persone per posto) attestano il vivo e costante gradimento del pubblico per la passata stagione.

« Per quanto la stagione lirica del « Anno XVI al Teatro alla Scala di Milano sia appena terminata, già si comincia a parlare di quella del 1938-39, che s'inizierà la sera di Santo Stefano, cioè il 26 dicembre prossimo. Si assicura che per la futura stagione scaglierà sono in programma il *Nevano* di Bolto, il *Sigfrido* di Tannhauser, di Wagner, i *Due Foscari* di Luigi Melli, il *Verdi* di Riccardo Massaghi, oppure *La Nave* di Montemuzzi, o la *Fedra* di Pizzetti per Rossini si parla del *Conte Ory*; per Bellini del *Partizian*; per Donizetti della *Facotina*, o della *Figlia del Reggimento*, per Ponchielli del *Lituani*. Pare assicurata la collaborazione di tre o quattro

\* Il Maestro Francesco Malipiero, il quale ha riportato giorni addietro un cer-



图 1 表示本学年的学习情况。在开始阶段，

TRASMISSIONI RADOTELEGRAFICHE

AUSTRIAN BOGIE CARRIAGE

**FETTO E ASSOLATO DAL PIE INDISTESSABILE DEGLI STRUMENTI. FORME**

# ZENITH

È LA MARCA CHE GARANTISCE PERFEZIONE TECNICA E MASSIMA PRECISIONE

IN VENDITA PRESSO LE MIGLIORI OROLOGERIE

to successo al Maggio Musicale Fiorentino con la nuovissima opera Marcantonio Cilepirdi, interrogato sul suo prossimo lavoro ha così risposto: « Io non so mai quello che mi riserba l'immediato domani, e vivo quasi quotidianamente dei miei sogni, che diventano improvvise realtà. Tuttavia posso dire che sto scrivendo una *Missa pro Mortuis*, in memoria di Gabriele d'Annunzio, e la musica per la *Tragedia Euripidi Ecuba*, che verrà rappresentata nel 1939 al teatro greco di Siracusa ».

\* Si è inaugurata a Palermo la grande stagione lirica del Massimo, organizzata dall'Ente Teatrale Autonomo. La stagione ha avuto inizio con la Francesca da Rimini di Zandonai. Le altre opere del cartellone sono: *Bohème* di Puccini, *Aida* di Verdi, *Madonna Imperia* di Franco Alfano, *Notturmo romantico* di Pék-Mangagalli, *Gli uccelli*, balletto di Respighi.

\* L'Ente Provinciale per il Turismo ha predisposto un ricco programma di festeggiamenti e manifestazioni che hanno inizio in questi giorni e proseguiranno nel prossimo giugno sul lago di Como.

e si sta organizzando a Lecce una grande stagione lirica al Politeama Grego. Il cartellone comprende l'«Otello» di Verdi, di cui sarà protagonista il tenore Aureliano Pertini, il «Furber» di Puccini, con Magda Olivero ed il tenore Filippeschi. Fiorella del Maestro Biancucci, segnalata dal Comitato Permanente di Cultura per la Società Italiana degli Autori, che già ha esordito a Venezia con successo a Parma e a Padova. Quest'opera affronterà così nuovamente a Lecce il giudizio del pubblico, avendo già ottenuto l'interdizione a Roma e a Giudice. A queste tre opere, che saranno concertate e dirette dal maestro Berrettoni, è da aggiungere il *Piccolo Marat* di G. Fauriol, che l'autore dirigerà personalmente. La stagione lirica di prossima estate prepara calorose accoglienze.

[illegible]

*Acqua di Colonia classica*

“IMPERO.”

*l'italianissima!  
la migliore!*

*Cannavale - NAPOLI -*

*Creatori della Famosa Acqua di Colonia "Antinea",*



tro grande successo è stato riportato a Budapest dal complesso artistico italiano recatosi in Ungheria per dare una serie di rappresentazioni di opere. Il ciclo di queste rappresentazioni si è iniziato al Teatro Comunale con il Tricatore. Franca Somigli, Maria Benedetti, Francesco Merli, Ettore Nava, Alfredo Mongelli, hanno dato un saggio dell'italico bel canto. Il maestro Antonino Votto ha saputo ottenere dall'orchestra eccellenti effetti di fusione e d'interpretazione.

« La settimana scorsa è stata ospite di Roma la signora Aino Akte Jalanders, direttrice del Teatro dell'Opera Nazionale di Finlandia. La signora Akte-Jalanders, grande artista essa stessa, è venuta in Italia per seguire la vita musicale italiana e per raccogliere nuove idee per il programma della prossima stagione del Teatro dell'Opera che essa reggerà ha assistito a molte rappresentazioni del Teatro Reale dell'Opera e si è recata di poi a Firenze per il Maggio Musicale.

« Il Festival musicale di Lussemburgo si terrà quest'anno dal 25 luglio al 31 agosto prossimo. Il programma comprende opere di Mozart, Beethoven, Wagner, Verdi e Riccardo Strauss. Tra i direttori d'orchestra figurano anche Purvanger e l'italiano maestro Vittorio Gul.

« È stato organizzato volti dagli Stati Uniti un censimento dei pianoforti. E risulta che vi sono in tutta l'Unione 5.885.296 pianoforti. I tre quarti di questa cifra ricalcano a 18 anni e un quarto soltanto appartiene alla categoria degli strumenti moderni e human.

« Al Festival svoltosi al teatro municipale di Pilsen ha riportato vivo successo la rappresentazione in italiano della Lucia di Lammermoor. La soprano Maria Gentile e il tenore Onorio Loculi hanno riscosso un meritato successo.

« Anneli Nikisch, la vedova del celebre direttore d'orchestra, è morta a Lipsia, all'età di 76 anni. La signora Nikisch aveva lungamente condotto al teatro di questa città dove aveva ottenuto i più grandi successi, come protagonista di moltissime opere del repertorio lirico.

« A Brusselle è morto, a soli 39 anni, il compositore Albert Huybrechts, uno dei più notevoli rappresentanti della giovane scuola belga. Nato a Dinant nel 1899, nipote del celebre violoncellista Franz Sevald, Albert Huybrechts aveva studiato al Conservatorio di Brusselle. Il suo nome era stato rivelato nel 1938 in seguito al grande successo riportato, ottenendo a pochi giorni di distanza il primo premio di due importanti concorsi, il Premio Collège e Washington, con una Sonata per pianoforte e violino, e il Premio Valley, in California, con un Quartetto per archi. Lasciava una vasta produzione di musica da camera, una Sinfonia per orchestra, del Lied, e un commento musicale per un dramma greco. Il Belgio ha perso una musicista di valore, proprio quando il suo talento personale e forse inconfondibile ad imporsi.

## TEATRO

« Il nuovo industriale cinematografico Bealiera (intervista al cinematografo) dopo aver costruito parecchie migliaia di chilometri di strade in Italia (e in Etiopia) ha architettato come al suo, un numero cospicuo di attori della scena di prosa italiana. Sergio Tullio, Ruggiero Ruggeri, Evi Matagalliti, Emma Gramatica, Armando Falcioni, ecc. ecc., per servirsene in una serie di film che metterà tra breve in lavorazione. Pare, però, che in Scialera, preoccupato di aver sottratto tanti pregevoli elementi al nostro teatro di prosa, abbia in animo di costituire una grande Compagnia



drammatica, in cui aprirebbero alcuni dei suoi scrittori, e di farla recitare in dati periodi dell'anno, quando non faranno del cinema.

« Guglielmina Dondi è stata prelevata da Giovechino Forzano per sostenere la parte di Milla di Codra nella Fiesole di Gerardo d'Adda, che sarà rappresentata al Teatro Comunale. Vittorio Emanuele II di Firenze il 26, 27, 28 e 29 maggio. Il ruolo di Alti è stato sostenuto da Filippo Scelzo. Camillo Piccoli, Laureano di Roma, è stato 21 giorni al Teatro «Rodre» di Montedivado, dovendo 50 spettacoli e malavenduto.

« Sta costituendo per i mesi estivi una Compagnia formata da Nando Siletti, Césaire Betzinger, Camilla Siletti. Avrà un repertorio prevalentemente comico e italiano. Rappresenterà Conchiello di Sergio Pugliese, Questi rezi di Gerardo d'Adda, e Le due cose di tutti di Falconi e Bianconi.

« Il Teatro del Piccoli, diretto da Guido Podrecca, dopo una lunga e trionfale tournée a Buenos Aires è stato 21 giorni al Teatro «Rodre» di Montedivado, dovendo 50 spettacoli e malavenduto.

« Lo zarzuelo, che per le sue forme e la rovina dell'antica città, offre allora uno spettacolo che nessuno di quanti potranno analizzarsi saprà dimenticare. E fu proprio quell'emozione del caposcuola polemico a far desiderare che a Sabina fosse ogni anno continuato il ciclo degli spettacoli classici. Il loro numero è sempre esaudito. Una Compagnia tra le più apprezzate della città, la Compagnia Sabina, pochi giorni fa Napoli, per continuare sulla scorta l'opera di Sabina, ha deciso di istituire da oltre un mese: la Compagnia Ricci-Aldi, che, dopo aver recitato a Galdino Salvini ad Asinara, per l'occasione, ha avuto elementi, tra i quali Corrado Spadari, per sostenere il ruolo della prima Corda. Le altre parti sono state così distribuite: la giovane brava e volenterosa, sima Laura Adani, sarà ingenua; Renzo Ricci il fratello; Oreste; Mario Brizzolari; l'indivisibile Faldino; Krus Salvini; e il disonesto il manito di Re. Tutti gli elementi, tra i quali Corrado Spadari, ha detto che seguirà, nella regia, i criteri della massima fedeltà al testo e della maggior semplicità nella recitazione. Nella traduzione del Faldino, che non volgerà, l'ardita Parpide ma lo ripropone, non sono stati necessari. Salvini ha aggiunto: «Mettere in scena il tempo della tragedia con un piccolo gruppo. Mentre il dramma termina al tramonto, lo indosso all'alba, cioè dopo il pieno sonno di Milla, e lo termino con la far della notte. Non ho avuto questa determinazione per il gusto di cercare effetti di luce, poiché la rappresentazione avverrà di notte. Con altrettanta giuoco di ombre operi di far vivere le meravigliose architetture della scena. La semplicità del principio e della fine servirà potentemente agli effetti drammatici. Infatti, il prologo, col lungo monologo di Milla, e l'esodo con l'apparizione di Minerva, sono senza dubbio i momenti più decisi della tragedia dal punto di vista registico».

Al commento, tuttavia, che accompagna la seconda più salienti della tragedia ha provveduto il giovane maestro Chiodi; e sopra i suoi ritmi danzavano le allieve della signora Strada e di Bruno Kaufman. Naturalmente, nella rappresentazione a far grande rilievo il esodo, in tutto degno del capolavoro greco e del superbo scenario che lo accoglieva.

« Henry Bernstein, il più prolifico autore che abbia oggi la Francia, ha finito di scrivere una nuova commedia, La intitolazione. Si è in tre atti, a pochi personaggi, datai meno in anni al Gymnase di Parigi nel prossimo settembre.

« Cécile. La direzione della Juresta sta concludendo le trattative per una serie di incontri con squadre svizzere. Dopo la seconda finale di Coppa Italia gli schizzerà di mettersi a riparo per una diecina di giorni, nel frattempo lavoreranno un leggero lavoro per indugiare

## COME IN UNA CORAZZA

CHE VI PROTEGGE DAI DISTURBI  
VOI POTETE RICEVERE LA RADIO  
SENZA DISTURBI PARASSITARI SE  
VOI VI PROVVEDETE DI UN IMPIANTO DI ANTENNA ANTIPARASSITARIA SIEMENS



Gli impianti di antenne antiparassitarie Siemens per uno o più utenti, diffusi in tutto il mondo, vi danno la massima garanzia di una buona ricezione delle trasmissioni radio anche lontane. Ogni buon rivenditore in ogni città d'Italia Vi potrà sottoporre preventivi per il vostro impianto di antenna. Oppure, chiaramente e consigli gratuitamente a senza impegno presso:

**SIEMENS SOC. AN.**  
REPORTATO RADIO RADIO  
MILANO - VIA LAZZARETTO, 3

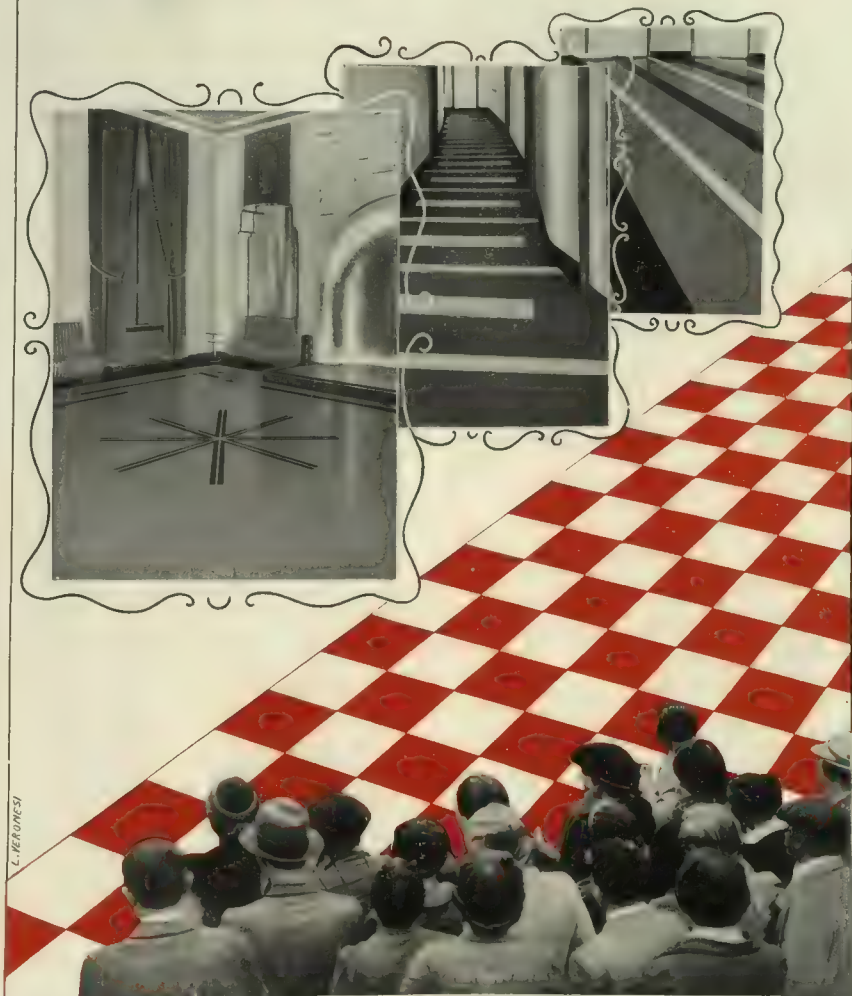
B O M A TORINO TRIESTE GENOVA  
Via Napoli, 1 Torino 87 Via Massimo, 3 Via Trieste, 11 Via Cavour, 11

**ANTENNE  
VERTICALI  
SIEMENS**  
Le antenne per le audizioni perfette



# LINOLEUM

IL PAVIMENTO PER LE COSTRUZIONI MODERNE



L. VERONESI

SOCIETA' DEL LINOLEUM - SEDE: VIA MELLONI, 28 - MILANO

ACQUA DI COLONIA

ASSO DI CUORI  
BERTELL'

Proteggete i vostri  
occhi contro l'abbag-  
liante luce estiva!

Le lenti da occhiali neutre e graduate

**ZEISS-UMBRAL**

attenuano uniformemente l'intensità della luce, sopprimono anzitutto i raggi irritanti per l'occhio e concedono inoltre un ampio campo visivo nitido in tutte le direzioni dello sguardo senza alterare i colori naturali.

**PRESSO TUTTI I BUONI OTTICI**

OPUSCOLI ESPLICATIVI "UMBRAL 311" INVIA GRATIS A RICHIESTA  
**"LA MECCANOPTICA" - MILANO**  
CORSO ITALIA, 8 - TELEFONO 89-018  
RAPPRESENTANZA GENERALE PER L'ITALIA E L'IMPERO



ma col Youngs Boys di Berna il 22 maggio, e con la squadra locale di La Chaux-de-Fonds il 26 maggio. Un'altra partita verrà disputata qualche giorno dopo a Losanna contro il Lavagnon Sport.

Mentre i dirigenti del Lucerne e dell'Atlan discuteranno con la Lucchese sulla cifra da versare, il Torino si accaparrava senz'altro il giocatore di destra, cioè Olivieri, il portiere nazionale. L'acquisto è di grande importanza per la granaia torinese e lo sarà ancor più quando sarà perfezionato il contratto per altri due giocatori, neri della Lucchese, Grigori e Dallì. Il trasferimento di Bonaghioli sarebbe costato 120 mila lire, mentre in precedenza la Lucchese aveva ceduto l'avanti homagnoli al Napoli per 150.000 lire.

Le cifre astronomiche per il passaggio dei giocatori da una società all'altra, ormai non è più un privilegio lugubre. Basti pensare alle 400 mila lire che il Genoa ha pagato al Milan per avere Bertoni e Marzilli. Inoltre i dirigenti Genovasi hanno dovuto cedere alla società toscana quattro dei propri giocatori: Ciferri, Gobbi, Traverso e Bernoni.

La nostra FIGC ha invitato la nazionale francese a mandare la propria nazionale nella primavera dell'anno venturo a Roma. Una risposta impegnativa non è stata ancora data; ma si ha ragione di credere che la Francia accetterà la proposta e che al contrario l'Italia-francese sarà dedicata una delle due riservate agli incontri internazionali.

Si sa certo che anche il Lione si precherà a giocare in Svizzera. Fra i 14 arbitri di sette diverse nazionalità scelti dal comitato organizzatore per la Coppa del Mondo, sono compresi gli italiani E. Berardino di Milano e C. Scari di Dolo.

Fallite le iniziative per avere Bertoni, i dirigenti dell'Ambrosiana si sono ora rivolti a Polesa. A quali condizioni il loro rivale indonesio ha chiesto l'incasso?

Con il falso nome di « Savoia » una squadra composta di granatieri e marinai italiani ha vinto definitivamente i Sclagani la coppa T. S. K. Ling battendo per 4 punti a due la rappresentativa delle forze armate francesi.

Il 22 maggio si disputerà a Genova due incontri internazionali. Il « Savoia » e l'Italia A-Jugoslavia. Per quanto riguarda la squadra italiana, in effetti si tratta della suddivisione dei 22 giocatori convocati per il Campionato del Mondo. Quindi per questi due incontri le formazioni saranno vane, dal lato tecnico, giudicate da questo punto di vista.

« Motorino ». La stampa internazionale continua ad occuparsi di Tazio Nuvolari e soprattutto i giornali americani assicurano che il grande pilota italiano sarà presente alla prossima classica corsa di Indianapolis. La voce però è stata smentita da un'altra personalità che dirige lo sport motoristico nazionale, la quale ha detto che Nuvolari non solo non andrà in America, ma che, se in un secondo tempo il mantoviano riprenderà la sua attività di corridore, lo farà al volante di una vettura italiana e non certo di una macchina straniera.

Il primo circuito dell'impero, che avrebbe dovuto inaugurarsi il 1 giugno, è stato rivelato, non avendo le autorità competenti concesso, per ragioni d'ordine tecnico, la necessaria autorizzazione. Ragione per cui la 19ª Coppa Clinto, iscritta in calendario internazionale come manifestazione riservata alle vetture di 1600 cc di cilindrata, sarà invece riservata per vetture costruite secondo la formula da corsa internazionale 1936-1940.

Per il 8 giugno prossimo è in calendario una grande riunione motociclistica a Cremona. La bella manifestazione, che ha già avuto l'adesione plebiscitaria dei nostri piloti e dei più moderni mezzi, ha pendente la classica spada di Damocle, perché al momento attuale manca l'elemento indispensabile per una competizione del genere: cioè l'acqua. Di tutti il Po è quasi asciutto.

« Pugilato. Sembra che il famoso campione Al Brown, dopo la lunga predomina mondiale nella categoria del peso (quasi dieci anni) abbia deciso di abbandonare lo sport preferito. Il premio negro si è infatti impegnato con un giro per un lungo giro in Francia, dove si esibirà in attrazioni che nulla avranno a che vedere con il pugilato.

Se il prossimo incontro con Louis Ruchti, favorevole a Schmeling, il tedesco si realizzerà nel prossimo autunno con Max Baer, per il titolo mondiale, è indubitato. Dopo di che — pubblicano i giornali americani — Schmeling abbandonerà l'agonistica, ed assumerà un altissimo incarico sportivo offertogli dal Reich.

L'acquisto da Wolters ed i premi è stato definitivamente concesso. Keno si svolgerà in dieci riprese l'11 giugno pro-

Alpe materna  
mi dona il respiro

BOUQUET DE LAVANDA  
SOFFICIENTIA  
MILANO

simo a Milano. Il titolo europeo detenuto dal belga non sarà in palio.

« Ciclismo. Da sabato scorso si è iniziato il classico Giro d'Italia. Oltre che gli auspici per la massima prova nazionale sono rosi, è piuttosto forte. Troppi sono gli assenti di gara e la defezione dell'ultima ora di Olmo e Guerra, non può a prima vista, giovare alla grande prova. La folla quindi è piuttosto disorientata, perché non ha visto molti dei ventuali protagonisti e gli stessi esperti, pur indicando in Virelli il possibile vincitore, hanno smentito il pronostico con molto licorizza.

Giardengo però, alla vigilia, ha detto che prevede una gara interessante, perché i giovani che partecipano in grande numero daranno luogo certamente a delle tappe movimentate. Il commissario tecnico segue la corsa per osservare da vicino quei corridori che dovranno competere la squadra per il giro di Francia.

Ad ogni modo, l'ex-campione ha lasciato intendere che i più quotati si faranno compagnia a Bernali e compagni, in una zona già... Virelli, Del Cancia e Valletti. Dopo aver parlato di un eventuale direzione in pista ed avere compiuto un sopralluogo sul Fretini dopo l'arrivo, la direzione del commissario tecnico, Bernali, Bini, Favali e compagni, si incaricano in Italia cioè partecipare al campionato il 19 giugno al Giro del Piemonte. Nel frattempo Giardengo, convocato presso di sé Bini e lo terra sotto il suo diretto controllo fino alla partenza per la Francia.

La partecipazione italiana al Giro di

**Phonophor**

Perché voler restare deboli d'udito se col nuovo  
**PHONOPHOR** potrete udire benissimo? È un apparecchio STEINENS!  
Prima senza impegno da persona specializzata... Steintecchi

**OTTO GAENG - V.P. Inc. - Milano**



tornano i fiori...

e l'estate amica si avvicina. Premunitevi in tempo contro i rischi di una lubrificazione inadeguata. Gli oli Shell, raffinati con speciali processi modernissimi, assicurano il perfetto funzionamento del motore anche alle temperature estive più elevate

1Kg



**TRIPLE  
SHELL**

(semi denso)

**MOTOR OIL**

SOCIETÀ NAFTA GENOVA

per l'estate  
NON E SUPERATO

Germania non è affatto sfumata, perché in questi giorni la F.C.I. ha ripreso in esame la possibilità dell'intervento di una forte rappresentanza italiana alla grande manifestazione tedesca.

— È proprio il caso di dire che Guerra e Olmo, questa volta hanno fatto i conti senza l'oste. I due campioni, rinunciando di proposito al Giro d'Italia, avevano diviso di partecipare alla Parigi-Tours, ed alle successive riunioni in pista. La presidenza della F. C. I. non ha però accettato, ed ha rifiutato i richiesti permessi.

\* **Atletismo.** Una forte rappresentanza di atletesse francesi, precisamente la nota squadra dell'*Alsacienne et Lorraine* di Parigi, parteciperà ad una grande manifestazione che il 26 maggio avrà luogo a Torino, con l'intervento delle migliori campionesse italiane e di quelle

Saranno in campo le olimpioniche Gaspard, Perron, Benz, Hummel, Testoni, Gajro, Bullano, Agnoli, oltre a sei altre atlete, in rappresentanza della G.O. FF. Vi saranno le notissime Penzo e Guidi.

Anche quest'anno avrà luogo a Milano la riunione internazionale di atletica leggera, ormai alla sua quarta edizione. A questo riguardo va ricordato che l'iniziativa non fa facile lavoro d'organizzazione e nell'eventualità che qualcuno degli americani non partecipino a riunioni europee, ha disposto affinché alla manifestazione dell'11 o 18 settembre prossimo, sia presente una larga rappresentanza di atleti inglesi.

— I canottieri della zona lombarda disputeranno una serie di bellissime gare il 22 maggio, sul classico percorso di Villa Olmo a Como. L'organizzazione sarà curata dalla Canottieri Lario.

— La grande riunione femminile di atletica leggera che la Fidal farà svolgere il 5 giugno a Piacenza, servirà quale selezione nazionale per la rappresentativa del prossimo incontro Italia-Ungheria.

— Il nuotatore romano Lisardi è stato invitato dai tedeschi a partecipare a due grandi riunioni: il 23 giugno a Berlino ed il 28 agosto a Monaco. A quest'ultima manifestazione è probabile la presenza di altri nuotatori italiani.

★ **Varie.** Secondo notizie da Oslo è già stato tracciato il programma delle gare per i Campionati mondiali di sci per il 1940. Le specialità del ramo nordico propriamente dette: fondo, gran fondo, salto, combinata, nonché la staffetta, saranno disputate nella regione di Holmenkollen, cioè nelle vicinanze immediate

Per lo slalom si adopererà le piste che possono essere ricavate sui pendii della collina di Rodkleiva, dove esiste il massimo trampolino di Norvegia, che per-



pittore Hooper; e gli architetti Hirst e Wailes, i quali, insieme con molti e intelligenti rilievi di monumenti romani, presentano eccellenti disegni. In particolare va segnalato il progetto di sistemazione e allargamento della Scuola Britannica eseguito dal medesimo Hirst con la collaborazione dello Scultore Williams e del pittore Norris. Buone le acqueroforti di H. A. Freeth e R. T. Cowen, i quali riaffermano i caratteri e le qualità tradizionali degli incisori britannici.

\* A Genova s'è inaugurata, con gran concorso di pubblico, una mostra personale della pittrice Dafne Casorati Maugham che presenta circa quaranta dipinti dimostrando una personalità, oramai compiuta e ricca di virtù poetica.

\* Espone per la prima volta a Milano (Galleria Gian Ferrari) il pittore Alfiero Cappellini, pistoiese, che manifesta eccellenti doti, specie nella pittura di paese. Da notare, specialmente, *Seva d'estate*, e *Campagna Toscana* dove son tratti d'osservazione sicura e originale.

\* Presente l'on. Pavolini, s'è inaugurata, a Siena, la Quinta Mostra del Sindacato Senese  
Durante la cerimonia è stata rievocata

La figura del giovanilismo è stata rivisitata da Tommasi, ceduto nell'Agosto scorso a Sebastiano Santander, la cui mostra postuma suscita vivo compianto e interesse. Segnaliamo, fra le numerose opere esposte, i dipinti e le incisioni di Dario Neri; i dipinti e le marine di Angelo Mucci; e ancora le opere del pittore Roberto Corini, del disegnatore Bruno Marzi, dello scultore Giacinto Fiore, di Emilio Gazei e Ferdinando Manca. Notevoli le sculture di Vico Consorti, Alberto Sani, Enrico Montorselli Brachetti e Raffaello Salimbeni. Molto interesse desta alla fine, la mostra di scenotecnica e scenografia.

\* Giotto Sarchetti, dopo un anno, si ripresenta a Milano (Piccola Mostra) con un buon gruppo di dipinti, fiori paesi e nature morte, dando ancora una volta prova del suo ottimo temperamento di pittore, che alla concisione del tratto sa aggiungere una freschezza gradita di co-

\* Ricorrendo il quinto centenario della morte di Jacopo della Quercia, sarà ordinata a Siena, nella prossima estate, una mostra delle opere del grande artista, precursore di Michelangelo.

\* A Palermo, s'è inaugurata la VIII Mostra Sindacale. Vi si trovano buona parte dei pittori iscritti al sindacato. La pittura, al solito, ha più larga parte: da Antonio Guarino, la cui *Figura in nero* è dipinta con elegante scioltezza; a Giovanni Varvaro che ha buone impres-

**Facilita**  
l'azione del  
pettine...



Non affannatevi se i vostri capelli sono ispidi e vi rendono difficile l'acconciatura. Lo Shampoo Palmolive, grazie alle proprietà dell'olio d'oliva impiegato nella sua fabbricazione, vi darà benefici immediati.

La sua morbida ed efficacissima schiuma lava con facilità e perfettamente la capigliatura, rendendola vaporosa e soffice. In tal modo agevola l'opera del pettine e prepara i capelli a qualsiasi acconciatura.

Lo Shampoo Palmolive è venduto in due tipi: per brune, ed alla camomilla per bionde. E costa così poco!

**DOPPIA DOSE - UNA LIRA**  
**PRODOTTO IN ITALIA**

mette dai salti fino a 70 metri. Per la discesa invece si pensa di adoperare il versante nord del Monte Gausk, nella celebre regione di Telemark, lontano da Oslo, oltre dodici ore di viaggio.

— L'incontro tennistico Italia-Francia avrà luogo quest'anno a Viareggio, nei giorni 13, 14 e 15 agosto. L'incontro consisterà di 12 gare di singolare e 4 di doppio.

— Era stata messa in dubbio la partecipazione di Giachino Guaragna ai prossimi Campionati del mondo di scherma, per la malattia del padre. Ogni timore è ora scomparso, ed il grande fioretista milanese ha già raggiunto Tarcento per l'allenamento collegiale.

## BELLE ARTI

\* Piace molto alla Galleria del Milione, in Milano, la Mostra dei guazzi e disegni di Giorgio De Chirico. In queste piccole cose si vede più da vicino, e nell'intimità del suo crearsi, la seconda immaginativa dell'artista, il quale riesce spesso ad effetti d'una freschezza immediata e suggestiva.

\* Nella Scuola Britannica di Valle Giulia, a Roma, s'è aperta la mostra annuale dei lavori dei pensionati. Vi si fanno notare, tra gli altri, gli scultori W. E. Tocher e G. H. Deeley; il

Il FERNET-BRANCA, sorseggiato durante la giornata, mantiene il vostro organismo in perfetto funzionamento e la Vostra mente sempre limpida. Dopo una giornata di faticoso lavoro, le vostre energie non saranno affatto logorate.



# **FERNET-BRANCA** SPECIALITÀ DELLA S. A. FRATELLI BRANCA DISTILLERIE MILANO



# Primavera!



acqua di  
**avanda**

**BOURJOIS** è un prodotto d'eccezione!

ni di mare; e Eustachio Catalano, Leo Cauro, Lia Pasqualino-Noto, Renato Cutuso, Gaetano Corrali, Antonio Bavastrilli. Una sala in particolare è riservata all'opera di Pippo Nizzo, che espone disegni e discussioni sulla sezione del bianco e nero, dove presentano opere loro Antonio Chiarini, M. M. Lazzari e il giovanissimo Giambecchini.

Noveviri, fra le sculture, quelle di Silvestro Cuffaro, Filippo Scariata, Nino Geraci, e un'idea giovanile di Antonio Bondaglio e un Pescicciolo di Benedetto De Lodi.

Ancora a Milano, presso la Casa di Artisti, s'è aperta la mostra personale del pittore bergamasco Augusto Albaredi. Sono esposte una ventina di opere, tra cui parecchie eccellenti e giuste impressioni di Venezia.

In questi giorni è stato diramato agli artisti italiani il regolamento della Terza Quadriennale d'Arte di Roma, che verrà inaugurata il 5 gennaio 1939. La sua organizzazione si basa essenzialmente sui concetti che ispirarono le Quadriennali precedenti, specie per quanto riguarda la raccolta delle opere, la quale verrà fatta tanto per inviti come per scelta, quanto con la scelta fatta dalle giurie d'eccezione per i lavori che, non invitati, saranno notificati alla Segreteria della Mostra entro il 31 agosto 1938. La consegna delle opere è fissata al 30 settembre per gli artisti non invitati; e al 31 ottobre per gli altri.

## CINEMA

Il programma di produzione della «Colosseo» va definendosi ogni giorno di più come uno tra quelli che si inseriscono tra i più seri ed importanti nel quadro della potentissima attività cinematografica italiana.

Mentre procede lo studio e l'appuntamento per il grande affresco farnesiano che, come è già stato comunicato, sarà un film di eccezionale portata artistica e industriale, prodotto in collaborazione straniera, la «Colosseo» ha assistito in questi giorni un esponente originale di B. L. Randone e D. Sebastio i milioni di Dalmatino Attalante si procede ai piani di inquadramento per una immediata realizzazione. Per ora non siamo in grado di precisare i nomi degli interpreti, regista e tecnici, ma ci è certo che per questo film la scelta, sarà un migliore e più brillanti artisti del nostro cinema.

Il film avrà carattere decisamente comico e si accadrà sulla famosa Corsa automobilistica di Tripoli, la grande competizione internazionale che ogni anno



chiamata e raccolta attorno agli anni del volante nel quadro incomparabile della nostra bella città internazionale, i tifosi della velocità, i concettisti del motore e i sognatori di ricchezza favolosa. Sarà perciò un'algida scorribanda a ritmo accelerato, una passionale serie di avventure impossibili, una fantastica rassegna delle mille aspirazioni di «cine» improvvisi e biontemponi, e il sonante richiamo di milioni autentici. Intanto in occasione della prossima competizione tripolina la «Colosseo» ha già disposto per le prime riprese documentarie e per lo studio dell'ambientazione.

Le ultime Olimpiadi ebbero luogo a Berlino nel 1936. Tutti sanno come nel meraviglioso quadro della perfetta organizzazione tedesca fosse anche stabilito di fare un film che non fosse solo un banale e fotografico documentario, ma un'artista sintesi del meraviglioso spettacolo offerto dalla gioventù di tutto il mondo, cavalleresco e tenace ad un primo di forza e di bellezza. Leni Riefenstahl, la grande regista tedesca, ebbe l'incarico di fare questo film. Messasi al lavoro parecchi mesi prima dell'inizio dei giochi olimpici, solo ora ha terminato. Sono stati cioè necessari oltre due anni per editare il film delle Olimpiadi di Berlino 1936.

Prescelto per la prima volta all'Ufa-Palast il 20 aprile u. s. il film ha riportato il più clamoroso successo che la storia del cinema ricordi. Ora inizia trionfalmente il suo giro nel mondo. Il pubblico si domanda: «Questo film, non giunge forse in ritardo?» E Leni Riefenstahl risponde: «Il film vuole essere, come una qualunque opera d'arte, assai al di là di tempo. Base non è un documentario delle Olimpiadi, ma un inno all'eterna gioventù ed un'esaltazione dell'ideale olimpionico».

Il pubblico si domanda ancora: «E perché due anni e più di lavorazione?» La regista risponde ancora: «La mole enorme del materiale impressionato, oltre 600.000 metri di negativo, ha richiesto un così lungo tempo per essere costretto — nella sua essenza — nel tre mila metri di una pellicola di normale programmazione. Si aggiunga a questo la difficoltà del mio compito di creare un'opera d'arte dal grezzo materiale fotografico, conservando una continuità di stile e di ritmo».

Le risposte sono esaurienti ed al pubblico non rimane che prenderne atto. Quello però che il pubblico è certo affascinato di sapere è come si sia riusciti a superare difficoltà tecniche enormi e a conoscere i segreti tecnico-artistici della lavorazione di un film del genere eccezionale. La cosa non è facile e non è breve; occorrerebbe seguire giorno per giorno





Il tuo nuovo profumo è veramente "tutto tuo"




**GIOIA DISCOPRIRE UN NUOVO PROFUMO**

Le signore che aspirano ad un proprio personale profumo, lo troveranno certamente in "Tutto tuo". "Tutto tuo" ha un aroma moderno ed assume particolari sfumature a seconda che sia usato da tipi biondi, bruni, castani o biondo fiammati. Se "Tutto tuo" assume sfumature differenti mantiene però sempre il fondamentale fresco e delicato profumo che tanto piace.

Potrete giudicare voi stesse le qualità dell'essenza, della colonia, della cipria al profumo "Tutto tuo" chiedendone un saggio gratuito al vostro profumiere o direttamente a Giviemme - Via Ronchetti 11 - Milano unendo un francobollo da Lire 1.—

*Giviemme*

PROFUMI E PRODOTTI DI BELLEZZA MILANO

Allorché fuggì dalla casa paterna, al rifugio nella mia, e quando volevo trattenerlo, mi è scappato. Tuttavia per riguardo di conoscere bene Jean, non ch'io se ho ragione! Una cosa è però certa: che gli occhi più sognanti, la bocca più dolce, le mani più belle e il corpo più meraviglioso del mondo. Il resto non vale più che spifferare al quarto vento, poiché nella mia qualità di diplomatico di carriera, sono impegnato in tutti i casi alla più severa riservatezza e alla maggiore discrezione».

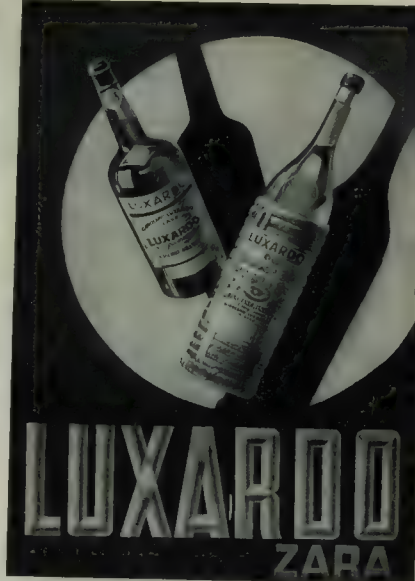
La colpa è tutta degli uomini. «Va bene, ammetto di essere stato. Le ragazze di ieri notte — dice Gusti Huber, e cioè Jean. — Ma noi donne, non dobbiamo conquistare gli uomini così come essi cercano di conquistare noi. Una ragazza combatte naturalmente con armi diverse da quelle dell'uomo. Una di queste armi è l'aristocrazia e l'incantevole presenza. E proprio come diceva Lady Houston: gli uomini parlano di dolci costumi, di argenti, di gemme, di abiti di seta, di gioielli, parlano anche di serie intenzioni, ma alla fine non vogliono affatto sposare una ragazza, però, vale più una parola saggia che tutta la filosofia dell'uomo, anche se questa parola fosse soltanto la piccola affabile «fi» promissoria di danari all'alzare».

«Dopo i suoi primi due film *Una Veroe nuova epopea* (*Un nouveau Ulysse*) e *Le Nababes*, il cui direttore artistico è stato Defel Sileux — Sarah Lander interpreta adesso sotto la regia del prof. Carl Froelich il film *Petra* (*Helmuth*) pure per la Ufa.

Petra, uno dei drammi più rappresentati di Sudermann, è stato ridotto per lo schermo da Otto Ernst Hassel, «E' una trama assai buona», ha assicurato il prof. Carl Froelich in una intervista.

L'epoca del film è quella del 1880. La pellicola illustra la storia di una ragazza che fugge un giorno di casa abbandonando il padre, un ufficiale della vecchia scuola, un uomo di principi ineluttabili. Kila va nel mondo. In America viene portata in trionfo diventa una celebre cantante, e tuttavia non può dimenticare la sua vita. Il suo padre, che non ha dimenticato la famiglia, non rimando mai a nessuna delle sue lettere. Ella ritorna, le notizie, il desiderio di rivedere la patria e di rassicurarsi con il padre, sono più forti di tutto il resto.

Però — entrambi, la vecchia città natale e il padre, la deludono. La masochista della cittadina, i perseguiti convulsi, i fuggiasco, le accuse e la continue domande del padre che non ha altro in mente che l'onore del nome, non le danno la pace, secondo lei ha contaminato, le rendono difficile la vita.



La sua arte sublime riesce finalmente a conciliare i padri e i contestatori. Durin una festa, in chiesa, ella canta un *Te Deum* di Bach. Lo canta per consolazione della patria, che ella loda nuovamente, e dove rimane il padre, che ella ha rassicurato con la sua voce divina. Sarah Lander è la ragazza del film, ma anche, il colonnello Scherer, è interpretato da Heinrich George.

«Sono molto lieto — ha detto il prof. Froelich — di lavorare con Sarah Lander alla quale è affidata una nuova interpretazione drammatica. In questo film il dialogo ha molta importanza e sarò l'attrice svedese sotto un aspetto del tutto nuovo. Musicalmente, il punto del tutto nuovo. Musicalmente, il punto culminante del film, come lo già accennato, è un *Te Deum* di J. Sebastian Bach». In questi giorni abbiamo iniziato le riprese. Sono previste in tutto 30 giornate lavorative. A fine febbraio il film sarà ultimato. Subito dopo realizzerò i Quattro compagni (*Vier Genossen*). La parte principale sarà interpretata dalla giovane attrice svedese scritturata dalla Ufa, Ingrid Bergman».

«Una sicura promessa di divertimento è il film *Viva l'Europa!* (*Re sono interpretati: Allan Jones, Fanny Brice, Judy Garland, Reginald Owen, Billie Burke, Reginald Gardiner, Lynne Carver e regista Edwin L. Martin*).

In questo film viene presentata una famiglia paradosica: Reginald Owen, ex condottiero, è il capo; Billie Burke è attrice drammatica e la moglie; Judy Garland e Lynne Carver sono le due uniche e graziose figlie. Il bacio del teatro, del palcoscenico ha accompagnato i protagonisti anche nella loro vita privata, contagiando peraltro la prole. La madre resta in continuazione. Il padre va e le figlie cantano. Per concludere il film, i protagonisti trovano in cucina Allan Jones e Fanny Brice che cucinano frittate a ritmo musicale.

In questa ultrapasapana atmosfera l'amore, causato da nuovo, viene a fiorire il naso impertinente per determinare il ruolo. Ricorda la figura argomentativa melodiosa di Judy Garland in *Follie di Broadway* 1937? E proprio lei, più arguta, più petulante e più argomentica che mai, a provocare il capibollo dello stile su quel familiare, dando origine con le sue diavolerie ad una serie di situazioni gioiosamente imbroglie, che dal sacro della domesticità mure bilancia di colpo nella giudicata nel suo valore morale questo *Viva l'Europa!* è una satira divertente e ben riuscita di un determinato tipo di umanità da palcoscenico che non vuole e non sa decidersi a vivere la vita come la realtà condanna.

Fresco come spettacolo e portato sullo

L'ultima creazione riassumendo la perfetta efficienza dell'attrezzatura scientifica industriale della "SAFAR".

**SUPER 7 VALVOLE**

DOPPIA GAMMA DI ONDE CORTE, MEDIE E LUNGHE  
Elevata sensibilità. Fedeltà di riproduzione. Selettività variabile. Scale parlante alfabetiche con ricerca automatica e silenziosa delle stazioni.

Con l'adozione del TAPPETO ANTENNA "SAFAR", migliorerete il rendimento del vostro ricevitore evitando l'ingombro delle antistetiche antenne interne. PREZZO L. 90 - Chiedete listini alla **SAFAR MILANO - VIA BASSINI 15**



schermo è un film che assicura allo spettatore una buona ora di passatempo con un bel colpo di scena e di microvari armonie. Poche volte infatti la musica si è alzata così felicemente con la materia comica; strettamente intrecciata all'azione i due elementi concorrono in misura sensibile a creare l'atmosfera salubre dello spettacolo e a movimentare gli episodi. Una folla di palcoscenici nel suo ricco contenuto d'interpretazione e di messianismo e nelle belle creazioni della sua trama manterrà indubbiamente fede alla promessa implicita del titolo.

Clark Gable, al suo primato di popolarità, ne aggiunge ora un nuovo: quello di essere la persona che a Hollywood ha il maggior numero di quotazioni. Infatti se l'attore doveva apparire con tutti i distributori americani conosciuti da enti pubblici e privati, dovrebbe portarne ben 467. Cifra non alcuni.

A Teoria è stato nominato sovrintendente balneare onorario; a Dallas: guardia forestale del Texas; a Paducah: colonnello del reggimento Kentucky; a Culver City: ispettore di sicurezza; a Los Angeles: senatore della polizia locale. Gli esponenti del «Club Calypso» si sono diffusi in America, hanno annunciato all'attore che se egli durante la ripresa di la con Merril Loy e Spencer Tracy, si getterà col barile, gli metteranno il distintivo d'onore del Club.

« Appena mi giungerò i primi segni — ha detto Clark Gable — mi premuni di un formale contratto per custodirli, ma poi ho dovuto manarmi di un grande bacio, se la pioggia dovesse continuare, non saprei a quale... recipiente ricorrere. Comunque, tutti questi attentati mi commuovono e mi spingono a fare sempre meglio per conquistare i miei ammiratori ».

Norma Shearer e Reginald Gardiner sono impegnati in una demagogica scena di lotta ideologica nel teatro di posa n. 12 della M.G.M. In questa scena l'attore deve sfoderare una preziosa collana di diamanti e non gesto regala offerta a Gardiner in cambio di un favore che questi le ha reso.

La collana che ora le gola di Norma Shearer è una perfetta copia di quella realmente portata in questa circolazione della regina di Francia. Norma Shearer si accinge a sfoderare la collana, ma ad un tratto scoppiata in una risata.

« Che cosa succede? — urla W. S. Van Dyke, il regista.

« Non vedete? Non riesce a sfoderare la collana, questa collana è così complicata ».

W. S. Van Dyke è costretto a rinviare la scena in attesa che il gioielliere della Metro costruisca all'istante un mo-



**MAGNETI MARELLI**  
**LICENZA BOSCH**

**ASSE**  
**DELLA CIRCOLAZIONE**  
**AUTO-MOTOCICLISTICA**  
**ITALIANA**

**FIMMOT**

dermo sistema di chiusura.  
Ma la fedeltà storica? — azzardò il gioielliere.  
La trasgressione è necessaria — replicò Van Dyke — ma a voi a conciliare il pratico con l'antico.

Le città dell'oro, il prossimo film di Jeanette MacDonald ed Eddy, regista Robert Z. Leonard, prende dalla schiuma dei due protagonisti, ha imposto ai produttori la ripresa di due ragazzi ai quali assicura il delizioso compito di interpretare i due eroi della vittoria a quell'epoca.

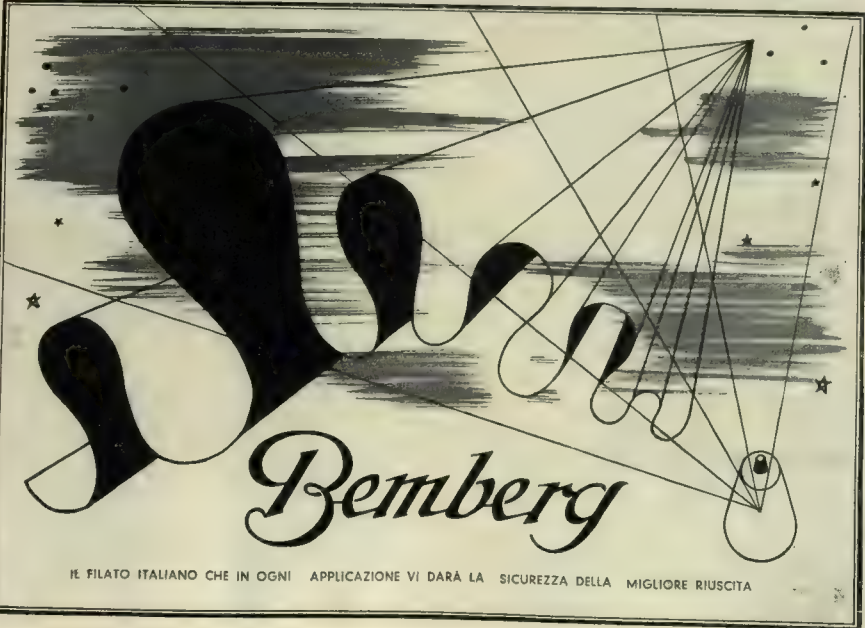
Per questo riguardava la scelta di Jeanette MacDonald rimasta, è stato provveduto agli elementi e di dispendio della M.G.M. mentre per Eddy sono occorse 1 settimana di riprese. Finalmente fra 300 aspiranti è stato prescelto il dodicenne Bill Cody Jr. figlio del noto interprete di molti film di avventura. Il piccolo attore ha superato brillantemente la prova e non è improbabile che vada arricchito la fila schiera dei giovani artisti della M.G.M.

Shirley Temple ha finito il film Revere, che è stato giudicato da tutti coloro che l'hanno visto come una delle più deliziose creazioni della piccola grande. E si è rimessa subito a lavoro. Nel suo prossimo film Piccolo Mio Broadway ella sarà coadiuvata da un gruppo di artisti eccezionali, come solo Hollywood ci sa dare.

Una terribile inondazione che ha devastato la California non ha arrestato la lavorazione del grande film 20th Century-Fox Kidnapped, interpretato da Freddie Bartholomew, Warner Baxter e Arlene Whelan, benché tutto un villaggio non fosse ricoverato per il film, venisse travolto dalle acque. Mentre questo avvenimento si stava svolgendo altre scene del film sarà pronto tra un mese circa.

Jean Wolt è l'uomo-ragno del cinema. Ed ha calcolato di aver « tenuto » più di mille tele di ragno come « ornamento » di un vecchio castello che figura nel film Kidnapped. Queste tele sono fatte di caucci liquido e ricoprono una struttura bianca, ed hanno, in confronto alle vere tele di ragno, la superiorità di essere resistentissime alla pioggia. Non si sa proprio che cosa aspettino i ragoli per installarsi in questi ridotti impermeabili.

Una nuova danza chiamata « la grossa delle », la future in questo momento bruciante esibizione nel film della 20th Century-Fox Broadway Burlesque (la ballata di Broadway) film dedicato al leggendario americano interpretato da Victor McLaglen, Brin Donley e Louise Hovick.



**Bemberg**

IL FILATO ITALIANO CHE IN OGNI APPLICAZIONE VI DARÀ LA SICUREZZA DELLA MIGLIORE RIUSCITA

UNA RIVELAZIONE

IL NUOVO PROFUMO

# CUOIO BULGARO

DI

*Nicky Chini*

SEMPRE PIÙ SI AFFERMA IL TRIONFO DEI PROFUMI

**BALDORIA**

**“UN NON SO CHE”** (già SEX APPEAL)

---



**TENDE DA CAMPO  
MATERIALE PER  
AUTOCAMPEGGIO**



**Ettore Moretti**  
MILANO-FORO BONAPARTE, 12



C. VISICALLI



# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Direttore  
ENRICO CAVACCHIOLI

Anno LXV - N. 20  
15 MAGGIO 1936 - A. XVI



Mentre nella grande Sala Regia di Palazzo Venezia erano riuniti col Duce e col Führer, i ministri del Reich, le gerarchie naziste, i Principi d'Astoria e le più alte cariche del Partito e del Governo Fascista, la folla, prevalentemente per le donne, accingeva e inosservata dalla sorveglianza piazza i due Capi. Qui li vedevano al balcone dello Storico Palazzo mentre sale ad essi l'oppressionato seluto del popolo che ha sentito, trasmesso dalla radio, i brindisi che hanno pronunciato.



## LE GRANDI GIORNATE DI ROMA

COLLABORAZIONE  
ED EQUILIBRIO  
EUROPEO

Prima ancora che il Duce e il Führer pronunciasero i brindisi di Palazzo Venezia la stampa europea si ammantò in ipotesi assolutamente arbitrarie sulla portata dei colloqui di Roma. Che cosa si saranno detti il Duce e il Führer? Quali disegni avevano meditato? Quali decisioni in ordine alla Cecoslovacchia? E come avrebbero determinato le rispettive posizioni nell'Europa danubiana? Se si leggono i giornali di Parigi e di Londra si vede come le fantasie amino correre liberamente, incuranti di qualsiasi riferimento positivo. C'è perfino qualcuno che immagina che l'accordo italo-tedesco, spera quando sarà stato seguito da un analogo accordo franco-italiano possa comunque limitare la portata dell'asse Roma-Berlino e non si accorge che tali accordi con le potenze occidentali non possono che rafforzare la solidità dell'intesa italo-germanica, perché si deve anche e soprattutto a questa intesa se fu possibile, all'indomani della guerra di Etiopia, procedere sulla via di un equilibrio che si va faticosamente attuando.

Si rilevano questi aspetti e perfino queste assurdità dell'opinione internazionale unicamente per mostrare quanto sia ancora radicata in molti ambienti la vecchia concezione diplomatica, che viueva di equilibri instabili e di combinazioni più o meno provvisorie. Con questo non si vuole affatto negare l'interdipendenza di tutti i fattori diplomatici e le ripercussioni reciproche di tutti gli avvenimenti che si riferiscono alla politica estera dei vari Stati: si vuole semplicemente reagire contro l'opinione che l'asse Roma-Berlino sia da considerare come uno dei soliti strumenti improvvisati delle cancellerie.

Quando si leggono attentamente i brindisi del Duce e del Führer si avverte subito che la concezione che presiede all'asse è del tutto nuova e senza riscontri nella storia della recente diplomazia. Non è senza una ragione che nei suoi brindisi il Duce ha insistito con tanta energia sul carattere ideale delle due rivoluzioni, la fascista e la nazionalsocialista, che hanno riscattato i due popoli «dalla corruzione di ideologie disincantate per creare quel regime nuovo di popolo che è il segno di questo secolo». Coloro che parlano ancora di un equilibrio europeo, di una possibilità di utili transazioni fra gli Stati senza tener conto di questo dato psicologico fondamentale, mostrano di non avere penetrato l'essenza di questa intesa italo-germanica, che «ha la sua radice nelle rispettive rivoluzioni, la sua forma e nella comunanza ideale» che lega i due popoli, la sua funzione storica e negli interessi permanenti delle due nazioni.

Lo stesso concetto di equilibrio va riveduto. Oggi esso è del tutto diverso da quello che potesse essere nel passato, fino agli anni immediatamente precedenti la guerra mondiale. Fino al 1914 la nozione di equilibrio era uniforme, identica presso tutti gli Stati. L'equilibrio era considerato secondo le leggi della meccanica e, cioè, come una proporzione di forze, un sistema di reciproche transazioni, che dovevano evitare la guerra, consolidare la pace, favorire il progresso economico intellettuale e morale, attraverso la solida collaborazione internazionale. Una simile concezione si reggeva, se bene si riflette, su una tavola di valori comuni, su una concezione della vita, che poneva dei fini morali universalmente accettati e riconoscibili. Lo stesso socialismo, nelle sue forme, legislative e parlamentari, che erano, poi, le sole apprezzabili, non vi faceva eccezione. Di modo che l'equilibrio non comportava nessuna reazione delle ideologie che formavano la sostanza stessa della cultura e del costume dell'Europa e, si può dire, di tutto il mondo civile.

Del tutto diversa è la situazione odierna. Si voglia o no, essa è turbata dal bolscevismo e dal pericolo che esso rappresenti per tutti gli Stati. È intervenuta una tale frattura nella concezione europea, che non è più assolutamente possibile regolare le relazioni internazionali secondo i modi dell'anteguerra. Questo fattore di disordine e di sovversione minaccia e insidia tutti gli Stati e tutti ne sono preoccupati, compresi quelli che sono retti da governi che non si rado sembrano indulgere all'utopia marxovista. E la conseguenza è che la concezione dell'equilibrio si confonde, ormai, con quella della civiltà: che non si può parlare di equilibrio se non in funzione della difesa della civiltà. Se ne vuole una riprova inconfutabile? Si guardi a quanto avviene in Spagna, all'atteggiamento dei vari governi di fronte alla guerra che sta per concludersi con la vittoria del generale Franco. Nonostante tutto, l'opinione pubblica francese impedisce al governo del Fronte popolare di perdere in errori irreparabili, mentre il governo inglese ha finito per sanzionare l'azione dei volontari accorsi in Spagna a battersi per la difesa della civiltà.

Questa concezione dell'equilibrio, che è il sostituto — non importa se dichiarato o tacito — di tutte

Le due foto qui sopra sono eloquenti documenti dell'ammirato interesse col quale Roma, che nei passati giorni ha accolto migliaia di persone provenienti da ogni parte d'Italia, ha seguito l'onomine del soggiorno del Führer. Sono queste due visioni della folla stipata in Piazza







Venezia mentre nell'azione dei riflettori compaiono Hitler e Mussolini. - Sotto, a sinistra: i due Capi ammirano lo spettacolo magnifico della piazza veneziana. - Sotto, al centro: il Führer, il Duce e Hitler a Palazzo Venezia. - Sotto, a destra: Hitler, il Duce e i ministri tedeschi al balcone.



ramente, si toccò per così dire, con mano, con mente, e della civiltà occidentale rendeva impossibile qualsiasi collaborazione organica costruttiva e permanente. Di qui il tremendo dei machinisti sistemi della sicurezza collettiva e il ritorno ai patti bilaterali, che trovano la loro consistenza nell'asse Roma-Berlino e in quello Parigi-Londra. E di qui, egualmente, il ritorno delle potenze minori alla loro vera autonomia, alla loro libertà d'azione sulla base dei loro interessi reali e concreti.

Se si assume, a fondamento dell'equilibrio, la difesa della civiltà, presupposto di qualsiasi collaborazione internazionale, si vede subito come nelle relazioni fra gli Stati non si possa prescindere da quell'ideale di giustizia, che ha trovato nei brindisi del Duce una così rigorosa affermazione. «A questo si può giungere soltanto quando gli elementari diritti di ciascun popolo a vivere, a lavorare e a difendersi, siano finalmente riconosciuti: l'equilibrio politico corrisponda alla realtà delle forze storiche che lo costituiscono e lo determinano». Solo per questa via le nazioni d'Europa troveranno «quella tranquillità e quella pace che sono indispensabili a preservare le basi stesse della civiltà europea». Ideale altissimo, che, della fine della guerra ad oggi, hanno proclamato di voler attuare nell'atto stesso in cui si creano delle situazioni che richiedono di portare a nuove guerre ed a nuove configurazioni.

È questa incontestabile esigenza della giustizia, più forte di qualsiasi opposizione ideale, di qualsiasi resistenza materiale, che ha permesso a Mussolini di fondare l'impero e ad Hitler di infrangere i cippi del trattato di Versailles. Ed è solo accettando questo supremo criterio di giustizia e servendosi in buona fede, che sarà possibile instaurare la pace, la pace vera, che può essere unicamente di un equilibrio che si adatti — sul piano della civiltà secolare — all'evoluzione della vita.

Queste esigenze della coscienza morale hanno suscitato delle forze imponenti, un blocco di cento e venti milioni di uomini, decisi, come ha dichiarato il Führer, a salvaguardare i loro eterni diritti ed a resistere a tutte le forze che tentassero di opporsi al loro naturale sviluppo.

Dichiarazioni di così alta portata non possono non determinare dovunque una serena considerazione della nuova realtà, una valutazione esatta e precisa della potenza rappresentata dall'asse Roma-Berlino, perché l'amicizia italo-germanica è di quelle che non si fermano a mezzo via. «Come noi e il nostro popolo vi siete mantenuti fedeli all'amicizia della Germania in giornate decisive, del pari io e il mio popolo siamo pronti a dimostrare la stessa amicizia all'Italia in ora difficili». Nulla offusca questa amicizia, che si traduce in collaborazione permanente. Definizione, nella loro commossa solennità le parole del Führer sulla frontiera naturale che «la Provvidenza e la

le relazioni internazionali che non prendano il via da Mosca, ha favorito ed affrettato la rinascita della Germania, levata in difesa dell'ordine contro le minacce bolsceviche; e per l'ovvia considerazione che non era concepibile nessuna via internazionale degna di questo nome se un grande popolo — grande per la sua composizione numerica, per la sua storia, per la sua cultura — aveva continuato a restare oppresso e tagliato fuori da ogni collaborazione economica, politica, intellettuale e morale. In tali condizioni si determinano sempre delle situazioni di profondo disagio, che portano fatalmente a sovvertimenti rivoluzionari pericolosi e contagiosi. La Germania stessa ne offre un esempio che avrebbe dovuto far riflettere seriamente i governi consapevoli della loro responsabilità di fronte alla storia. Chi non ricorda il tremendo movimento spartachista, di diretta ispirazione comunista? La mente ripugna con orrore dal pensiero che avesse potuto prevalere e trascinare la Germania nell'orbita bolscevica. Ognuno, nel cuore stesso dell'Europa, la Germania si leva come un invincibile baluardo contro l'invasione della nuova barbarie. La sua vigilanza e la sua potenza hanno dispiaciuto sinistri e preoccupazioni in tutta l'Europa centro-orientale, fra le popolazioni non immemori degli antichi tempi in cui il «maggior fratello slavo» esercitava un accenduto impaziente di tradirsi in epemania protettiva.

E si guardi a quanto è accaduto a Ginevra. A parte le intime debolezze, la lacuna, le contraddizioni del sistema societario, la Società delle Nazioni fu colpita a morte il giorno in cui accolse nel suo seno i rappresentanti della Russia sovietica. Si vide chiaramente che la costituzione nell'interno del bolscevismo nell'orbita bolscevica. Ognuno, nel cuore stesso dell'Europa, la Germania si leva come un invincibile baluardo contro l'invasione della nuova barbarie. La sua vigilanza e la sua potenza hanno dispiaciuto sinistri e preoccupazioni in tutta l'Europa centro-orientale, fra le popolazioni non immemori degli antichi tempi in cui il «maggior fratello slavo» esercitava un accenduto impaziente di tradirsi in epemania protettiva.

Se si assume, a fondamento dell'equilibrio, la difesa della civiltà, presupposto di qualsiasi collaborazione internazionale, si vede subito come nelle relazioni fra gli Stati non si possa prescindere da quell'ideale di giustizia, che ha trovato nei brindisi del Duce una così rigorosa affermazione. «A questo si può giungere soltanto quando gli elementari diritti di ciascun popolo a vivere, a lavorare e a difendersi, siano finalmente riconosciuti: l'equilibrio politico corrisponda alla realtà delle forze storiche che lo costituiscono e lo determinano». Solo per questa via le nazioni d'Europa troveranno «quella tranquillità e quella pace che sono indispensabili a preservare le basi stesse della civiltà europea». Ideale altissimo, che, della fine della guerra ad oggi, hanno proclamato di voler attuare nell'atto stesso in cui si creano delle situazioni che richiedono di portare a nuove guerre ed a nuove configurazioni.

Se si assume, a fondamento dell'equilibrio, la difesa della civiltà, presupposto di qualsiasi collaborazione internazionale, si vede subito come nelle relazioni fra gli Stati non si possa prescindere da quell'ideale di giustizia, che ha trovato nei brindisi del Duce una così rigorosa affermazione. «A questo si può giungere soltanto quando gli elementari diritti di ciascun popolo a vivere, a lavorare e a difendersi, siano finalmente riconosciuti: l'equilibrio politico corrisponda alla realtà delle forze storiche che lo costituiscono e lo determinano». Solo per questa via le nazioni d'Europa troveranno «quella tranquillità e quella pace che sono indispensabili a preservare le basi stesse della civiltà europea». Ideale altissimo, che, della fine della guerra ad oggi, hanno proclamato di voler attuare nell'atto stesso in cui si creano delle situazioni che richiedono di portare a nuove guerre ed a nuove configurazioni.

È questa incontestabile esigenza della giustizia, più forte di qualsiasi opposizione ideale, di qualsiasi resistenza materiale, che ha permesso a Mussolini di fondare l'impero e ad Hitler di infrangere i cippi del trattato di Versailles. Ed è solo accettando questo supremo criterio di giustizia e servendosi in buona fede, che sarà possibile instaurare la pace, la pace vera, che può essere unicamente di un equilibrio che si adatti — sul piano della civiltà secolare — all'evoluzione della vita.

Queste esigenze della coscienza morale hanno suscitato delle forze imponenti, un blocco di cento e venti milioni di uomini, decisi, come ha dichiarato il Führer, a salvaguardare i loro eterni diritti ed a resistere a tutte le forze che tentassero di opporsi al loro naturale sviluppo.

Dichiarazioni di così alta portata non possono non determinare dovunque una serena considerazione della nuova realtà, una valutazione esatta e precisa della potenza rappresentata dall'asse Roma-Berlino, perché l'amicizia italo-germanica è di quelle che non si fermano a mezzo via. «Come noi e il nostro popolo vi siete mantenuti fedeli all'amicizia della Germania in giornate decisive, del pari io e il mio popolo siamo pronti a dimostrare la stessa amicizia all'Italia in ora difficili». Nulla offusca questa amicizia, che si traduce in collaborazione permanente. Definizione, nella loro commossa solennità le parole del Führer sulla frontiera naturale che «la Provvidenza e la

storia hanno palesemente tracciato» ai due popoli. «E mia incolabile colonizzò ed è anche mio testamento politico al popolo tedesco, che consideri intangibile per sempre la frontiera delle Alpi eretta fra noi dalla natura».

Queste parole sono tali da dissipare qualsiasi incertezza, da legittimare tutte le speranze in un avvenire di onore e di pace.

Nessun dubbio che le giornate di Roma richiamano un contributo inapprezzabile alla pacificazione europea. Nulla si oppone a priori alla collaborazione fra gli Stati democratici e gli Stati autoritari. La sola collaborazione veramente impossibile è quella col bolscevismo, perché il bolscevismo è la negazione totale di quella civiltà, che, nonostante tutte le diversità e tutte le differenziazioni, è ancora il fondamento della vita individuale e collettiva, e Roma come a Parigi, a Berlino come a Londra.

Non a caso.

Sotto questo rispetto non si possono certo trascurare gli accenti del Führer alla storia di Roma, ai quali fanno eco le sue parole del Mein Kampf: «La storia romana, nelle sue grandi linee, è e resta ancora la migliore nostra, non solo per il tempo nostro, ma anche per tutti i tempi». O Roma nobilita orbis et domina, come cantavano i pellegrini germanici alla volta di Roma nell'alto Medioevo.

SPECTATOR



# POTENZA DELLA MARINA ITALIANA



Al momento dell'imbarco del Führer sulla « Cavour » tutte le navi erano in testa d'albero di mostra la bandiera del Reich, secondo un antichissimo cerimoniale

Il mondo risuona ancora dell'eco lasciata dalla grandiosa impressione che fra le migliaia di spettatori, esperti o profani, hanno suscitato le esercitazioni della Marina da guerra italiana svolte il 5 maggio nel golfo di Napoli in onore del Führer. Tutti hanno subito compreso che esse non erano solo una solenne parata accademica, con musiche e bandiere, ma una prova complessa, difficile e rischiosa di alto ardimento. Tutti hanno pure compreso che questa prova di massa, durata per diverse fasi e con diversi mezzi, un'intera giornata, non sarebbe stata possibile senza una maturata organizzazione, una perfetta dotazione di mezzi, un compiuto addestramento ed uno spirito pronto di tutti gli uomini, dai grandi capi agli equipaggi.

La prova del golfo di Napoli, la più imponente ed espressiva che sia stata offerta in tempo di pace da una marina, è arrivata fino sui margini di un reale e decisivo episodio di guerra. Ed ha rivelato nella sua sintesi la presenza di tutti gli elementi necessari a costituire la vera potenza di una marina da guerra. L'Italia può essere oggi giustamente fiera della sua Marina, fedele nel silenzio alla consegna data dal Duce di crescere pari alla grandezza imperiale della Nazione e ai compiti di sempre più vasto respiro che le appartengono nel mondo.

La potenza della Marina italiana è nella somma armonica delle sue navi modernissime e nella capacità degli uomini che le comandano e le manovrano. Oltre 300 unità hanno partecipato in piena efficienza nel vasto specchio di acque che si stende fra Napoli, Capri e Ischia. Ma esse non rappresentavano tutte le forze navali d'Italia. Altre ne rimanevano nei vari porti della Penisola e delle Isole, in Libia, nell'Egeo e nel Mar Rosso. Ma quella di oggi non è che una parte della flotta che sarà definitivamente costituita nel 1941. Fra tre anni, infatti, la Marina italiana sarà formata di 700 mila tonnellate di navi: tutte nuovissime — la più anziana non avranno più che dodici anni di servizio. Con questa imponente di mezzi, equilibrati nei loro diversi tonnellaggi per le varie e inestinguibili funzioni, la Marina da guerra italiana sarà sufficiente a tutti i compiti che si le domandano. Potrà provvedere sicura alla difesa delle coste nazionali e imperiali, ai loro collegamenti e al loro rifornimento. Potrà fronteggiare qualsiasi tentativo di minaccia nemica. Sarà sempre più nel mondo un decisivo mezzo di garanzia per una indipendente politica estera: strumento di equilibrio e di ordine; ragione di profondo rispetto per gli amici e i nemici.

Ma tale potenza di mezzi si ravviva per la uguale potenza raggiunta nella preparazione degli uomini. E questa è la condizione vitale per la efficienza bellica di una marina. Lo strumento non basta se la manovra degli uomini non è altrettanto perfetta. La gerarchia delle forze marittime nel mondo non può esprimersi tutta nella statistica dei tonnellaggi. Essa è creata anche dalla misura dei diversi valori umani. Questi valori hanno oggi raggiunto in Italia la piena fioritura per la robusta sanità degli uomini, la loro maturazione tecnica, la loro pronta disciplina che si illumina di alto spirito nazionale. Il marinato italiano

non è un professionista: è un missionario. Alla elaborazione delle sue dure scuole si aggiungono la sua passione del mare e la sua fede nazionale.

Su queste profonde qualità le esperienze degli ultimi anni si sono riflesse con una continua forza di volentieri perfezionamento. Non invano sono passati i due travagliati anni delle vicende etiopiche. La Marina da guerra, che le ha vissute anche essa con viva passione nazionale, si è tenuta di ora in ora pronta ad affrontare le più oscurе e vaste minacce. Ha affinato i suoi mezzi; elevato il suo spirito. Si è aggiunta la guerra civile di Spagna che ha imposto, con i suoi controlli e con le insidie provate delle minacce rosse, la più attenta disciplina difensiva alle navi italiane operanti nel Mediterraneo.

Anche la Marina italiana, come l'Esercito e l'Aviazione, essa, dunque, da queste due guerre dell'ultimo triennio non già deperita, ma agguerrita di mezzi e di spiriti. Tutte le sinistre voci delle illuse Cassandre europee nel fatale indebolimento della politica estera e delle forze armate italiane, che sarebbero state compromesse o usurate dalla guerra imperiale di Africa e dall'intervento in Spagna, sono dunque smantellate dalle prove dei fatti. La smentita per la Marina è stata data splendente dalla prova del 5 maggio. Essa ha oggi la sua riconferma mondiale nell'ammirato linguaggio unanime della stampa internazionale che esalta lo spettacolo di forza severa e impetuosa offerto agli occhi di tutti dalle 300 navi operanti insieme nel golfo di Napoli.

Già l'inizio delle operazioni è stato una sorprendente rivelazione. In soli ventisei minuti due intere squadre, forti ciascuna di tre divisioni, sono uscite dal breve specchio d'acqua del porto di Napoli. La prontezza della manovra di massa, compiuta a tempo di grimalto, ha annunciato le capacità della Marina italiana, fulminee nel passaggio dall'ordine all'azione. E le successive fasi delle operazioni, dagli attacchi dei sommergibili e delle incrociere fra Napoli e Capri, ai tiri subito perfettamente contrati contro la San Marco, dalla spettacolare manovra dei sommergibili, che ha innescato sotto il mare cinquemila uomini, all'attacco del mare, le modernissime e veloci navi tipiche dell'ardimento marinaro italiano, allo sfottimento dei sommergibili e degli idrovolanti fino alla selenite risposta finale delle due Squadre, hanno manifestato in ogni aspetto e in ogni reparto la sicurezza e l'affiatamento delle manovre, ossia il perfezionamento nell'addestramento dei comandi e degli equipaggi.

Esperti e profani hanno compreso che non si sarebbe potuto arrivare a questi risultati con una improvvisazione occasionale di poche settimane. Questi risultati sono la sintesi finale di tutto un sistema: patrimonio ormai perpetuo dell'intera Marina italiana, substrato della sua reale efficienza guerriera.

Il 5 maggio la Marina italiana ha dunque dato la prova finale, intelligente a tutti, della sua potenza. Ma la pronta rissonanza che essa ha suscitato nella Nazione italiana dimostra anche la maturazione della coscienza marittima nazionale. L'Italia vive con la sua Marina che è tanta parte della sua protezione. In questa fusione di spiriti si eleva ancora il potenziale ideale della nostra Marina.

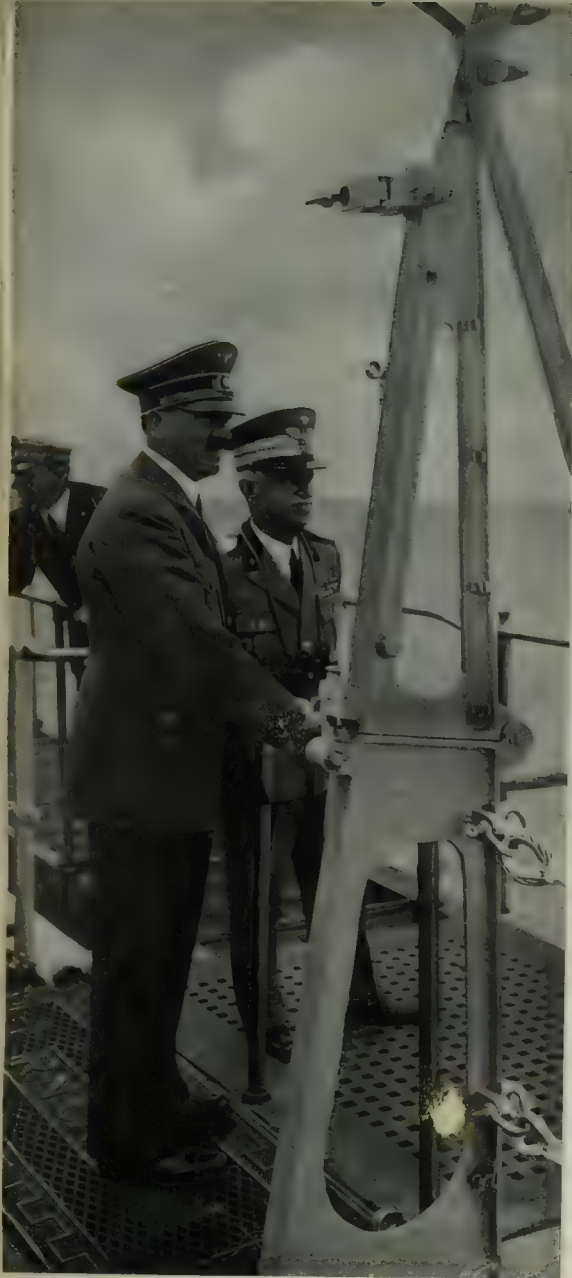
VIRGINIO GAYDA





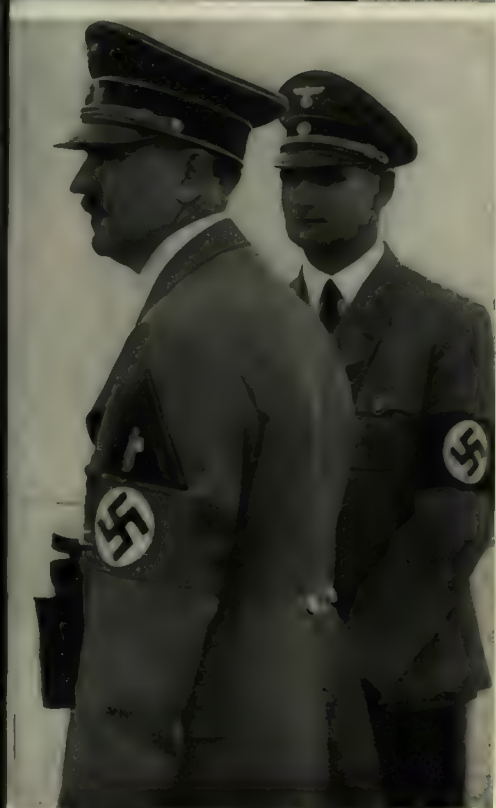
In alto: appena il treno tedesco si fermò alla stazione di Napoli, il Sovrano, il Principe Umberto, i ministri Ciano, Starace e Alfieri andarono incontro all'Ospite, mentre la banda del 40° Fanteria suonava gli inni delle due Nazioni. Qui si vedono il Sovrano e il Führer all'avvicinarsi della stazione, seguiti dai ministri, dalle altre personalità italiane e tedesche. - Qui sopra: l'Ospite ricevuto dal Duce a bordo della « Cesare » posato in rivista i marinai in coperta.

(Allegato a « L'Illustrazione Italiana » del 18 maggio 1939-XVI)



entro si svolge nelle acque napoletane la grande Rivista navale. Ecco, qui so-  
 no, nell'ordine di S. M. il Re Imperatore e del Führer a bordo della « Ci-  
 car », presa nel momento in cui gli incrociatori e gli esploratori delle seconde  
 squadre fanno in piena corsa una ardita manovra di dietro-front per prepa-  
 rare la medesima direzione della prima squadra. - A destra in basso un gruppo  
 in cui sono il Führer, il Duce, i ministri Galeazzo Ciano ed Hess.





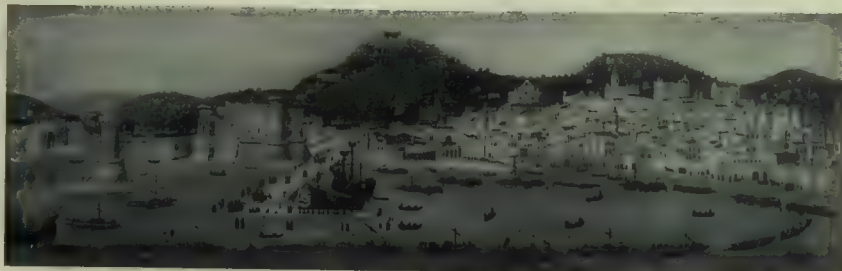
In alto, al centro della pagina: il Sovrano, il Duce, il Führer e l'ammiraglio Raeder a poppa della « Cremona », osservano una delle più appassionanti fasi della Rissa. - Qui sopra, dall'alto in basso: un'altra istantanea del Re Imperatore e di Hitler. Casarini, il braccio destro dell'Orléans, il distillato di Capone e d'onore della Milizia. - Il Sovrano e suo Ribbentrop guardano gli stormi di aerei coltellanti sulle navi. - Il Duce conversa con l'ammiraglio Raeder.



eni  
 « In alto: un numeroso gruppo di personalità italiane e tedesche fa cerchio attorno al Sovrano e al Führer che si sono spinti sul barcovizzo di poppa della « *Capri* » in uno dei momenti più interessanti della superba manovra. - Qui vengono, da sinistra a destra: il Principe di Piemonte assieme al Duca del Mare. - Un colloquio del Duca con altre personalità germaniche. - Il sottosegretario Cagnolari s'intrattiene con l'ammiraglio Raeder, capo della Marina tedesca.



# IL GOLFO DI NAPOLI STORICO ANFITEATRO DI CERIMONIE NAVALI



Qui sopra: Rivista navale del periodo renesco (secolo XV) (Museo di San Martino). - Sotto: Rivista navale del secolo XVII (Museo di San Martino).

**A**ncora una volta il Golfo di Napoli, il fulcro del Mediterraneo, la meta di tutti i navigatori, lo scenario costiero e la ribalta marittima più tradizionale, si è offerto al più sontuoso dei ludii navali che la storia ricordi: pavento del trionfare. Innumeri navi nostre hanno incrociato in quell'azzurro specchio come in un maestoso torneo; e non solo dalla Riviera e dalle alture di Posillipo, di Sant'Elmo e del Vomero, ma anche dal Vesuvio e dagli scorroni della penisola Salernitana, di Capri, d'Ischia e di Capo Miseno migliaia e migliaia di estatici spettatori le hanno seguite nelle loro complesse ed ardite manovre dedicate ad onorare in magnifico stile il Capo di un popolo amico.

Quante volte nel corso dei tempi questo sublime anfiteatro si prestò a celebrare eventi, esaltare amicizie politiche e ad esibire potenza militare nella maestosa eleganza, nel solenne simbolismo e nel fastoso cerimoniale delle flotte?

Sono i convegni e le riviste navali che si sono ripetute nei secoli là dove la soglia della metropoli, ai piedi di una reggia, era lambita dall'elemento, da cui il popolo aveva tratto leggenda, vita, ricchezza, rinomanza e gusti. E l'aria, premurosa commentaria della storia, vi trovò sempre appassiti soggetti e ispirazione per tramandarci la documentazione di nobili e ferti costumi.

Quante tale e quante stampe delle varie epoche, di cui sono ricche le collezioni napoletane, ci forniscono preziose raffigurazioni di quelle cerimonie, nelle quali la bellezza dello sfondo naturale si fondeva mirabilmente con lo spontaneo entusiasmo di quel popolo sensibile e acuto intenditore delle cose del mare?

Tralasciando il periodo delle dominazioni e quello viroreale come meno... napoletani, quello selimiano d'infausta memoria, che portò al fallito della maggior parte delle navi della marina Reale e quello napoleonico che non fu ricco di salienti avvenimenti, Napoli può ricordare una serie di convegni navali che si vollero soprattutto nel fastoso periodo che seguì la restaurazione.

Ecco, il 30 novembre 1833, l'arrivo della fregata siciliana *Regina Isabella* accompagnata dalle navi sarde *Carlo Felice* ed *Euridice* e dall'avviso *Dione* che si vollero soprattutto nel fastoso periodo che seguì la restaurazione. Erano usciti incontro al convoglio da due giorni due piroscafi napoletani — l'uno di grande modernità — recanti principi e ministri. Ma l'incontro non avvenne: (era meno facile di oggi ritrovarsi in «all») e l'arrivo del regio corteo navale mancò di una grande parte dell'atteso apparato che, per altro, fu soddisfatto dall'entusiasmo popolare.

Una squadra russa venne ad accompagnare nel 1845 la *Carina* che per motivi

di salute andava a stabilirsi a Palermo. In questa occasione lo zar Nicola I regalò alla città di Napoli i due cavalli di bronzo che ancora oggi adornano i giardini della Reggia.

Nel 1852 per la festa di Piedigrotta ecco giungere una squadra francese inviata dal Principe Presidente a rendere omaggio al Re delle due Sicilie, di cui urgeva l'amicizia; e nel 1855 venne a Napoli il Re di Portogallo a bordo della fregata *Reine Hortense* messa a sua disposizione da Napoleone III.

Una flotta di cinque navi russe, non invitata e con a bordo il granduca Costantino, giunse a Napoli nel 1857, dove ebbe però fredde accoglienze, data la scarsa simpatia che godeva quel giovane e violento principe presso i popoli occidentali.

Questi, alcuni degli incontri navali più importanti che interessarono Napoli e la sua Marina fino al definitivo tramonto del Regno delle due Sicilie.

La Marina del nuovo Regno d'Italia, erede di quella napoletana come di quella sarda, superò bravamente l'attiro di primo distacco per la sua organizzazione; e mentre si allestivano le piazze marittime di Spezia e di Taranto, Napoli, che aveva già nel suo corredo l'operoso cantiere di Castellammare, il primo bacino di carenaggio costruito in Italia e soprattutto la tradizione marinara delle popolazioni meridionali, fu per un certo tempo la sede più fornita e l'apporto principale del personale della Marina italiana. E ben presto questa iniziò l'arrivo di navi nei lontani mari a far conoscere la nuova bandiera e a concludere trattati, affacciandosi validamente alle altre marine nel progresso della tecnica navale, delle idee e dell'addestramento.

Una delle prime quattro corazzate a torri che dettero per qualche tempo alta rinomanza alla nostra marina — la *Duilio* — fu varata a Castellammare l'8 maggio 1856, e questa circostanza dette luogo ad uno dei primi convegni navali ufficiali nel Golfo di Napoli con la squadra comandata dall'Ammiraglio De Viri e composta dalle navi *Venezia*, *Castelfidardo*, *San Martino*, *Mar Pia*, *Ancona*, *Come Verde*, *Palastro* e *Affondatore*. Molte di queste navi erano ancora ausiliate dalle vele.

Ma il primo grande avvenimento di ordine politico che si svolse a Napoli con fastoso marinaro avvenne il 17 ottobre 1868 quando, in conseguenza alla stipulazione della triplice alleanza, il giovane imperatore di Germania Guglielmo II, ospite di S. M. Umberto I, passò in rivista la squadra navale italiana, prendendo





Imbarco sulla nave reale *Savona* antiprecedente dell'attuale, sulla cui alberata il giallo stendardo narranto degli Hohenzollern fiancheggiava l'azzurro stendardo Sabaudo.

Un quadro dell'epoca, opera del famoso pittore napoletano De Martino e conservato presso l'Ammiragliato di Napoli, ricorda questo evento che nella storia della Marina italiana rappresenta l'esibizione della prima flotta costruita in patria. Di essa facevano parte le navi maggiori *Indra*, *Lepanto*, *Dulio*, *Dandolo*, *Leuria*, *Etruria*, *Bausana* (sulla quale ultima era imbarcato il tenente di vascello Paolo Thaon di Revel, attuale nostro Grande Ammiraglio) con alcune torpediniere, nuovo naviglio che, preceduto da grande attesa, aveva già fatto la sua apparizione nelle principali marine europee. La squadra era comandata dall'Ammiraglio Ferdinando Acton con i divisionari Martinez e Loversa di Maria.

Già da qualche anno l'Intanto il Governo italiano aveva posto la prima pietra — se così può dirsi — del suo dominio coloniale: e dal porto di Napoli era partito il primo modesto convoglio di due navi con a bordo le truppe del R. Esercito (ottocento uomini in tutto) destinate a presidiare definitivamente Massaua occupata da qualche tempo da equipaggi della R. Marina.

E da quell'epoca Napoli fu sempre il punto di distacco di tutte le spedizioni oltremarine che nel corso di non molti lustri dovevano darci l'impero coloniale.

Le visite dell'imperatore di Germania nei porti italiani si rinnovarono nel 1893 a La Spezia, dove poté assistere ad un'altra rivista navale e ai tira dei grossi calibri della corazzata *Re Umberto* che l'imperatore aveva visto varare in una precedente visita: poi a Venezia nel 1896, nel 1905 e un'altra volta nel 1908 a Venezia e in Sicilia. Ma mai più s'incontrò con l'intera flotta come era avvenuto a Napoli e come, dopo dieci lustri, è avvenuto per parte del suo allora non certo vaticinato successore a Capo dello Stato.

Si passa al 1904. La politica italiana si volge a controbilanciare la sbandata verso la triplice; e, in sostituzione ad una visita fatta a Parigi dai nostri reali da poco accessi al trono, ebbe luogo quella del Presidente della Repubblica francese Loubet.

A Napoli ai primi di maggio avvenne l'incontro delle due squadre e il 5 ebbe la grande rivista alle navi ancorate di fronte a via Caracciolo. Nella maggior parte i nostri ammiragli attualmente in servizio vi presero parte come ufficiali subalterni.

La flotta italiana al comando degli ammiragli Morin e Reynaudi era composta delle navi *Sicilia*, *Sordani*, *Re Umberto*, *Saint-Bon*, *E. Filiberto*, *Dandolo*, *Varesse*, *Gerbaldi*, *Carlo Alberto*, *Bausana*, *Doguli*, *Cocchi*, *Agordati*, una decina di C.C. T.T. e una squadriglia di torpediniere d'alto mare. Salvo qualche rara eccezione nessuna di queste unità aveva preso parte alla rivista precedente: la lotta si era rinnovata per la terza volta. La squadra francese comprendeva varie navi fra le quali *Marsailles*, che riportò il Presidente Loubet a Tolone, *Pothuau*, *Jena* e altre minori.

In quell'occasione, oltre ad una serata al S. Carlo, un ballo al Casino dell'Unione, un ricevimento agli ufficiali a villa Lucia offerto dall'Ammiraglio Corelli, il Municipio di Napoli offrì un banchetto in galleria ai marinai delle due squadre.

La fottiglia dei cacciatorpediniere della Squadra esce vittoriosamente dal porto. Le unità erano in due file parallele. In primo piano si vedono i due cacciatorpediniere « *Strada* » e « *Sesia* ». — Nel fondo a sinistra, le navi « *Colombo* » e « *Vespucci* ».

Nella guerra libica la flotta italiana aveva avuto principalissima parte iniziale e quindi aveva portato le operazioni in Egeo, precedendo all'occupazione del Dodecaneso, al tentativo del foramento dei Dardanelli ecc. Sanzionando le conquiste e tornata in patria, prima di riprendere il normale assetto di pace (che non doveva durare più di un paio di anni) si volle mostrare al paese la flotta riunita: e fu un'altra volta il Golfo che la ospitò in una rivista passata da S. M. il Re Vittorio Emanuele III l'11 novembre 1912. Il Comandante in Capo della Forza Navale riuniva l'ammiraglio Viale; gli altri ammiragli erano: Amaro d'Aste Stella, Thaon di Revel, Cito, Corà, Patria. Composevano le Squadre le navi maggiori *Regina Margherita*, *Benedetto Brin*, *Dante Alighieri*, *Leonardo da Vinci*, *Conte di Cavour*, *Giulio Cesare*, *Roma*, *Napoli*, *Regina Elena*, *Vittorio Emanuele*, *Pia*, *San Giorgio*, *San Marco*, *Amalfi*, *Emanuele Filiberto*, *Saint-Bon*, *Sicilia*, *Sardagna*, *Re Umberto*, *Ferruccio*, *Gerbaldi*, *Vettor Pisani*, *Carlo Alberto*, *Marsala*, *Bicio*.

Questa rivista si effettuò parte alla fonda e parte in moto con successivo ancoraggio ad un tempo in rada. Nell'occasione il Municipio di Napoli offrì una targa d'onore a tutti i comandanti che avevano preso parte all'epica spedizione dei Dardanelli.

Dopo la grande guerra e nel periodo che seguì non si ebbero a Napoli cerimonie navali di importanza specie con l'intervento di alte personalità straniere. Le esercitazioni navali comunque che avevano ripreso un assiduo ritmo, vennero eseguite in vari scacchieri del Mediterraneo centrale o nell'Ato Tirreno e le riviste che le seguivano furono effettuate o al largo o in altre acque. Il Duce, a cui si doveva l'incremento materiale e il ringiovanimento spirituale della Marina, fu spesso a bordo della flotta, elargendo il premio della sua amata presenza agli operai equipaggi.



Rivista navale nella metà del secolo XVIII (da un quadro del Museo di San Martino).





Dopo l'uscita dal porto, la 1. Squadra si dispone in formazione di marcia: corazzate al centro; a dritta e a sinistra delle corazzate, due colonne di incrociatori, esternamente agli incrociatori, si dispongono infine due colonne di cacciatorpediniere.

Nel novembre 1827 in occasione delle nozze di S. A. R. il Duca delle Puglie con S. A. R. Anna di Francia celebrata a Napoli, vi convenne l'intera Armata Navale al comando dell'ammiraglio Gustavo Nicastro e l'incrociatore Alfonso XIII con a bordo S. M. il Re di Spagna.

Nel 1835 una squadra francese comandata dall'ammiraglio Mouget con l'ammiraglio Laborde e composta delle navi *Algérie*, *Tourville*, *Dupleix* e una squadriglia d'esploratori rese visita ufficiale nel porto di Napoli incontrandosi con una divisione italiana comandata dall'ammiraglio Bucci.

Ma l'evento della conquista africana chiamò sullo scenario del porto e del Golfo tradizionali un movimento marittimo di gran lunga più importante della cerimonia festosa. La più grandiosa rivista navale e la più significativa esibizione di forza materiale e morale della nazione fu il succedersi incessante e febbrile delle navi mercantili che con 656 partenze dal porto di Napoli, tra il 1835 e il 1836, trasportarono oltre-mare la potenza conquistatrice d'Italia affidata al valore della sua fiorente gioventù in armi. E in essa brillavano i fiori della Dinastia Savoia.

Ed ogni nave che partiva, salutata dalla presenza augurale dell'Augusto Principe di Piemonte ed acclamata dal popolo napoletano portava seco, con quella moltitudine di combattenti imbrati e festosi, un lembo della Patria forte in armi, concorde di intenti, disciplinata di spiriti e fiduciosa nei suoi destini. Ed ogni nave di ritorno in Patria vi portò una gemma del sero vittorioso raccolta dal plauso dell'Augusto Principe Savoia; mentre i valorosi che non tornarono ebbero certo nell'istante supremo la visione di quel generoso addio della Patria lontana.

Fra quelle partenze una più di ogni altra aveva commosso il popolo napoletano alla presenza di S. M. la Regina Elena. Quella di una bianca nave-espedale su cui

una bianca e regale Sonella crociata di rosso portò fino all'estremo lembo dell'Africa cruenta il suo sorriso benedizionale agli eroi della Patria degnati. E quando, compiuta la pietosa missione, quella nave volgeva la prora verso Napoli trasportando, china al capezzale dei feriti, la futura Imperatrice d'Italia, essa correva a poca distanza sulla scia di un'altra nave straniera che portava in salvo un fuggiasco imperatore vinto e spodestato.

I fatti si rivelavano sul mare con infallibile giustizia!

Poi, riposta la spada, tornato il sereno sulle abbuiate vicende politiche, la genti convennero da ogni parte verso la meta di Napoli che ostentava la ripresa della sua operosa vita di pace, riaprendo a tutti le braccia della sua larga ospitalità. Il porto risonò del traffico fecondo; convennero in breve spazio di tempo navi da guerra olandesi, jugoslave, argentine, giapponesi, americane, inglesi e tedesche; il mare si ripopolò un'altra volta delle gale vele azzurre, nobili e rinomate tradizione napoletana; e il golfo rivide un'altra volta il fusto regale.

La rivista navale che ebbe luogo nel 1836 alla presenza di S. M. il Re e il Duca in onore del Reggente d'Ungheria antico ammiraglio della Marina austro-ungarica, che aveva ossequiosamente combattuto contro la nostra in Adriatico, ebbe già un carattere alquanto diverso da quello delle precedenti. Vi apparvero le grandi formazioni suddivise e i defilamenti reciproci, preceduti dalla cosiddetta «uscita rapida» delle unità leggere del porto, ciò che rappresenta una fase reale della guerra navale moderna basata sull'alta velocità, sulla vigilanza d'altura e sulla immediatezza dei movimenti. La rivista diventava man mano una raffigurazione tattica.

Le unità maggiori che vi presero parte ricordavano nel loro nomi la vittoria della grande guerra o antiche glorie italiane. Erano le numerose classi delle «Città di redente», dei «Condottieri» e dei «Navigatori» oltre a forti nuclei di caccia e di torpediniere; nuovi prodotti dell'ultimo decennio; i puranaghe che non si erano ancora presentati ad un simile evento. La marina italiana si esibiva rimoderata per la quinta volta. Le due squadre erano al comando degli ammiragli Bucci e Bernotti coi divisionari ammiragli Pasetti, Palestini, Tur, Salza, Maranghini.

In questa circostanza i sommergibili ridotti in numero di cinquanta rimasero in porto, costituendo la fase statica della rassegna, ciò che fece insinuare a qualche critico straniero che quelle unità erano chiamate specialmente ad una funzione di parata.

La rivista, cui presero parte oltre cento unità ebbe anche un alto significato politico, poiché era la prima che avvenne dopo la proclamazione dell'Impero. Essa ebbe luogo il 21 novembre nella più radica giornata autunnale che il Golfo di Napoli potesse offrire e molto pubblico nazionale e straniero poté seguirvi a bordo del transatlantico *Rea* mentre le rive del golfo furono per tutto il giorno gremite di popolo ammirato.

Le squadre si trovarono riunite dopo il non breve periodo di tendenza politica derivante dalle nostre operazioni in Etiopia che le avevano tenute dislocate in vari punti del litorale nazionale od in continue crociere vigilanti quella via



Rivista in onore dell'Imperatore di Germania, 1888 (opera del pittore De Martino).



Le torpediniere eseguono l'esercizio di attraversamento della formazione passando a forte distanza fra la poppa della « Cesare » e la prua della « Cesare ». — La fotografia, presa dall'alto mostra tre torpediniere, in linea di riscontro, con gli equipaggi schierati a prua e a poppa. Il vorticoso giro delle eliche crea delle argenteie scie ribollenti.

marittima che servì al passaggio delle nostre forze oltremare e per la quale ritornò la vittoria. Ma l'efficienza della flotta aveva potuto evitare l'uragano e concorrere indissolubilmente al successo. Ed ora esse erano là — spianato il ciglio — pavese e festose per onorare degnamente il rappresentante di quella piccola, cavalleresca e coraggiosa nazione amica, che nemmeno il primo giorno aveva dubitato del buon diritto e del destino dell'Italia.

Assistendo a quella rivista un esperto straniero disse: « Ora si comprende come l'Italia abbia potuto affrontare e superare così ardui eventi ». — Memento autorevole al dubbio!

Poco tempo dopo, non ad un Capo di Stato, ma alla più alta personalità militare di quella nazione alla quale il ben guidato destino avvicinava l'Italia giorno per giorno, il maresciallo tedesco Von Blomberg, fu offerta dal Duce un'altra rivista iniziata al largo e conclusa nel golfo l'indomani del giorno, in cui Napoli festeggiò per mezzo del carrozzone militare alla presenza di tutte le Auguste Persone l'avvenuta nascita del nuovo Principe.

Ad essa parteciparono, oltre alle due squadre precedenti, anche 90 sommergibili, che dichiararono in superficie, salvo la formazione di coda, che eseguiranno l'immersione rapida contemporanea. Era già una notevole novità! Ma anche stavolta non mancarono le istituzioni straniere sulla capacità idrostatica di così gran numero di unità subacquee. E la Marina volle rimandare alla prima occasione la sicura dimostrazione di questa indispensabile efficienza guerresca.

Nel corso del 1937 il popolo napoletano salutò S. A. R. il Duca d'Aosta, Viceré d'Etiopia che, con la R. N. Zara e la scorta di 4 cacciatorpediniere si recava nel suo dominio.

Il golfo di Napoli e le ridenti terre che lo circondano vibrano ancora della incomparabile visione del recente convegno navale avvenuto in occasione della visita in Italia del Führer ospite di S. M. il Re d'Italia e del Duce. Dei molti e magnifici spettacoli di ogni sorta che furono offerti all'illustre personaggio durante il suo soggiorno italiano e dei quali egli poté dedurre il giusto valore del nostro Paese in tutti i campi, la rivista navale sarà certo tra quelli che più avranno attratto la sua ammirazione.

Era un ricorso storico di particolare significato ancora affidato al simbolismo navale. Di fronte allo stesso panorama festante sull'alberata della Nave Reale il vessillo della Croce Uncinata batteva al posto di quello imperiale di

mezzo secolo prima, a testimoniare il succedere delle aspre vicende sostenute e superate da un popolo forte. Ma a fianco giuriva immutabilmente l'azzurro Stendardo Sabauda immacolato, maturo di storia feconda, ricco di crescenti fortune adorno di un sicuro sottofondo imperiale simbolo dell'amore e della fede concorde di una stirpe votata ad alti destini.

Al bandonati ormai definitivamente gli, antichi e tradizionali sistemi e sanzionando uno stile prettamente italiano, la recente rivista ha rappresentato un vero capolavoro di estetica navale, di dinamismo marinaro e di arte cinematografica.

I rigidi deflamenti, le convenzionali evoluzioni, la resa degli onori ecc. che prima rappresentavano l'apoteosi della esecuzione, troppo somiglianti a quella di una rivista terrestre, sono ormai particolari secondari che sfuggono di fronte alla scena principale sostenuta da ogni gruppo navale secondo la sua natura e la sua caratteristica d'impiego ed al succedere immediato di episodi distinti e crescenti in importanza. Il tutto, ottenuto con meticoloso e perfetto regime, viene ad assumere la grandiosità e la magnificenza della battaglia campale; e, più che una rivista estetica, il programma realizza esercitazioni guerresche rese più sensative da una audace virtuosità cinematica singola e collettiva.

Sono state duecento unità appartenenti a tutta la gamma delle classi navali, molte delle quali entrate in servizio da pochi mesi, che hanno preso parte a questa storica e fin qui unica riunione. E sono riapparse le corazzate riavvivate e rinvigorite; e con esse schiere di incrociatori da battaglia e di incrociatori leggeri, fregate, esploratori, di caccia e di torpediniere e sciami di Ma; e finalmente 90 sommergibili che, ad illuminare definitivamente gli increduli e non benigni critici, evincendoli con la bontà del materiale, la perfezione degli apparecchi e la capacità degli uomini delle tradizionali cautele, hanno tutti eseguito in breve spazio di mare l'immersione ad un tempo, una breve navigazione a 15 metri di profondità, e l'emersione rapida contemporanea; spettacolo del tutto eccezionale! Ecco quanto di più bello, di più moderno e di più italiano e fascista la nostra marina poteva esibire in mare in così storico avvenimento affidato agli ammiragli di squadra Riccardi e Fini ed agli ammiragli divisionari Jachino, Magnaghi, Mengotti, Barone, Romagnà e Legnani.

L'immane risultato ha coronato l'assidua opera di capi e di gregari, la bontà dei sistemi, l'armonia di spiriti e la tenacia di addestramento.

Oltre alla perfezione dei mezzi necessari, scaturiti genuinamente dalla nostra industria, pensiamo a quell'immense mondo di uomini che popola fin nei più reconditi recessi quelle navi, figli di ogni parte d'Italia, molti volontari, quasi tutti giovani di anni, tutti giovanili di cuore, ognuno intento al funzionamento di un delicato apparato o di un arduo strumento, minimi, indispensabili dell'insieme integrale della complessa vita della nave: tutti unità da quella umana disciplina e da quella generosa e reciproca comprensione della propria e dell'altra responsabilità, che governa e dirige gli uomini di una stessa nave, grandi e piccoli, eminenti e modesti. Il sacrificio, la vera onesta cooperazione e in una nobile emulazione, che è il fondamento necessario al successo collettivo.

Contare il proprio destino, pazienti nel disagio, fieri del pericolo, attaccati alla loro nave, invidiati dai compagni che ne sono lontani: ecco la gente che vigila ed anima la nostra flotta; la vera ricchezza dataci dal nostro popolo e dedicata alla nazione rinnovata. Contare il proprio destino e grandioso spettacolo navale che la storia ricorda, nato dallo stile imperiale, che si è svolto per gli Italiani e per il mondo intero nel corso del golfo di Napoli in un bel giorno di maggio dell'anno XVI dell'Era Fascista.

**GIULIO VALLI**  
Ammiraglio di Squadra



# "CINQUE BETA," (USCITE DAL PORTO)



La Divisione «Couron» e «Cesare» in navigazione ad una velocità di oltre venti nodi. Le due corazzate hanno subito un radicale rimodernamento, perché in sono stati installati nuovi apparati motori e generatori, sono stati sostituiti gli impianti di artiglieria e gli apparecchi per la direzione del tiro, e tutti i macchinari ausiliari; è stato inoltre migliorata la protezione verticale ed orizzontale. Analoghi lavori di trasformazione sono attualmente in corso per le corazzate «Duilio» e «Doria».

Senza sforzarsi in analisi che farebbero vacillare il pensiero di fronte a rebbe impenetrabili, v'è da constatare un fatto. Talvolta il Destino legge ciò che uno scrittore inventa. Quando l'ha letto — lettore d'eccezione — me ne ricorda. E ricordandosene, si diverte a far rivivere proprio allo scrittore, nel mondo reale, le vicissitudini dei personaggi scaturiti dalla sua fantasia. No? Utopie? E allora vuol dire che in qualche maniera lo debba ritenersi agguato in bianco, di fronte a quanto m'è avvenuto in questi giorni per la venuta di Hitler a Napoli.

Quando, qualche anno prima della guerra, scrisi il romanzo della «Piccola Torpediniera» incluso nel libro «Asisterà», supposi che, un giovane Ufficiale il quale l'aveva comandata per lungo tempo, finisse col non ricordarsene quasi più, sbalzato di qua e di là per i mari e gli oceani su altre navi secondo le peripezie caratteristiche della sua carriera.

Aumentato di grado e d'anni, fu un giorno incaricato — sempre nella mia immaginazione — di prendere a rimorchio col suo cacciatorpediniere un vecchio scafo smantellato e ridotto a bersaglio per i tiri della Squadra e di verificare, prima del fuoco, se fosse pronto in tutto al suo lejale compito. In pieno mare, sotto gli occhi della formidabile linea di fila delle navi da battaglia con le loro artiglierie già pronte, il mio protagonista accompagnato da qualche marinaio vi salì a bordo. Da un numero ed una lettera ancora distinguibili su di una targa arrugginita rimasta fissata su ciò che fu una torretta, riconobbe con indelibile emozione, nel scafo condannato, la cara torpediniera della sua sberazzieria marinaria. Volle allora scendere per l'ultima volta nel suo antico alloggio, ora desolato in bianco cubo di quaglia, vi si rivede giovane, vi si trattene e rievocare le cose che l'ammiraglio e quando ne risali e fu quasi spinto dai suoi uomini nell'imbarcazione che lo riconduceva a bordo del cacciatorpediniere, assisté all'agenzia e all'abbassamento del vecchio scafo che fu suo. Infine, nel dargli un addio estremo che salutò anche la propria gioventù ormai sparita, sognò per l'Italia di vederlo un giorno risorgere più potente per assicurarne la forza e la gloria sui mari.

Ebbene: un ordine del Ministero, uno dei più grati che lo abbia ricevuto in tutta la mia carriera marinaria, mi ha fatto prodigiosamente rivivere questo e in più varie proporzioni. Secondo Comandante della nave da battaglia Giulio Cesare durante la guerra, l'avevo ormai quasi dimenticata e se mi era occorso di udirla poi parlare in un lontano seguito, era stato soltanto per saper della ormai sua inevitabile fine, come è destino di tutte le cose invecchiate e divenute inutili. Invece...

— Eh? Dove?

— Sulla Giulio Cesare.

— Ah! questo è davvero straordinario... Giulio Cesare?

L'ammiraglio Arturo Riccardi, Comandante della Prima Squadra, nel quale rivedo sempre il pivoto dell'ormai morta Cristazione con il berretto troppo largo a sghimbescio sul cranio regolarmente rasato, deve ritenersi allucinato.

Infatti la sua voce riflette nell'apparecchio telefonico la sorpresa d'un «perché?» che n'è la più genuina dimostrazione.

— Niente. Spiegherò tutto costà a Napoli, dove m'affretto a filare e tiraggio forzato.

Ho così rimesso piede sulla mia Giulio Cesare e di balzo rivivo la mia gioventù. In uno stupore che non accenna a dileguarsi, continuamente allungato, com'è, dall'uniforme che indosso di nuovo e mi rigenera come per veste di magia levandomi profondamente da ogni scoria di terra, nell'inesprimibile gioia di ritrovarmi nel sole, disciplinato pulito dei miei cari marinai da me tante volte descritti, e che mi danno l'orgoglio di conoscermi tutti udendo intorno a sé i comandi, i segnali di tromba, i fischii dei nostri che per anni ed anni sono venuti innestati nella mia vita, mi domando trasognato se tutto ciò sia proprio vero.

E sto un sguardo alla medaglia d'oro che m'offrono i miei Ufficiali quando sbarcai da questa nave, patrimonio massimo assicurato alla eterna dell'orologio e a quelle del cuore, fuso di tanto in tanto l'abbò da cui irrompe il celebre cono di luce eternamente impresso nella retina dei marinai, per potere allacciare



Sopra: La 1<sup>a</sup> Squadra in navigazione durante l'esercitazione. - Sotto: Un'ancorata per contronarcate: ogni unità manovra mantenendosi nella scia dell'unità che la precede

Il passato al presente con legami veri, irrefutabili ai sensi.

Scrivo da bordo alla Giulio Cesare. Il mio alloggio è in batteria a poppa a sinistra quasi nello stesso punto dov'era l'antico. E mentre i ventilatori elettano rumorosamente il loro silfo infiammato, miriadi di gole metalliche, strangolate, rigurgitano acqua e vapore e riecheggiano dovunque continue risonanze di cose di ferro sbattute e rimosse, avrei indotto a pensare che il tempo abbia veramente dato un gran balzo all'indietro per me e che il sogno di Goethe non sia più la disperata impossibilità di tutti gli uomini.

Ma che nave è divenuta questa! Quale resurrezione invece della di lei! È sempre lei e non è più lei. Per avere idea di che cosa sia, bisogna ricorrere ad immagini tolte ad una clinica dell'artrite e affidata a operatori di tale prodigiosa potenza da saper vuotare un corpo di nave in agonia e riempirlo di organi nuovi e vividi armoni, atti a restituirgli insieme alla vita la più prorompente gioventù. E in lei, direi quasi, il simbolo stesso dell'Italia d'oggi, miracolosamente maestra di resurrezione in ogni campo...

Della Giulio Cesare che io conobbi non rimane più che l'involo con i suoi corsi di corazzatura, dentro il quale s'ergono ancora quattro delle antiche torri per le grandi artiglierie, essendo stata la quinta, che ne dominava il centro, abolita. Sussiste, sì, il vecchio ponte corazzato, ma incoperchia un mondo nuovo dove tutto ciò che è espressione massima di scienza odierna trova il suo regno. E sopra e sotto, acquistato spazio, la vita pulsa e circola liberamente. Via, le tante caldaie di una volta, sostituite da sole otto incommensurabilmente più potenti. Via, le terribili casematte del 120 mm. che davano idea di stanzette pullulate dentro un salone come in certi antichi palazzi invasi da uffici transeuntori di tutto. Via l'albero di trinchetto inutile e anzi dannoso perché poteva facilitare al nemico le determinazioni della rotta. Gli alti fumaioli, al masero del ferro. E i due nuovi, bassi e riuniti,

concorrono a dare alla nave quell'aspetto di snellezza e agilità che caratterizza i corridoi del mare.

Le linee prodriere dell'antica agnata, un po' tozze, costituivano una resistenza all'velocità? Come un abile chirurgo dell'estetica sa correggere la plastica facciale e da un naso schiacciato ricavarne un altro armoniosamente appuntito, così con un buon migliaio di tonnellate di acciaio duttilmente maneggiate è stata concessa alla prima prora un'altra che la prolunga e l'affina in buon colloquio da onda.

Altra abile operazione quella per le grosse artiglierie da 305 mm. ingrandite nell'anima fino al calibro 320 mediante una nuova tubatura che permette loro più pesanti parti schizzate nello strato atmosferico oltre i trenta chilometri.

È vero che da tredici installate in cinque torri, sono divenute dieci montate su quattro: due trinate e due binate distribuite metà a prora e metà a poppa. Ma la loro potenza complessiva, in forza di mircoli balistici spiegati da complicate formule, n'è risultata più grande.

L'artiglieria antiaerea, tolta dalla batteria bassa, è ora sistemata in sei torrette binate disposte in simmetria sui due lati del ponte di coperta tra i due gruppi delle grandi torri acquistando più ampi settori di tiro e più esteso campo di visibilità. Per la difesa antiaerea, quattro complessi binati da 100 collocati due sotto il torrione di comando e due ai piedi dell'albero, possono liberamente dominare tutta la calotta del cielo. Per maggior rabbia di fuoco, v'è poi tutta una popolazione di mitragliatrici Breda da 37/54 acquistate due a due dovunque, come cani che si sappiano scegliere una cuccia nascosta.

I ventottomila HP, e cioè cavalli, d'un giorno, ripartiti su quattro eliche, non diventarono centomila, divisi su due. Sicché, per questo e per l'affinamento della stessa prora, la vecchia Giulio Cesare della 23 miglia oraria, s'è ringalazzata fino a farne 28, così che un po' irriverentemente — lo confesso — mi fa accendere mentre scrivo, nell'improvviso richiamo di alcune cure dovute al-





Le Torpediniere «Lupo», dove è il nostro fotografo, naviga in testa alla formazione, di prua alla «Casour», - «Sido», «Cavour» e «Cesare» viste da un aereo.

le iniziative del celebre professore Voronoff.

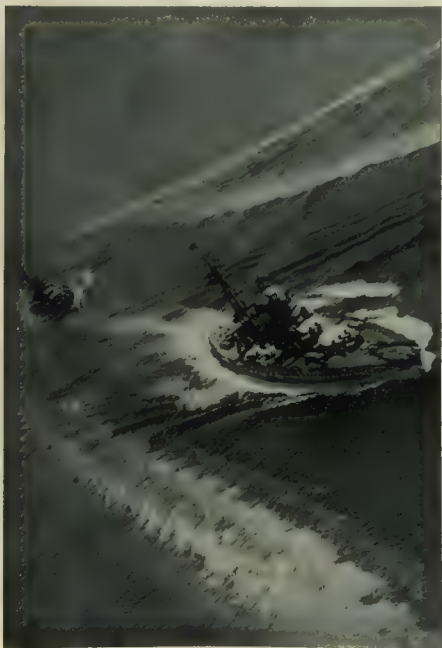
Al posto dell'albero di trinchetto, soppresso, è nata quella sovrapposizione di ripiani dal profilo fatto di rientranza e sporgenza come ne può dare un ammassamento di parallelepipedi disposti compositi per giuoco da un ragazzo perché si mantengano in bilico e che nell'insieme acquista lo strano aspetto di un minareto diviso in tronchi spostati in ogni senso rispetto all'asse, senza che ne derivi un crollo.

È là che s'annida il cervello della nave con le sue infinite diramazioni nervose fatte di grovigli di tubature elettriche, cosparse di gangli lucidi, fiorite di quadranti le di cui minute lancette misurano forze spaventevoli. È là che latitano da pianoforte gremite di lettere e numeri scatenano sinfonie d'inferno dirette da un solo uomo che deve saper leggere a fondo pagine e pagine di terribili note senza badare se diventano rosse di sangue e se siano tagliate dalle sincope d'esplosioni da cui derivano grotte e stialtisti di ferro.

È là un fiduciario d'Italia custode delle sue tradizioni, della sua potenza, della sua gloria. Nella gerarchia è semplicemente indicato come Capitano di Vascello ed equiparato, credo, a un Capo Divisione di Ministero. Ma no che non sono molti i quattro colpi di fischio regolamentari dedicati dal nostro quando sale a bordo della sua nave o ne scende... Quello della Giulio Cesare, in cui posso rivedere il me stesso di qualche anno fa, si chiama Emilio Brenta.

Ieri, in mare, lo l'ho visto al lavoro standogli accanto nella cella vitale del minareto. Nella notte, al ritorno in porto, ho anche assistito a una sua decisione in un difficile momento procuratogli dalla ristrettezza dello specchio d'acqua in cui dover manovrare l'enorme mole a lui affidata e dall'incredibile ingombro di navi da guerra schierate in questi giorni lungo i moli di Napoli.

Ecco, senza dubbio, un uomo a cui la tragica e splendida bacchetta direttoriale sta bene.



Se mi sono affermato a descrivere la nave che fu mia, non è per semplice amore. Insieme alla Casour, ora Mare Annunziata della Squadra, e alla due similari, Doria e Duilio, tra poco pronte, costituirà una divisione formidabile alla quale farà seguito quella delle quattro Littorio di ancor maggiore potenza. Nello specchio generale della Marina Italiana, qua tutta riunita in nostra suprema perché il Capo della Germania possa valutare quanto valga, era necessario illustrare, anche se in succinto, un tipo del suo nucleo principale ormai in rapida formazione.

Indicibile ingombro di navi da guerra schierate lungo i moli.

È forse meglio cercare di distinguere oggi che, ferme, fingono il sonno dell'innocenza: qualcuno sbedagliando vapore, qualche altra assecondando la lieve rismacca con leggere oscillazioni sornione, intese a far credere di trovare l'incognito il suo letto di mare. Domani, in enoto, sbalzate a linee fumose verso ogni settore dell'orizzonte, con una velocità che spesso le ridurrà a serie di chiazze e punti ricoprenti l'una con l'altra, il farlo sarebbe impossibile.

Allineate con una smettenza da quadro in prospettive di grigio-chiaro, le loro grue, i funaioli, le torri, gli alberi e le poppe si ripetono in paralleli matematici. La topografia del porto ne resta confusa: è tutto il meraviglioso scenario di Napoli e del suo golfo incornato da Posillipo a Sorrento attraverso sgranutture di cittadine e paesi che il terrore del Vesuvio ferma nella loro milita lungo i suoi fianchi rigati di lava, ne rimane divorato in basso.

Sotto un cielo di piombo che l'acqua ripete, non prende rilievo che il loro grigio chiaro. Il rosso arancione del molo San Vincenzo è coperto dalle masse delle corazzate ormeggiate su boe, l'una in prolungamento dell'altra. Più in là, da un battaglione di sedici nuovissime grandi torpediniere del tipo Biella e che strettamente affiancate, non lasciano vedere un altro battaglione di ven-





quattro sommergibili, creature ittologiche di cattivo carattere modellate da tane d'abissi e abitate a mostrarsi il meno possibile.

Il rosso del Palazzo Reale e il bruno del Maschio Angioino s'intravedono a malapena tra le sovrastrutture dei Garibaldi, del Duca degli Abruzzi, del Fiume, dello Zera, del Polo e del Coriati ormeggiati al molo Luigi Ranza: ho nominato incrociatori da ottomila e diecimila tonnellate.

Contro lo sfondo dell'immensità e dei Grandi, il molo Martello è svanito dietro le sagome sempre meticolosamente allineate del Du Recco, esploratore da 2000 tonnellate, e del cacciatorpediniere Freccia, Strale, Dardo e Saffio, da 1500.

Lungo il nuovo grande bacino s'addensano accammati in spirito fraterno in folla d'ancore e ormeggi, quattro scrittori da 1800 tonnellate: Alfieri, Ghiberti, Carducci e Oriani: il che sembra stimolare in parallelo i sentimenti di solidarietà tra quattro temporaleschi da 1300 tonnellate, loro vicini: Lampo, Baleno, Fulmine e Folgore.

Ecco all'antennale Tisica dei Revi: due — in apparenza — anacronismi del mare — e invece ben connessi al modernismo spirito di educazione marittima. Son le navi-scuola Vespucci e Colombo dove gli allievi dell'Accademia Navale imparano come sappa di sale il duro pane della vela, e come il controllo laceri feritici il carattere.

Con le loro due fasce bianche da antiche fregate, con i loro lunghi bombresi e le loro alte alberature, ricordano in questo porto di Napoli le epoche di Orazio Nelson, nella visione di un esperto sorriso di Lady Emma Hamilton e nell'infame spettacolo di Francesco Caracciolo pendente dal pennone di trinchetto della Minerva.

Ma son folate di storia disolte subito da un'altra lunga prospettiva di prore grigio-chiare che si allineano al loro fianco: sei esploratori da 2000 tonnellate, il Da Verazzano, lo Zeno, il Vinelli, il Terzio, il Da Noli e l'Ugozzini; e quattro caccia da 1500 dal nome di violenza: Libeccio — Scirocco — Maestrale e Grecale.

Ma lungo il braccio dello stesso molo che si ripiega ad angolo retto in senso parallelo alla posta, v'è come tutta l'armata di grosse navi. Sono gli incrociatori Trieste, Trento, Bolzano, Eugenio di Savoia, Duca d'Aosta, Attendolo da 10.000 e 8000 tonnellate.

Finito? Oh all' Cinquantacinque altri sommergibili riempiono le calate di fronte, accumulati come brucchi di capidoglio finiti in sacche e rimasti immobili senza saper che fare.

E non basta ancora. Fuori in rada, giocano all'ancora altre due divisioni d'incrociatori da 5000 tonna: il Giulio Cesare, il Benedetto Brin, il Colli, il Duca di Salaparuta, il Diaz, il Codorno.

Vi sono poi, acquattati non si sa dove in questo intrigo di navi e di mura, sciami di Mas, le piccole vespe dal rapido volo e duplice sculo, di cui i colossi tremano...

Quante insegne azzurre staccate in giallo, di Ammiragli, si levano su questa folla di navi, della galleria altissima delle grandi, si pomu d'asta dei sommergibili, basso sul mare!

Tutte stelle che hanno un nome come nel cielo e ripetuto miriadi di volte, sempre, da decine di migliaia di marinai abituati ad attribuir loro dei poteri quasi astrologici sulla loro vita giornaliera. Se di prima grandezza, si chiamano Ricciardi e Pini e infuocano sui Squadri; se di seconda, Ichi-

no, Maraghini, Mengotti, Barone, Roncagna, Manola e regolano Divisioni. Ma ve n'è una, bassa sull'orizzonte e che può tranciare « dentro » i mari quando voglia — ripiegata in un cofano di sommergibile — e si chiama Legnano.

Novanta mostri d'abissi obbediscono ai suoi verdeti...

Quanti gagliardetti, bandiere e guidoni scorrono lungo le alberature per scampo degli ultimi accordi? È come un guizzo continuo di colori sull'immobile sfondo della città tutta granulata d'altro colore in ogni finestra, in ogni terrazza, in ogni tetto, su, su, fino alla vetta di S. Martino che una nuvola bassa sfiora e vela.

Dammi, verso le undici, due sole bandiere s'alzeranno sulla Casuar: una vorrà dire « 5 » e una, B: tradotto, « Uscite dal porto ». E basteranno a dare formidabile vita a questa grigio-chiara flotta d'acciaio in sonno e slanciata in infinite sette fumos, seguite da rimbombanti scia, fuori del porto, sotto gli occhi della Germania e dell'Italia, nell'invidia attenzione del mondo.

Ese diranno che il Re Imperatore e il Führer, il Duce e la sua volontà temprata al cronio, assai più delle corazzate della nave, sono a bordo.

Che avverrà?

Che avviene? Vi è il programma distribuito a tutti gli ospiti e che sarebbe facile illustrare applicandogli una prosa giornalistica che anche se rebote e enfatica rimarrebbe valida come statua ricoperta di gioielli falsi.

È meglio che la penna scorra come nelle mani di un medium sottoposto a influenze davvero extraterrene e di forza tale da far pensare che non si ripeteranno mai più.

Sotto un cielo stranamente mutevole senza che nessun vento fagiti, Napoli s'accende e s'offusca a tratti come il volto di una donna bellissima sottoposta a violente emozioni. Obbediente al desiderio di un popolo che ama, il mare asseconda con una calma assoluta la solennità della giornata. Tutti i moli son diventati più alti in forza di una striscia nera: folla. Sotto il molo Angioio, la massa immensa del Rex che in prospettiva lo sovrasta, s'è riempita di nero nelle sovrastrutture: altra folla. Come da una sterminata officina, infiniti plumbi col di fumo erotti da tutti gli ascii in ronzio s'ergono, svaniti nell'aria immobile

imitando il Vesuvio che a mezzo cielo ne dà l'esempio con lente ghibberelli d'un candore abbagliante.

Và nell'aria quell'indescrivibile sono d'attesa per le grandi cose che soltanto essa, l'aria, sa magistralmente interpretare.

Ad un tratto s'alza il fragor del cannone che Napoli riceve e respinge in eco: sono le otto e la Marina Italiana saluta i due vessilli italiano e germanico innanzi ai tutte le navi.

È la rappresentazione straordinaria scritta dalla penna stessa della Storia, guidata da mano Italiana fermissima, incomincia. L'Uomo infaticabile a cui appartiene, s'è imbarcato sulla Casuar a tarda ora questa notte.

Tuona di nuovo il cannone. A lento moto un corteo di motoscafi s'inoltra a far urlar le navi ora tutte cinte d'uomini in parata, piccoli, cari autenti di estrema precisione nel triplice ruolo del braccio. Passano il Re Imperatore e il Führer. Sono vicinissimi: vedo chiaramente questi nella sua alta figura ri-



In alto: Gli incrociatori « Fiume » e « Zera », all'altezza della « Casuar », stanno per iniziare il tiro. Qui sopra: L'esploratore « De Recco » distende una cortina di nebbia.



giadatamente dritta e incappottata, con quella piccola chiazza nera sotto il naso che ne è la caratteristica. La sua testa levata in alto, esprime un'indubbia meraviglia, mentre il suo braccio teso in saluto vastamente l'aria...

Sono accanto alla torretta popolara di sinistra da 120 mm. Passato il corteo mi giro a guardare la poppa e la vedo come in sogno gremita di scure uniformi tedesche vistosamente listate di bianco, e frammiste a una folla italiana.

Parla impropria, «folla», in questo caso: devo correggerla in «raccolta» e davvero esalta. I Ministri e i Sottosegretari di Stato d'Italia sono lì, dalla disinvolta imponenza di Thaon di Revel e Cobolli-Gigli, alla romanesca siccità di Bisol, al senso volto di Solmi riflette il pensiero che oggi la giustizia è Silrena. Pedroni passeggia con Ciano e il panno appollato dell'Accademia d'Italia e del Parlamento non è poi così lieve. Son lì, tre Marescialli d'Italia dai nomi profondamente cari alla riconoscenza della Nazione: Graziani, De Bono, Pecori-Giraldi.

Son lì Senatori, Gerarchi, alte Autorità del mare e della terra... Ma bisogna che mi giri di nuovo e mi irrigidisco su di un «attenti» compensato da buoni sorrisi e gentili parole. Dirette a prora, passano L'A. A.A. R.R. il Conte di Torino, il Duca di Spoleto, il Duca di Genova, il Duca di Plaisio e il Duca di Bergamo.

Poi, nell'immobilità di tutte le cose, il ronzio delle macchine si fa più profondo, e il fruscio dei ventilatori diventa a poco a poco violento.

Ah! Ecco il segnale «S-B» e il primo missile.

Uno scalo mello balza avanti da una prospettiva di grigio-chiaro, taglia l'acqua e la corruga d'onde. E il Da Recco. Come per magia, una fila immobile di sedici altri, si sdraia e lo segue.

Un molo ritorna ad essere visibile: un altro, un altro ancora. Il porto brulica di prore tese come colli di bianchi cavalli in gara sul campo di corse. In meno di quindici minuti, tutto il panorama di Napoli è libero e la flotta italiana è lanciata in pieno mare, disposta su due linee parallele che fiancheggiavano Capoue e Castro.

Non c'è più bisogno d'essere marinai e di ricordare, come me, ben altre partenze di armate squadre per comprendere ciò che questo signifi-chi d'abilità, di disciplina e d'organizzazione.

Ma la sorpresa è una cosa elastica che va tesa a gradi per non finire nel quasi nulla dello sbandimento.

Ecco che la linea di sinistra con una simultaneità tale da dare l'idea di occulti legami, si accosta dalla rotta del Capoue e del Casere da cui è seguito, per lasciare libero uno specchio d'acqua liscio, che non ne lascia indovinare il perché. Ma sono stormi di aeroplani che lo sorvola in rumore di tuono, vi fa lentamente cadere a piombo alcuni serpenti di fumo rossastro: preannunciati.

E precipitemente tre sommergibili ne balzano fuori a esatti intervalli, in paralleli perfetti che dicono come la morte sia buona calcolatrice. Secondo una teoria estremamente legata alla pratica di tre coppie di siluri, queste due magliche navi sarebbero ora sventrate, abbandonate in quegli angoli troppo ricchi che le navi assumono nelle loro agnie.

Intanto Capri s'avvicina nel seggettato profilo del monte So-

laro e nelle sgrangature delle sue ville e case, mentre il mare va assumendo l'azzurro cupo di scogli neri, come è privilegio della straordinaria isola. I nostri ospiti tedeschi la contemplano con gli occhi avidi di chi possa finalmente constatare la realtà d'un sogno lunare covo, tra le nebbie immagini di una letteratura idilliaca. Ma la Fata risponde male alla loro ammirazione. Da una cavalcata di torpediniere che galoppo lontano, sulla destra della duplice fila delle grandi navi, sorrono fiotti di fumo bianco che in breve la nasconde tutte e s'aggrava in nuvola bassa sulla terra e sul mare. E questa la partecio di nuovo per un solo istante: quella del lancio. Una gran pagina di guerra è così riprodotta: un attacco di siluranti che le artiglierie non hanno il tempo d'infrangere.

È ormai mezzogiorno.

Le onde create dalla prore avventate nel mare d'incanto, si frangono sull'acqua, nera immobilità del Fregatoni. Col suoi alberghi è la sua casotto arrampicate su balze sconvolte che tagliate a perpendicolo verso il mare mostrano enormi grotte spalancate a mezza parete. Capri ci sorride in un repentino spazzo di sole, come farebbe una sua giovine e bella figlia piacevolmente sorpresa da un'improvvisa visita e ben sicura dell'affetto.

Ma come sempre, il fascino femminile distrae gli uomini da ciò a cui dovrebbero dedicare la loro attenzione. Nessuno s'è avveduto che laggiù, nel più lontano orizzonte, è sorta una piccola chiara, tenue come una pennellata d'acqua-relio sbiadito e che due incrociatori, il Fiume e lo Zera, con un fulmineo spostamento sono balzati alla sinistra della Capoue con le multiple dita dei loro 203 girate e tese in minacciosa elevazione.

Occorre che una serie di leggeri detonazioni erompa come tuoni d'improvviso uragano, perché serva da generale richiamo a un altro quadro di questa splendida pianosa di guerra.

Il puntellino è la San Marco, vuota d'uomini e a non so più mari con una velocità che le viene impressa da un piccolo indice premuto su un tasto in un cacciatorpediniere meccanico tra i tassi della flotta.

Col suo cervello speso di fati tutto per mascherarsi a disotto chilometri della schiaghe che le incombe.

Ma colpita dal terrore, anche le creature della modernissima scienza ragionano male. E che cosa avvenga di lei nel gelido d'acqua che la circondano e s'affumicano nessuno potrebbe dirlo; nemmeno Rosmini che dista-

to di soprapasso da un pilosono imbottito su un'accogliente poltrona, mastica un grosso sigaro con guerriera emozione.

Due idroplani schizzati via con uno sbuffo dal moto dei due incrociatori e subito levati in volo verso il tapino bersaglio, lo sorpassano per presto.

Ed ora uno spettacolo di pace: ma di una solennità inde-

scrivibile, quasi religiosa: di quella in cui si rimane tutti ringraziando Iddio per il dono degli occhi.

Con rotte opposte una Squadra sfilata contro l'altra a forte velocità e a breve portata di voce.

Passano ad uno ad uno gli snelli corpi irti di armi, fletti di una ferezza che spaventa, tanto



In alto: La «Cavour» assiste ai tiri del «Fiume» contro la nave radiocomandata «San Marco». Il bersaglio è stato colpito da numerosi colpi. - Qui sopra: Una sila degli impianti prodieri.

dimostra l'esistenza di una anima nelle cose. Il loro alto romanzante s'ode diverso respiro di gigante in fatica. Lucidi come ninnoli e lanciati in catapulte enormi, cambiano il mare in colline che oscillano chiuse tra due muri d'acciaio: il nostro e il loro. Passano: e i loro equipaggi schierati lungo le murale hanno di nuovo la perfetta meccanica di macchine di carne nel levare il braccio in triplice saluto. Passano: e i loro Vici il Re vibrano di tutto l'amore che l'Italia in questi trionfali momenti possa esprimere verso il suo Sovrano, verso il suo Duce artefice di questa forza immensa, di tutta la reverenza verso il grande Amico che ospita sui suoi mari.

Passano d'intervallo d'una precisione cronometrica, a distanze che al riscontro telemetrico non variano di dieci metri. Tale è la loro: meravigliosa uniformità che si direbbe veder sempre ripetuto lo stesso. Bravo, Pini dalle due stelle. Bravo, centò volte bravo! E che coi suoi Comandanti formi un compatto nucleo di tutte le maestrie del mare, come Riccardi coi suoi, è dimostrato dall'eccezione a un tempo che egli stupendamente esegue con le sue dodici navi, tracciando sull'acqua altrettanto serbatoio, meticolosamente paralleli ed uguali, per riportare la sua Squadra all'altezza dell'altra, pur lasciando tra le due un gran vuoto.

Perché?

E qui entriamo nell'incredibile. Il gran vuoto è occupato da una sterminata legione di capidoglio che si divertono a nuotare su nove colonne di dieci ciascuna, venendoci confidenzialmente incombente come per vedere di che razza litologica possiamo esserci noi che abbiamo troppo complicate pinne dorsali e schizziano fuori fumo invece che acqua.

Ve ne sono di quelli che per curiosità più intensa precedono col muso, comicamente rivolto in alto: altri, di natura meno impudica, lo mantengono in basso: e altri ancora, che stupiti, leggermente oscillano provocando risate d'acqua sul muso del vicino. Che siano dei sommergibili non si forma nemmeno in idea.

E ad un tratto, bisogna strofinarsi gli occhi: nel mare c'è più nessuno: il mare in pochi secondi è ridiventato vuoto, spianato in calma ipocrita sulla vita di 4700 uomini che in questo momento, chiusi in scatole pronte a cambiarsi in bare, scendono, scendono in spazi dove la luce si spegne.

Corriamo e guardiamo quell'acqua divenuta spirituale per noi e che vorremmo non fosse tagliata dalla nostra massa, come non è bene mettere il piede sulle lastre tombali d'una chiesa. Ma c'è laggiù Legnani che col suo novanta capidoglio certamente si ride di noi e ci preda: uno scherzo: uno di quelli che più commoventi non perché danno la sicu-



Dall'alto in basso: L'incrociatore «Zara», che fa parte della 1<sup>a</sup> Divisione. - Un'acconcia della 1<sup>a</sup> Squadra. - Le unità maggiori formano l'isola di Capri passando a breve distanza dai Faraglioni. Si sono così intercalate davanti agli occhi degli spettatori visioni naturali fra le varie fasi dell'esercitazione navale.

rezza che nessun'altra Marina ha mai provato ad arcicollare.

In un battito di palpebre il mare s'è coperto d'aste, poi di pinne, poi di gregge da cui l'acqua precipita in cascate. E i novanta capidoglio sono lì, in linee estese e a distanza invariata, mantenuti fin allora in precisa formazione navigando nell'abbaco. E i 4700 uomini, ritornati all'aria e alla vista della Patria, allineati sulle schiene nude su cui già sventola la cara bandiera d'Italia, gridano Vici il Re mentre i loro cannoni stilanti acqua eseguono tutti insieme una salve. Vorremmo dire che lo spettacolo è strano, dato che il mare fuma tutto come dagli incroci d'una scacchiera. Ma non lo possiamo dire perché lo diremmo con la voce in tremolo.

Ancora un quadro: l'attacco d'una scialuppa di M.A.S. sbucati chissà da dove - forse da dietro l'isola d'Ischia - e resti assai più visibili dal subbuglio d'acqua, sollevato, che dalla loro microscopica mole di inenotteri del mare. Vedo l'occhio di Ciano ravvivarsi nel seguire la loro rapidissima corsa di velivoli del mare, mentre la sua mano si leva ad allucinarsi i baffi in uno di quei gesti che automaticamente scattano sotto la molla del ricordo. Il cielo si è rabbuiato e lascia cadere una leggera pioggia, quando la Squadra ritorna a Napoli per essere passata in rivista. Qualche pennellata sanguigna si dilata tra le nuvole là dove il sole declina al tramonto e le navi ne acquistano bagliori d'apoteosi.

Ecco ormai tutte all'ancora, ferme come cose immobili che non abbiano mai conosciuto il moto. Disposte in arco ampissimo che s'addatta all'ansa della costa e sotto lo sventolio festoso del gran pavese, di nuovo si orlano d'uomini, di nuovo gridano il loro saluto, sfiorate ad una ad una dalla Cronos sempre seguita dalla Giulio Cesare.

Quale regale solennità in questa sfilata compiuta a lenti giri d'elica! Sono lì Re Imperatore, il Duce, il Führer, i Principi Reali, tutta l'Italia Ufficiale che insieme alle alte personalità tedesche, ammirano questa veramente ammirabile cosa che, ideatore il Duce e esecutore l'Ammiraglio Cavigliari, è divenuta la Marina Italiana.

E finalmente la magnifica giornata in cui tutto è stato mostrato che sia altissima perfezione di guerra marittima e della quale uomini il mondo dei torbidi parlerà con esteso stupore, si conclude in immensa corona di fuoco formata dalle bianche incandescenze delle navi, sotto il minuto scintillio di Napoli che ne sembra smorto.

Essi stessi s'offrono così sfidoganti per comporsi in sfioramenti d'Italia, sempre pronte a darle per la sua gloria quei rubini senza pari che son fatti di sangue.

GUIDO MILANESI



# "DELFINATA", DI NOVANTA SOMMERGIBILI IN FORMAZIONE



Napoli 5 maggio. Svegla alle tre: è ancora notte. Le sirene non sbattono più la coda sugli scogli. Hanno spento le luminarie. Orchestre e lampadari sommersi. Deponiamo gli occhiali da sole che sino a poche ore fa hanno proiettato i nostri occhi nella passeggiata trionfale, di faccia al mare, sui lastricati di diamante. Ci siamo addormentati in un tetro gremio di luci e ci svegliamo nello stesso tetro e lumi spenti, intorno al golfo, nel semicerchio incandescente, le colline brulcano di vespe d'oro come palchetti d'opera in attesa della rappresentazione. Velluti cremisini e damaschi, alle finestre. Ci affacciamo alla ribalta di via Caracciolo; tra Procida e Capo Miseno la luna salta da un riflettore all'altro senza rompersi. Ondulato è il mare e screziato di lunghe pennivole d'argento; dei mazzi di riflettori si levano e girano a raggiarsi; sfiorano lachia, puntano su Capri, si poggiavano sull'alta fronte di Napoli disegnando un'effluvia stella cometa. Batterie di tamburi nel buio, una legione passa; due battaglioni d'incrociano, si sentono squillare una tromba; il selciato poco a poco diventa sonoro, le pietre di Napoli si svegliano. Tra stendardo e stendardo le ghirlande odorano; azalee, gerani, begonie di fuoco. Una grande croce uncinata è accesa come una costellazione caduta dal cielo.

Molo S. Vincenzo, stazione sommergibili. Ricordo di una lontana notte di guerra: degli scari guardati da sentinelle, delle lanterne, un semaforo, arcobaleni di natta sull'acqua nera. Sotto sfondo la massa dei transatlantici fa pensare a basiliche galleggianti. Pieno di fuochi fotò è stato questo mare gremio,

Un sommergibile si stacca e fila; un altro lo raggiunge: erano due ora sono cinque; cinque e altri cinque e cinque ancora; filano senza rumore rapidi e sottili. Imbarchiamo sul *Mico*, esposequidriglia; il comandante ci accompagna sulla plancia; ci ha preso in forza, facciamo parte dell'equipaggio; abbiamo gli stivali, un binocolo, l'incrosta; fermo è il tacco sul ferro, siamo come avvistati allo scalo; i settante uomini dell'equipaggio sono pronti per la manovra, sentiamo sotto i piedi delle voci, delle vibrazioni; un fischietto trilla; sull'albero della torretta issano l'insegna con la stella d'oro: l'Ammiraglio attraversa la plancia seguito dal capo di stato maggiore.

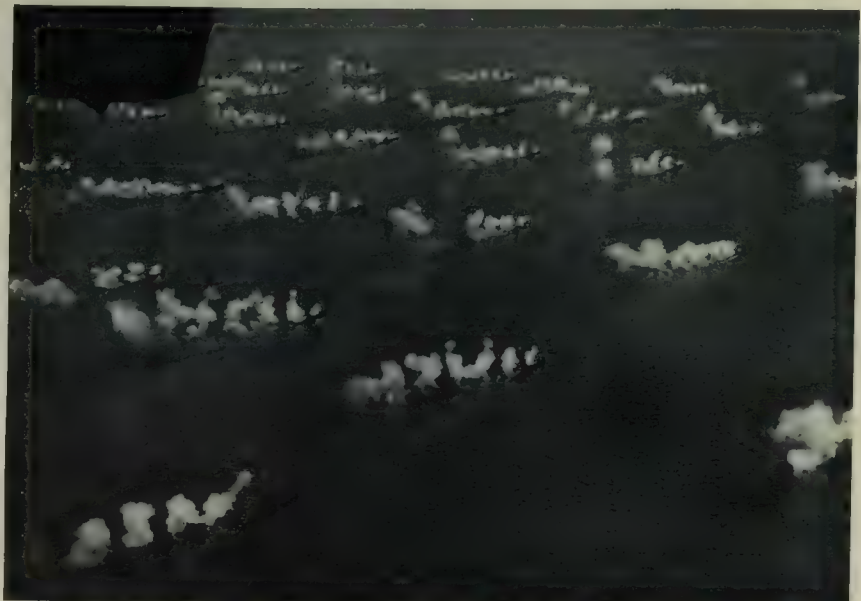
— Pronti?

— Pronti.

Si salpa. Nel cielo appena un velo di luce. Diamo uno sguardo a San Martino, sotto il castello di S. Elmo le arcate bianche della Certosa; ecco la Reggia di Capodimonte, le persiane verdi sullo sfondo rosso, gli arazzi che piovono i due piani; su monte Echia è scritto a grandi lettere Heil Hitler. Una fumata d'inverze, la buchiamo; alti si levano i pennacchi tra scrosci di faville. Ci muoviamo in un fumo denso e nero: che si gonfia e si propaga; centinaia e centinaia di fumaioli fumano, le caldaie di duecento navighi sono sotto pressione: è come attraversare una zona vulcanica zeppa di crateri e di bocche di fuoco. Nel più bel golfo del mondo stanotte è schierata la più potente flotta del Mediterraneo: due navi da battaglia, diciotto incrociatori, undici esploratori, dodici cacciatorpediniere, dodici torpediniere, ventiquattro *Mas*, novanta sommergibili.



Impercabili geometrie della flotta imperiale durante la grandiosa manovra notturna nel golfo di Napoli in onore del Führer. I novanta sommergibili pochi istanti prima della immersione contemporanea.



La più grande flotta di sommergibili del mondo emergendo simultaneamente in un ristrettissimo specchio d'acqua ha sparato contemporaneamente una salva di artiglieria. Qui sopra: una suggestiva visione aerea della stessa flotta che ha dimostrato il preciso addestramento degli equipaggi delle unità sottomarine

Costeggiando l'incrociatore *Fiume*, entriamo in mezzo alle due montagne d'acciaio della prima e della seconda squadra affiancate; centinaia di migliaia di tonnellate di ferro disposte in due vaste gradinate aprono questa via dell'impero marino; paesaggio blindato l'ito di alberature e di ciminiere, architettura di torri e di torrette di ferro, galleria di cannoni, fortissime galleggianti, fortissime aeree, un miracolo di leggerezza e di solidità; passano sotto le prue, altissime di sem- branza quelle delle navi e degli incrociatori, più corte e snelli e taglienti quelle degli esploratori e dei caccia; sfioriamo quasi lo scafo della *Cavour*; ci inoltriamo con una manovra elegante tra gli incrociatori da decimila tonnellate; ancora una salva di torpediniere affiancate su quattro colonne, un'altra galleria di cannoni, di torrette, di navigli leggeri, di idroplani sistemati a coppie e poppe pronti per spiccare il volo. Guadagniamo il largo; aumento di velocità: si naviga a quin- dici miglia.

Allegria. Il vento s'è un poco addolcito. La costa si apre, diventa ampia e frastagliata; seguiamo il laccio luminoso che si parte da Punta Campanella e sostando e sperpendo raggiunge Capo Miseno sottolasciandola. Le sirene si sono forse svegliate? Edono sulla scogliera di Capri, ridono nella baia di Pozzuoli e intorno ad Ischia e a capoli di costa fanno scattare dall'aperta fontanella di lu- strali. Immerse in una nebbia viola appaiono le colline di Napoli, Cluifi di vespe d'oro corrono verso il mare. Delle perle si silano da Ischia e cadono a mezz'aria. Punto il binocolo verso l'isola di Tiverno; Capri è appena una quinta sulture sul fianco del marquis; distinguo la voce del comandante della codina roma- nesca. Sotto coperta le voci dei settanta uomini di equipaggio sono come piomba- nesca. L'Ammiraglio è taciturno; segue sestate e stagiato sulla carta di naviga- zione, in piedi, nella cascata di cuoio nero, sembra costruito con le stesse la- melle della torretta. Mi fa segno col dito verso Procida; vedo galleggiare una vela graticola: sono i novanta sommergibili disposti per dieci su nove file paral- lele. La visione non m'ha che ci avviciniamo alla formazione diventa fanta- stica: novanta tricolori, novanta periscopi, novanta torrette, novanta scati ordinati in un perfetto rettangolo lungo quest'isola, matri e largo disemila e cinquecento. Se l'Ammiraglio l'avesse disegnato sopra un grande foglio di carta secura col compasso la squadra e il mezzo centimetro il rettangolo non sarebbe più preciso di questo che ci sta davanti serrato e concluso. Alla geometria cavale, prodigio di tecnica e di disciplina; i sommergibili sono distanziati l'uno dall'altro di tre- cento metri; potete misurarli con l'occhio, entrano tutti nella retta come i nove scati magli di ferro. A un ordine dell'Ammiraglio il rettangolo si mette in moto: sono novanta sommergibili o una sola unità? Quale calcolo sublime ha potuto realizzare questa superba e terrificante armonia? Mai al mondo, nessuna marina, nessuna flotta, nessuna forza ha ugugiata questa per numero, per capacità, per resistenza, per coraggio, per rapidità, per compostezza. È un tracciato da lava- gna piagurata: quattro linee, quattro file. Novanta sommergibili che navigano a dieci miglia su nove colonne senza uscire di mezzo metro.

Raggiungiamo il rettangolo e ci mettiamo di fianco alla formazione, all'altezza della quarta colonna. Le previsioni della giornata non potevano essere migliori; terso è il cielo con qualche cirro languinoso; la fumata di stancotte si sot- traforma in nuvole tonde senza spessore; e il sole è quello di Napoli delle

grandi occasioni. Luccica in mare, batte sugli scafi e i periscopi; i cordoni del ca- po di stato maggiore sono l'orati da questo sciroppo luminoso che fa scocchidere gli occhi tra la greca d'oro dell'Ammiraglio e i galloni degli ufficiali.

Rotta ponente. Mancano pochi minuti alle dieci; scendiamo nella cabina del marconista per registrare, attraverso la radio del Mica, la crociata degli avve- nimenti. In questo momento, alle dieci precise, il Capo del Governo ha lasciato l'Albergo. Il passaggio del notomedeo presidenziale è salutato alla voce degli equi- paggi e dalle ventuna salve quando il Duce mette piede sulla *Cavour* ricevuto dal- l'Ammiraglio Riccardi comandante la prima squadra. A raggiungere l'insaga am- miraglia sale il giagardetto del Capo del Governo.

Alle dieci e quaranta il notomedeo reale si dirige verso la *Cavour*. Si ad atten- dere il Duce. Non appena il Re Imperatore il Filiberto e il Principe di Piemonte mettono piede in coperta la bandiera Sabauda e quella del terzo Reale salgono sull'albero maestro mentre si rinnovano le salve e le trombe squillano di gioia in gioia il triplice attenti. Le venti unità della prima squadra al segnale della *Cavour* maliano gli ormeggi ed escono dal porto con rotta sud e velocità di venti nodi iniziando la marcia trionfale.

Sono poco più della mezzogiorn; ci precipitiamo in coperta e invece di un binocolo manovriamo un canocchiale; all'orizzonte soltanto una cortina di fumo bianchiccio come il velario di un teatro. Uno stormo di aeroplani attraversa da parte a parte la formazione sfiorando quasi i periscopi. Il cielo neanche questa volta s'è rotto. La scorta d'argento passa oltre. Puntiamo verso Ischia. Giunti all'altezza del- la scorta, ha cambiato soltanto rotta; eccoli in testa alla formazione, i novanta sommergibili seguono il Mica allineati su nove colonne; mille metri ci divi- dono dai capitolina; attraverso il binocolo decifriamo i nomi: Calvi, Bondiera, Desi, Gerasi, Desi, Gerasi, Foca, Ferrarini, Diaporo, Sirena. Apprendiamo dalla radio di bordo che i tre sommergibili attaccanti la *Cavour*, *Toscani*, *Roberto* e *Mar- chese*, hanno compiuto brillantemente l'azione dimostrativa. Ora è la volta della flotta delle torpediniere che muove all'attacco; di cui è composta la flotta. Il- leale distesi dagli aerei e dalle dodici torpediniere di cui è composta la flotta. Puntiamo il canocchiale verso Capri: tre cielo e mare si eleva un'effluve nu- raglia bianca con drappaggi e scarpe e colonne di fumo. È l'inizio del bombardamento della prima squadra contro la nave radiocomandata *S. Marco*: la grande orchestra dei cannoni di grosso calibro intima la sua prima sinfonia guerresca; le batterie antierose sono i violini di spalla. Le nuaglie di nebbia si alza di fuoco attraverso da lampi e tuoni il cielo rimbona tutto da levante a ponente, le nuvole degli scoppi si addensano nere. Nuvole barocche con cartocci di fuoco, nuvole minacciose da fine del mondo. Vorremmo portarci più avanti, raggiun- gere le bocche di Capri, spingere tra le quinte di scalo degli incrociatori; ma il teatro è troppo gremito e il palcoscenico troppo lontano.

Tregua. Il cielo è ritornato sereno. I cumuli di cenere si sciolgono. Navighiamo a cinque miglia. A dritta della prima squadra appare la seconda costituita da dodici incrociatori e da otto esploratori. Gli incrociatori navigano in linea di fila, ordine inverso, su rotta parallela ed opposta a quella della prima squadra. Glun- te a circa due miglia dal Mica le due colonne di navi scotolano sulla dritta e si allargano aumentando la distanza a due miglia. Lo spettacolo è di una gran-



Fra cortine di fumo, sul mare calmatissimo appaiono le sagome dei sommergibili appena emersi durante la parata della Marina Imperiale nel golfo di Napoli, una delle fasi più tipiche della complessa manovra navale che ha destato più vivo interesse e curiosità commovente. - Sotto: la grande flotta subacquea italiana all'ovraggio.

dischi senza precedenti: duecento prue fendono il mare in senso inverso. Quando la Cavour arriva all'altezza della prima colonna dei sommergibili l'Ammiraglio ordina per radio i preparativi per l'immersione. Novanta bandiere ammainate, novanta periscopii si alzano contemporaneamente. Sulle novanta plance non un uomo: il vasto rettangolo è deserto, soltanto il ferro vive. Sento chiudere lo sportello del Mica sulla testa. C'immergiamo l'intera formazione d'innanzi. In trenta secondi il formidabile rettangolo affonda: centomila tonnellate di ferro, quattrocento ufficiali, ottocento sottufficiali, cinquemila uomini sott'acqua; e il rettangolo è ancora sereno, quattro linee, quattro lati, novanta sommergibili disposti per dieci su nove file parallele. Siamo a venti metri sott'acqua nella camera di manovra. Ogni uomo è al suo posto, fermo, in silenzio davanti al suo sensibilissimo strumento: manometri di profondità, manometri di pressione. Ecco delle tastiere, delle sfere, dei telegrafi di macchina; ecco tutta una serie di volanti e di timoni e di leve; la perfezione di questi ingranaggi fa pensare all'anatomia del corpo umano, al suo funzionamento: dei nervi di acciaio, delle vene turgide di liquidi infiammabili, una respirazione potente, un battito uguale scandito dal più resistente e delicato cuore meccanico.

Non sono trascorsi ancora cinque minuti che l'Ammiraglio trasmette l'ordine di immersione all'intera formazione. La lancetta del manometro di profondità si sposta rapidamente. La manovra è simultanea e immediata: i novanta sommergibili emergono nello stesso istante; dalle torrette appena ancora l'acqua accresce formando delle cascate di spuma; pennacchi, zampilli, rivoli e rivoletti, fantasia marina di tutte le fontane d'Italia: fontane di Tivoli, fontane di Caserta, fontane di piazza Navona, fontane di Trevi. In un secondo tutto il rettangolo è ricompato; novanta cannoni sparano nove salve: le fontane d'acqua sono diventate di fumo; novanta nuvole bianche si staccano contemporaneamente dal novanta scuffi; la formazione dei sommergibili è interamente inquadrate dalla prima e seconda squadra che navigano in direzione opposta; il cielo è gremito di bandiere, d'insegne, di pavoni; il mare è tutto sconvolto, ondeggia e spumeggia contro le alte murate delle navi che nel sole sembrano d'argento; le colonne delle torpediniere guizzano veloci a catena su quattro file. Assistiamo a una rivista o a un'opéra? L'Italia di Mussolini ha oggi consacrato la sua flotta imperiale nel più bel golfo del mondo. Roma: Mediterraneo. Una sola parola, la nostra più antica insegna marinaia.

RAFFAELE CARRIERI







## INTENSA GIORNATA DELLA FLOTTA IMPERIALE

Per la terza volta nel breve volgere di due anni il golfo di Napoli è teatro di manifestazioni navali che per il numero delle unità chiamate a parteciparvi e per il loro carattere ad un tempo spettacolare e dimostrativo del grado di preparazione e dell'efficienza bellica della Marina dell'Italia Fascista formano in tutto il mondo oggetto di osservazione appassionata e di ammirazione e l'impulso di orgoglio il popolo italiano. Pareva, dopo le due precedenti manifestazioni, che non fosse possibile superarsi: che fosse stato raggiunto il limite più alto della perfezione, dell'imponenza dei mezzi, della difficoltà e dell'ardimento di manovre complesse che riproducevano, con impressionante realismo, azioni e situazioni di guerra.

Ma lo sviluppo della nostra Marina è una mirabile realtà in atto che si svolge secondo linee organiche rigidamente preordinate e a cui l'innorme volontà del Duce ha imposto un ritmo febbrile in vista di una meta che è l'elemento base della nostra sicurezza sulla via che fanno grandi gli Imperi: le vie del mare. Il raggiungimento di questa meta non è un'aspirazione indeterminata e vaga, ma è una volontà dura e precisa ed ha per intanto un termine di tempo definito: fin del 1940, inizio del 1941. Altre mete seguiranno.

Così, quasi giorno per giorno la potenza bellica della nostra flotta si accresce, si perfeziona, si arricchisce di nuove esperienze: dagli scali di costruzione nuove unità scendono in mare, dalle scuole nuovi uomini ven-

gono preparati al difficile compito che sul mare li attende. Il ciclo attraverso il quale uomini e cose si fondono in una compiuta armonia non ha sosta né interruzioni.

Al termine della giornata di esercitazioni a cui aveva assistito il Maresciallo Blomberg, quando le navi diedero fondo nell'incastevole cornice del Golfo, si presentò ai nostri occhi l'imponente mole della Casow col suoi grossi cannoni luccicanti, col suo tezzo torrione che gli ultimi raggi del sole al tramonto illuminavano in pieno accendendo di bagliori le lettere del motto « Moltissimi nemici molto corosi ».

Troncando al momento opportuno le sterili discussioni su una presunta inutilità delle grandi navi, l'Italia Fascista sceglieva con irrevocabile fermezza la sua via e portava la Casow a nuova efficienza mediante un ardito e radicale lavoro di rifacimento, muovendo così il primo passo verso la costituzione di quel nucleo di grandi navi che in un prossimo avvenire saranno la spina dorsale della nostra flotta non più mediterranea soltanto e perciò con funzioni e con possibilità limitate, ma oceanica e pronta a far sentire ovunque il peso della sua esistenza.

Tecnici e profani, ognuno da differenti punti di vista, ammirarono a lungo la superba unità. Ma essa, uscita da pochissimi giorni dal cantiere, era ancora allo stato del metallo incandescente a cui il meglio dark in seguito forma. Era una « macchina da guerra » perfetta nei più minuti particolari ma non era ancora una nave nel complesso significato che questa semplice parola racchiude. Fochissimi mesi bastarono perché acquistasse un'anima e diventasse



In alto: il gruppo dei piloti che hanno preso imbarco gli incrociatori, attende fuori del porto l'uscita della Squadra. - Sotto: da sinistra a destra: il ministro Goebbels, il Führer, il ministro Hess, gli ammiragli Riccardi, Salza e Raeder.



uno strumento docile, obbediente, pronto ad ogni prova.

Ora essa domina insieme con la Giulio Cesare il vasto specchio d'acqua del porto e al suo albero di maestra, esaltata da una salva di venti colpi, sale in questo momento l'azzurra insegna del Duce. Intorno a queste due navi, agitati dalla linea svelta e minacciosa, stanno le grigie sagome delle unità minori che costituiscono la Prima Squadra. Affiancate l'una all'altra esse occupano ogni angolo del porto tutto risonante delle acclamazioni di una folla immensa che si pigia dietro i cordoni e, dal Capo di Fostillo fino ai Granili, gremisce la riva e le alture.

Al Molo Rezia sono ormeggiati gli incrociatori di 10.000 tonnellate della prima Divisione: *Fiume, Gorizia, Zara, Pola* e i due da 8000 tonnellate dell'ottava Divisione: *Duca degli Abruzzi e Garibaldi*. Al Molo Beverello: di poppa alla Divisione delle corazzate, stanno la nona, la decima, l'undicesima e la dodicesima squadriglia di torpediniere: unità modernissime che nella loro quasi totalità non hanno ancora un anno di vita. Di fronte, dalla parte dei Granili sono ormeggiati la caccia della 7<sup>a</sup> ed 8<sup>a</sup> Squadriglia: *Precis, Dardo, Strale, Saetta, Lampo, Fulmine, Baleno, Folgore* e quelli della 9<sup>a</sup> Squadriglia che portano i nomi dei precursori del Fascismo: *Alfieri, Gioberti, Orsini, Carducci*. Anche queste ultime quattro unità sono da pochissimo tempo soltanio entrate a far parte della squadra.

I sommergibili hanno lasciato il porto fin dalle prime luci dell'alba. Ora stanno navigando in formazione serrata verso Ischia.

La mattinata è grigia, avvolta in una densa foschia che stagna pigramente sul golfo e nasconde la torra mole del Vesuvio; il mare, calmo, ha lo stesso colore, quasi plumbeo, del cielo.

Ad uno ad uno stanno uscendo dal porto i piroscafi che seguiranno da presso le varie fasi dell'esercitazione. Ecco il *Rea*, il *Saturale*, l'*Esperia*: passano a breve distanza dalla Capov e la folla degli invitati disseminata lungo le murate lungamente esclama il Duce. *Fuori, all'ancora dinanzi a S. Lucia*, si trovano già anch'essi carichi di spettatori, altri piroscafi: *Roma, Città di Catania, Città di Genova, Sardegna, El Kebir*, la nave-ospedale *Gradisca* che ha a bordo gli allievi della R. Accademia Navale ed una rappresentanza della G. I. L.; di fronte, davanti a Portici, si allineano il *Città di Tripoli* il *Majfeld* il *Defenu* il *Capri*.

I minuti passano lenti, pieni di attesa ansiosa.

Le dieci. Ad un segnale della Neve Ammiraglia, simultaneamente le navi alzano agli alberi di trinchetto e di maestra la piccola gale di bandiera e nello stesso tempo si inghirlandano di bianche nuvole di fumo: una salva di 21 colpi saluta l'arrivo del Re Imperatore alla stazione di Margellina. Dieci minuti dopo, una nuova salva di 21 colpi saluta l'arrivo del Führer. Allora, come vogliono le norme di un antichissimo cerimoniale, la bandiera del Reich sostituisce in cima all'albero di maestra la bandiera italiana.

Una nota pittoresca e particolarmente suggestiva è data dalle due navi-scuola *Vespucci* e *Colombo* ormeggiate a breve distanza l'una dall'altra al Molo Forastore. Avvolte nel fumo denso della salva esse danno l'illusione perfetta di uno di quei combattimenti del tempo della vela quando i vascelli si cannoneggiavano furiosamente cercando di disambarbari a vicenda e gli equipaggi dietro le impavide attendevano impazienti di gettarsi all'arrembaggio che era la forma risolutiva della battaglia.

Alle dieci e trenta, annunciato gran tempo prima dalle acclamazioni della folla, il corteo delle automobili arriva sul piazzale del Molo Beverello. Il Re Imperatore ed il Führer salgono a bordo del motoscafo reale che subito scosta dalla banchina e a lento moto volge verso la nave ammiraglia.

Scherati in parata gli equipaggi lanciano a brevi intervalli il triplice grido di «Viva il Re» e ogni volta stendono il braccio nel saluto fascista. Immobili come se fossero scolpiti in un sol blocco di granito, tutti uguali, particolarmente allineati, essi formano sui fianchi delle navi come un orlo dentellato che mette in rilievo le agili linee degli scafi resi più acuti e taglienti dall'assetto di combattimento.

Sulla Capov il Duce, che ha al suo fianco il Sottosegretario di Stato alla Marina ed il Comandante in



Da sinistra a destra: Capitano Friedrichs, Ammiraglio Rander capo della Marina tedesca; i Capitani di vascello Lange, addetto nazionale tedesco a Roma, e De Angelis, destinato al collegamento col Führer; l'Ammiraglio di Squadra Campioni.



Capo della Squadra, attende l'arrivo degli ospiti in cima alla scala.

Il Cancelliere del Reich ed il Sovrano salgono rapidamente a bordo: passano in rivista gli ufficiali e l'equipaggio, schierati a poppa e quindi si recano sulla plancia ammiraglia.

Quando gli ospiti sono sull'alto torrione da cui si domina tutta la distesa del porto, il Duce dà alle navi l'ordine di partenza.

Muovono per prime le torpediniere ormeggiate al Molo Beverello: nel silenzio solenne che come d'improvviso si è fatto tutto intorno si ode il tuono sordo delle catene di ormeggio che cadono in acqua. Un attimo di immobilità, poi la superficie del mare si fa tutta bianca di spuma e le sedici unità guizzano via e sembra

che vogliano avventurarsi contro il molo dirimpetto. Vicinissime l'una all'altra, compiono una rapida accostata e disponendosi su due file parallele dirgono a forte andatura verso lo stretto varco dell'uscita.

Quali contemporaneamente muovono dagli altri moli anche i caccia e, subito dopo, gli incrociatori della 1<sup>a</sup> e dell'8<sup>a</sup> Divisione. In pochi attimi il breve specchio d'acqua fra il Molo Foraneo e il Molo Ranza è tutto gremito di navi e l'aria rimbombi del fragore dei ventilatori delle caldaie. Con l'animo sospeso gli spettatori seguono con religiosa attenzione l'ardita manovra che da sé sola basterebbe a testimoniare dell'abilità e del perfetto addestramento dei comandanti e degli equipaggi. Le varie unità sono infatti così vicine fra loro che ad ogni momento pare che la prora dell'una debba urtare contro la poppa di quella che precede. Basterebbe un niente, un attimo d'incertezza nell'accostare, un leggero ritardo nel variare l'andatura della macchina per scompaginare irrimediabilmente la quadrata formazione. Vediamo invece la manovra compiersi con tranquilla regolarità come se non di uno sforzo eccezionale si trattasse, ma di un avvenimento perfettamente normale, uno di quegli avvenimenti che in linguaggio burocratico si direbbe di ordinaria amministrazione.

Poco più di dieci minuti sono passati dall'ordine della nave ammiraglia e già le quaranta unità della 1<sup>a</sup> Squadra sono tutte fuori dal porto: i caccia e gli incrociatori disposti su quattro colonne; le torpediniere già lontanissime, in rotta verso Capri.

Ora è la volta delle due colonne. Molano insieme gli ormeggi e a forte andatura vanno a prendere il loro posto in formazione in mezzo alle colonne delle unità sottili e leggere, impenetrabili barriere destinate a proteggere contro le eventualità di un'insidia subacquea.

Fusano alcuni minuti. S'è levata una leggera brezza da maestrale che ha spazzato la nebbia e il mare ha ora ritrovato la sua intensa colorazione azzurra.

Ecco che d'improvviso, obbedendo ad un



In alto: le squadriglie di MAS effettuano l'esercitazione di attacco contro la «Cavour» alla eccezionale velocità di oltre 40 nodi. Da lontano, sono più visibili le acute sconvolgenti il placido mare in lunghe ondate spumeggianti, che non i minuscoli scafi. - Qui sopra: l'attraversamento di formazione eseguito da due torpediniere visto dall'alto.





segnale della nave ammiraglia, le singole unità di ogni colonna accostano simultaneamente di 90° verso l'esterno e passano dalla linea di fila alla linea di fronte. Guardando la scia che si disegnano ampie e bianchissime sulla superficie del mare, si ha l'impressione di un immenso ventaglio che si apre. Poco dopo i vari reparti manovrano per accostarsi alle navi maggiori. Le varie evoluzioni si compiono con tanta sicurezza e con tanta precisione da strappare frequenti grida di ammirazione nella folla di spettatori che dal piroscallo segue attento il superbo spettacolo.

Siamo nella seconda fase della simulata azione bellica: assunta la formazione di combattimento la squadra è pronta ad entrare in azione contro l'ipotetico nemico ancora lontano, quando improvvisamente gli aerei di scorta segnalano la presenza di tre sommergibili in agguato sulla rotta che la formazione sta seguendo. Pochi istanti dopo i tre sommergibili a breve distanza di tempo l'uno dall'altro, effettuano il loro attacco: emergono un momento con la torretta per segnalare il punto dal quale hanno eseguito il lancio e subito dopo tornano ad immergersi e spariscono.

Intanto, protette da fitte cortine di nebbie stese dagli aerei e dall'esplosione dei loro torpediniere attaccano le formazioni. Vengono avanti ad ondate successive, sbucano improvvisamente dalla nebbia, lanciano una salva di dardi ed eseguendo una simultanea accostata tornano ad occultarsi dietro un'impenetrabile muraglia che esse stesse vanno creando coi loro nebbiogeni e rapidamente si sottraggono alla reazione delle artiglierie antisommergibili.

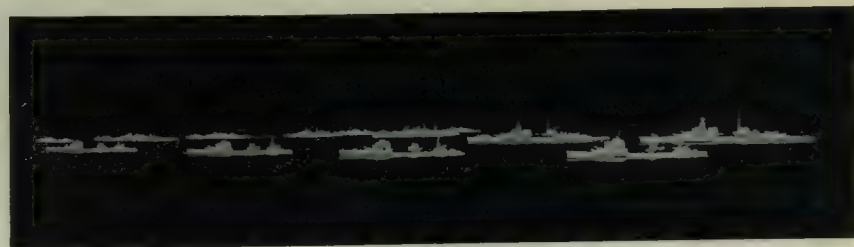
Siamo ora al traverso di Capri, sotto lo strapuntino del Salto di Tiberio. Di prora, a noi i Piragioni emergono dalle acque come gigantesche guglie dolomitiche. Gli incrociatori *Fiume* e *Zera* escono di formazione e aumentando di velocità si portano all'altezza della Capota.

Lo spettacolo che queste due navi offrono con i loro ponti deserti, con le torri brandeggiate verso l'orizzonte, con i cannoni alla massima elevazione, è veramente pieno di un fascino inespriabile.

Ad un tratto, mentre dalle svelte prore le catapulte lanciano in aria gli aerei, un fragore di scoppi e un guizzare di lampi giallastri lacerano l'aria tranquilla. Il *Fiume* e lo *Zera* hanno aperto il fuoco con i grossi salibri contro un bersaglio che si profila lontano sull'orizzonte. È l'incrociatore *San Marco*, la nave fantasma a cui la radio ha dato un'anima e un'intelligenza propria. Non c'è a bordo un solo uomo eppure il vecchio incrociatore naviga veloce e sicuro lungo la sua rotta e ad un certo momento, quando il fuoco del *Fiume* e dello *Zera* ha acquistato una minacciosa precisione, lo vediamo accostare in fuori per cercare di sottrarsi agli effetti distruttivi dei proiettili che piovono tutt'intorno con ritmo accelerato. Ma l'accostata non basta a disorientare il tiro dell'avversario e allora un aereo interviene a stendere una cortina di nebbia che in pochi istanti



In alto: una rapida emozionante azione del MAS. All'istante in cui simulano il lancio contro le possenti unità che erano intanto velocemente, i MAS accostano in fuori, aumentando la velocità fino a 30 miglia, e scompaiono rapidamente. Qui sopra: un raggruppamento di aerei Cini Z 501 ha sorvolato per la R. Marina collettiva a bassa quota sulle navi.



oculta completamente il San Marco. Frattanto i cannoni antiaerei degli incrociatori hanno aperto un fuoco di sbarramento a difesa di un ipotetico attacco di velivoli nemici. Fioriscono sul cielo delle due navi le nuvole sarasate delle granate che scoppiano. Sembrano corolle di fiori giganteschi che hanno per stelo la sottile traccia segnata nell'aria del fascio zampillante dei proiettili delle mitragliere.

Ma ecco che la nostra attenzione è richiamata verso prora: ancora lontana appare in lunga linea di fila la 3<sup>a</sup> Squadra. L'incontro delle due squadre offre uno spettacolo suggestivo di potenza e di bellezza. La unità della 2<sup>a</sup> Squadra sfilano di controbanda a quella della 1<sup>a</sup>: a piccola distanza passano successivamente la 2<sup>a</sup>, la 4<sup>a</sup>, la 7<sup>a</sup> e la 3<sup>a</sup> Divisione incrociatori. Man mano che le navi giungono al traverso della Casovir rendono gli onori con una salva di ventun colpi e col triplice saluto alla voce degli equipaggi.

Quando il Trieste, nave ammiraglia della 2<sup>a</sup> Squadra, giunge all'altezza della Casovir, gli incrociatori invertono la rotta ad un tempo scostandosi sulla sinistra in modo da risultare poi su una linea parallela alla linea della 1<sup>a</sup> Squadra. Mentre l'evoluzione si compie con perfetta sincronia, nel breve specchio d'acqua che separa le due squadre delineano veloci i caccia e gli esploratori.

Ora, disposte su due colonne, le due squadre dirigono verso Ichia. Nella lontananza si scorge ad un tratto una compatta massa di piccoli punti neri che a mano a mano s'ingrandiscono e prendono forma. Sono i sommergibili: ottantasette in tutto, disposti su nove colonne e preceduti dall'unità su cui è imbarcato l'ammiraglio che li comanda.

Oltre duecento navi sono in questo momento radunate in uno specchio d'acqua di pochi chilometri quadrati. Raramente nel mondo e certamente mai prima d'ora in Italia si è visto un così imponente complesso di navi in azione.

È questo il momento più importante della giornata. È qui che si riveleranno fra poco in tutta la loro pienezza, la disciplina, la bravura, la profonda conoscenza del loro difficile mestiere e tutto l'insieme delle doti che formano la caratteristica saliente dei nostri marinai.

Le due squadre diminuiscono di velocità e si distanziano opportunamente in modo da comprendere in mezzo il quadrato dei sommergibili. Il sommergibile Mico che conduce la formazione giunge all'altezza della Casovir: in un attimo l'intera massa dei sommergibili scompare, inabissandosi. Sul mare calmo ottantasette gorgi di spuma stanno ad indicare le vortigeli che hanno inghiottito i neri scuri di acciaio entro i quali cinquemila uomini attendono serenamente al loro difficile compito. Passano lenti, interminabili i minuti. Ed ecco di colpo riaffiorare tutti insieme gli ottantasette scuri: spuntano per prime le sottili aste dei periscopio; subito dopo, come liberandosi dalla stretta del mare, ecco apparire le torrette tutte grondanti di acqua.

I sommergibili sono allineati come al momento dell'immersione. Dai portelli della torretta balzano fuori alcuni uomini: li vediamo precipitarsi ai cannoni, e compiere rapidamente alcune manovre e poi d'un tratto, con mirabile simultaneità un coro fragoroso lascia l'aria. Ci sentiamo invasi da un fremito di orgoglio dinanzi a questo spettacolo che con insuperabile chiarezza di linguaggio dice a noi tutti quanto lavoro paziente e tenace, quanta abnegazione, quanti sacrifici, sono in ogni tempo necessari perché un complesso di navi possa diventare uno strumento di guerra vivo e palpitante.

Il primo tempo della grande manifestazione navale si conclude con questa visione che rimarrà indimenticabile per quanti vi hanno assistito: essa ha rivelato non solo la potenza numerica della nostra flotta subacquea che è oggi la più forte del mondo ma soprattutto anche ha messo in evidenza l'efficienza bellica delle varie unità, la perizia tecnica e l'audacia dei nostri marinai che la severa scuola di addestramento a cui sono sottoposti ha avvezzato a tutto osare.

Ora la Casovir e la Giulio Cesare scortate dagli esploratori Zeno e Da Verazzano dirigono verso Ichia, dove le torpediniere eseguiranno un'ardita manovra di attraversamento della formazione.

Nel frattempo le rimanenti unità dirigono verso il punto di fondo dispendioso su un arco di cerchio che va dal Capo di Posillipo a Portici.

Al tramonto mentre la Casovir dirige per passare in rivista le unità all'ancora una flotta di Mas condotta dalla mototorpediniere Tur compie un'esercitazione di attacco alla eccezionale velocità di oltre 40 nodi.

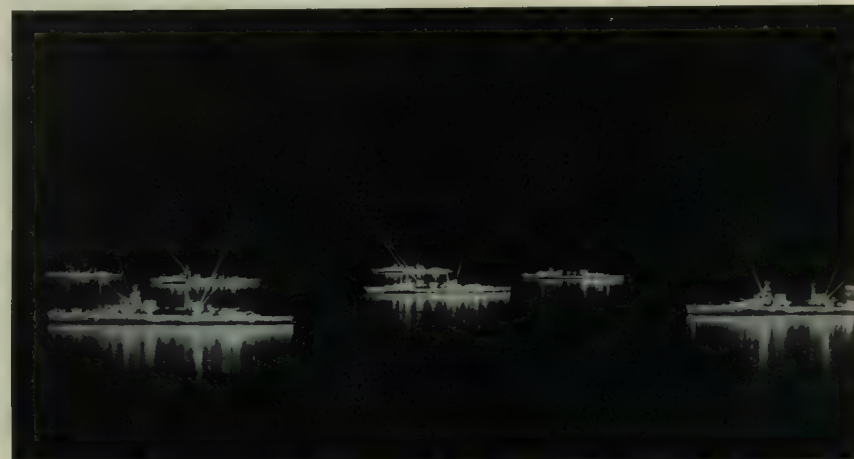
All'altezza di Procida schierati su due linee di fila lunghe tredici chilometri stanno i sommergibili. La Casovir passa a breve distanza da essi: gli equipaggi di ogni unità salutano alla voce. Nello stesso momento sul lato sinistro passa tutta bianca di vele la nave-scuola Vespucci che rende gli onori col tradizionale caratteristico cerimoniale della marina velica. La vela e la macchina, il passato e l'avvenire si incontrano e si fondono in unica visione quasi a significare la mirabile continuità di una tradizione di potenza e di dominio sui mari.

Le navi alla fonda hanno alzato il gran pavese. La Casovir passa a brevissima distanza da ognuna di esse e dall'alto del torrione il Sovrano ed il Führer rispondono al saluto degli equipaggi.

Calano le prime ombre della sera quando la Casovir entra in porto. Giunge fino a noi l'eco un po' attutito delle ultime salve che salutano lo sbarco del Re Imperatore, del Führer e del Duce.

Poi d'improvviso grandi frotte di luce bianchissima illuminano ogni nave e formano come un immenso arco di trionfo nel golfo che per la terza volta ha visto l'esaltazione della potenza marinara dell'Italia fascista.

NICOLA MORABITO  
Capitano di corvetta



Fantasmagoria di luci notturne nel golfo di Napoli. Le navi sono illuminate da luci indirette, e (sotto) lanciano contro il cielo i fasci luminosi dei loro proiettori. Lo spettacolo indimenticabile è stato goduto da tutto il popolo. Dalle terrazze del Palazzo Reale, il Re Imperatore e il Führer hanno ammirato a lungo la visione suggestiva.

## MARINA DA GUERRA



Depo le esercitazioni in moto, la « Essex » passando in rassegna le due Squadre alla fonda tra Pastipile e Portet ha concluso la superba parata in onore del Führer.

È ancora notte. Dello specchio d'acqua del porto di Napoli, traspunto da una miriade di luci, sorge un ampio suono complesso. Un pesante e caratteristico odore di nafta combusta pervade l'aria fresca di questa notte primaverile.

Ogni nave alla fonda chiede nel proprio scalo metallico una centrale termoelettrica che alimenta la sua vita intima, ne illumina i recessi più reconditi, acciolla i locali più remoti, fornisce energia ai meccanismi ausiliari per i servizi più svariati, complesso cuore meccanico che monta la guardia mentre la nave dorme.

Avviciniamoci a questa imponente raccolta di navi da guerra di una delle marine più moderne e potenti del mondo. Scivoliamo sulla superficie oleosa dell'acqua scura del porto, trasportati da un'imbarcazione di cui scorgiamo ogni tanto infissi delle luci rosse e verdi di via, di cui udiamo il rimbombare e cupo scoppi del motore, e che governa cautamente nel dedalo delle grandi masse cupo d'acciaio, punteggiate di luci.

Grandi e piccole navi, navi da battaglia, incrociatori, esploratori, naviglio sottile di superficie, naviglio subacqueo, navi ausiliarie, tutta la grande e moderna flotta italiana raccolta nelle acque di Napoli per rendere omaggio al capo della grande nazione amica, dorme ancora.

Solo il cuore di ciascuna unità pulsa con il suo ritmo caratteristico. Da ogni massa scura nella quale si intravedono le cupole lucenti delle vernici e dai metalli che raccolgono quel poco di luminosità che sfugge alla notte, sorgono rumori, sordi rumori, soffi di corrente d'aria attraverso angosti condotti.

Ma con il tenue chiarore che comincia a delineare da Levante i profili del Vesuvio e del monte Somma, comincia a svegliarsi qualche cosa in ogni nave. L'ufficiale che passeggia sulla coperta della più grande unità della flotta, che rischiarano in questo momento, segue inavvertitamente, dettagliata ed interpretata ad uno ad uno questi segni suggestivi di risveglio; è il risveglio di una nave da guerra che si prepara a lasciare gli ormeggi per eseguire complesse esercitazioni di combattimento.

È un giovane ufficiale, è ancora una semplice molecola della grande meccanismo che si risveglia fremendo sotto di lui, con crescente e metodico ritmo, ma è già un « ufficiale di marina ».

L'accademia navale, nella quale per anni ha vissuto materialmente e spiritualmente a contatto con il mare e con le « cose di mare », dove ha formato e completato la propria vasta, complessa e multiforme cultura, e poi la vita, sia pure breve ancora, sulle navi che lo hanno trasportato, alla testa del proprio settore di responsabilità, nei porti della Patria ed in missione in paesi stranieri, hanno fatto di quell'adolescente, specifico cittadino, questo giovane ufficiale di marina, questo particolare tipo di uomo nel quale si combinano, in armonica fusione, e cultura squisitamente tecnica e multiforme, e particolari doti diplomatiche, e rigoroso senso di disciplina e di responsabilità, pur non distanti da un ben tagliato e misurato abito mondano.

Infatti una moderna e grande nave da guerra è uno stato in miniatura, è un modernissimo piccolo stato, esemplare nella sua struttura politica ed amministrativa, nei suoi servizi pubblici, nelle sue relazioni con l'esterno, nella sua completa e complessa organizzazione.

Oltre mille uomini vivono a bordo, in totale autarchia, sotto la guida di un capo, tra le maglie ben foggiate di una perfezionata gerarchia. Sono autriti, vasti equipaggi, amministratori, educati e difesi dalla organizzazione della nave che li trasporta nel mondo e li tutela sotto il simbolo che sventola orgoglioso a poppa.

La vita materiale si svolge in una organizzazione di servizi che può paragonarsi a quella di un qualsiasi paese, anche il più evoluto.

La preparazione dei pasti in grandiose cucine meccaniche, il condizionamento dell'aria ottenuto mediante i più moderni ritrovati della tecnica, la conservazione degli alimenti con modernissimi frigoriferi, l'organizzazione sanitaria, i mezzi meccanici d'ogni genere che facilitano ogni compito, sia pure al solo scopo di conferire alla nave la maggiore efficienza bellica, la potente e modernissimo armamento che difendono le frontiere di questo mirabile complesso, che corre sui mari a più di ottanta chilometri l'ora, richiedono necessariamente che, in ogni ufficiale di marina, il quale potrà essere chiamato un giorno a reggerne le sorti, coesistano le doti e la cultura che deve possedere un reggitore di uomini e dei suoi collaboratori nei campi più differenti.

Ormai si è fatto giorno. Dalla tenue foschia che incombe sul porto emergono le masse metalliche di tutte le navi della flotta.

Dense colonne di fumo salgono verso il cielo scuro da una zona di vento che le piega verso mezzogiorno fondendosi in un bianco di nebbia grigiata. Le navi accendono i fuochi.

Nelle caldaie e nelle macchine ferve un intenso lavoro. Per essere pronti ad uscire all'ora fissata è necessario accendere qualche ora prima. Le luci vivide

e crude delle lampade elettriche brillano riflesse dallo smalto delle pareti, dal bronzo e dall'acciaio dei molteplici congegni raccolti nei locali.

Le grandi condotte di vapore, avvolte nelle protezioni colorate irradiano già un intenso calore, dai giunti scoperti, ed il caratteristico scroscio dell'aria che gli aspiratori precipitano verso i fumi riempie i vasti e agrovigliati locali delle macchine e delle caldaie dove si agitano silenziosamente uomini intenti ai vari e delicati servizi.

La gente non s'adibita a particolari incombenze è già affacciata a prepararsi per la rivista che sarà passata fra poco, in coperta.

L'ufficiale di guardia segue inascoltato tutto questo progredire e sussurri di preordinate attività sulla propria e sulle altre navi vicine e lontane. Un segnale acustico, un rumore qualsiasi hanno per lui un preciso significato. Ma se il substrato della sua coscienza segue ed interpreta automaticamente tutto il dinamismo che si risveglia, il suo pensiero ricorre istintivamente al complesso meccanismo delle esercitazioni che fra poco avranno inizio.

Ne conosce il tema per averlo sentito, illustrare nelle riunioni degli stati maggiori svoltesi nei giorni precedenti e per aver concorso alle esecuzioni di prova, quindi ne misura la grave importanza. Egli sa benissimo che la perfetta riuscita dell'insieme che vuole dire una prova contemporanea di molte delle possibilità della grande flotta ancora raccolta nel porto, ma già l'ora per lo scatto, dipende dal funzionamento perfetto del complesso meccanismo macchina-uomo di ciascuna unità e dell'ancor più complesso meccanismo delle centinaia di unità che, nel pugno dell'uomo che sta per salire sulla plancia che torreggia maestosa verso porto, dovranno tradurre la volontà, senza esitazioni, con elasticità invariabile in rapporto alle decine di migliaia di tonnellate che, spinte ad alta velocità, dovranno obbedirgli come agli automati.

Tutti gli ufficiali sono stati fuori dal loro ufficio. Per un momento, come prima degli esami all'Accademia, gli pare di non ricordare più nulla. Gli sembra impossibile di poter rispondere adeguatamente alle gravi esigenze, fra poco, al suo posto di servizio. Sa che ogni ingranaggio del complicato, esteso meccanismo, dovrà girare a regola d'arte, senza di che tutto potrebbe incepparsi e smettere di essere uno di questi innumeri ingranaggi.

La gente è già schierata in parata, sopra coperta. Si saluta alla voce l'Opilite illustre che sale a fianco del Grande Condottiero della nuova Italia.

Tutti gli ufficiali sono stati fuori dal loro ufficio. Per un momento, come prima degli esami all'Accademia, gli pare di non ricordare più nulla. Gli sembra impossibile di poter rispondere adeguatamente alle gravi esigenze, fra poco, al suo posto di servizio. Sa che ogni ingranaggio del complicato, esteso meccanismo, dovrà girare a regola d'arte, senza di che tutto potrebbe incepparsi e smettere di essere uno di questi innumeri ingranaggi.

La gente è già schierata in parata, sopra coperta. Si saluta alla voce l'Opilite illustre che sale a fianco del Grande Condottiero della nuova Italia.

Tutti gli ufficiali sono stati fuori dal loro ufficio. Per un momento, come prima degli esami all'Accademia, gli pare di non ricordare più nulla. Gli sembra impossibile di poter rispondere adeguatamente alle gravi esigenze, fra poco, al suo posto di servizio. Sa che ogni ingranaggio del complicato, esteso meccanismo, dovrà girare a regola d'arte, senza di che tutto potrebbe incepparsi e smettere di essere uno di questi innumeri ingranaggi.

La gente è già schierata in parata, sopra coperta. Si saluta alla voce l'Opilite illustre che sale a fianco del Grande Condottiero della nuova Italia.

Tutti gli ufficiali sono stati fuori dal loro ufficio. Per un momento, come prima degli esami all'Accademia, gli pare di non ricordare più nulla. Gli sembra impossibile di poter rispondere adeguatamente alle gravi esigenze, fra poco, al suo posto di servizio. Sa che ogni ingranaggio del complicato, esteso meccanismo, dovrà girare a regola d'arte, senza di che tutto potrebbe incepparsi e smettere di essere uno di questi innumeri ingranaggi.

La cerimonia è finita. Gli ospiti hanno preso il loro posto. Gli ufficiali si sono inchinati nella rigidità del proprio servizio. Il comandante della nave è salito in plancia. Il comandante in capo della Squadra si è accomiato dagli ospiti; al servizio mondano si è sostituita la severa, pesante, forte serietà della consapevolezza e della lealtà della nostra Marina attraverso una ininterrotta catena spirituale. Oggi sono qui, sul ponte di queste magnifiche navi, i bonari vecchi comandanti delle Lepanto torpide e tranquille. I loro occhi sono lucidi di patriottica commozione e le rughe, tremule mani si afferrano fremendo alle battaglie delle nuovissime plance.

Ma anche voi, vecchi progettisti, antichi tecnici navali, siete oggi sul ponte di queste navi che rappresentano il più sublime frutto dell'unione tra la materia ed il pensiero. Le vostre lente ed esplose macchine alternative che agitano nel cupo dei locali enormi masse di bronzo e di acciaio, hanno ceduto il posto alle spasmodiche, sibilanti, raccolte turbine, attraverso una ininterrotta catena di esperienze e di progresso, che deriva da voi.

Le terribili armi, gli irresistibili esplosivi, gli squisiti congegni che impiegano le più sottili leggi della fisica, tutto questo incredibile connubio di tecnica progredita che è raccolto in ciascuna di queste navi che i progettisti d'oggi hanno ideato e creato derivando, dalla vostra antica, la loro moderna esperienza, sono state da questi, generosamente affidati all'ufficiale che occupa la plancia più alta della nave.

Egli sa che il quadrato congegnato, frutto dei vostri studi e del vostro cervello, da voi così abilmente profittato con la materia, con le leggi e con l'armonia, che ha dato, e che darà, le sue cose, che questa risponderà perfettamente al suo volere. Egli sa che l'elemento umano, che questa antica materia fisica, epurata dalle scorie di un lungo passato, forgiata e temprata a nuovo per attingere nuovo destino, completerà il mirabile complesso che sta per animare e che sarà abbandonare gli ormeggi per andare a svolgere le sue sorti.

Milioni di cavalli sollevano, in turbini di spugna i miliardi di tonnellate di acqua del vasto porto.

L'Italia fascista, con il suo Grande Capo in piedi sulla prua, snuda, attraverso il Mediterraneo, la balenante scialbata della sua flotta.

ALESSANDRO ORSI



## CENTO ANNI ADDIETRO



Precedenti feste navali nel Golfo di Napoli: una pittoresca cerimonia che vi si è svolta al principio del secolo decimnono.

Cento anni fa, in queste stesse acque in cui colorò come il Re di Roma il Saurturno non indegnamente seguono le evoluzioni della nostra Marina Imperiale, altri piroscafi, tra i primi del naviglio vaporeggiante del mondo, s'imponono all'ammirazione, e non solamente d'italiani.

Piccoli portuali d'Italia anche questi, che oggi in presenza di nuovi fasti e della salda potenza marinara fascista, è per lo meno interessante rievocare spiegando nei giornali del tempo.

Settembre 1818. Pubblicavano le gazzette: «Il pacchetto a vapore il Ferdinando Primo partì il 26 del corrente per Roma, Livorno, Genova e Marsiglia. I passeggeri sono preventi di mandare per venerdì 25 loro effetti a bordo. Chiunque altro volesse aver posto come passeggero o imbarcare mercanzia, potrà far recapito all'amministrazione del pacchetto». E poi: «La nave a vapore il Ferdinando Primo partita da Napoli con fausti auspici, è stata incontrata nelle acque di Roma: pareva che navigando avesse acquistato maggiore velocità nel cammino».

Qualche giorno dopo: «La nave a vapore il Ferdinando Primo è giunta felicemente a Livorno: al suo arrivo fu creduto essere un legno in fuoco, tanta era la massa di fumo che sboccava dal suo seno: furono inviati parecchi battelli per approntare aiuto. I quali giunti vicino conobbero finalmente l'errore. Il suo ingresso nel porto di Livorno fu festeggiato da tutta la gente di mare».

Ma più entusiastiche accoglienze furono fatte a Genova: «Il Ferdinando Primo, che è tuttavia in questa porta, continua ad essere l'oggetto delle visite e delle osservazioni di ogni ceto di persone. È veramente a questa invenzione di tale importanza da dar pascolo non solo alla curiosità generale per la sua novità, ma molte utili speculazioni del commercio. Essa interessa non meno i Fisici e i Meccanici per la semplicità del meccanismo benché in apparenza assai complicato, con cui la potenza motrice dell'espandibilità dell'acqua ridotta in vapore è applicata a produrre il movimento delle ruote. Era stata annunciata ieri una esperienza nel porto, ma non potendo esser pronto il servizio delle fornaci per l'ora indicata, si è creduto meglio di differirla a lunedì prossimo. Molte persone di distinzione erano restate a bordo del bastimento, e tra queste, due graniti di distinzione erano restate a bordo del bastimento, e tra queste, due graniti, che superiori ai timori volgari sono scesi fino alla terza lama, stanza delle fornaci e delle boltoni calde, senza mostrarsi incomodate o dall'odore del carbon fossile o dal soverchio calore».

Infatti il lunedì furono eseguite diverse manovre «e quali hanno giustificato gli elogi che da per tutto si fanno a questa sublime invenzione». E «la felice combinazione che si aprì in questi giorni un vento fresco di terra ha dato il più grande risalto a questi esperimenti, poiché il pacchetto sciolto dal porto fino alla distanza di due in tre miglia, vi è poi rientrato navigando contro vento, e con una velocità pressa a poco uguale come alla sortita, senza scossa del bastimento, senza piegarsi all'orza, e andando sempre direttamente al suo scopo, ciò che sarebbe stato impossibile di eseguire a qualunque altro bastimento con vele».

Era il primo bastimento a vapore che osasse solcare il Mediterraneo, il primo appartenente ad una Compagnia di Navigazione, il primo abito ad un regolare servizio internazionale.

Aprile 1833. Grande movimento sulla banchina dell'Immacolatella a Napoli: salpa il più bel piroscafo dell'epoca, il Francesco Primo, per una lunga crociera turistica in Levante. Passeggeri di gran classe: inglesi, francesi, prussiani, bavaresi, ungheresi, spagnoli, russi, norvegesi, oltre che italiani; un'Altezza Reale, Massimiliano, principe ereditario di Baviera, che, accompagnato dal ciambellano, dall'aiutante di campo, dal segretario, dall' medico, e da un pittore, si recava in Grecia a salutare suo fratello Ottone, allora malato al tronco; un diplomatico, l'ambasciatore del Re di Napoli, principe di Butera, che si recava anch'egli in Grecia a presentare al Re le felicitazioni del suo Re.

«Il mare era grande due giorni — diceva uno dei partenti — ma l'Amministrazione volle essere puntuale; l'ancora fu salpata e noi partimmo. Il momento della partenza vide riuniti sul ponte tutti i passeggeri del Francesco Primo: principi, ambasciatori, scienziati ed artisti, poiché ognuno lasciava qualche rimpianto a terra. Malgrado il tempo cattivo, molti erano sulla banchina a riverire i nostri addii. Da un gran numero d'imbarcazioni sbollavano sulle onde ci giungevano grida di buon viaggio. E quando il rombo della macchina coprì tutte quelle voci amiche, noi vedemmo ancora lungamente l'agitarsi dei fazzoletti sul molo di Napoli».

La crociera durò quasi quattro mesi, toccando i principali porti di Sicilia, di Grecia, della Turchia, dall'Asia Minore, Zante, Fango, le Cicladi, da per tutto festeggiata, da per tutto fornendo ai crocieristi tutti gli spassi e le escursioni

possibili, perfino grandi balli onorati da presenza regali; e di ritorno, toccando come ultimo porto Palermo, la nave prese a bordo la figlia del Re di Napoli, col marito conte Lucchesi Palli, la quale, con le persone del seguito e coi passeggeri, passò la breve traversata, con tempo bellissimo, sul ponte e si compiacque di giocare con suo marito, con la duchessa di San Teodoro e col principe di Butera, una partita di whist.

Era la prima crociera, organizzata coi modernissimi criteri turistici, allora, cent'anni fa!

Novembre 1846. Il Re aveva voluto onorare della Sua Augusta presenza, unitamente al Conte di Aquila e al Conte Trapani, il viaggio inaugurale del Vesuvio nel Golfo di Napoli. «È fu contento nel mirare dai sudditi secondari il suo ardore all'immaginario sociale, commendando tutti i perfezionamenti introdotti nelle macchine; le ruote articolate da fendere con più facilità le onde; la costruzione in ferro, e come in armonia questo col legno fermato; il soldo, il raffinato in tutte le parti dello scafo e sopra coperta; ogni punto elaborato con estrema incredibile finezza e riparto a cui, lungi variati avesse potuto produrre alla bussola lo immenso metallo. Si compiacque il Monarca della bella distribuzione nella parte interna, ove, un'elegante galleria al primo piano verso poppa s'incontra, con delicate pitture, con intagli de' più pregevoli legni, con suppellettili le più ricercate da' capricci della moda, con attrezzi e fornimenti di gran lusso, da soddisfare ogni senso. Fu pure pieno nel mirare la sala da dormire per gli uomini in disparte al di sotto della galleria, oltre comode stanzie a' lati esterni della grande sala; come pure diviso l'appartamento a dormire per le dame, con massimo gusto e bellezza».

E, naturalmente, «degnosi di elogiare gli astuti componenti il consiglio di amministrazione ed il direttore della compagnia, come essi resero grazie al Monarca, vera stella polare che conduce a porta i naviganti nel mare tempestoso della vita sociale. E brindisi fra' bicchieri echeggiarono alla salute ed alla prosperità della Reale Famiglia fino al ritorno del veloce battello alla sponda della bella Partenope, ove innanzi popoli, accorsero per salutare il suo Re, compì il gaudio di quel giorno lieto».

Ma subito dopo la crociera regala, e gli interessati azionisti anelavano pure essi di salpare le onde con il loro Vesuvio, che fra' piroscafi, imponente nel porto, sembrava che l'ardente monte Vesuvio di rimpetto volesse affluire. E vero monte Vesuvio potevi dirsi la immensa nave — pensate che quella immensa nave era appena di 300 tonnellate mentre il Re è di 123.800 — allorché nel giorno 15 tutti d'interventi con le loro dame fecero una passeggiata insieme a Capri e per la punta della Campanella».

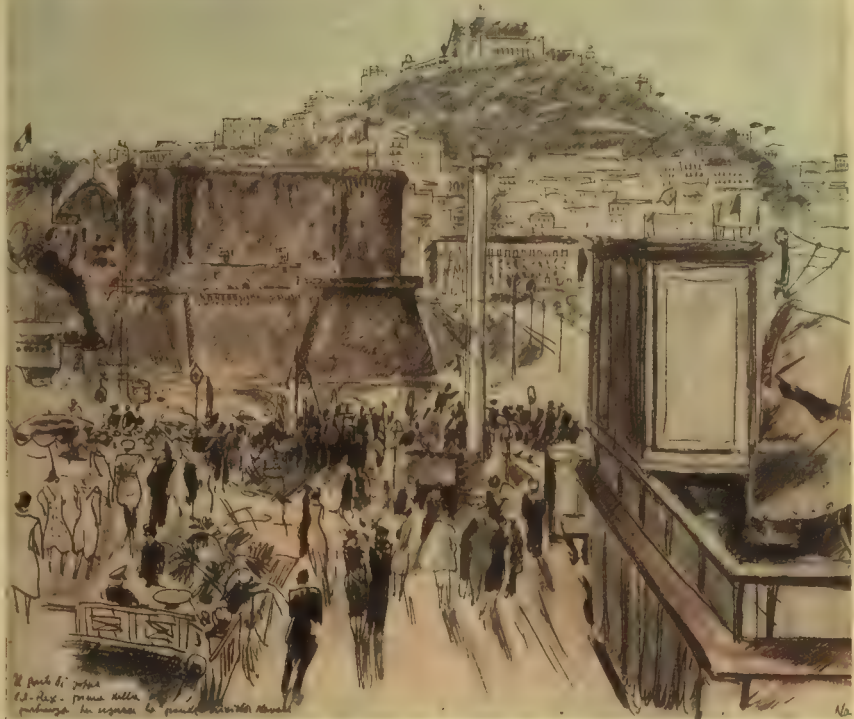
«Cielo ridente, mare tranquillo, dolci zaffiri da una parte — romanticamente scriveva poi il collega Galati, che era, fra i giusti, forse in rappresentanza della Stampa — la magnificenza del battello e del suo movimento, il lusso e l'eleganza dell'insieme dall'altra, accompagnato da ristorante banchetto, resero le ore di transito deliziosissime».

«E' varcando le onde dell'incantato cratere, pareva che le Sirene dalle fiamme Partenope con armonici canti attirassero tutto il mondo a lasciare il soggiorno di terra per abitare a preferenza quello del mare. Pareva che dalla memoria Capri l'ombra del fero Tiberio pigiassero la superba fronte innanzi a prodigi del genio, che seppero donare e vincere la volubilità del mare. Pareva che gli abitatori delle città e de' villaggi stesi nelle terre berbe, veri eredi esuperi, dalla punta della Campanella fino a Napoli, facessero voti perché non più il tremendo monte Vesuvio loro sovrastasse dominatore, invece il battello tirasse Vesuvio; quello facendo rammentare i tristi giorni di Pompei, di Ercolano, di Stabia; e questo invece appondendo ricchezza, civiltà e vantaggi all'universale. E al rapido viaggio, essendosi percorso il miglio e mezzo da Napoli e Capri in un'ora ed otto minuti, per lo stato di facilità avanzati godemmo tutti, pareva che la nave, come se guidata da vezze Mele e Nevidi ne menasse all'isola di Capri e di Caluso, facendo obliare in que' dolci momenti i mali più intensi della fugace vita».

Il Vesuvio era dei primi piroscafi in ferro. Tutti tre questi pionieri della navigazione a vapore nel Mediterraneo e nel mondo debbono anch'essi avere il loro posticino d'onore nell'archivio della nostra bimillennaria nobiltà marinara. Ed io ho voluto rievocarvi, con un po' di commoazione, mirando nelle stesse acque il superbo spettacolo di forza al quale noi tardi nipoti di un'antichissima gloriosa stirpe di marinai; abbiamo oggi la somma fortuna di assistere.

MICHELE VOCIINO

# COSCIENZA MARINARA



Del ponte del «Re», prima che l'immensa nave, orgoglio della Marina mercantile italiana, lasciasse gli ormeggi per seguire la grande Ristola nautica, gli spettatori privilegiati che andavano giungendo in anticipo ammiravano il panorama di Napoli, che, visto da quel tratto di mare, è così grandioso e caratteristico con l'immensa mole del Misto Angioino in primo piano e sullo sfondo lo scenografico effetto della stupenda collina del Vomero (Disegno di M. Vellani Marchi)

**P**rendo a testimoni quanti assisterono con me alla prima rivista navale della nuova Italia imperiale. La visione era stata talmente grandiosa, che ci era parso di averne esaurito ogni altra possibilità di emozione. Fu così che, divisi fra un senso di sottile «l'ho-gli-visto» e l'altro, non di rado suo compagno, di acido «sono-pronto-a-criticare», ci accingemmo a vedere quest'altra in onore dell'Onipote Telesco, quale manifestazione di massimo onore per Lui e di massima grandezza per noi.

Anzi, con una certa innocenza tutta femminile, fantastici che la rivista si svolgesse questa volta sotto un cielo plumbeo, in un mare rabbioso, bianco di spuma, che flagellasse invano le sagome grigiochiaro o ferrigne delle navi avanzanti impavide. Un cielo e un mare da tempesta, quasi a simboleggiare attraverso quali lotte l'Italia si è fatta grande, opponendo a tutto e a tutti — nemici interni ed esterni, fato e natura — la grande forza della sua volontà.

Me lo perdonino i marinai d'Italia, dal primo all'ultimo, che all'alba del 5 maggio scrutavano ansiosi l'orizzonte per vedere se fosse sgombrato da nubi, e sorrisero al mare, il vecchio amico misericordioso: ché il mio vano fantasticare non infittì sul dio dei venti e delle tempeste. In omaggio all'ormai leggendario «sole di Muscolini», un'alta soffusa di vapori grigi, che si sfondevano quasi con il mare agitato solo da una lievissima brezza, tenne dietro una mattinata di sole talvolta radioso, sempre caldo e fedele. Una volta ancora mare e cielo si unirono a comporre una mirabile armonia di colori, degna cornice a tanta parata.

Finché, o iniziati dalla poca fede, diciamolo subito: essa fu semplicemente meravigliosa. La commovente fu più che mai pronta e sincera, ci prese, sovrastò quasi nel vedere lo spettacolo indimenticabile di tutte quelle navi dalle dimensioni svariate, lasciare l'ancraggio, uscire dal porto sicuro, iniziare agili e veloci l'itinerario andaluciano: vedere tanta complicità di acrobazie e allontanamenti, segnati talvolta da saluti marinari, che riceprivano le navi di ciuffetti bianchi di fumo, prima ancora che il frastuono ne giungesse fino a noi. Ma perché tentare un'analisi di tutta la sapiente manovra, che si svolse dinanzi ai nostri occhi? Forse che una voce rischiagglata potrei per tutto il «Re» non ce ne ha spiegato con maestria di perito, istante per istante, il significato? Assai più importa dire

il cuore che batte, lo stupore che afferra: tastare il polso della moltitudine, che si affolla intorno e si svela così facilmente, quando non si crede osservata: studiare i volti, i discorsi.

Marina! d'Italia, non era del tutto vano quel mio fantasticare di uno sfondo tempestoso alla vostra parata. Mi pareva necessario a far meglio capire ai vostri spettatori di un giorno, che incominciano a conoscere il mare e la sua vita sotto l'aspetto più sorridente, che così essi significhino realmente, e far sentire ad ognuno la difficoltà di quello che voi avrete fatto e che — sotto un sole radioso, in una placida distesa di acque — sembra così facile, quasi spontaneo, non già opera di dura disciplina.

Necessario, ho detto: ma lo ripeto, pensoso. Necessario? Non so. I volti intorno a me sono intenti, commossi e palesemente entusiasti: un ardore contenuto di necessità visibile in quasi tutti gli spettatori, una minore ignoranza delle forme esterne della marina da guerra, la stessa imponenza della folla che si accalca sui numerosi prorecci messi a sua disposizione (e la richiesta superano di gran lunga la possibilità), tutto dice chiaramente un'augmentata, perfezionata coscienza nazionale marinara.

Come vibrò costantemente il pubblico, dinanzi alla serie di episodi, preparati con un'accortezza degna del migliore regista? Come se si svolgesse una grande sintonia marinara, iniziata con un allegro veloce, la rapida uscita delle torpediniere e delle navi più grosse? Il tema talora si affievoliva in battute d'aspetto, talora si placava in un piano decrecente, che diminuiva a pianissimo, quando le navi sembrano allontanarsi, riprenda inteso e sostenuto nei momenti di manovra più rapida ed ardita.

Tutto bello, bellissimo: ma in due istanti soprattutto ho sentito palpitare più forte intorno a me l'anima della moltitudine. Avevano ammirato l'isola di Capri, affacciati docilmente con il «Re» colossale alla colonna delle navi da guerra. Vi sono delle fiamme che non tollerano diminuzioni: e Capri ci era apparsa nel momento di sole più raggianti, nelle acque di cobalto tanto decantate dai poeti, tutta fresca ed aggraziata con i suoi dirupi e le casette appollaiate qua e là. Il quadro era incompensabile bellezza, con quello sfondo di cielo un poco velato





Marina ha fatto per la conquista dell'impero e vi ha certo contribuito una propaganda involontaria a base di sedicenti pirati e pirateria.

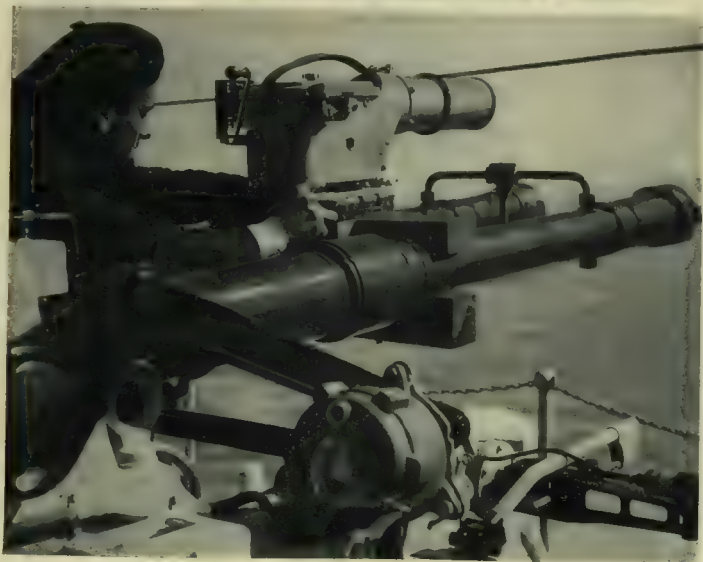
Si è capito che l'Italia imperiale sarà più che mai marinara, si è capito finalmente, Marinai d'Italia, di quanto sacrificio e dedizione si debba fare per la vostra vita. Vi si è capito finalmente. Ma, lasciatelo dire, siete pur sempre gli stessi di una volta, non mutati dai marinai del passato, se anche il popolo ne conosce solo i nomi più fulgidi: i Brin, Marin, Bettolo, Duca degli Abruzzi, Cagni, Millo, Ciano, Rizzo. Solo che una volta vi chiamavano i grandi silenziosi, perché facevate il vostro dovere e custodivate la fiamma sacra dei vostri ideali lontano da ogni spettatore, ma con eguale intensità ed entusiasmo di oggi. Poi un giorno, un bel giorno per la Marina, avete trovato un grande Capo, che vi ha capito, ha rinnovato macchine e navi, le vostre armi e la vostra vita.

Adolfo Hitler, l'Osipite di oggi, tornando domani alla sua terra, potrà dire di quest'Italia, che ha visto bella come sempre e indubitabilmente più grande e più forte sul mare!

L'ultimo rito è ancora da compiere: salutare col grido che parte dal cuore, S. M. il Re, che passa in motoscafo, accompagnato da Hitler e da S. A. R. il Principe di Piemonte, accompagnare col nostro ripetuto «Duce, Duce, Duce!» la macchina figura di



Sopra. Una centrale di tiro automatico per le artiglierie secondarie. Questo complesso meccanico permette di centrare rapidamente il tiro sul nemico, anche se esso manovra. Sotto. Un sergente appronta al tiro la sua mitragliera bionda, efficace e modernissima arma che serve per la difesa costiera.



Mussolini, che rapido saluta e sorride proprio sotto il bordo del Rex. Avrà sentito il fervore contenuto nel nostro richiamo?

5 maggio 1936: uno stesso crepuscolo grigio. La arena aveva suonato per le vie di Roma, chiamando a raccolta: ed eravamo accorsi a Piazza Venezia, per udire la voce del Duce annunciare la compiuta conquista dell'Etiopia. Anche allora nel cielo non si accendevano stelle: ma erano tutte una luce invisibile i visi, i cuori degli italiani. Solo ardeva la finestra di Palazzo Venezia, quando Egli comparve.

Il ricordo mi domina ancora alla sera, dinanzi allo specchio fantasmagorico, che rianima l'Empireo dantesco abbagliante di luci. (Arde la collina di Napoli e la massa di San Martino spicca in un bianco raggiante: nel mare color di lava le navi, illuminate da una luce diffusa ancoratamente disposta, che ne mette in rilievo le sagome, sembrano d'argento).

È un tripudio di luci. Ma ecco, non so vedere più altro. Solo quella finestra illuminata nella piazza in penombra, e, stagliata sullo sfondo di luce, l'oscura figura di Colui che parla.

Ne irraggia tutta la luce, tutta la grandezza d'Italia.

M. L. GIARTOSIO  
DE COURTEN

# ALIZIA ROMANA SULLA VIA DEI TRIONFI

Stamane, Roma ha vissuto un'alba in grigiore. Già fin dalle ultime ore della notte colonne interminabili di truppe e di carriaggi si avvicinavano verso la zona di schieramento per la rivista, lungo le vie ancor luate di pioggia sotto il cielo nuvoloso: alle prime luci, poi, i frotti di truppe e le fanfare si intersecavano e si confondevano con la folla riveriscenti sugli itinerari degli scontri. Quanti cittadini di Roma e delle altre città italiane, quanti ospiti tedeschi erano convenuti stamane tra la Piramide di Caio Costo e l'Arco di Costantino? Impossibile tentare un'espressione aritmetica: certo, non ostante le più rigorose ed attente misure d'ordine, le sedicenti della zona rivale alla rivista, si facevano quasi paura, per l'enorme addensamento di uomini e di veicoli; le tribune per il pubblico, poi, offrivano lo spettacolo di un inverosimile festone umano, neppure e d'ondeggare lungo la magnifica via dei Trionfi.

E quando le tribune delle ricche, ovunque un osservatorio fosse possibile, ovunque una visione, anche parziale e fugace, dello sfollamento fosse consentito — sulle pendici del Palatino, su quelle della Vella, sugli spalti del Campidoglio — la folla è salita, si è arrampicata, sfidando stesse estenuanti e faticose, pur di cogliere un aspetto, uno scorcio almeno dello spettacolo memorabile.

Alla visione di forza e di potenza, veramente romane, che s'era voluto offrire ad Adolfo Hitler, non poteva essere scelto scenario più grandioso e suggestivo di questo, che non una piazza d'armi delle consueti ha accolto questa grande rassegna, ma il cuore più vivo di Roma, la zona sacra, in cui il genio muscoliano ha saputo ridar vita alle vestigia millenarie della civiltà latina; ai pensati, infatti, che tentavano uomini, tremila quadropoli, sedici automobili, trecento fanterie, quattrocento carri armati — un complesso veramente formidabile di uomini e d'armi — erano schierati tra il Palatino, l'Avventino, il Celio, sfendendo propaggini fin al Lungotevere Aventino al Palazzo Ostiense, alle Terme di Caracalla, al Circo Massimo, la sfilata, poi, doveva avvenire lungo la via dei Trionfi, e quindi passando sotto l'Arco di Costantino e rasentando il Colosseo,

per poi, pensare ad una marcia di trionfo lungo queste vie trionfali, ad ogni passo delle quali si erge un monumento o un rudere dell'antica Roma, e dove ogni pietra sembra messa lì, per richiamare allo spirito testimoniatore le memorie dei tempi più grandi? Questo, certo, devono aver sentito anche il Capo della nazione tedesca e gli uomini di Governo e d'armi della nuova Germania che erano al suo fianco; che questa, cioè, non era una parata come tante altre, ma una manifestazione di forza e di ferezza, con la quale l'Italia fascista ha voluto ancora una volta dimostrare la sua decisa volontà di riallacciarsi idealmente alla grande tradizione romana e di riprendere la missione imperiale: l'Italia di Mussolini, dopo aver attuato il disegno di uno Stato veramente unitario e saldo, come l'impero d'Augusto, ha voluto mostrare che al servizio di questo Stato esiste anche una forza imponente e sicura, per garantirne la sua volontà di tranquillo lavoro e di giustizia per sé e per gli altri.

E quasi ad affermare anche nella forma esteriore questo ritorno a Roma, le truppe sono passate davanti al Führer con il marchio passo romano, voluto dal Duce, e rapidamente assimilate in pochi mesi.

Non è una frase retorica, se si afferma che l'Italia mai prima d'oggi aveva veduto una rassegna militare più completa e grandiosa di questa, è naturale, del resto, che sia così: a parte la circostanza straordinaria per la quale essa è stata protratta, una rivista militare non è soltanto uno spettacolo esaltante, al quale le moltitudini accorrono sempre e si appassionano, ma vuole offrire anche esatti termini di confronto, onde si possa giudicare del progresso che la Forza Armata della Nazione vanno compiendo sulla via di una sempre maggiore perfezione e per adeguarsi alle esigenze della guerra moderna.

Nella sua recente esposizione al Senato del Regno, il Duce ha ricordato che di tredici anni egli stesso promosse, invigila e collauda direttamente, perché l'apparecchio bellico del Paese sempre più si rafforzò ed appariva sempre più temibile.

Ma né il lungo cammino percorso, né i rilevanti risultati conseguiti sono stati mai considera-

ti — né potevano esserlo — come una tappa finale: ecco perché ad ognuna di queste rassegne si gran pubblico, l'Esercito italiano si è presentato con una novità e ricchezza di mezzi, che destano sempre l'ammirazione delle masse e l'interesse dei tecnici.

Un'altra constatazione, ancora, è stato possibile fare all'osservatore attento di questa rivista militare, e cioè che la due prove belliche, succedute alla grande guerra ed alle operazioni per la riconquista della Libia — quelle di Etiopia e quella di Spagna — lungi dal depauperare il nostro esercito, come si faveggiava altrove, hanno elevato invece i potenziali bellici della nostra Nazione. Ed anche questo è logico, poiché dall'esercizio assiduo della guerra guerragliata le forze armate traggono occasione e modo di sviluppare e quindi di affermare e potenziare, materiali, sistemi d'impiego, modalità di combattimento.

Ed è precisamente da questa duratura esperienza bellica che sono originati i nuovi modernissimi mezzi di combattimento che stanno abbando visto sfiorare sulle spalle dei fanti e sui dorso dei muli, sulle ruote rombanti degli affusti e sui merdenti cingoli dei carri armati: il nuovo fucile corto per fanteria; le nuove mitragliatrici, che hanno, ormai, completamente sostituito i vecchi tipi; i mortai d'assalto per fanteria; i veloci e guizzanti carri d'assalto e di rottura. E tutto questo armamento — va detto anche questo — è di ideazione e di produzione completamente italiana, è proprio questo il settore, nel quale noi ricerchiamo e sicuramente raggiungeremo l'autarchia più perfetta.

Il Führer, a fianco di S. M. il Re Imperatore, è passato prima, in automobile, davanti a tutto il lunghissimo fronte delle truppe; al suo appressarsi, squilli di fucili, pesanti ordini di presentarsi, lampeggiare di scabole e di luscombe.

Squadriglie di aeroplani affreccano rapide lungo il percorso del corteo reale, scendono talora a quota bassissima, si avventano poi di nuovo nel cielo, che rimangono a cavallo del loro rombo pesante: di lontano — dal Pincio? dal Gianicolo? — il cannone fa udire, ad intervalli regolari, la sua voce grave.

Passato in rivista l'intero schieramento, S. M. il Re e l'Opente imolge salgono sulla tribuna — che spontaneamente costruita — che nelle sue linee aspre ed austere e nel suo complesso di masse armoniche richiama l'architettura romana e s'intona perfettamente all'ambiente.

Inconcinata, quindi, la sfilata. Per prima, naturalmente, le truppe a piedi — formazioni della G.I.L., Scuole ed Accademie militari, Camice Nera, Carabinieri, Granatieri, Fanti — che greggiano tutte per marzialità di portamento e ritmica precisione di movimenti.

Segue la massa imponente delle artiglierie approntate e motorizzate, reggimenti da campagna, a cavallo, pesanti-campali, pesanti, controaerei: una selva di gole di acciaio, di ogni mole e di ogni calibro, che dà una sensazione immensa di potenza.

Ed ecco, infine, le truppe celeri: bersaglieri che sfilano di corsa, giunotti al vento; cavalieri, che avanzano al trotto; batterie rapide e leggere. I zapité ed i svariati libici, che con i loro ampi bioneri mettono una tonna vivida di colore nel quadro gigantesco, chiudono la grande sfilata, lanciando sotto la tribuna il loro grido di guerra, mentre le scabole balenano nel cielo.

Hitler saluta ancora una volta, evidentemente commosso, e lascia la tribuna.

Dopo la poderosa rassegna navale di ieri e dopo l'odierina parata delle forze terrestri, egli deve aver pensato che se è vero, come scriveva pur ieri Virgilio Gayda, che le amicizie sono più utili ed il loro concorso è più ricercato quando non si esauriscono in atteggiamenti verbali e nella passività o nella richiesta di aiuti, ma si rivelano invece capaci e pronte alle prestazioni, l'amicizia di questa Italia ha un valore effettivo di gran peso per chiunque la ricerchi e l'apprezzi.

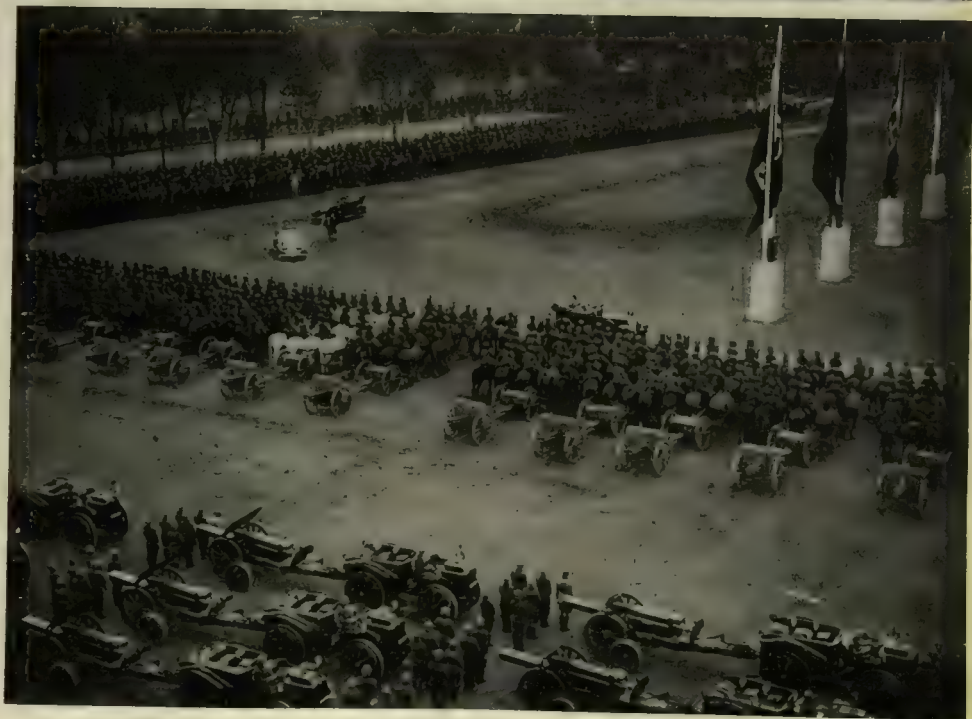
Domani, nel cielo di Fubara, si avrà la terza fase di questo grande rito, nel quale l'Italia fascista ed imperiale ha dato la misura del suo spirito e dei suoi mezzi guerrieri, mostrando come la sua forza armata vada raggiungendo le più alte espressioni materiali e spirituali.

AMEDEO TOSTI

Roma, 6 maggio.



La grande rivista militare svoltasi lungo la via dell'Impero a Roma, presenziò il Führer e il Duce. I cacciatori libici passano davanti alla tribuna che raccoglie l'Opente.



In alto: la tribuna reale alla grande Rivista militare. Sono in prima fila i Sovrani, l'Orléans, il Duca; al sedile dietro con Ribbentrop, Galeazzo Ciano, Goebbels, Franc e poi il Maresciallo Badoglio, il ministro Alfieri, le LL. EE. Federzoni e Costanzo Ciano, il generale Kessel, il capo delle S. S. Himmler, l'ammiraglio Raeder, Keel, qui sopra, il Sovrano e il Führer allorché, passando in rivista le truppe, giungevano presso l'ammasso dell'artiglieria.  
(Allegato a « L'Illustrazione Italiana » del 15 maggio 1938-XVI)





Al rullo dei tamburi che marcano uniformemente il ritmo, sfilano le musiche al passo romano. Questi uomini, per file di ventiquattro, zaino in spalla e fucile, tengono un allineamento di ammirabile precisione, dando alla nuova parata una particolare solennità. Ciascuno, in alto, al centro delle due poltrone, le fucili dei gloriosi fanti che sfidando presso l'Arco di Costantino, danno prova di disciplina e potenza. Ed ecco, in basso, le file dei carri armati.





Sotto la tribuna reale erano schierate le future educatrici delle giovanette italiane (a sinistra), cioè le allieve dell'Accademia di educazione fisica di Orsiera, nella loro nuova ed elegante divisa; l'Ospite le osservava con particolare interesse. - Qui sopra: altro momento della magnifica sfilata. Ecco i reparti di artiglieria appollinata. - In alto gli Accademici con le loro divise nere e bianche anch'essi a passo romano per file di ventiquattro, accennatissime.



In alto: l'Onore, in S. M. il Re Imperatore e il Duce, salutano col braccio disteso al passaggio di ogni reparto, esprimendo anche la sua ammirazione per lo stupendo spettacolo della rinomata potenza militare dell'Italia fascista. - Qui sopra: il folto pubblico delle altre tribune, sempre guidate di mano centrale ai due lati della Via dei Trionfi, ed ai piedi delle due colline del Celio e dell'Aventino. Altre folle gigantesche si ammassano presso il Colosseo



# AQUILE DEL NUOVO IMPERO



A Napoli la flotta italiana ha dato superbo spettacolo delle sue possibilità e della capacità veramente fuori dell'ordinario dei suoi equipaggi; a Centocelle, ed alla grande rivista di Via dei Trionfi l'esercito ha affermato una volta di più, in una visione di potenza giovanile ed in un insieme di mezzi e di uomini eccezionali, quello che è il suo profondo spirito guerriero. La manifestazione di Furbara e quella successiva di Santa Marinella hanno completato il quadro dell'efficienza bellica della Nazione dando piena misura delle possibilità della sua Arma Aerea, e dell'addestramento dei suoi reparti.

La giornata di Furbara sarà difficilmente dimenticata da tutti coloro che vi hanno assistito. In particolare gli ospiti tedeschi, al quali la giovanissima aviazione nazionale difficilmente avrà potuto dare espressione così compiuta ed imponente di forze, non hanno mancato di ammirare e sentire profondamente la grande manifestazione. Di essa ci limiteremo a dare una breve cronaca, commentandola ove necessario con la maggiore parsimonia; ci sarebbe troppo facile, se no, lasciare trascorrere dall'entusiasmo.

L'esercitazione di Furbara consisteva di due parti: una prima era di interesse quasi essenzialmente spettacolare, ed era dedicata alle evoluzioni di uno stormo di apparecchi da caccia, la seconda invece simulava un'azione bellica di aggressione e distruzione di un centro portuale industriale.

Della prima parte non possiamo certamente dire molto senza cadere in facili esagerazioni retoriche. Lo stormo, sui quattro squadriglie di sette apparecchi Fiat C. R. 32 ciascuna, si è esibito in acrobazie assolutamente eccezionali non soltanto per il numero di apparecchi, ma per la difficoltà intrinseca che costituivano. Citiamo in modo particolare la vite orizzontale compiuta da tutta una squadriglia di nove apparecchi — si tratta di una rotazione di tutta la squadriglia, mantenente costantemente formazione in un piano, intorno alla direzione di volo — compiuta per la prima volta con un insieme di tanti velivoli, e la « gran volta » eseguita dalle quattro squadriglie dello stormo — le squadriglie, con gli apparecchi in formazione a cuneo, ed i cunei in formazione a rombo — che da destato vivissima impressione per l'insieme del movimento, oltre che per la sua arditezze.

La seconda parte è stata di gran lunga più interessante dal punto di vista militare, in quanto ha messo in rilievo le capacità degli aviatori italiani. Il presupposto dell'azione consisteva in una « ricognizione offensiva » sul centro portuale ed industriale, e quindi della sua aggressione con stormi da « salto » e da bombardamento pesante e veloce. L'obiettivo era in parte tracciato sul terreno mediante segni convenzionali, in parte realizzato praticamente con elementi reali. Erano vere due « navi alla fonda » che i bombardieri dovevano affondare; erano invece tracciati sul terreno, o sulle acque a mezzo di boe, i moli, le navi in bacino e l'agglomerato industriale. Il centro era difeso da squadriglie da ricognizione e caccia, che hanno preso parte all'azione.

Il primo tempo dell'esercitazione è consistito nella « ricognizione offensiva ». Uno stormo di Re. 37 da ricognizione è giunto sull'obiettivo in serrate formazioni a cuneo delle squadriglie, con lo scopo di osservare ed offendere con piccole bombe. La difesa ha concesso di opporsi all'attacco a mezzo nuovo nel cui

« bombe antiscuro ». Le formazioni della difesa si sono sollevate a quota superiore a quella degli attaccanti, e da lì hanno sganciato le loro bombe, esplo-

dentati a tempo. Attorno alla formazione dello stormo assalitore l'aria si è tutta costellata delle nuvole degli scoppi, indicando la precisione del lancio; ma gli assalitori hanno potuto oltrepassare la zona di cielo « minata », se così ci si può esprimere, raggiungendo l'obiettivo, che hanno ricoperto con gli scoppi delle loro bombe. Superato un secondo assalto alla « bomba antiscuro », lo stormo da ricognizione si è allontanato.

È intervenuto allora quello da assalto, che, presentandosi in volo a bassa quota in due formazioni serrate, ha assalito l'obiettivo con le mitragliatrici e, dopo, con gli aerei. I due passaggi sono stati veramente impressionanti per l'insieme delle quantità di scoppi forniti dagli aerei, che hanno ricoperto tutta l'area delimitata dai segnali. La fulmineità, la stragrande abbondanza della pioggia mortale, unita all'ardito sfondare dagli aerei sui bersagli, sono state le caratteristiche più impressionanti di questa seconda parte dell'azione. Gli aerei della difesa hanno tentato di intervenire, ma nonostante l'arditezze della loro manovra a bassa quota non avrebbero certamente potuto impedire l'aggressione.

Pochi minuti dopo il passaggio del Breda 64 degli « assalitori » si sono profilati in cielo, ad alta quota, le squadriglie degli stormi da bombardamento pesante, composti di Savoie II. Il primo ha scelto come obiettivo le navi alla fonda; eseguito il lancio, l'acqua intorno ai due natanti è stata scovolata dal preciso piovone delle bombe, alcune delle quali hanno « centrato » i bersagli, frantumandosi le strutture. Gli stormi successivi hanno scelto come bersagli quelli delimitati su terra, cioè le navi in bacino e le opere portuali. La precisione dei loro lanci non ha avuto niente da invidiare a quello del primo stormo, e tutta l'area segnata è stata intensamente battuta e completamente scovolata.

Le navi, benché già colpite dal primo stormo, sono state ancora battute, restando a metà affondate, appoggiate sul basso fondale.

Agli stormi da bombardamento pesante sono succeduti quelli da bombardamento veloce, costituiti da apparecchi trimotori Savoie II; una squadriglia del primo stormo di questa formazione era comandata, dal cap. Bruno Mussolini. Gli aerei si sono avvicinati ad alta quota, eseguendo il lancio sul centro industriale non ancora battuto; il tiro, eseguito con bombe da 100 chili, è stato molto preciso, coprendo tutto il terreno delimitato dai segnali, e dimostrando nel modo più brillante il grado di abilità raggiunta dagli equipaggi italiani nell'impiego del materiale di volo più moderno.

Un'ultima azione, che ha chiuso l'esercitazione, è stata svolta da un gruppo di bimotori da bombardamento veloce Fiat B. R. 20, che ha eseguito sui bersagli un lancio di « bombe a tempo » cariche con speciali sostanze fumogene, destinate ad essere trasportate dal vento sui bersagli. L'esercitazione bellica è stata chiusa con un'ultima esibizione dello stormo di caccia, che ha eseguito un « volo folle » sul campo: volo succubiile di dare una prova tangibile del valore individuale del pilota italiano.

Alla manifestazione di precisione e di efficienza bellica fornita dalla giornata di Furbara dobbiamo aggiungere l'esercitazione e l'uso di Santa Marinella, essendo costituita dal concentramento di numerosi reparti provenienti dalle loro residenze abituali, può ritenersi come una manifestazione di precisione e tempestività di intervento.

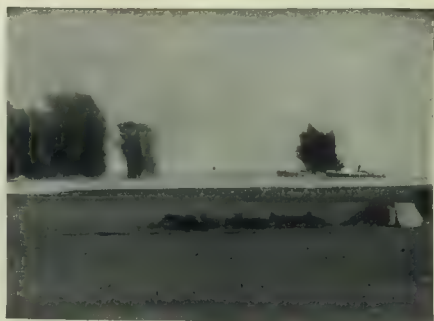
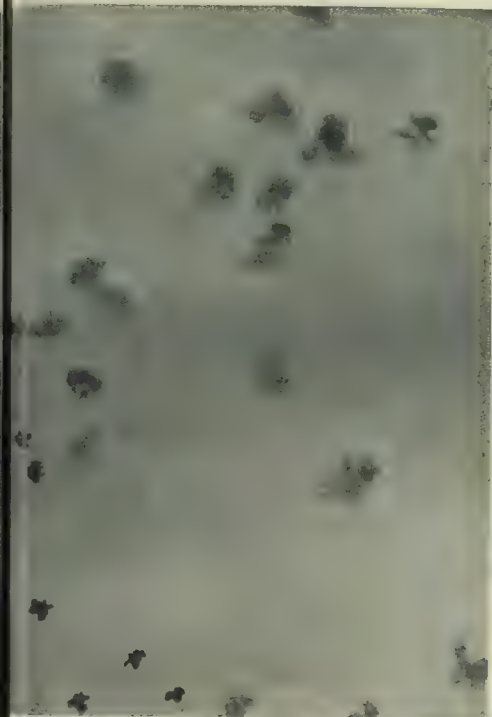
Ancora una volta l'Arma Azzurra si è fatta onore, onorando in sé tutta quanta la Nazione, ricerca a fornire imperiali.

In alto: il Re Imperatore, il Cancelliere del Reich, il Duca di Piemonte, e un lungo stuolo di Ministri e di alti gerarchi italiani e tedeschi sul campo piazzale d'ingresso del Folligno di Furbara. - Qui sopra: le croci aeree formate nel cielo di Furbara dagli apparecchi delle squadriglie da caccia.

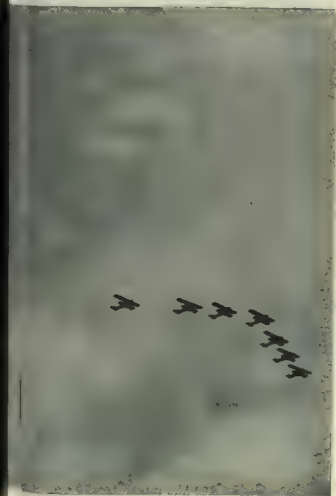


Le azioni di bombardamento hanno costituito la seconda parte delle esercitazioni aeree. Gli obiettivi erano (sopra) due vecchi piroscafi e altre costruzioni sui quali si rovesciò una irrefrenabile pioggia di ferro e di fuoco, innescata da sei stormi di bombardamento, da un gruppo da ricognizione offensiva e da due stormi d'assalto. - Qui sotto: uno stormo da caccia chiude con un « solo folle » la manifestazione. Osservate « la spazzata » eseguita da una squadriglia. - Al centro, in alto: nutrito lancio di bombe contro aerei.





Oltre agli aerei in alto mare (in alto) completamente distrutti dagli aerei attaccanti, ob-  
biattori del bombardamento erano alcune costruzioni che rappresentavano magazzini, cen-  
trali elettriche, gasometri ecc. Sopra tali costruzioni (qui sopra) si rovesciarono le bombe  
di medio e grosso calibro degli stormi da « bombardamento velico », dei quali la squadri-  
glio da caccia di testa era comandata da Bruno Mussolini. Qui sotto formazione « a  
freccia » di squadriglie da caccia. Sotto, al centro due « cunei » del « cerchio ».

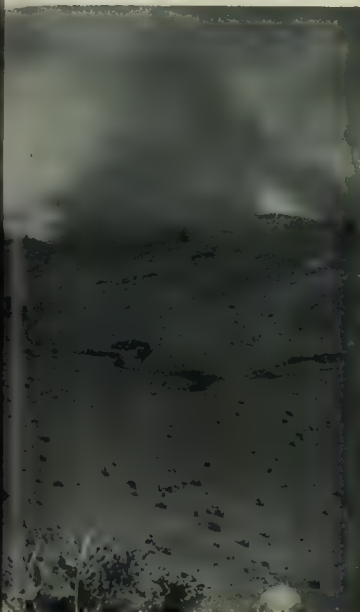






Dopo aver ammirato la potenza offensiva dell'Armata Aerea d'Italia il Führer, con il Re imperatore, il Duca e il Principe Ereditario, i Ministri e le Alte Gerarchie hanno assistito a Santa Marinella alla esercitazione tattica terrestre, consistente nell'attacco di due battaglioni contro posizioni predisposte a difesa. L'aer.





citazione e fuoco, analisti con la cooperazione di reparti di artiglieria — mortai e mitragliatrici — di carri d'assalto e di bersaglieri, ha vivamente impressionato per la sua evidenza e per lo spirito altamente combattivo delle nostre truppe dimostrando il perfetto grado di addestramento da esse raggiunto.





Un solenne ricevimento in Campidoglio ha offerto all'Opie il Governatore di Roma don Piero Colonna. — Qui sopra: il vicesegretario del Sovrano e del Führer che giungono al Campidoglio. — Qui sotto: qualche momento della visita del Führer alla Galleria Borghese, dove l'Opie ha ammirato le celebri opere di tutti i tempi dell'Arte italiana, esprimendo al Duce che gli stava accanto il proprio sentimento di fronte a tanti capolavori. Osservate, a più di pagina, il Duce, il Führer e il seguito davanti alla famosa Paulina Borghese del Canova



Alla Mostra Augustea della Romanità, dove gli fecero da guida il ministro dell'Educazione nazionale Bottai e l'ordinatore della Mostra stesso professor Giulio Quirino Gaglioli, il Führer si interessò particolarmente ai documenti illustranti il lavoro e la produzione degli artigiani romani, e le caratteristiche botteghe romane delle quali sono numerosi esempi in mercati della città dell'impero. Anche la sezione dedicata alla religione e le grandi costruzioni di Roma imperiale interessarono molto il Führer.







Qui sopra: l'ingresso del corteggio reale nella Sala Giulio Cesare in Campidoglio, durante il ricevimento offerto all'Onorevole dal Governatore dell'Urbe. Fra le massime gerarchie e le personalità delle due Nazioni che fecero onore al nostro S. M. la Regina Imperatrice di Braccio del Falter, S. M. il Re Imperatore che tiene il braccio a S. A. in Principessa Matilde d'Asti. - Sotto: alcuni momenti della visita di Hitler al Museo delle Terme di Diocleziano, dove egli si è fermato a lungo osservando quelle preziose antichità con immenso interesse e ammirazione.



Accompagnato dal Duce, dai Ministri italiani e tedeschi e dal seguito, Hitler ha visitato il Museo delle Terme di Diocleziano, dove erano in attesa di quella visita il Ministro Bottai e il Direttore generale delle Belle Arti il Führer si è particolarmente interessato alla ricomposizione dell'Arco di marmo rinvenuti nei lavori delle Terme, alla collezione Ludovisi col musico travolto a Castel Portuense, donato dal Sovrano, al chiostro di Michelangelo dov'è il celebre cipresso piantato dal sommo artista.





## HITLER NELLA LUCE DI ROMA

Si suole dire che i romani, che nel volgere di tanti secoli sono stati testimoni di tante epiche vicende, sono ormai resi scettici di fronte alle manifestazioni più clamorose e alla vista dei personaggi più eccelsi. Possono essere presi da emozione i Quiriti che hanno assistito alla minaccia di Annibale alle porte di Roma e che han visto Giulio Cesare consigliere comunale dell'Urbe? È stata rievocata nei giorni scorsi da qualche gazzetta dell'estero la storiella di quel venditore ambulante di Trastevere che, in occasione della visita di Guglielmo II a Roma, all'improvviso di un piazzadone di lasciare sgombera la via, ebbe a rispondere: — Ne abbiamo visto passare noi degli imperatori a Roma!

Ma se il popolo romano ha una tal quale confidenza coi personaggi della storia, non è detto che non sia suscettibile di emozioni rivelanti il suo spirito di deferenza e di omaggio verso l'autorità



Piazza di Siena è stata il teatro impareggiabile della grande manifestazione di massa, nella quale tutta la Nazione era rappresentata che è stata offerta al Capo del Reich. Spettacolo musicale e coreografico insieme, che è stato organizzato sotto la diretta guida del Segretario del Partito, del quale la folla dei rurali e degli operai dell'Italia Fascista è stata la vera protagonista. Millesantero ballerini in costume, variegato miscuglio di virili colori, hanno danzato il « salterello », schietta danza padovana che ha suscitato, per la sua vivacità e spontaneità, il caloroso entusiasmo del Führer stesso. Novecento fuorché hanno scandito i ritmi della danza ed hanno accompagnato i formidabili cori di cinquemila cantori, anch'essi lavoratori. E una folla di centinaia persone con l'applauso entusiastico o con il trascinante canto dell'Inno a Roma ha espresso nuovamente ad

Adolfo Hitler la gioia del popolo italiano di poter salutare in Lui il condottiero della nazione tedesca

rappresentativa e di fierezza e di orgoglio per la magnificenza dello scenario storico e dell'atmosfera millenaria in cui si svolgono le manifestazioni in onore dell'Ugite e nelle quali esso è spettatore ed attore ad un tempo.

La personalità di Hitler, già nota al gran pubblico anche per i suoi caratteri esteriori, ha finito col diventare popolare fra i romani che hanno seguito le differenti fasi del denso strettissimo programma in onore del grande Capo della nazione amica. Si sa che il grande fascino esercitato dal Führer sulle folle è dato dalla sua oratoria. Moltissimi abbiamo udito Hitler per radio. Abbiamo sentito per radio anche il suo discorso pronunciato a Palazzo Venezia, il quale, pur rivolto al mondo, era un discorso letto a un auditorio ufficiale raccolto nella fastosa severità di una grande sala storica. A Roma la viva voce di Hitler è stata sentita da un ristretto numero di privilegiati in occa-





Piazza di Siena, nel cuore della principessa romana Villa Borghese, è stata teatro di un festoso raduno di popolo in occasione del viaggio del Führer a Roma. Nel vortice della notte primaverile centinaia di musicisti, cantori e danzatori hanno dato all'Opéra prova della loro valentia e che Egli ebbe in un solo colorito quadro perfettamente fuor la visione di un popolo che pur nella diversità regionale ha un egual senso d'armonia, una stessa anima musicale.



stione del raduno alla basilica di Massenzio dei tedeschi residenti in Italia. Ascoltando quel suo breve discorso si ha avuto la sensazione della suggestione esercitata dal Führer sul popolo germanico. Con una voce di tono baritonale, scandisce la parola con pronuncia chiara e sonora. Un'attrattiva speciale è data dalla pronuncia austro-bavarese dalla energica erre latina. Di quando in quando la sua voce ha impeti e vibrazioni espansive e i concetti che così formula ne ricevono una potenza espressiva e suggestiva senza pari. La mancanza di arte e di artificio nel suo parlare fa sentire alle assemblee la naturalezza e la sincerità dell'appello. Nel discorso ai suoi connazionali dopo aver messo in particolare rilievo la parentela spirituale delle caratteristiche dei due popoli germanico e italiano, Hitler ha ringraziato i tedeschi residenti all'estero, in ogni parte del mondo, per l'espressione della loro adesione alle sue direttive e ai suoi propositi, dicendo che quanto più lontano essi si trovano dalla Madre Patria, tanto più fedeli devono mantenersi alla terra del nazional-socialismo, « che ha fatto di un paese oppresso, umiliato e disprezzato, un nuovo Reich onorato, rispettato e grande ». Egli ha detto specialmente queste ultime parole con un tale accento da provocare viva emozione. Molti avevano le lagrime agli occhi. E gli « Heil Hitler, Heil Hitler! » echeggiavano sotto la maestosa cupola della basilica.

Il pubblico romano nella sua universalità non ha potuto ammirare Hitler in una delle sue principali prerogative di condottiero, che è quella di oratore potente e suggestivo. Ha visto la sua figura alta magra pensosa, più meditive che espansiva, in occasione delle riviste militari, degli spettacoli all'aperto, molto spesso accanto al Re imperatore, quasi sempre accanto al Duce. Ma durante alcune manifestazioni, a cominciare dal suo trionfale ingresso, in cui l'Opesite si sentì avvolto nell'atmosfera della Città Augusta, della Città Unita, che nelle sue pietre e nei suoi monumenti riassume lo sforzo millenario del genere umano, il suo volto pur composto tradiva l'intima emozione. Il Führer è commosso — ci sussurrò un collega tedesco — « noi soli lo comprendiamo ».

Visibili manifestazioni di compiacimento, sempre in una misura contenuta, ha dato il Führer assistendo allo svolgersi di spettacoli e di avvenimen-

ti organizzati in suo onore, concepiti e attuati su una linea di stupenda grandiosità. Egli, pur abituato alle imponenti manifestazioni del nazional-socialismo, in cui ogni adunata è una certonia che parla agli occhi, al cervello e al cuore, con tripudio di canti, di rumori, di vessilli e di fiori, è rimasto ammirato di fronte alla suntuosità con cui Roma si è presentata ai suoi sguardi, alla presenza delle sue adunate, agli spettacoli di forza e di potenza dati dalle diverse armi, all'edificamento premilitare e allo spirito guerriero delle giovani generazioni.

Di fronte ai giovani fascisti e agli avanguardisti che nel campo di Centocelle, agli ordini diretti dell'on. Starace, Comandante generale della G.L.I., in numero di cinquantamila, hanno evoluto delle esercitazioni con abilità e disinvolture di veterani, il Führer si è mostrato commosso e ha dato il segnale dell'applauso. E il Duce, che gli era accanto, puntando il pollice sul cinturone e piegando lievemente il busto all'indietro, mostrava tutta la sua soddisfazione nel sorriso che gli illuminava il volto. I ragazzi di Mussolini si son fatti veramente onore a Centocelle e poi, una parte di essi, anche nella grande manifestazione allo Stadio olimpico, dove gli avanguardisti, in maglione bianco sulla camicia nera, dopo aver sfoderato i pugnalini e salutato alla voce il Führer e il Duce, hanno svolto una originale esercitazione di schermo col

pugnale, e i giovani fascisti in altri esercizi atletici hanno dato spettacolo di forza con manifestazioni di grinta e di armonia.

Vivo interessamento ha dimostrato il Führer anche allo spettacolo dopolavoristico in suo onore alla Piazza di Siena, il quale nella sua vastità spettacolare ha dimostrato la perfezione raggiunta da una delle più tipiche attività create dal Regime per l'educazione e l'elevazione delle masse.

Nel ricevimento al Campidoglio, che ha avuto il carattere di composta mondanità, Hitler sembrava tutto preso dalla contemplazione degli affreschi, dei quadri, delle statue, di tutto quanto secoli di storia e di gloria avevano adunato nelle sale sontuose dei palazzi capitolini. Il suo istinto di artista cercava di cogliere, nel rapido passaggio attraverso le sale, tutti gli aspetti e tutte le forme di bellezza impresse nelle immagini opere d'arte ivi raccolte.

Per un uomo come Hitler, per il quale — come egli ha dichiarato — « la storia di Roma è una storia esemplare », deve avere rappresentato un vero godimento dell'intelletto e dello spirito la visione di opere d'arte e di monumenti, di costruzioni architettoniche, di cimeli che Roma offre in gran copia agli studiosi, ai cultori d'arte e di archeologia. Due volte Hitler si è recato alla Mostra Augustea e due volte al Pantheon: ha inoltre visitato altre opere luminose e gloriose monumenti della civiltà italiana: Castel Sant'Angelo, il Museo delle Terme, Galleria Borghese, il Colosseo.

Negli ultimi giorni della permanenza di Hitler a Roma, si era fatto più diretto, più vivo e, se possibile, più cordiale il contatto fra il popolo e l'ospite illustre, e era andata manifestando una crescente corrente di simpatia che aveva tolto di mezzo ogni soggezione da parte del popolo. All'uscita di Palazzo Reale, Hitler, accompagnato dal Duce, riceveva il festante saluto di Roma con applausi e acclamazioni che si ripetevano durante il percorso e si facevano più vibranti nei diversi luoghi di sosta.

L'entusiasmo delle grandi ore storiche si è manifestato la sera in cui a Palazzo Venezia è avvenuto lo scambio dei brindisi fra i due Condottieri. Le parole di Hitler, che si era andata manifestando una crescente corrente di simpatia che aveva tolto di mezzo ogni soggezione da parte del popolo. All'uscita di Palazzo Reale, Hitler, accompagnato dal Duce, riceveva il festante saluto di Roma con applausi e acclamazioni che si ripetevano durante il percorso e si facevano più vibranti nei diversi luoghi di sosta.

Una indimenticabile dimostrazione è stata anche quella in Piazza del Quirinale, la sera in cui irrorate con fiamme disegnavano le linee e la struttura del Palazzo Reale. Le acclamazioni della folla hanno raggiunto una intensità indescribibile. Hitler e il Re Imperatore sono apparsi al balcone e ringraziano sorridendo alla folla.

A proposito di dimostrazioni al Quirinale in occasione di visite ufficiali, gli anziani ricordano la visita del giovane Imperatore di Germania al Sovrano d'Italia, la prima visita di sovrani esteri dopo che l'Italia era stata unificata con Roma capitale. L'Imperatore, affacciato al balcone del Quirinale chiamato dalla folla plaudente, avendo accanto a sé il Principe Ereditario d'Italia, fece cenno di sollevare un alto tra le braccia, quasi per significare quali alti destini avrebbe attinto l'Italia accanto alla Germania.

Dopo oltre mezzo secolo, il Principe Ereditario, diventato il Re Vittorio III, tre guerre l'Imperatore d'Etiopia, è stato accolto accanto al rappresentante della Germania, ma di una Germania rimovuta e ingrandita. Grandi eventi storici e rivoluzionari che mezzo secolo fa sarebbero sembrati sorprendenti per non dire irrealizzabili!



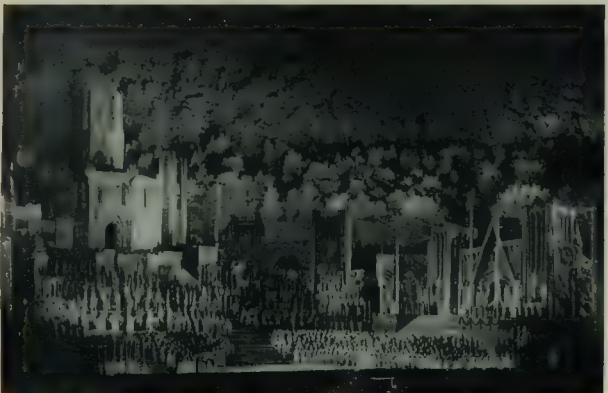
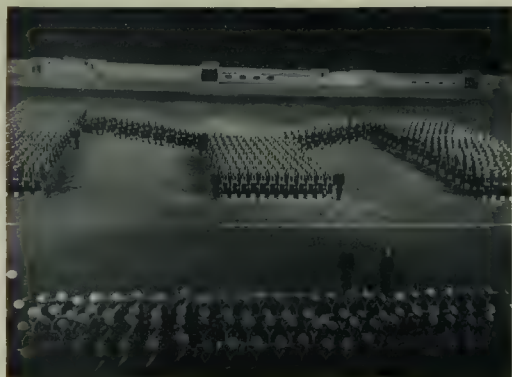
Fra più e cipressi, nella cornice senza confronti di Piazza di Siena, sorprende la tribuna reale dalla quale i Sovrani, il Führer e il Duce hanno assistito alla manifestazione dopolavoristica di danza e caniti. (Disegno di Mario Vianelli Marchi).

G. BIADENE



L'indimenticabile giornata del Führer a Napoli. La manifestazione di esultanza popolare in onore dell'Opéra astruata in via Caracciolo (qui sotto) un indescrivibile fervore. Spontaneamente in onore di alle astenne lunghe fiamme dei colori nazionali italiani e tedeschi. La dimostrazione in piazza Plebiscito dove erano ammassate più di duecentomila persone (a più di pagina) fu veramente entusiastica. Quando il Re Imperatore e il Duca si affacciarono alla loggia centrale del Palazzo Reale, frenetiche grida di evviva si levarono dalla moltitudine. - In alto e a destra: l'arrivo della corte di polo al San Carlo con l'«Aida». Erano nel palco reale il Sovrano, il Führer, i Principi di Piemonte, il Conte di Torino con altre personalità del seguito.

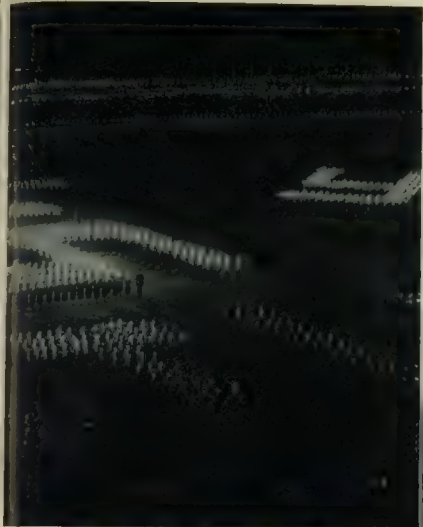




Allo Stadio olimpico del Foro Mussolini uno spettacolo grandioso di gioventù e d'arte è stato offerto al Führer. La massa imponente di oltre centomila spettatori che sotto gli occhi accesi di migliaia di riflettori e lampade, premesse lo stadio ha entusiasmaticamente acclamato il Capo del Terzo Reich e il Duce appena sono apparsi sul podio. Diemmo in questa pagina alcuni suggestivi aspetti dell'ineguagliabile spettacolo. Qui sopra: gli accidentati fuoricoristi disegnano sul terreno dello Stadio con un masegnaletti di svizzeri







centro. - Sopra, a sinistra e a destra, la sigla mussoliniana e la croce uncinata composte dagli accademici della Farnesina. - Ai lati: gli spalti gremiti di pubblico e inondati di luce. - Sotto: Hitler e Mussolini le note solenni dell'Inno tedesco. - Sotto, a sinistra e a destra: il magico scenario che ha servito alla rappresentazione del secondo atto (quadro II) del Lohengrin. Il concettualismo epistafio del teatro vespertino ha creato per interpreti la Caviglio, la Ripiani e Parmeggiani circondati da centinaia di coristi.





Adolfo Hitler ha lasciato Roma salutato alla stazione dal Re Imperatore e dal Duce dopo aver elusato interamente le sue giornate nella metropoli dell'impero. Dall'alto in basso: S. M. il Re Imperatore e il Führer in cavalcata di polo; scortati dai carabinieri attraversano Roma per recarsi alla stazione di Termini; i Ministri degli Esteri d'Italia e del Reich, Galeazzo Ciano e von Ribbentrop nella stessa vettura del corteo reale e il compagno di Hitler dal Re Imperatore e dal Duce.



## IL CANTO DI FIRENZE

La tecnica del cronista che amare un ordine al proprio lavoro è di dividere la giornata in episodi, il fatto in momenti, per graduare le tonalità e raggiungere, nel momento voluto, il massimo degli effetti. Dove si vede che il testo non si sa mai dove arrivi. Nel caso invece della giornata di Firenze in onore del Führer, è assolutamente impossibile attenersi a questa vecchia e facile tecnica effettistica, perché a Firenze si è dato il caso eccezionale di un seguito di episodi di ognuno dei quali diventava, non meno che si verificava, centrale ed essenziale, il delirio della folla, l'entusiasmo, il frangere delle strade e delle piazze, non ha mai avuto un momento di sosta. Il cronista fedele dovrebbe ripetere cento volte gli stessi aggettivi, creare cento volte periodo per periodo lo stesso fervore, rifarsi ad ogni «a capo» alle stesse constatazioni. La giornata del Führer a Firenze è stata assolutamente trionfale e non crediamo di esagerare se diciamo che abbiamo avuto l'impressione che l'Uomo stesso che era oggetto di tanto entusiasmo, pure essendo svezzo come è, all'onoreggiato talvolta anche fanatico delle folle, ne abbia ricevuto una impressione profonda, fino allo sconcerto.

Tutti conoscono il colore dei fiorentini, quando si mettono in capo un'idea che li infiamma. Ebbene, tutto il calore di cui essi sono capaci, lo



In alto: l'Opificio, in automobile assieme al Duce, dopo di essere ammirato in Piazza della Signoria le stupende linee di Palazzo Vecchio e la Loggia dei Lanzi, ad aver percorso il Lungarno Diaz, giunge in Piazza Santa Croce dopo di compilate delle acclamazioni di più di ventimila fascisti. - Sotto: la Loggia dei Lanzi, impressione di M. Vellani Marchi.

hanno dimostrato ieri non solo in piazza della Signoria dove era preordinata l'adunata del popolo, ma in tutti i cantì di strada, a tutti i passaggi del corteo, in tutte le occasioni. Dalle quartieri a mezzanotte, il Führer non ha avuto intorno a sé che clamori altissimi, sempre rinnovati da qualche cosa di palpitante che rinascereva ad ogni istante nel cuore della folla.

Mentre Roma ha offerto al Capo della nazione amico il fatto delle sue memorie, la realtà della sua attuale potenza, agitata in opere che saranno al pari dell'altre, immortali; mentre Napoli ha dato il migliore accento del suo mare e, sul mare, una indimenticabile giornata di vita, come un canto epico espresso dalla volontà e dalla speranza della nuova stirpe italiana, mentre il popolo acceso d'orgoglio di gratitudine di sole, esplodeva nel saluto più luminosamente frenetico che si potesse concepire; Firenze, fedele alla propria missione tradizionale e ai caratteri della propria spiritualità, offriva al Führer un canto di magica bellezza, in tante strofe e tanti ritornelli, che perveniva di volta in volta balzati su dalla furia di un poeta del dolce stile nuovo o da un rispetto popolare, da una fantasia rinascimentale o da uno stornello, da un canto di guerra, o da un'invettiva.

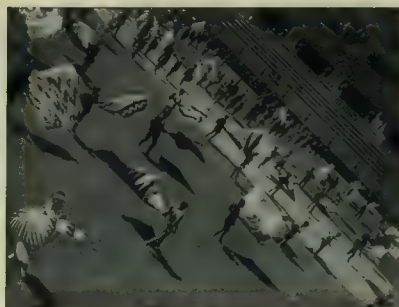
Se è vero (egli stesso lo ha detto)





Qui sopra: Il Führer, il Duce, il Ministro Ciano e il seguito escono dal Sacrario dei Caduti, dove Hitler aveva deposto una corona di alloro. Anche davanti all'Ara dei Caduti fascisti il Cancelliere aveva deposto un'altra corona; e poi si era avvicinato alla folla che ricorda i Caduti per l'Impero. - Qui sotto: l'Osip, il Duce, Goebbels, Starace, Ciano e la personalità del seguito, al balcone di Palazzo Vecchio, richiamati dalle grida entusiastiche delle moltitudini radunate nella magnifica piazza (qui sopra a destra) per acclamare il Capo della nuova Germania. - Sotto, al centro e a destra, nell'ordine, il Führer e il Duce visitano le magnifiche sale di Palazzo Pitti; nell'attesa dei picchi toccati in cortina nel giardino di Boboli; l'arrivo dei due condottieri nel meraviglioso giardino.







che il Capo del Terzo Reich, conserva nel profondo del cuore, alla sorgente della sua spiritualità fasale, il culto dell'arte, non è difficile inferire che la giornata di Firenze, fra le molte belle giornate che il popolo italiano ha voluto offrire all'ospite, resterà nella sua memoria, non forse come la più importante, ma la più cara, non forse come la più alta, ma la più commovente.

Ecco le tappe di questa giornata: l'arrivo nel sole meridionale di Firenze che ha le luci più calde e trasparenti che il sole abbia mai in qualunque luogo della terra, e nella piazza stipata di folla il tumulto impaziente del popolo. Poi il corteo a traverso la città fra due ali di popolo sempre più sonanti. Gli occhi del Führer svagano tra le case e i monumenti, con un senso di ineffabile sorpresa. La decorazione della città è stata affidata ad artisti di gusto, ed è riuscita suggestiva al più alto grado, specie nelle vie centrali (via dei Calzaioli, via dei Martelli, via Tornabuoni, piazza Vittorio) e nei Lungarni, dove, la sera, una infinita teoria di lucenti palazzi del fiume ne ha disegnato nella notte foderose trasparenze misteriose. Alle finestre, bandiere all'italiana, con le lancie in alto, bandiere tricolori, bandiere dei rioni fiorentini, bandiere delle corporazioni e,

del programma per consentirli una più lunga sosta alla Galleria degli Uffizi, sostavano silenziosi dinanzi alle meraviglie dell'arte che vi sono raccolte. Il Führer non si stancava di guardare. Verso le 19 i due Capi sono entrati nel salone della «cavalcaia». Tra le molte armature di antichi guerrieri a cavallo, che vi sono raccolte, ve n'è una, orientale, del quinto secolo (se non eriano) che porta, come impresa, una «svastica». Il Führer naturalmente si è molto interessato a questo curioso particolare e ha voluto portare con sé una fotografia della stessa armatura. Poi è entrato nella sala del Dugento dove erano raccolti tutti gli artisti italiani: pittori, scultori, architetti, scrittori, poeti, autori drammatici, musicisti. L'on. Pavolini, organizzatore di questo ricevimento, ha offerto al Führer un album con le firme di tutti gli artisti presenti e bellamente ornato di disegni di Romanelli, Conti, Severini, Dacci e d'altri. L'on. Pavolini ha pure consegnato a Adolf Hitler una medaglia d'oro commemorativa della breve e pur significativa cerimonia. Il Führer ha quindi salutato gli artisti, con alcuni dei quali si è anche affabilmente intrattenuto. Quindi, sempre accompagnato dal Duce, che mostrava nel volto i segni di una serena gioia, è salito alla loggia che dà sulla piazza. Io fui tra i pochi che ebbero la ventura di mirare, da un balcone del palazzo, quella piazza, in quel momento. Dire che, alla vista del Duce e del Führer, la folla è scoppiata, è dire una parola vuota di senso. Ci è sembrato che nell'attimo dell'apparizione del

Poi la Reggia. Poi Piazza della Signoria, poi Piazza Santa Croce, poi Piazza Michelangelo, poi il Giardino di Boboli, poi Palazzo Vecchio, il pranzo di gala al Palazzo Mediceo, la rappresentazione dell'opera al Comune, e infine la partenza, che è stato un episodio dei più significativi e commoventi non solo di tutta la giornata, ma forse di tutto questo viaggio memorabile.

Troppo spazio richiederebbe e troppo lontano ci porterebbe dal nostro semplice compito il riferimento della immensa folla di pensieri che la giornata di Firenze ha via via suscitato in noi. Questa città italianissima e spirituosissima suggerisce in queste occasioni all'uomo dotato di una sia pure mediocre cultura e di una sensibilità anche sommaria una massa così ingente e varia di riferimenti, di significazioni, di rilievi lirici, di richiami storici, che un articolo non basterebbe. E anche se bastasse, non sarebbe più un articolo. Posso dire soltanto che più di una volta le lacrime mi sono salite alla ciglia e a stento, ho dovuto frenarle. Ho sentito che qui Hitler ha veramente incontrato l'anima d'Italia. A Roma l'impeto, l'avvenire, l'orgoglio della gloria rinflettiva per le arti; a Napoli, a Furbara, la potenza e la magnificenza dei mari e dei cieli, ma a Firenze la tradizione, l'atto di battesimo spirituale, la poesia, la bellezza, l'anima dell'Italia, che ha trovato nel Fascismo una nuova incarnazione del suo Rinascimento.

Descrivere tutto non si può. Seguire passo passo il cammino trondale dei due Condotteri attraverso le vie fiorentine, o nella solitudine magica di Boboli, popolata di uomini risorti da antiche età, non è possibile. E pure lo vorremmo. Ci limiteremo a soffermarci un istante sul momento conclusivo della giornata che è stato innanzi alla folla in Piazza della Signoria. Una folla strapiena, tumultuante, paurosa. Attendere da ore, sempre cantando e inneggiando al Führer e al Duce. Intanto i due Capi che avevano affrettato tutti i tempi



La partenza del Führer da Firenze. In alto l'Ospite col Duce, i Ministri e la personalità del seguito entrò nella stazione pochi minuti prima di mezzanotte, in un treno speciale. Qui sopra è il cordiale commiato del Cancelliere del Reich dal Duce.

due Condotteri, la folla si gonfiava, si sollevava, si avvicinava alla loggia. Sventolare di bandiere, grida, applausi, invocazioni, dalla terra ai tetti, alle finestre, alle torri, ondeggiare pauroso di marosi umani, che parevano abbattersi in un delirio tempestoso sulla scogliera d'innocenti che li arginavano. Sotto, alla nostra destra, la fontana del Biancone agitata dal vento mandava spruzzi lridescenti sulla folla prossima, ma ciò non di meno, sulle spalle dei fiumi, dei fauni e delle ninfe raffigurati intorno al Gigante dell'Annunziata, si erano lasciati fanciulli impavidi, che, incuranti dell'acqua che loro pioveva addosso, molli e lucidi come il marmo delle statue sulle quali si spoggiavano, alzavano le loro braccia al Duce e al Führer, come piccole figure staccate da miti antichismi, rineunziando per un miracolo di magia. Quando Achille Starace, con voce potente, ha dato il saluto al Führer e al Duce, lo scoppio dell'entusiasmo popolare ha raggiunto un vertice delirante, una esplosione, per dirlo in termini fisici, che si è poi mantenuta immutata fino all'ultimo.

La giornata è chiusa poco dopo la mezzanotte, alla stazione, fra luminarie nuove e strane, di una suggestione invincibile: corone di luce biondesima balzano improvvisamente dalla terra, fanno a circondare tutto il treno del Capo. Sotto questo corteggio di luce i due Capi, soli, a cento passi l'uno dall'altro, si sono salutati scambiando le loro parole certamente più cordiali e definitive. Il Führer è salito sul suo vagone. Forse ha ancora qualche cosa da dire. Il suo occhio velato di commovente cerca il Capo dell'Italia nuova, il creatore della nuova Civiltà Europea. Mussolini intende il muto richiamo del Führer e si avvicina al finestrino dal quale il Führer si protende.

Quando il Duce è rientrato in città la folla ve lo attendeva fedele. Aveva qualche cosa da dirgli. Una parola sola. Gliel'ha urlata sul cuore. Il Duce ha sor-

GERARDO GHERARDI







# A COHA SOR GIVA

Romanzo di MURA

— IV —

Disegni di MORELLI

— Vado — disse a un tratto, balzando giù dal piazzale per la discesa che a zigzag, contornando rocce e ripiani, arrivava al piano. Ella lo guardò mentre s'allontanava di buon passo e non lo salutò. Rimase immobile, col respiro breve, e il cuore pesante, come quando un treno parte e ci porta via una persona cara. Ell'era sul marciapiede d'una stazione deserta e un treno immaginario le aveva portato via tutto il suo bene. Era rimasto sopra un asseo l'orologio da polso che Gabrio aveva dimenticato. Era mezzogiorno. Ella scolpì col coltello una riga sulla roccia dove il sole segnava il limite con l'ombra. Così, se l'orologio si fosse fermato, avrebbe avuto sempre un punto di riferimento approssimativo. E segnò anche la data. Cinque maggio. A sciala, avrebbero commemorato un personaggio storico.

Di colpo non ebbe più voglia di occuparsi né della caverna, né del piazzale, né degli oggetti che voleva disporre in un'altra caverna più piccola destinata a rappresentare la cucina dell'appartamento. Sedette, e rimase inerte, ad aspettare il ritorno di Gabrio. Come se egli andandocene le avesse portato via entusiasmo, energia e voglia di vivere. Il tempo le pesò addosso col silenzio e con la solitudine. Tutto quello che prima faceva parte della sua vita interiore e fisica ora era scomparso; non era più né stanca, né contenta, né triste. Era una povera creatura sola che non aveva più il coraggio di vivere. Una povera creatura che aspettava contando i passi che allontanavano da lei la sola persona per la quale sentiva di esistere. Tutto il resto, la natura, la giovinezza, la bellezza non contavano più. La luce stessa diventava un macabro, perché dentro di lei tutto era buio. Non riusciva a pensare. Tutti i suoi sensi, tutto il suo spirito, aspettavano.

Quando il sole cominciò a declinare, Violetta guardò l'orologio di Gabrio. Erano passate quattro ore da quando egli era partito, e da quattro ore, era come se la natura non fosse esistita. Si sentiva le gambe inerte per l'immobilità, e aveva freddo. Pensò: e forse non è ancora arrivato in città. Per salire quando noi abbiamo cominciato tutta una giornata, e la giornata era incominciata all'alba. Poi dovrà occuparsi degli innumerevoli squisiti che ha segnati nella lista, e non dev'essere facile comporre senza destare curiosità. Poi dovrà rimettersi in cammino, ma sarà notte e sarà costretto ad aspettare. Forse dormirà in un albergo, in un vero letto con le lenzuola ancora per una volta, e lo aspetterà. Non ho paura di passare la notte da sola. Sono sicura che non ho paura.

Parlava ad alta voce, senza accorgersene. E la sua voce si disperdeva nello spazio e nella luce.

Studiò il mezzo di scendere fino al mare, sgombrandosi dalla roccia. Forse con l'aiuto di una corda non doveva essere impossibile. Ma la corda non esisteva, per lo meno non ne esisteva una abbastanza lunga. Tentò le discese senza alcun aiuto, calandosi prudentemente, approfittando di tutte le sporgenze e di tutti gli arbusti. Talvolta un sasso che appariva sicuro cadeva appena toccato, ed ella rimaneva col piede sospeso e con le mani aggrappate: allora si accorgeva di avere scelto la via

meno facile e risaliva di qualche metro per ridiscendere più in là. Era soddisfatta dello sforzo e quando si accorgeva che la distanza fra lei e il mare diminuiva, sorrideva di compiacenza. Quando arrivò in fondo, si trovò nell'orlo di una piccola spiaggia sabbiosa, ingombra di alghe secche, di sassi, di tronchi d'albero e di conchiglie. La spiaggia non era più grande di tre o quattro metri quadrati, a triangolo fra due sporgenze grigie del massiccio roccioso. Era completamente riparata dal vento e pareva che il sole vi si rintanasse per addormentarsi il suo calore. L'acqua lambiva la riva con un breve riuocchio, e si manteneva bassa per qualche metro: era limpida e calma. Vi tuffò una mano e la sentì tiepida. Fu allora, allora, dal desiderio di bagnarsi. Da quattro o cinque giorni, non rammentava più bene, non aveva unto l'acqua che per bere. Si spogliò rapidamente e si tuffò di colpo, adunandosi bocconi e tenendo la testa rialzata. Una coperta liquida si distese su di lei, gorgogliando. Era sola, con la natura e con Dio. Ebbe voglia di pregare, e chiuse gli occhi per sentirsi annullata ed esistere soltanto come spirito. Pensò che Eva, nel Paradiso terrestre, doveva provare i suoi stessi sentimenti di magnificenza e di umiltà.

Avanzò per una decina di metri, intorbidando l'acqua a ogni passo perché smuoveva la sabbia. Aveva ritrovato, ora, una specie di felicità fisica, come quella che ci viene dal sole, la stessa che deve provare l'elefante quando si sdraia nei torrenti e rinfrescarsi. L'acqua le arrivò ai seni: non osò proseguire. Il fondo, più avanti, non era più sabbioso. Grossi sassi levigati rendevano l'acqua tersa e chiara. Il suo corpo, nella trasparenza azzurra, prendeva riflessi verdastri e sembrava più lungo e sottile, sempre più lungo e sottile, via via che avanzava e pareva che dovesse fondersi a poco a poco col mare.

Ritornò sulla spiaggia, e per non sentir freddo si mise a sbarazzarla delle alghe, delle conchiglie e dei sassi che la invadevano. La sua pelle, grondante, scintillava al sole.

Ella s'era già abituata alla sua nudità, e le pareva di aver sempre vissuto così, in una specie di verità animale: il ricordo della città, della casa, dell'umanità, era come inesistente. Si sdraiò sulla riva a riposare e ad aspettare. Poi si tuffò ancora per ripulirla e nuda sulla roccia ad asciugarsi nel sole. Più tardi, quando si sentì percosso da un brivido, si rivestì in fretta, come se da un momento all'altro il giovane dovesse tornare e la scoprisse indifesa nel suo rifugio.

Cominciò a risalire, con difficoltà: non ritrovava più, poiché dal basso rimanevano invisibili, le asperità che l'avevano aiutata a scendere. Dovette ricominciare. Per qualche momento si sentì come perduta e ebbe voglia di gridare. Si rese conto che nessuno avrebbe potuto venire in aiuto, allora si mise a piangere, abbracciata alla roccia, senza più trovare il coraggio di ridiscendere o di salire; forse piangeva soltanto di sgomento, o di stanchezza, o di dolore. Non lo sapeva con precisione. In fondo, da quando aveva perduto la mamma, non le era stato possibile trovare un'ora sola per piangere il dolore che aveva sofferto in fondo al cuore. O forse piangeva semplicemente perché aveva voglia di piangere, come





# 2 GRANDI CONCORSI



## PREMI:

- 2 AUTOMOBILI FIAT 500
- 4 MOTOCICLI SIMPLEX ALA D'ORO 250<sup>cc</sup>
- 10 RADIO MAGNADYNE
- 40 BICICLETTE **Tegnano**

PER CONCORRERE

BEVETE UN

# CINZANINO

e spedite l'apposita cartolina che vi sarà consegnata  
seguendo le norme descritte su di essa

# GLI SPENDORI DELLA MODA DELL'AUTOMOBILE NEL II CONCORSO DI ELEGANZA LA "COPPA DELL'IMPERO,, A SAN REMO



La sfilata delle macchine tra due ali di folta d'anzani al Casino Municipale



Le macchine partecipanti al Concorso d'eleganza si adducono nei viali della Villa Comunale prima della sfilata. - Sotto: la Orlia; il presidente Manolo Belloni e i signori Mario Crespi e Luca Vismar.



La Coppa dell'Impero che la S. A. I. T. ha messo in palio per il Concorso d'eleganza d'automobili a San Remo e che è stata vinta dal comm. Ernesto Bocca con Lancia Aprilia (correttoria Pilon Farina). In questa manifestazione, riuscita superba, organizzata dalla S. A. I. T. dall'Azienda Autonoma Unica e dalla Sezione del R. A. C. I., sono state presenti automobili magnifiche italiane, francesi, tedesche, inglesi e svizzere



L'Aprilia del comm. Ernesto Bocca vincitrice della « Coppa Impero ». - Sotto il passaggio di un rimorchio per autocarro lungo il Corso Imperatrice





# LIBERACI DAL MALE

Romanzo di MILLY DANDOLO

— VIII —

Disegni di TABELT

Egli voleva farle capire, stringendola e accarezzandola con una violenza che la sorprese, voleva farle capire quanto l'aveva desiderata e agitata. Non poteva parlare. Non aveva immaginato che lei aveva una bocca così dolce; ogni tanto le prendeva il viso in una delle sue grandi mani e le guardava la bocca. Si domandava, esasperato, che cosa avesse quella bocca per lui, che cosa significasse quella donna per lui.

Ad un tratto lei staccò il viso dal suo viso e dalle sue mani, senza toglierle alle sue braccia, e lo guardò. Pareva quieta e rassegnata. Lo guardava, con quegli occhi insistenti, dal fondo della sua vita pesante, dove si erano ammucchiati gli avanzi e i sedimenti, i detriti e le reliquie di ciò che ella aveva amato e perduto. Poteva anche essere una melma che egli ignorava, e nella quale avrebbe messo le mani con umiliazione. Aveva paura, lui, della possibilità di amarla davvero, nonostante quella melma. Si accorgeva d'intenerirsi, preso e scaldato da quello sguardo insistente: avrebbe dovuto perdonarle molte cose, cominciando dalla tenerezza che lo torturava e che forse lei non era in grado di comprendere.

Ma Sandra disse, piano:

— Non si può essere liberati.

Ancora una volta quella donna diceva cose inattese, che lo interdicevano facendogli più male, come se ella si avvicinasse a lui con le parole che testimoniavano una fatica d'anima: forse la stessa che egli non aveva mai confessato.

Sandra si staccò e disse:

— Ora bisogna pagare.

Lo guardava, mentre egli cercava la risposta: e ad un tratto le parve un uomo qualunque, e vagamente umiliato. Egli pure parve vergognarsi quando lei posò il denaro sulla scrivania. Qualche cosa si aveva improvvisamente svegliati, ricondotti alla miseria delle banalità quotidiane. Sentivano che ora non avrebbero potuto toccarsi di nuovo. Sandra disse:

— Non tornerò più.

Egli non parlò, la guardò andare, dritto, fermo. Ma sapeva che sarebbe tornata. Per la strada e a casa Sandra continuava a pensare: «fra un mese andrò a pagare l'affitto». Le pareva una cosa immensa, alla quale avrebbe potuto pensare per un intero mese, con grande felicità.

In casa trovò soltanto la suocera, che sarebbe stata meno ostile verso di lei se la figlia non avesse cercato tutti i pretesti per irritarla, parlando male di Sandra. Interpretando a modo suo, da vecchia ragazza inacidita, ogni gesto di Sandra. Nello sguardo col quale seguiva ora la giovane donna, c'era un rancore misto alla dolorosa rabbia di dover cedere a quel rancore. Sapeva forse per dirle qualche cosa, per interrogarla: ma tacque: e Sandra ne provò un orgoglio amaro, e insieme un irritante disprezzo per quelle due donne che si erano proposte di non rivolgerle più la parola. Ciò che lei possedeva ora, né il loro silenzio né

le loro parole glieli avrebbero potuto togliere.

Un giorno la suocera le disse bruscamente di uscire con lei quando faceva la spesa. Sandra sorrise. Aveva udito la sera avanti Clelia dire alla madre, quando credeva che Sandra non udisse:

«falle portare la borsa».

Ora fu lei che prese la borsa della spesa, prima che la suocera glielo ordinasse. Andarono a piedi al mercato che era molto lontano, e la vecchia comprò verdura pesante, due chili di patate, fagioli secchi. Sandra portò sempre la borsa, che aveva la maniglia d'acciaio: e quando la posò sulla tavola, in cucina, nella sua mano era rimasta un grosso riga rosso, un solco, che le faceva male: e le sue magre spalle erano stanche.

— Si possono lavare in casa anche le lenzuola — disse la suocera due o tre giorni dopo. — Viene caldo, e la robe si acciuga presto. Adesso i lavandai sono cari. E tu non hai niente da fare.

— Certo — disse Sandra.

Cominciò a lavare anche le lenzuola: la tinozza era bassa, lei faceva fatica a tirare su e giù quelle grandi lenzuola, specialmente quelle del letto matrimoniale. Doveva dunque lavare sei lenzuola, tutte le settimane. Le sue braccia si alzavano con un gesto stanco, la grande tela bagnata pesava moltissimo. Prima di sponere lei non aveva mai lavato, solo la sua piccola robe in un catino. Come pesa la tela bagnata!

Le sera Sandra sedeva vicino alla finestra, guardava su il poco cielo che si vedeva dal fondo del cortile, aspettava Edoardo. Era pallida, pensava al sole, alle cose della campagna che si leggono nei libri. Le nuvole vanno a gascolare sui prati, scendono sulle rive dei fossi, risalgono correndo con un moto ritmico del collo; le galline vanno a dormire presto, prima che spuntino le stelle, nei cortili odorosi di basilico e di cedrina; la ragazza curva nell'orto, taglia la lattuga che le grandi forbici, e passando vicino ai gerani si mette un fiore rosso in testa; i contadini dormono nelle ore calde, scamiciati, all'ombra delle siepi.

Da qualche giorno Edoardo tornava a casa di malumore: aveva chiesto un aumento di stipendio che gli era stato negato.

— Non c'è bisogno d'un aumento di stipendio — gli disse un giorno Sandra, per consolarlo.

E del resto pensava così, lei non aveva bisogno di niente.

Ma egli le fece capire il suo pensiero, che aveva ormai da un mese o due.

— Vedi, Sandra, con un po' più di larghezza si potrebbe cambiare vita... Può darsi che a dicembre si debba lasciare questa casa, perché nel nuovo piano regolare la strada, scompare. Allora si potrebbe andare a vivere tu ed io soli.

La guardò. Gli parve che non dimostrasse gioia per quel progetto. Ma lei pensava che avrebbe lavato solo due lenzuola per settimana, e che la borsa con la maniglia d'acciaio sarebbe stata meno pesante; o forse avrebbe potuto comprare







**IL SERVIZIO MOBILLOIL**  
N. 1 - Gli organi di direzione



Il controllo dello sterzo è la prima operazione del Servizio Mobiloil. Tutto è messo a punto per rendere la guida docile e sicura su qualsiasi strada.

Ogni  
1500 Km.



*È una gioia impagabile...*

.... guidare una macchina dopo che è stata ispezionata e lubrificata da uno specialista del Servizio Mobiloil: obbediente e sicuro lo sterzo; soffice ed equilibrato il molleggio .... la macchina fila silenziosa, veloce, senza sforzo. Vale la pena di provare!

VACUUM OIL COMPANY S. A. I.

**SERVIZIO RAZIONALE**  
**Mobiloil**

FABBRICA AUTOMOBILI

## ISOTTA FRASCHINI

Società Anonima con sede in MILANO — Capitale statutario L. 75.000.000



Autocarro tipo D.80 — unificato — Adatto alle prestazioni le più difficili

PRODUZIONE 1938

Autocarro tipo D.80.

Portata Q.li 70

Autocarro tipo D.70.

Portata Q.li 40

Telajo per autobus tipo D.70 .

A 30 posti

Telajo per autobus tipo D.120 .

A 50 posti

SEZIONE AUTOVEICOLI

INDUSTRIALI - MILANO, VIA MARCO ULPJO TRIANGO 171 - TELEFONI 91857 92336 90802

LE IMPRESSIONI  
DI HITLER

sulle sue giornate italiane

« Il presidente dell'Agenzia Stefani ha chiesto ed ottenuto dall'Italia l'ospitalità del Führer alcune dichiarazioni sulle impressioni che egli ha provato durante le giornate da lui trascorse a Roma, a Napoli ed a Firenze »

« È stato troppo bello — egli ha detto — Ho notato un commosso rispetto ed una simpatia veramente schietta da parte di tutta la popolazione. Sono rimasto commosso per la prova di simpatia che doppiamente mi è stata data, persino dalla gente rurale che si raccoglieva per salutarmi al nostro passaggio. Devo dire che ho ammirato l'eccellente organizzazione ed aggiungere che ripeto una ottima impressione del magnifico portamento delle vostre truppe, dell'esercito, della Marina e della efficienza della Aviazione italiana ».

Dicendo di Roma, il Führer, si è espresso in termini di profondo rispetto ed ammirazione per questa superba città ricca di storia »

« Come posso tradurre il sentimento provato davanti ai millennari monumenti di Roma? Quando mi dispiace di non aver potuto vederne le loro grandiosità, se non troppo di sfuggita e rapidamente ».

Poi ha soggiunto: « Io ho visitato questa mia città e questa mia patria in Italia, non solo come uomo politico, ma anche come artista. Mi dispiaceva sempre a malincuore e con dolore da ogni lato degli splendidi palazzi che mi sono stati mostrati ».

A proposito poi dell'accoglienza ricevuta e dei legami che uniscono i due popoli, italiano e tedesco, il Führer si è così espresso: »

« Mi rallegra vivamente il pensiero di aver potuto constatare la intima comprensione che esiste tra il fascismo ed il nazional-socialismo, e certamente lo stesso mondo il nostro ha comunanza ideologica e sentita in entrambi i popoli, come ebbe a constatare Mussolini, quando venne in Germania; ed io ora, in questa mia visita in Italia. La nostra, presidente è una amicizia che non si può costruire artificialmente ».

IL VIAGGIO DEL  
FÜHRER IN ITALIA

nelle impressioni della stampa straniera

« L'organo centrale del partito nazista ha dedicato alla serata dell'arrivo a Roma di Hitler ben sei fitte pagine.

TERME DI ACQUI  
APERTE TUTTO L'ANNO

Il Kursaal Teatrò

FANGHI NATURALI IPERTERMALI PER LA CURA DELLE  
ARTRITI • REUMATISMI • GOTTA  
SCIATICA • POSTUMI DI FRATTURE

« L'Urbe — scrive il Volkischer Beobachter — si è mostrata al Führer in una veste di grandiosità mai vista. Hitler ha vissuto momenti di intensa commozione. Egli appariva toccato nel profondo del cuore dalle manifestazioni di fondo che lo avvolgevano come in una cordia, mentre il suo sguardo scorreva su uno scenario semplicemente fantastico. Al fianco del Re Imperatore egli ha attraversato come un trionfatore le vie di Roma immortale. Certo gli doveva sembrare di vivere come in un sogno ».

« Non ci sono parole — dichiara il direttore del Lokal Anzeiger — che possano esprimere lo spettacolo di leggendaria bellezza offerto al Führer. Tutti noi ci sentivamo travolti da un senso di nobiltà e di grandezza. Lo stesso Führer egli resterà impressionato da questa città parva situata nell'intimità da questa città ridotta della sua vita. E siamo certi — osserva poi oltre — che tutto il popolo tedesco ha seguito con interesse appassionato e con sentimento di fiero orgoglio e profonda gratitudine le tappe del viaggio trionfale del suo Condottiero ».

« Un altro quotidiano berlinese assai diffuso, il Reichspost, scrive che il quadro presentato al suo arrivo agli occhi dell'ospite poteva venire offerto solo da una città al mondo: da Roma. Le più ardite fantasie non sarebbero riuscite a dipingere l'emozione, la grandezza, la forza disciplinata, di spirito militare nel più alto senso della parola: « Era — riferisce l'invitato speciale dell'Agenzia ufficiosa — una rappresentanza di quella stupenda gioventù entusiastica che hanno saputo dare un quadro sintetico ed efficace della manifestazione ».

« Non meno entusiastici sono stati nella stampa germanica i commenti alle fotografie scattate al campo di Cernusco. Uno spettacolo completamente sbalorditivo di disciplina armoniosa, di forza disciplinata, di spirito militare nel più alto senso della parola: « Era — riferisce l'invitato speciale dell'Agenzia ufficiosa — una rappresentanza di quella stupenda gioventù entusiastica che hanno saputo dare un quadro sintetico ed efficace della manifestazione ».

« In termini ancora più entusiastici hanno riferito i radiofonisti che hanno saputo dare un quadro sintetico ed efficace della manifestazione ».

« E da oggi — ha concluso uno di essi — è stata l'ipotesi della giovinezza fascista ».



« La stampa britannica ha posto in vivo rilievo il viaggio di Hitler in Italia. L'editore speciale del Daily Mail, Ward Price, il quale, sulla base della sua azione, ha potuto avere una breve conversazione con il Duce scrive: « Non si può dubitare della sincera soddisfazione espressa dal Duce mentre parlava dell'eccezionale avvenimento concluso tra l'Italia e la Gran Bretagna. Parlando del discorso pronunciato da Neville Chamberlain ai Comuni, Mussolini non ha detto che il Primo Ministro britannico hanno provocato vivo compiacimento nell'opinione pubblica di tutta Italia che esse hanno reso un grande servizio alla causa della collaborazione internazionale ».

Il giornalista aggiunge che Mussolini gli ha parlato in un inglese perfetto per accento e fluente. Ward Price continua la sua corrispondenza confermando che di quello che aveva fatto il corrispondente del Daily Telegraph, di avere appreso dalla « più alta fonte ufficiale » che non vi sono preparativi per discussioni politiche e militari durante la visita del Führer in Italia a dice essersi già saggiamente che « si avranno soltanto conversazioni di carattere non ufficiale ».

È ancora in merito alla visita del Führer in Italia. Ward Price scrive che, per quanto non abbiano luogo discussioni ufficiali fra l'Italia e la Germania, molti a Roma credono che sarà difficile che non venga discusso fra i Capi dei due governi la questione delle sfere di influenza nella pianura danubiana.

Il noto giornalista inglese continua la sua corrispondenza accennando alla possibilità che si discuta dell'Ungheria come parte della sfera di influenza italiana, della Jugoslavia come sfera di influenza italiana, pare ovvio che agli occhi di tutti di influenza nel senso economico, nel senso cioè prospettivo ieri dal corrispondente del Daily Telegraph, che spiegava come l'Italia e la Germania si preoccupano di evitare di danneggiarsi a vicenda con concorrenza nel campo economico.

Alle discussioni su queste linee il Price collega quelle dell'accordo italo-inglese scrivendo: « La dedizione del rispettivo ruolo da giocare dalla Germania e dall'Italia nell'Europa Centrale porterà naturalmente alla discussione sulle conseguenze del nuovo accordo italo-inglese. Si crede che l'interpretazione di Mussolini sia che la sfera naturale di influenza della Germania tenda verso l'Europa orientale e che la Germania dovrebbe essere disposta a firmare un accordo simile a quello firmato dall'Italia con la Gran Bretagna, riguardando la zona che nell'Europa occidentale ».

Sono poi da segnalare i ragionamenti del Merchender Guardias di quale pubblico diplomatico in cui al parla di quella che è per gli inglesi la grande incontra che essi sperano sarà rivelata alla fine della visita di Hitler, quella di una poetica alleanza italo-tedesca. Il Merchender Guardias scrive che alla alleanza non vi sarà perché Hitler non la chiederà a meno che la chiederà a meno che non avrebbe risposto negativamente. Il giornalista allora prevede quindi che a meno che l'Inghilterra non si metta a fare una politica di fronte tra le forze armate dei due Paesi, senza alleanza formale o impegni internazionali in prestabilita eventualità.

Le impressioni e le reazioni raccolte dal corrispondente del Daily Telegraph negli ambienti britannici della Capitale italiana alla fine delle due prime conversazioni fra Mussolini e Hitler e fra il conte Ciano e von Ribbentrop sono molto ricche, ma interessanti se si ne legge per ora righe e righe e fra parola e parola.

Non si può negare che i discorsi dei due comunisti, appunto perché i colloqui non hanno carattere di trattative ufficiali e che quindi probabilmente la prima mossa di quello che è stato detto si avrà allora alla fine della



## S. A. AEROPOLI CAPRO MILANO (ITALIED) AEROPLANI E IDROVOLANTI MILITARE E CIVILI

prossima settimana Mussolini terrà al popolo di Genova l'annunciato importante discorso politico, scrive: « In molti sensi la visita di Hitler in Italia può essere considerata come la prima prova dell'accordo anglo-italiano firmato il mese scorso ». L'autore di solito bene informato di opinione che le conversazioni attuali sono state per la maggior parte impensate dall'effetto delle conversazioni avvenute a Londra la settimana scorsa fra i ministri francesi e britannici sull'Asse Roma-Berlino. Si crede che Mussolini considererebbe benevenuta una collaborazione con la Germania e con le altre Potenze per giungere ad una pacifica sistemazione delle richieste delle minoranze tedesche viventi in Cecoslovacchia. Ciò consentirebbe la possibilità di una intesa generale fra l'Italia e la Germania, la Gran Bretagna e la Francia, secondo l'adesione finale della Polonia, paese che è pronto a fare parte di qualunque patto cui giungano le altre quattro Potenze. Sembra che il Duce e il Conte Ciano discussero il signor Hitler e Von Ribbentrop, che l'accordo anglo-italiano e l'eventuale accordo fra l'Italia e la Francia si riferiscono soltanto al Mediterraneo e al Mar Rosso e che quindi lasciano all'Italia libertà di direttive politiche verso l'Europa Centrale. Si dice che il Duce e il Führer faranno delle dichiarazioni nelle quali preciserebbero la loro decisione di combattere il comunismo in Spagna.

Quando alla Finlandia tedesca per la restituzione delle colonie, a opinione generale a Roma che tale questione non è urgente; una sistemazione del problema cecoslovacco è considerato molto più interessante.

« I giornali ungheresi hanno dedicato pagine intere al viaggio del Führer in Italia descrivendo in modo particolare lo spettacolo fantastico che ebbe luogo al varco del partito dell'avvenimento. Il Pester Lloyd, esprimendo il punto di vista dell'Ungheria, scrive fra l'altro: « A noi viene la persona di due Capitani, 115 milioni di uomini si stringono le mani. Noi Ungheresi vogliamo partecipare con tutto lo spirito a questo avvenimento della storia mondiale. La stretta di mano tra Mussolini e Hitler viene ».

ne da noi considerata come una festa della vittoria interpretata come una potente manifestazione dell'ordine e della giustizia. L'Ungheria crede con fede sacra che soltanto l'etica collaborativa tra i due popoli nazionalisti potrà assicurare la pace ».

« L'Uj Magyarseg nel particolare di tonio ritorico i più entusiasti uomini tedeschi che si sono ispirati alla civiltà italiana da Mommen a Goethe, il quale lascia il seggio di ministro per andare a contemplare a Firenze i capolavori dei grandi maestri rinascimentali. Si dice che l'Ungheria è stata la prima a vedere nell'equilibrio italo-tedesco e nell'Asse Roma-Berlino la più sicura garanzia della pace in Europa ».

« Il Voelksche Beobachter così conclude la sua ricca cronaca, « è il caso il creatore e attuatore instancabile di questa dispendiosa politica di difesa della nuova Italia fascista. Egli è stato l'educatore del suo popolo, del quale ha fatto un popolo di soldati. Volitivo e duro, soprattutto con se stesso, egli è stato il promulgatore e l'esecutore, il creatore e il movente della grande opera militare dell'Italia. La sua volontà e il suo ardore animavano ed eccitavano. La sua instancabile opera ha dedicato soprattutto a questo lato della rinascita del suo Paese. Con le parole con gli scritti e con l'azione, egli in definitiva è stato il primo istruttore e il primo combattente del suo popolo ».

Egli ha creato il concetto trasformandolo in pratica la formula del soldato e ha impresso a tutto lo spirito della sua personalità. Dappertutto e soprattutto è la volontà di fare del Duce che si riflette nel suo popolo: lo voglia e vol dunque vuole; e il motto da cui è creato, credere, obbedire, combattere è diventato il nostro dovere. La forza militare della nuova Italia, l'ardore, le condizioni di questa gente in già età Frankfurter, che si sono create considerazioni politiche cui le altre tre grandi potenze del mondo, il nostro dovere di fare della stampa romana della Italia, l'Asse in rapporto col ricordo dell'annalia, il nostro dovere di fare della forza di guerra che Mussolini stesso ebbe occasione di annunziare nel settembre scorso in Germania ».

« È questa nota il giornale ungherese una non imperialista risposta a certe dimostrazioni di argomenti fatte proprio in questi giorni da altri paesi e alle sospettazioni e ai tentativi di bagatelizzare fatti da tanti corrispondenti e storiografi delle manifestazioni e degli avvenimenti correnti. Così, poveri spirito che a Parigi e a Londra si occupano di esprimere la loro opinione sulla vitalità e sulla funzione dell'Asse, con lasciando anzitutto un'immagine come la l'Ungheria né gli accordi anglo-italiani siano valsi a intaccare minimamente la solidità della colla italo-tedesca ».

Secondo il giornale nulla si può ritenere di autentico di tutto questo è stato detto in questi giorni su quello che sarebbe stato il tenore delle conversazioni che ebbero luogo a Roma fra i due grandi capi, dispoche questi colloqui non hanno avuto termini, per ora sono solo i principi, sembrano fra il M. Imperatore e il Führer ed documenti attendibili di deduzioni politiche degli incontrati romani e questi documenti confermano che tutti e due gli oratori hanno affermato rivolta un-

Con una cura orale e ipodermica di

### FOSFOLIO

SI MONI  
RACQUISTA VIGORIA L'ORGANISMO  
INDEBOLITO DA DIFETTI E OCCUPAZIONI  
Industria medicale lo raccomanda  
B. A. R. Dr. Viero & C. Padova, e buone farmacie  
Aut. Prov. Padova N. 2851

### STAR

IMPERMEABILI  
ABBIGLIAMENTI SPORTIVI

camente alla pacificazione di Europa. Ma vi è però un punto concreto e specifico che riguarda i due paesi dell'asse che si può fin da ora ritenere: e questo è il fatto che la collaborazione delle due Potenze non potrà a meno di riferirsi a quello che è la svolta luppo nel bacino danubiano e nel territorio balcanico: questo è indubbiamente un punto principale del reciproco interesse. I quali richiama una comune politica estera ricostruttiva di carattere economico.

« La visita del Führer è seguita da molto interesse da tutta la stampa norvegese. La *Morgen Posten* riproduce un vasto notiziario e lo stesso fa l'*Aften Posten*, facendo prevedere i disastri da cui il suo paese teme che mettono in pericolo la fantastica accoglienza fatta dal Führer. Tutti i giornali sono unanimi nel rilevare il grande interesse che l'incontro tra i due grandi Capi riveste per tutto il mondo e concordano nell'affermare che da questa visita l'asse Roma-Berlino viene ancor più rafforzato e che valido strumento per la pace europea. A tale proposito la *Nationen* scrive che sarebbe di grande convenienza per le Potenze democratiche occidentali giungere ad un'unione con Roma e con Berlino.

« Il *Dietro Vaso*, commentando il viaggio di Hitler a Roma, scrive che, per quanto pretendiamo di deformare i fatti, gli avversari del Fascismo non possono negare che la Capitale d'Italia è oggi il punto di convergenza delle grandi attività diplomatiche. Ma a parte il esempio, la Gran Bretagna, la più poderosa delle Potenze democratiche, convinta della necessità assoluta di accordarsi con la grande Nazione, non fa nulla per assicurare la pace. E seguita la Francia del Fronte popolare, la quale, dopo aver lanciato contro il Regime fascista tante invettive e fatto tante critiche, si vede costretta a riconoscere l'errore e a prendere la via di Roma, rinunciando di non averlo fatto prima. La realtà, con la sua forza incoercibile — aggiunge il giornale — ha trasformata l'asse Roma-Berlino in asse dell'Europa, non solamente perché Italia e Germania posseggono la forma, ma anche perché hanno una coesione politica, sociale ed economica di cui non esiste traccia nei paesi democratici. I due grandi Paesi godono di una unione interna che li rende liberi dal gioco dei partiti, dalla remora parlamentari e dalle pressioni del settentrione internazionale. Questa unione è diretta da due Capi il cui prestigio si accresce giornalmente fino a raggiungere limiti finora raramente toccati dai più celebri condottieri di popoli che la storia ricordi. Mussolini — conclude il giornale — fu il primo ad iniziare il movimento italo-tedesco e a condurlo alla vittoria. Da Roma parte l'esempio che diffonde dappertutto le sue ispirazioni trionfanti.

« I maggiori giornali esteri dedicano largo spazio in prima pagina al viaggio del Führer in Italia. La *Montreal Gazette* pubblica una corrispondenza da Roma intitolata: « Un romano spiegato di forza e di pompa accoglie Hitler ». Il *Toronto Globe Mail* pubblica la stessa corrispondenza con il titolo su sette colonne: « Roma, gloria e splendore di uno, saluta Hitler ». La *Ottawa Citizen*

il marchio che contraddistingue le Confezioni Italiane di Lusso

CAESAR

chiude la porta

SUCCO DI URTICA



alla forfora ed alla calvizie

Lozione studiata secondo la natura del capello.

- |                                    |                             |         |
|------------------------------------|-----------------------------|---------|
| Per capelli normali . . .          | Succo di Urtica . . .       | L. 17.- |
| Per capelli grassi . . .           | Succo di Urtica estrin-     |         |
|                                    | gente . . .                 | 20.-    |
| Per capelli biondi e bianchi . . . | Succo di Urtica aureo . . . | 20.-    |
| Per capelli neri . . .             | Olio Mello di rose S.U. . . | 11.-    |
| Per capelli molto aridi . . .      | Olio Ricino S.U. . .        | 12.-    |
| Per ricolorire il capello . . .    | Succo di Urtica Henné . . . | 20.-    |
| Per lavare i capelli . . .         | Frufru S.U. . .             | 1.50    |

Invio gratuito dell'opuscolo ST

F.lli RAGAZZONI Casella N° 81 CALOLIOCORTE (BERGAMO)

titolo: « Con grandiosità ultra umana. Roma è il benvenuto a Hitler ».

« Il piano conservatore Mercurio, sotto un titolo di Interim pubblica un ampio servizio sull'arrivo del Führer a Roma, rilevando la grandiosità della accoglienza. La *Nation*, sotto il titolo a quattro colonne: « Vittorio Emanuele riceve Hitler al suo arrivo a Roma », pubblica il stesso servizio. Il cattolico *Dietro Vaso* dedica l'intera pagina al notiziario romano. La democratica *Nora* fa precedere i telegrammi da Roma del titolo su intera pagina in cui si rievoca l'imponenza della folla romana acclamante a Hitler.

« Il viaggio del Führer in Italia costituisce il più importante tema per tutta l'indimenticabile stampa quotidiana danese. Il *Berlingske Tidende* ha inviato a Roma per l'occasione il più noto giornalista danese, Jørgen Borch, che ha inviato corrispondenze sulla grandiosità dei preparativi per ricevere Hitler nella potenza raggiunta dall'Italia fascista e nella solidità dell'asse Roma-Berlino. Il giornale *Helsingør* ha dedicato un'intera pagina al popolo italiano che ha accolto l'ospite. Il giornale *Dagbladet* sottolinea la indissolubilità della politica mondiale, viene ogni cosa convinta dalla Capitale italiana, e scrive: « Tutti i paesi si sentono oggi la strada che conduce a Roma. L'Inghilterra l'ha trovata, la Francia è a meno di un miglio verso di essa; le piccole Nazioni seguono il loro squallido verso Roma; i ceti si sono accostati ed una manna di gioia e d'inghiera si tengono in stretto contatto con la potenza vicina. Un affetto bisogno si manifesta sempre più palesemente fin nei più profondi della manifestazione del disfattismo della Società delle Nazioni e la visione sempre più fulgida dell'altro del Governo autoritario verso i quali i deboli corrono a cercare aiuto e protezione. È oggi generale convincimento che le sorti dell'Europa sono nelle mani di Mussolini e di Hitler ».

« La stampa romana si occupa diffusamente della visita del Führer a Roma, e si svolge contemporaneamente a Suda è valso a smorzare l'interesse che, manifesti i giornali riservano agli eccezionali eventi romani. Grandissimo risultato viene dato dalla descrizione dei preparativi della visita nonché alla cronaca del viaggio e dell'arrivo del cancelliere e le descrizioni sono corredate da numerose fotografie. Per la prima volta in Roma, il *Tinino* pubblicava due fotografie. Le rappresentazioni tra Mussolini e Hitler e il Cancelliere austriaco. Tutti i commenti sono preceduti da enormi titoli e da servizi su sei ed otto colonne. Le corrispondenze specializzate sono ricche di particolari. Il *libro* per dare alla vita, una cornice ad ogni aspetto. Tra i commenti di carattere politico si è soprattutto quello del *Posten* vese che illustra l'importanza dell'asse Roma-Berlino, aggiungendo che l'Europa deve la sua salvezza alla lotta anticomunista condotta dall'Italia e dalla Germania. La visita di Hitler per l'italia







# Nuova gioia per i vostri bimbi!



**PALMOLIVE**  
**TALCO BORATO**

BARATTOLO  
LITRI 0,75  
SCATOLA  
CENTES. 90

PRODOTTO  
IN ITALIA

## Dopo il bagno... Talco Borato Palmolive

Creato da eminenti specialisti secondo una formula scientifica assolutamente originale, il Talco Borato Palmolive è indicato e soprattutto conveniente per ogni uso della toletta e del bagno. Sicuro salvaguardi dalle cernagioni delicate, questo talco candido e profumato, sopprime in un istante le così fastidi irritazioni cuoie dei bimbi.

Indispensabile anche agli adulti, il delizioso Talco Borato Palmolive, usato dopo il bagno, dà un senso di sollievo all'epidermide e la preserva dagli effetti di una eccessiva traspirazione. Una sola prova vi persuaderà sulla reale convivenza di questo finissimo prodotto confezionato in eleganti barattoli impermeabili.

Garantito dalla S.A. Palmolive

## PER L'IGIENE ED IL SOLLIEVO DELL'EPIDERMIDE

di Roma c'è una massa di giovani pieni di entusiasmo col fucile in mano. Questi giovani non sono soltanto l'orgoglio d'Italia, ma anche la sicurezza dell'impero.

« La stampa lettone, che già da alcune settimane aveva concentrato il suo interesse sull'incontro Mussolini-Hitler a Roma, ed aveva dedicato, nei giorni scorsi, abbondantissime cronache fotografiche e telefoniche all'incontro tra i due capi accompagnando tali servizi con abbondanza di illustrazioni fotografiche del deficiente storico e di portata mondiale il viaggio di Hitler a Roma. Il governatore Rist, rilevata l'importanza delle accoglienze in favore di Hitler, scrive che, nel viaggio di Hitler, bisogna vedere la glorificazione dell'Italia fascista guidata da Mussolini.

Sotto il titolo « L'incanto romano » il *Svenska* riferisce che l'incontro di Mussolini con Hitler, nella gloria di Roma « emula il trionfo dei due grandi uomini, ciascuno dei quali, ha ottenuto il successo più grandioso per l'evoluzione del proprio popolo. « Mussolini » scrive il giornale « ha dato al suo paese un impero, ha rafforzato la potenza dell'Italia sulle vie imperiali, ha ottenuto che l'Inghilterra riconoscesse all'Italia parità di diritti mentre l'attività di Roma si è estesa dovunque grazie a Mussolini ». L'*Ufficialen* *Brief* *Zeitung* pubblica ampi particolari sulle accoglienze romane al Führer, dicendo che esse hanno avuto la grandiosità e lo sfarzo dei trionfi tributati agli imperatori di Roma.

« I giornali nord-americani pubblicano lunghe corrispondenze da Roma riprodotte, i paesi più salienti dei discorsi del Duce e Hitler, di cui il *New York Times* e la *World Tribune* pubblicano il testo completo. Tali corrispondenze sono unanimi nel riconoscere l'importanza della riassunzione della funzionalità dell'asse e il significato del solenne impegno del Führer di rispettare gli attuali confini dell'Italia. Il *New York Times* rileva pure le catture acquisite fatte ad Hitler dal popolo italiano, e in una corrispondenza da Berlino pone in evidenza che le manifestazioni romane del Capo della Germania nazista hanno infiammato i tedeschi.

« Perverte anima e profonda nella stampa anglosassone la risonanza suscitata dai discorsi del Duce e del Führer. L'*Ufficialen* scrive nell'articolo di fondo, che se il trionfo di Mussolini e di Hitler la nuova Europa ha detto la sua parola con macchine aeree e con i canoni d'assalto. Sottolinea che nei due discorsi si è stata suscitata la « razza latina e quella germanica. Affirma infatti che anche l'Algeria, la quale per prima ha compreso l'importanza di que-

# Essere perfettamente rasati ....

.... vuol dire avere la pelle morbida e vellutata propria della gioventù. Il sapone inacidisce la pelle; i prodotti cadenti l'irritano e l'infiammano. Per avere una pelle vellutata, radevel finalmente senza sapone, senza bruciare, in un istante, con la incomparabile crema



**GRATIA**  
SI VENDE OVUNQUE FARMACIA H. ROBERTS & Co. FIRENZE AL PREZZO DI L. 4  
TUBO CAMPIONE N. 1 CONTRO RIMESSA DI L. 1 IN FRANCOBOLLI

Roby 102

ra collaborazione europea, ha il suo posto nella nuova Europa. L'As. Fed, sotto il titolo « Mussolini ha parlato », dedica al due discorsi un lungo momento in cui dice tra l'altro: « La città eterna è stata non soltanto il teatro, ma il centro della politica internazionale. Ancora una volta il punto di vista di Duce ha, come sempre, per illuminare la situazione europea. In nessun altro paese le affermazioni del Duce potevano trovare una eco di comprensione paragonabile a quella che hanno trovato in Ungheria. Il nostro paese, ricorda che, dopo Triano, fu Mussolini il primo uomo di Stato e l'Italia la prima potenza che sostenne il nostro diritto alla vita e al lavoro, che riconobbero l'importanza della nostra politica di onestà. Il *Pravda* scrive che l'impressione suscitata dalla sbalorata esercitazione dell'arma aveva « stato ancor più forte e profonda di quella dettata dalla portata della lotta a Napoli » e fa quindi una lunga descrizione delle manovre eseguite dalla fanteria nelle vicinanze di Santa Marinella.

« La stampa giapponese continua a intrattenersi con grandissima ampiezza dei discorsi pronunciati dal Führer e dal Duce che la popolazione ha ascoltato per radio con interesse vivissimo. L'*Asahi* nota come il Duce abbia ripetuto quanto già ebbe ad affermare a Berlino e sottolinea che i discorsi dei due capi costituiscono i dichiarazioni capaci di avvilgere anche coloro che non comprendono la nuova epoca.

## NOTIZIE VARIE

« Il giornale cinematografico delle prime manifestazioni italiane in onore del Führer è stato proiettato nei principali cinema di Berlino già dopo la fine dell'arrivo di Adolf Hitler nella capitale d'Europa. Sia la Tolla che la Fox, la Bavaria e l'Ufa hanno presentato infatti nel quadro dei rispettivi giornali cinematografici dei metri ciascuno sull'arrivo del Führer al Brennero, a Bolzano e alla stazione Ostense. L'ultima parte scrive l'*Agence Central* rappresenta la sfilata del corteo lungo la Via Triennale e il saluto dell'imperatore alla foce del balcone del Quirinale. Il materiale cinematografico in tutto 1500 metri di negativo è stato trasportato a Berlino bordo di un apparecchio in servizio speciale ed è stato sviluppato, curato e montato nello spazio di poche ore.

« L'Ufficio di statistica del Reich pubblica il risultato degli accertamenti statistici relativi all'andamento della produzione nelle grandi città tedesche nel







## VINI TIPO DI LUSO OVIETO

e dell'Ansa, ha parlato, esponendo i risultati di questi primi dieci anni di attività. Il presidente della Camera stessa. Una completa rassegna di tali risultati si ha nella speciale pubblicazione edita a ricordo del decennale dalla Camera stessa, che giustamente pone in rilievo l'impulso dato ai rapporti di scambio italo-tedeschi ed a quelli economici attraverso Amburgo e la città anseatica in particolare dall'Ansa. Roma-Berlino. Funzione essenziale è d'altra parte assegnata ad Amburgo nel commercio fra Germania e l'Impero, anche mediante la costituzione di società di avvaloramento coloniale italo-tedesche. Negli scambi con l'Africa Orientale Italiana le esportazioni tedesche hanno raggiunto un valore di 5 milioni e mezzo di marchi contro un valore d'importazioni di 0,31 milioni. Le esportazioni furono essenzialmente rappresentate da prodotti finiti di uso industriale; le importazioni da prodotti alimentari e da materie prime per l'industria chimica. In volume le merci esportate via Amburgo in Italia sono aumentate dal 1926 al 1937 da 16 a 77 mila tonnellate, mentre sono alquanto diminuite le importazioni. In complesso si è registrato un aumento dei traffici fra Amburgo e l'Italia anche visto riaccontando in un considerevole incremento del movimento marittimo.

Le nuove leggi tedesche sulla società per azioni e le società a responsabilità limitata, emanate lo scorso anno, erano ispirate al principio di aumentare la responsabilità personale del singolo e di limitare la società fiduciaria che nell'ultimo decennio aveva sortito così numerose novità in Germania. Allo scopo di mettere in vista il responsabile di una società, le leggi del Reich si sono affrettate di indurre, a mezzo di agevolazioni fiscali, ecc., i consociati delle società a responsabilità limitata a scegliere una nuova forma di società, oppure a trasformare l'impresa in una società individuale. Da una pubblicazione dell'ufficio di statistica del Reich, risulta ora che nel corso del 1937 sono state sciolte circa 10 mila società a responsabilità limitata. Il numero delle società di tale specie è così sceso da 39.548 a 20.353. Più di 2.400 società a responsabilità limitata si sono trasformate in società per azioni; 1.968 sono diventate società in accomandita e 1.467 si sono mutate in semplici società commerciali.

Nuove prospettive di incremento dei rapporti di scambio italo-tedeschi verrebbero aperte dall'attuazione manifestata dalla parte della Jugoslavia di avversari delle offerte di collaborazione italiana alle offerte di miglioramento dei porti jugoslavi. Come è noto, non era annessa finora alcuna possibilità di sviluppo delle relazioni commerciali fra l'Italia e la Jugoslavia, essendo queste contrarie ed esclusivamente a favore della Jugoslavia. Alle esportazioni che l'Italia ha per conto aumentate nel 1937 in valore per fronte del anno precedente, del 132 per cento in volume e del 327 per cento in valore. Un ristabilimento del necessario equilibrio degli scambi potrebbe averi mediante l'importazione dall'Italia dei materiali occorrenti ai nuovi impianti, ed opere di sistemazione ed ampliamento dei porti della Jugoslavia. Allo scopo di predisporre gli elementi e la commissione di tecnici della sezione marina del ministero jugoslavo della guerra, di cui era a capo l'ammiraglio Pola, ha compiuto una visita dei principali porti, impianti ed arsenali italiani più che di un esperto di marina italiana ha visitato in compagnia di esperti jugoslavi i porti di Spalato, Sebenico e Metkovic in studio dei progetti che è incaricato di presentare a Belgrado.

Il terzo posto in Europa, dopo la Finlandia e la Svezia, è occupato nel campo dell'economia forestale, dall'Austria. Coperto da foreste è infatti il 38 per cento del suo territorio; le foreste maggiormente presenti conifere, con abeti, pini e larici. La produzione annua di legno di queste conifere viene calcolata in 5 milioni e mezzo di metri cubi; di cui solo 2 milioni e mezzo vengono utilizzati dall'industria austriaca dei prodotti di legno che i restanti 3 milioni possono essere destinati all'esportazione, che principalmente si dirige verso l'Italia. In Germania e l'Ungheria, acquedotti non impongono in natura prodotti di legno. Nel caso in cui l'Italia, col cui paese è previsto, venisse ad aumentare le sue importazioni di legno dalla Jugoslavia, la parte non più richiesta dall'Austria verrebbe a poter essere esportata a favore del Reich. Quasi da una decina di anni l'Austria non esporta più di legno per la Germania, ma questa statale tedesca può disporre di questi da esportare ad alcune utilizzazioni industriali del legno in Austria e nel Reich nel 1938. In tale anno contro una produzione tedesca di 1.356 milioni di metri cubi di cellulosa se ne produssero in Austria 553 mila tonnellate, contro 1.000 mila dei tronchi fra di 1.011 milioni di tonnellate in Germania e di 1.000 mila in Austria; quella della carta di 2.231 milioni di tonnellate in Germania contro 177 mila in Austria; quella del cartone fu in Austria di un decimo circa di quella tedesca.

## ATTUALITA' SCIENTIFICA

Si è recentemente discusso su queste polveri del primo mondiale senza scalo conquistato da un idrovolante tedesco che ha compiuto il collegamento della nave appoggio Wafesles ancorata presso Plymouth in Inghilterra con Cavallotti (Brasile) percorrendo in tal modo 8.000 chilometri in 27 ore, alla media di 297 all'ora. Anche gli stessi tedeschi in quel di là hanno messo in rilievo il fatto che tale idrovolante era munito di motore a nafta e che Diesel funzionava al regime di 2200 giri al minuto adesso, e possono ora aggiungere che mentre tale motore presenta il consumo medio di grammi 185 per HP-ora di nafta e di olio lubrificante, funziona alla velocità di 2.200 giri al minuto di 133 gr. per HP-ora, dimostrando che tale motore Diesel non usa impiego avverso in aviazione. Un'altra considerazione è pure da fare su questo primato tenendo conto presente che il lancio venne fatto con calupia (e sia notato, fra parentesi, che tale lancio riuscì benissimo) ossia che tale lancio consentì l'uscita del volo ad un apparecchio enormemente appesantito per la forte accorta di combustibilità pesante con sé, per modo, che tale fatto può aprir nuovi orizzonti su possibilità che prima non erano forse ben considerate e quindi sfruttate. Per dei desideri avere qualche ragguaglio sul genere di motore impiegato sull'idrovolante, diremo che si tratta di apposito funzionamento secondo il noto ciclo Diesel a due tempi con cilindrata variabile in linea caratterizzata dal fatto che in esso scorrono due stantuffi — comandati da due alberi a gomiti, uno superiore ed una inferiore — che determinano la compressione — la camera di compressione e di combustione la quale viene fatta entrare attraverso le aperture per ciascun cilindro) mentre agli estremi della rispettive loro corsa, intorno fenditura ricavata nel cilindro stesso, in comunicazione col condotto di scoppio e con quello dell'aria di lavaggio collegato col compressore centrifugale. Per questo il motore Diesel, come il ciclo a due tempi sia particolarmente adatto a funzionare a velocità variabile — nei motori Diesel dato che in questi motori, la differenza di quanto avviene nel motore a benzina, si lascia semplicemente aria pura e non miscela di aria e benzina, di modo che anche se per di aria esce attraverso il condotto di lavaggio, non nociva il motore, e scaturisce delle luci di lavaggio e di quelle di scoppio, non si ha poi una gran difficoltà, mentre se così avvenisse nei motori a benzina, ne conseguirebbe una non trascurabile perdita di miscela già carburata.

Recentemente si è toccato una temperatura vicinissima a quella denominata "il polo del freddo" che si trova a 27316° di sotto dello zero contrapposto, precisamente si è potuto raggiungere il valore di 27316° 79,10 lo zero che si trova per di aria esce attraverso il condotto di lavaggio, non nociva il motore, e scaturisce delle luci di lavaggio e di quelle di scoppio, non si ha poi una gran difficoltà, mentre se così avvenisse nei motori a benzina, ne conseguirebbe una non trascurabile perdita di miscela già carburata.

Ma ancora non basta, poiché si riesce di stabilizzarsi dallo zero assoluto di dieci decimali di grado, e si può dire che questa differenza diviene solo di un centesimo di grado, e si può dire che si sta infatti sfruttando in maniera assai originale il fenomeno di magnetizzazione di Leyda. Ma pure ad affrontare di lavoro in questa arena, ed è necessario un sistema che consentisse di avvicinarsi al Polo del freddo di ben un decimillesimo di grado, con che si potrebbe forse intuire il mistero della dissociazione della materia e dell'energia quale allo zero assoluto dovrebbe verificarsi.

La radio viene in aiuto alla geologia dando luogo alla "radiogeologia" e a base a sua azione su quali concettualizza della radio, della geologia e della mineralogia allo scopo di determinare la possibilità di sfruttamento di risorse minerarie in una stazione radiodiffusiva in un paese, a proficua da varare a seconda dei casi e delle necessità, ed in altri paesi, da scegliere caso per caso, si pone la questione rilevante e di interesse del campo elettrico generato nella zona di lavoro, e di interesse del campo elettromagnetico, si possono confrontare analiticamente la stessa zona, la diversa direzione.

Negli Stati Uniti si è fatto un censimento sull'illuminazione di varie industrie e si è trovato che su 220 industrie, 110 avevano installato apparecchi di lavoro in buone condizioni, e che la metà aveva installato apparecchi di lavoro; pertanto è sorta un apposito ente per radiodiffusione di luce, e di determinare per i vari generi di industrie i criteri e le norme da seguire per i diversi tipi di lavorazioni.

# Andine



la serie  
aristocratica  
dal  
profumo  
che fa  
sognare

Acqua di Colonia  
Estratto  
Cipria  
Brillantina  
Sapone



**FUGGI**  
CONFERI L'ACQUA PURA,  
LA GOTTARCA CALCOLATA,  
LA PENNELLA  
NATURALI DA TAVOLA, PER  
LE CURE COMPLEMENTARI  
DA MAGGIO A OTTOBRE

**FUGGI**  
FUGGI-700 M.S.M.-90 MINUTI D'AUTO DA ROMA  
L'ALBERGO IDEALE PER LA VILLEGGIATURA E LA CURA

GRANDE ORCHESTRA - CAMPI DI TENNIS - BAR - SALA  
DA GIUOCO - BIGLIARDI - CONCERTI GIORNALIERI -  
RAPPRESENTAZIONI CINEMATOGRAFICHE - BALLI -  
SPORTS - GRANDE PISCINA NATATORIA. - SETTEMBRE:  
INAUGURAZIONE CAMPO DI GOLF (DI NOVE BUCHE).



## LA NOVA GIOVENTÙ

deve personificare la vigoria, la salute, la baldanza - qualità tutte che sono intimamente legate alla vigorella fisica. Il preparato dietetico che garantisce all'organismo il massimo dell'energia vitale - in quanto contiene i principi nutritivi essenziali del latte, delle uova fresche e del malto, - è la **Asina**

## Asina

Chiedere, nominando questo giornale, campione gratis alla Ditta

**D'A.WANDER S.A. MILANO**

## VITA ECONOMICA E FINANZIARIA

« I nuovi impianti di fibre tessili artificiali del mondo. Esaminare. Un gruppo finanziario svizzero alla cui testa si trova la Società Finanziaria per l'Industria della Seta Artificiale del Ginevra prefigge la costruzione di una fabbrica di rayon in Danimarca, dove fino ad ora non esiste produzione di rayon.

America del Sud. Una nuova fabbrica di rayon è stata inaugurata a Benzaizal in Argentina: essa è destinata a produrre 120 ton. annue. La fabbrica appartiene a una società d'élite del gruppo Industriale Quilmes Argentina (Duperia).

Viene segnalato pure che alla fine dell'anno 1938 sarà messa in attività la nuova fabbrica della Cila Nitro Chimica Brasileira a San Paulo, alla quale ha fornito i macchinari una fabbrica di rayon finanziariamente interessata.

Stati Uniti. L'American Viscose Corp. ha attivato a Nitro (Virginia) una fabbrica di rayon, la prima costruita negli Stati Uniti unicamente per la produzione del rayon. La English River Pulp Co. Ltd. costruisce a Menora (Congo) una fabbrica di cellulosa, per la quale sono previsti 2 milioni di dollari.

La Western Pulp and Paper Co. Ltd. costruisce a Fort William (Ontario), una fabbrica di cellulosa. Il capitale previsto è di 5 milioni di dollari.

Finlandia. La fabbrica svizzera di Nokorping, una società di Svezia e che deve vivere nella nuova coniazione recentemente un accordo con una nuova importazione di cellulosa viene espressa dal tipo di pino indigeno; in un prossimo avvenire la produzione di fibre sintetiche con cellulosa ricavata dal legno di pino.

Esplorazioni. Si ha notizia che nella Yorkshire si sta utilizzando con la massima rapidità un nuovo impianto visto il favorevole risultato ottenuto dal nuovo impianto di Courthouse e Profen che ha dimostrato chiaramente la buona produzione di rayon. Gli impianti nella Yorkshire forniranno una fibre speciale per la produzione di stoffe fortemente richiesti per l'industria laniera e cardatoria a servire specialmente per stoffe di vestiario. Appunto questo programma ci dà il previsto

impiego merita tutta l'attenzione, giacché dimostra che l'impiego del legno anche in stoffe da vestiario è esclusivamente un fenomeno del progressivo sviluppo tecnico industriale di questa nuova industria è la società Van Wezenberg Processen di Lovanio.

Il Laboratorio Courthouse che finora operava in sua attività soltanto nel campo produttivo del rayon e del legno, si è ora addebiato a pensare all'elaborazione di quanto si ha, il Laboratorio procura una serie di capi di biancheria attraverso una nuova lavorazione, la Novacel, i cui impasti si trovano a strappare. La Novacel viene a suoi prodotti direttamente ai dettaglianti.

Svezia. Data la sempre crescente domanda dei manifatturieri svedesi si sta aumentando la fabbrica del rayon di Norrskog. La fabbrica svedese principalmente rayon sia viscosa, ma si deve anche al rayon all'acido, produce inoltre buccini per macchine da una certa spessezza per grammofoni. Quanto l'impiego sarà compiuto la fabbrica produce 35.000 kg. di rayon al giorno. Durante i primi mesi del 1937 la sua cifra di fatturato è aumentata del 219% e la sua esportazione di 325.5%. Essa può ora soddisfare le esigenze dei manifatturieri perché il suo nuovo impianto le migliori qualità essere. La produzione totale per il 1937 è prevista sulla base di una capacità giornaliera di kg. 4500.

Polonia. La Federazione polacca agricola per l'industria del rayon ha creato il Ministero dell'agricoltura un credito di 15 milioni di zloty per ritogliere con tale aiuto il fabbricare per la produzione della cellulosa per l'industria tessile.

La tendenza del Giappone di rendere indipendente dall'estero riguardo all'importazione della cellulosa ha avuto una nuova prassi realizzazione. Alcune fabbriche di cellulosa giapponesi, la « Shoya » e la « Grande fabbrica di zucchero giapponese », insieme con la « Fibre di Nagasaki », hanno fondato con un capitale di 10 milioni di yen, sotto la ragione « Yawawa Pulp Industry », una fabbrica di cellulosa (di formosa) una fabbrica di cellulosa, la quale dovrebbe ricavare la cellulosa dagli esatti esatti della carta da zucchero. Questa nuova industria dovrebbe produrre soltanto cellulosa per carta, ma data la partecipazione attiva della Kiangsu, appaia evidente che sulla scala mondiale procederà anche alla produzione di cellulosa per rayon.

Un'altra fabbrica di cellulosa, con un capitale di 10 milioni di yen è stata fondata con l'appoggio del Governo giapponese, quale fabbrica consenziente, all'industria delle fibre artificiali e dell'industria della carta. La capacità produttiva è calcolata in 160 mila tonnellate annue di cellulosa, di cui 100 mila tonnellate per l'industria del rayon e del rayon e 60 mila per l'industria della carta.

L'interesse del Governo a questa impresa non è limitato soltanto alla sua partecipazione ai lavori preliminari, ma il Governo si è quasi assicurato all'impresa stessa concedendo la fornitura di 50 milioni di piedi cubi di legname all'anno.

Secondo i dati in parve, il consumo mondiale di cotone di tutte le provenienze sarebbe stato, durante il detto periodo 13.124.000 balle, contro 14.600.000 balle consumate nel semestre 1° febbraio-1° luglio 1937 e 14 milioni 327.000 balle nel periodo 1° agosto 1936-31 gennaio 1937.

Il consumo mondiale di cotone, per il semestre agosto 1937 gennaio 1938 è stato di 5.872.000 balle, contro 6.300.000 balle per il periodo agosto 1936 gennaio 1937. Il consumo di cotone italiano è passato da 2.521.000 balle nel semestre agosto 1936-gennaio 1937 a 3.120.000 balle durante il periodo corrispondente della campagna in corso. Il consumo di cotone egiziano è passato negli stessi semestri da 545.000 a 570.000 balle, contro 545.000 balle.

Durante il semestre 1° agosto 1937-gennaio 1938 il consumo inglese di cotone di tutte le provenienze ha raggiunto 4.129.000 balle in confronto a 3.455.000 balle del semestre precedente.

« La situazione economica dell'Italia nei quattro esteri. Il « Commerce Report » pubblicato dal Ministero del Commercio di Washington, pubblica il consueto rapporto de « Commerce » americano, premesso l'analisi degli Stati Uniti e, brevemente, della situazione economica d'Italia nel primo trimestre 1938, che risumiamo brevemente. Il rapporto constata anzitutto che l'attività industriale è sempre sostenuta, nonostante il rallentamento delle esportazioni causate da una ulteriore svalutazione monetaria in altri paesi, sta a sospensioni di ordinazioni da paesi che si è ritirato. Il miglior ritorno della moneta italiana, i soddisfatti dividendi del 1937 dichiarati o pagati dalle società industriali sono i fattori che hanno appunto da questa situazione, che assicura all'industria italiana, di mantenere in piena efficienza anche nel 1938 e per notevole parte del 1939. Questa situazione è determinata a sua volta una maggior e più facile circolazione monetaria e la produzione di beni italiani in confronto delle altre regioni della Penisola. Va però segnalata anche la tendenza a una maggiore intensità produttiva mineraria e alla maggiore esportazione di agrumi del sud, e, ancora, ancora una più facile circolazione monetaria. Il movimento turistico in gennaio-febbraio nonostante che questi due mesi siano considerati poco propizi per questi indici, pur tuttavia fu superiore allo stesso periodo dello scorso anno, e, naturalmente, il movimento dei passeggeri sulle ferrovie non fu meno soddisfacente fu nettamente superiore a quello del 1937. La nostra economia è favorevole condizioni meteorologiche, l'agricoltura desta qualche preoccupazione circa i futuri raccolti.



In apparenza  
e in realtà

la linea del vostro corpo risulterà più snella e più slanciata indossando una Cintura Roussel che esercita un'azione permanente di massaggio e riduzione.

Roussel è il creatore della cintura moderna che vende direttamente ed esclusivamente nei suoi negozi perché ogni sua cintura è creata e modellata per il corpo di ogni cliente.

Esclusivamente da  
**J. Roussel**  
(di Parigi)

PARIGI - 186, Boulevard Haussmann

MILANO - VIA MANZONI, 17

**Frutti Siciliani**  
La migliore caramella estiva  
**Brevetto Sema - Milano -**



# LA PAGINA DEI GIOCHI

## ENIMMI

1 **Nodo di Salomone**



**IL DELIRIO DI OTELO**

Oh duole!... Dolci sogni!... Imploro strugger l'unico affetto ch'è tormento; ma, eroico, ancor mi domini!

Il Valletto

2 **Intarsio (XXXXXXXXXX)**

**AMORE**

Amo venire a te, ma l'ora iniqua, quando l'anima tende a un'ampia pace: innanzi al tuo cander puro e verace voglio chinarmi in ansato d'estate.

Amo venire a te, con la segreta buccina di pous; spinta la face del turbinoso vortice pupace, nel grembo tuo ch'ogni mia flora alliet.

Amo venire a te, per quel sorriso che mi promette voluttà gioconda, che solo può donar sognato Eliso.

E non importa se il tuo volto s'accende, né la promessa che mi vuol conquis, mute speranze e volontà profonde!

Corsaro Biondo

3 **Sciarada alterna (XXXXXXXXXX)**

**ATTESA IMPAZIENTE**

O antichi spasmismi di Penelope, che non vuol niente letteralmente, ecco ch'ei reca telegrammi, epistole, con qualche sosta compiuta a posta.

Fan

4 **Enigma**

**IL DIRIGIBILE**

Come anima dispersa e solitaria, lo, sulla terra, ahimè, non servo a nul ma vo' godermi sempre la buon'aria ed un soffice letto che la buon'aria avendo in fondo, ancora la speranza di mantenermi a debita distanza.

L'Arcigno

5 **Anagramma (9)**

**AUDACIA**

Ribelle la ragione, sfida il periglio un cuore di leone! Macché ragion! Palese che trattasi m'appar di folli imprese.

Evandro Ferrato (Boezio)

6 **Crittografia (frase: 7-4)**

**INTO**

**LA POSTA DI EDIPO**

M.C. - I giochi enigmatici non vengono presi in considerazione. Comunque, il Suo enigma non è altro che una brutta descrizione dell'affaire di re. Saluti.

Longobardo - Grazie per gli auguri: mi avvio alla guarigione. Ho preso nota del tuo nuovo recupero; mandami dei giochi. Saluti affettuosi: a te e agli amici torinesi

n. p.

**SOLUZIONI DEL N. 17**

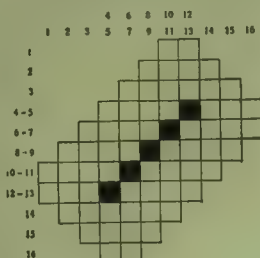
2. CONTINENTE - 3. reFRATista - 4. La sigaretta «tre stelle» - 5. CRIBERO BUFO = BURBERO CREO. - 6. I nostri tempi.

Premiato:

Prof. D. Amodeo - Napoli - Nuzio

Le soluzioni di tutti i giochi, accompagnate dal relativo taloncino, devono essere inviate a L'Illustrazione Italiana, Via Palermo 10, Milano, specificando sulla busta la rubrica a cui si riferiscono.

## CRUCIVERBA



- Orizzontali**
- 1 Il rifiuto deprecato.
  - 2 E da un cerchio limitato.
  - 3 Dalla pelle viene fuori.
  - 4 E allo stadio accende i cuori.
  - 5 Il serpente, galleggiante.
  - 6 Con un'erba hai certo innanzi.
  - 7 E destri che da piantato.
  - 8 Dove il mar è agguato gelato.
  - 9 Fe' da sarto a padre Adamo.
  - 10 Nel fucile la troviamo.
  - 11 Battuta va su l'onde onide.
  - 12 Dello spazio se ne ride.
  - 13 Si sviluppa sotterranea.
  - 14 Dentro il polline riscalda.
  - 15 Al bambin fa spavento.
  - 16 Se lo accodi, è re del vento.

- Verticali**
- 1 Questo mare senza fondo.
  - 2 Ha due poli come il mondo.
  - 3 Serve ai turchi per giurare.
  - 4 Panno, in ver, da incantare.
  - 5 Un perfetto cardinale.
  - 6 Sempre è posto, o bene o male.
  - 7 Vuole dir che sta con lui.
  - 8 Tetto uccel dei luoghi bui.
  - 9 Il colore di Nerone.
  - 10 Dei pennuti è la ragione.
  - 11 Chi la gode è rimbombato.
  - 12 Dappertutto assai perduto.
  - 13 Spesso tornano inasceate.
  - 14 Se fascisti, l'adoprano.
  - 15 Quel tal re di tutti i venti.
  - 16 Terra è se di notte gemit.

Ogni settimana sarà assegnato tra i solutori un premio di L. 30 in libri, da scegliersi sul catalogo della Casa Treves. La soluzione deve essere inviata non oltre gli otto giorni dalla data di questo fascicolo.

**CONCORSO PERMANENTE A PREMIO**

Per ogni enigma (e anche inedito e non più di 13 quadrati per lato) occorrono due disegni: uno vuoto e l'altro fornito per l'eventuale conferimento del premio di L. 20. A partita di merito sarà preferito chi aggiungerà al cruciverba un gioco di buon gusto (calligrammi, anagrammi ad anastico, ecc.) Idoneo alla pubblicazione. I lavori non prescelti non verranno restituiti.

**SOLUZIONI DEL N. 17**

C	A	T	A	R	A	T	T	E
A	G	N	O	T	R	E	S	
V	I	T	O	L	A			
G	R	O	S	S	O	T	A	
A	S	S	O	G	H	A		
A	P	P	A	L	E	P	S	
A	B	B	E	N	C	E	I	
N	O	R	D	E				
A	R	E	O	P	L	A	N	O

Premiato: N. Campana - Veduggio Brianza

## DAMA

**PARTITA DI STUDIO**  
di Alexander

23-19-12-15; 19-12-8-15; 23-20-14; 23-20-5-10; 20-12-10-13; 21-17-13-19; 22-13-9-18; 26-22-18-21; 25-18-14-21; 23-25 (posizione del diagramma). Segue: 21-26; 20-21-11-14; 22-18-19; 18-13(a)-15; 22-23-19-28; 22-23-4-8; 19-5-10; 31-28; 7-11; 18-12-10-13 (b); 11-10-4-13; 23-20-13-17; 20-16. Patta.

(a) 27-23 subito è anche buona, ma la mossa del testo invita la risposta 19-22. Forze giocò a questo punto: 18-14; 15; 21-18; 19-22; 18-13; 6-19 ecc. Patta.

(b) 11-14 è debole perché: 9-5; 2-9; 23-20; 1-11; 12-7; 13-12; 20-16 e vince.

**PROBLEMI**  
(a premio)

**N. 75 del dott. A. Gallio (Mantova)**



**N. 76 di Romeo Botta (Chivasso)**

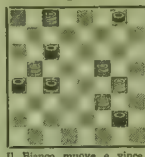


**Il Bianco muove e vince in 4 mosse**

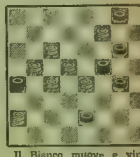
**Il Bianco muove e vince in 4 mosse**

(non a premio)

**N. 77 di Carlo Massoni (Cagliari)**



**N. 78 di Ranieri Fornabacci (Livorno)**



**Il Bianco muove e vince in 4 mosse + finale**

**Il Bianco muove e vince in 6 mosse**

### SOLUZIONI DEI PROBLEMI DEL N. 17

- N. 63 del dott. Gallio: 22-18; 18-14; 30-27; 27-18.  
N. 64 di L. Valderi: 19-23; 18-13; 13-8.  
N. 65 di P. Piantanelli: 7-4; 18-12; 4-8; 20-15; 8-28.  
N. 66 di R. Fornabacci: 7-4; 11-17; 7-12; 14-11; 4-27; 13-15.

### NOTIZIARIO

Mantova. La C.D.I. ricorda a tutte le prefetture delle Federazioni Provinciali che tutti i mutilati ed invalidi della guerra mondiale, della rivoluzione fascista, della guerra d'Africa e i legionari di Spagna, hanno diritto, dietro semplice richiesta, al trattamento gratuito.

I vincitori delle due ultime gare «Barbido» dell'anno XVI sono: il prov. Enzo Vicenzi della sezione «Unica» di Mantova e il signor Oreste Mazzoni per la sezione «Bianchi» di Milano.

Le soluzioni devono pervenire alla rivista entro otto giorni dalla data di questo fascicolo. Per i solutori sarà assegnato mensilmente un premio di L. 30 in libri da scegliersi fra quelli editi dalla Casa Treves.

(Vedi alla pagina seguente le rubriche Scacchi e Ponte)

**ILLUSTRAZIONE ITALIANA**  
Soluzione Enigmi N. 20

**ILLUSTRAZIONE ITALIANA**  
Soluzione Cruciverba N. 20

**ILLUSTRAZIONE ITALIANA**  
Concorso permanente

**ILLUSTRAZIONE ITALIANA**  
Soluzione Dama N. 20

**ILLUSTRAZIONE ITALIANA**  
Soluzione Scacchi N. 20





Il Danco malta in 3 mosse

## Soluzioni del N. 15

Problema N. 472. 1. Td4-b4, 2. Td4-b4 (natura), 3. Td4-b4, 4. Td4-b4, 5. Td4-b4, 6. Td4-b4, 7. Td4-b4, 8. Td4-b4, 9. Td4-b4, 10. Td4-b4.

## Soluzioni

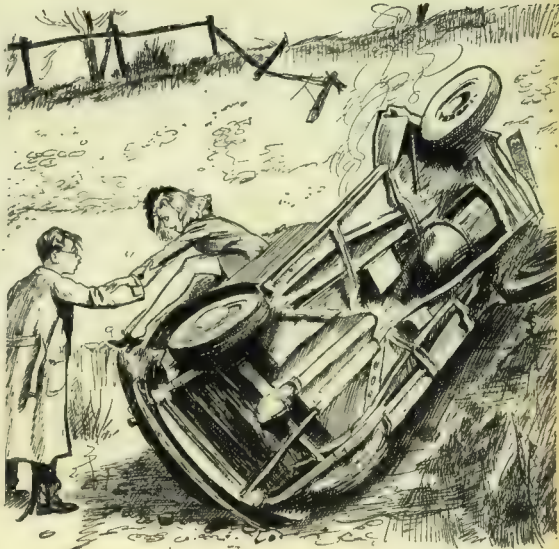
del n. 15, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 2899, 2901, 2903, 2905, 2907, 2909, 2911, 2913, 2915, 2917, 2919, 2921, 2923, 2925, 2927, 2929, 2931, 2933, 2935, 2937, 2939, 2941, 2943, 2945, 2947, 2949, 2951, 2953, 2955, 2957, 2959, 2961, 2963, 2965, 2967, 2969, 2971, 2973, 2975, 2977, 2979, 2981, 2983, 2985, 2987, 2989, 2991, 2993, 2995, 2997, 2999, 3001, 3003, 3005, 3007, 3009, 3011, 3013, 3015, 3017, 3019, 3021, 3023, 3025, 3027, 3029, 3031, 3033, 3035, 3037, 3039, 3041, 3043, 3045, 3047, 3049, 3051, 3053, 3055, 3057, 3059, 3061, 3063, 3065, 3067, 3069, 3071, 3073, 3075, 3077, 3079, 3081, 3083, 3085, 3087, 3089, 3091, 3093, 3095, 3097, 3099, 3101, 3103, 3105, 3107, 3109, 3111, 3113, 3115, 3117, 3119, 3121, 3123, 3125, 3127, 3129, 3131, 3133, 3135, 3137, 3139, 3141, 3143, 3145, 3147, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3161, 3163, 3165, 3167, 3169, 3171, 3173, 3175, 3177, 3179, 3181, 3183, 3185, 3187, 3189, 3191, 3193, 3195, 3197, 3199, 3201, 3203, 3205, 3207, 3209, 3211, 3213, 3215, 3217, 3219, 3221, 3223, 3225, 3227, 3229, 3231, 3233, 3235, 3237, 3239, 3241, 3243, 3245, 3247, 3249, 3251, 3253, 3255, 3257, 3259, 3261, 3263, 3265, 3267, 3269, 3271, 3273, 3275, 3277, 3279, 3281, 3283, 3285, 3287, 3289, 3291, 3293, 3295, 3297, 3299, 3301, 3303, 3305, 3307, 3309, 3311, 3313, 3315, 3317, 3319, 3321, 3323, 3325, 3327, 3329, 3331, 3333, 3335, 3337, 3339, 3341, 3343, 3345, 3347, 3349, 3351, 3353, 3355, 3357, 3359, 3361, 3363, 3365, 3367, 3369, 3371, 3373, 3375, 3377, 3379, 3381, 3383, 3385, 3387, 3389, 3391, 3393, 3395, 3397, 3399, 3401, 3403, 3405, 3407, 3409, 3411, 3413, 3415, 3417, 3419, 3421, 3423, 3425, 3427, 3429, 3431, 3433, 3435, 3437, 3439, 3441, 3443, 3445, 3447, 3449, 3451, 3453, 3455, 3457, 3459, 3461, 3463, 3465, 3467, 3469, 3471, 3473, 3475, 3477, 3479, 3481, 3483, 3485, 3487, 3489, 3491, 3493, 3495, 3497, 3499, 3501, 3503, 3505, 3507, 3509, 3511, 3513, 3515, 3517, 3519, 3521, 3523, 3525, 3527, 3529, 3531, 3533, 3535, 3537, 3539, 3541, 3543, 3545, 3547, 3549, 3551, 3553, 3555, 3557, 3559, 3561, 3563, 3565, 3567, 3569, 3571, 3573, 3575, 3577, 3579, 3581, 3583, 3585, 3587, 3589, 3591, 3593, 3595, 3597, 3599, 3601, 3603, 3605, 3607, 3609, 3611, 3613, 3615, 3617, 3619, 3621, 3623, 3625, 3627, 3629, 3631, 3633, 3635, 3637, 3639, 3641, 3643, 3645, 3647, 3649, 3651, 3653, 3655, 3657, 3659, 3661, 3663, 3665, 3667, 3669, 3671, 3673, 3675, 3677, 3679, 3681, 3683, 3685, 3687, 3689, 3691, 3693, 3695, 3697, 3699, 3701, 3703, 3705, 3707, 3709, 3711, 3713, 3715, 3717, 3719, 3721, 3723, 3725, 3727, 3729, 3731, 3733, 3735, 3737, 3739, 3741, 3743, 3745, 3747, 3749, 3751, 3753, 3755, 3757, 3759, 3761, 3763, 3765, 3767, 3769, 3771, 3773, 3775, 3777, 3779, 3781, 3783, 3785, 3787, 3789, 3791, 3793, 3795, 3797, 3799, 3801, 3803, 3805, 3807, 3809, 3811, 3813, 3815, 3817, 3819, 3821, 3823, 3825, 3827, 3829, 3831, 3833, 3835, 3837, 3839, 3841, 3843, 3845, 3847, 3849, 3851, 3853, 3855, 3857, 3859, 3861, 3863, 3865, 3867, 3869, 3871, 3873, 3875, 3877, 3879, 3881, 3883, 3885, 3887, 3889, 3891, 3893, 3895, 3897, 3899, 3901, 3903, 3905, 3907, 3909, 3911, 3913, 3915, 3917, 3919, 3921, 3923, 3925, 3927, 3929, 3931, 3933, 3935, 3937, 3939, 3941, 3943, 3945, 3947, 3949, 3951, 3953, 3955, 3957, 3959, 3961, 3963, 3965, 3967, 3969, 3971, 3973, 3975, 3977, 3979, 3981, 3983, 3985, 3987, 3989, 3991, 3993, 3995, 3997, 3999, 4001, 4003, 4005, 4007, 4009, 4011, 4013, 4015, 4017, 4019, 4021, 4023, 4025, 4027, 4029, 4031, 4033, 4035, 4037, 4039, 4041, 4043, 4045, 4047, 4049, 4051, 4053, 4055, 4057, 4059, 4061, 4063, 4065, 4067, 4069, 4071, 4073, 4075, 4077, 4079, 4081, 4083, 4085, 4087, 4089, 4091, 4093, 4095, 4097, 4099, 4101, 4103, 4105, 4107, 4109, 4111, 4113, 4115, 4117, 4119, 412

# Bottega d'allegria



Uomini gelosi.

— Bene! Queste sono le uniche dieci lire che possiedo, ma promettemmi che non ve ne servirete per portare al cinema la mia fidanzata! (Humorist)



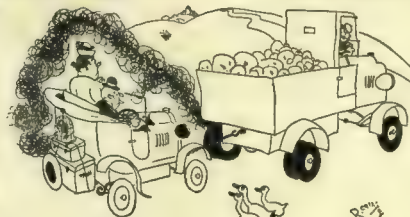
La fidanzata sincera.

— Ma no, Arturo, non dovete scusarvi. È la prima volta che mi avete dato un brivido! (Humorist)



Uomini galanti.

— Vieni, signore, di avermi ceduto il vostro posto. Se ne trovano così pochi oggi di uomini gentili! — Oh, signora, non sono di quelli che fanno vedere soltanto le carine giovani e belle! (Nueva Wiener Journal)



Vecchie automobili.

— Prova a domandargli quanto vorrebbe per condurci in gita tutte le domeniche. (Journal)



Associazione d'idee.

— Andiamo via, basta, mettete non credersi spero di essere diventato Stalin! (Journal)

## BOTTEGA DEL

**ZUPPA DI PISELLI.** - Spiccate un chilogrammo di bei piselli. Dividete i piselli in due, mettendone una metà da parte. Lavate ora i quarti ed una metà del pisello in acqua salata (in cui avrete messo a bollire un ciuffo di sedano ed una cipolla affettata). Cotti e dritti si fanno a pezzi e si mettono in un tegame con olio d'oliva, sale, rosmarino e peperoncino. Conditeli con estratto di carne, o, se lo avete, brodo di pollo. Legate bene con un cucchiaino di panna dolce. Fate cuocere a parte la metà di piselli messa da parte, ed appena sono tenari incorporateli alla zuppa. Servite con fette di pane tostato ed imburattato. Ottima zuppa principesco.

**ARAGOSTA AL BURRO.** - Poco conosciuta, questo modo di cucinare l'aragosta è di una semplicità veramente sconcertante. Aprite l'aragosta (che potrebbe essere anche un astice) dopo averlo fatto lavare pochi minuti. Mettete le due metà sulla piastra del forno e spazzolate, cioè pennellate abbondantemente con olio d'oliva. Salate, coprirete con un pannello di pepe e spingete al forno per una ventina di minuti. Nel frattempo tagliate e fette alcuni bei pomodori, alcuni cetrioli, ed un paio di patate lavate in precedenza. Versate su questi legumi un condimento di olio d'oliva, limone, sale, pepe, prezzemolo ed origano tritato. Cotta che l'aragosta accomodate le due metà nel loro sugo qui. Piatto di portata e insalata con bel garbo disporrete i legumi. Fate rapidamente fondere un pannello di burro, salate, metteteci un pizzico di pepe, il sugo di un limone, e versate questo condimento caldo sull'aragosta al momento di mandarla in tavola.



PRANZO

Zuppa di Piselli.  
Aragosta al burro.  
Asparagi alla Gitanella.  
Frittelle di Banane.  
Fruite - Caffè.

Via. Mareo bianco - Acquadra di Rodi

## GHIOTTONE

**ASPARAGI ALLA GITANELLA.** - Lessate un mazzo di asparagi in acqua salata, avendo cura di metterli con la punta all'alto. Cotti che siano (di solito occorrono 15 minuti per un chilogrammo), colateli, dividete il mazzo in due e disponeteli nel piatto di portata con la punta rivolta al centro del piatto. Fate una buona maionese rievitata con un poco di senape. Mettete sulle punte degli asparagi delle uccie in camicia, colorando un uovo a testa. Guarnite il piatto con tortine di pane fritto sul quale avrete spalmato il tuorlo di un uovo solo impastato con un poco della maionese. Il resto della maionese va servito nella saliera accompagnando gli asparagi che saranno serviti su cuscinietti su freddi.

**FRIITELLE DI BANANE.** - Pestate le vostre banane e tagliatele in quattro nel senso della lunghezza. Mettete i pezzi a macerare in un piatto fondo pieno di rhum con un po' di zucchero.  
Fate una bella pastina da friggere, con cinque cucchiaini di farina, una presa di sale, 30 grammi di burro fuso in poco acqua tiepida, un cucchiaino d'olio d'oliva, un uovo, un cucchiaino di aceto e due chiare d'uovo.  
Mettete in una padella di burro, colorando e rivoltandole bene. Guarnitele in una padella piena d'olio o di strutto bollente, lasciate dorare, ponete su di un foglio di carta assorbente e poi mettetle nel piatto di portata e mandate in tavola coperte di zucchero di velo e camicie.

Bice Visconti







La mole ferrigna della «Caecour» tiene sotto il suo peso la forza stessa del mare. Gli occhi scrutatori della grossa artiglieria sono puntati all'orizzonte, guardia costante e sicura. Contro i fucili robusti fa spuma l'acqua sciolta nello stesso momento da cento presa la calda. E' l'ora in cui l'Udella, nella corale, fedele dall'urco portecopo, mostra di grande capo della Germania nazista, ad Adolfo Hitler, il prodigio di questa Marina gloriosa nei secoli e oggi ancor più possente della volontà del suo Duce. Tra poco, come il quadro di Claudio ci indica, il Führer salirà sulla coperta ampia della «Caecour» e i marinai, arresi nuovi nati dalle radici del vecchio cippo marinaro, gli prenderanno il loro arco e ardente saluto. Accanto all'artefice della vittoria Germania sono Vittorio Emanuele III di Savoia e Mussolini. Tre grandi uomini custodi oggi della pace nel mondo.  
(Allegato a «L'Illustrazione Italiana» del 15 maggio 1938-XVI)







Cinque di Maggio. Sullo specchio azzurro fermato dalle barche lucenti di sole che sono Napoli, Iachia, Procida e Capri. Due navi da battaglia, diciotto incrociatori, undici esploratori, dodici cacciatorpediniere, diciotto torpediniere, ventiquattro Mas, novanta sommergibili. Oltre, tutti, non parole. L'Ospite, Adolfo Hitler, il grande Capo della nuova Germania, sia orgoglioso e felice delle forze marittime di un popolo amico del suo popolo. Le manovre più ardite, gli spostamenti più rapidi (qui Tobet ci dà il quadro delle torpediniere che pesano in velocità tra le poppe della « Cavour » e la prua della « Giulio Cesare ») si compiono oggi in onore del Führer, sotto i segni del Littorio e della Squala.

(Allegato a « L'Illustrazione Italiana » del 15 maggio 1938-XVI)







Cento fortezze poligeezioni d'acciaio, quelle stesse che fanno baluardo possente alle coste italiane, hanno offerto al Capo del Porto Reale l'adesso una visione imponente, un saggio perfetto di arte marinara. Nel campo di manovra tra Napoli, Capri e Ischia, con maestria e precisione ogni unità ha inserito la propria sagoma nel grande quadro dell'azione militare, precisando ogni unità alle prerogative singole pur offrendo una formidabile insieme. Davanti alla nave ammiraglia, le « Cavour » che aveva a bordo il Re, questo visione che Tolstoj ci dà della prodigiosa esercitazione guerriera vediamo gli incrociatori tipo « Zara » mentre puntano i loro cannoni contro la nave bersaglio « San Marco » e contemporaneamente eseguono un fuoco di sbarramento con i pezzi controerei.

(Allegato a « L'Illustrazione Italiana » del 12 maggio 1938-XVI)